



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2024 – Numri: 31

Tiranë – E hënë, 19 shkurt 2024

PËRMBAJTJA

Vendim i Këshillit të Ministrave
nr. 68, datë 14.2.2024

Për disa shtesa dhe ndryshime në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për zbatimin nga Republika e Shqipërisë të vendimeve të Këshillit të Bashkimit Evropian për vendosjen, ndryshimin dhe shfuqizimin e masave shtrënguese ndërkombëtare, të ndryshuara”, të ndryshuar.....

Faqe

3203



VENDIM
Nr. 68, datë 14.2.2024

PËR DISA SHTESA DHE NDRYSHIME
NË VENDIMIN NR. 1128, DATË 30.12.2020,
TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR
ZBATIMIN NGA REPUBLIKA E
SHQIPËRISË TË VENDIMEVE TË
KËSHILLIT TË BASHKIMIT EVROPIAN
PËR VENDOSJEN, NDRYSHIMIN DHE
SHFUQIZIMIN E MASAVE
SHTRËNGUESE NDËRKOMBËTARE, TË
NDRYSHUARA”, TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja “c”, e 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

I. Në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen këto shtesa dhe ndryshime:

1. Në kreun I bëhen shtesat dhe ndryshimet e mëposhtme:

a) Në pikën 7, pas fjalëve “... (CFSP) 2023/1767 ...” shtohen “... (CFSP) 2023/2871, (CFSP) 2024/195 ...”;

b) Në pikën 13, pas fjalëve “... (CFSP) 2023/2721 ...” shtohen “... (CFSP) 2024/418 ...”;

c) Në pikën 16, fjalët “... (CFSP) 2023/1514 ...” zëvendësohen me “... (CFSP) 2024/332 ...”;

ç) Në pikën 25, pas fjalëve “... (CFSP) 2023/2097 ...” shtohen “... (CFSP) 2023/2874 ...”;

d) Në pikën 36, pas fjalëve “... politik të Sudanit ...” shtohen “... i ndryshuar me vendimin e Këshillit të Bashkimit Evropian (CFSP) 2024/383 ...”;

dh) Pas pikës 40 shtohen pikat 41 dhe 42, me këtë përmbajtje:

“41. Vendimin e Këshillit të Bashkimit Evropian (CFSP) 2024/254, “Për vendosjen e masave kufizuese në funksion të situatës në Guatemalë”, sipas aneksit 41, bashkëlidhur këtij vendimi.

42. Vendimin e Këshillit të Bashkimit Evropian (CFSP) 2024/385, “Për vendosjen e masave kufizuese kundër atyre që mbështesin, lehtësojnë ose mundësojnë veprime të dhunshme nga Hamasi dhe Xhihadi Islamik Palestinez”, sipas aneksit 42, bashkëlidhur këtij vendimi.”.

2. Në aneksin 7, bashkëlidhur vendimit, shtohen vendimet (CFSP) 2023/2871, (CFSP) 2024/195, që i bashkëlidhen këtij vendimi.

3. Në aneksin 13, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/418, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

4. Në aneksin 16, bashkëlidhur vendimit, vendimi (CFSP) 2024/1514 zëvendësohet me vendimin (CFSP) 2024/332, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

5. Në aneksin 25, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2023/2874, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

6. Në aneksin 36, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/383, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

7. Pas aneksit 40, bashkëlidhur vendimit, shtohen anekset 41 dhe 42, që i bashkëlidhen këtij vendimi.

II. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

**VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2023/2871****e datës 18 dhjetor 2023****për ndryshimin e Vendimit 2014/145/CFSP në lidhje me masat kufizuese në lidhje me veprimet që
cënojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës**

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 17 mars 2014, Këshilli miratoi Vendimin 2014/145/CFSP⁽¹⁾.
- (2) Në konkluzionet e tij të 26 dhe 27 tetorit 2023, Këshilli Evropian përsëriti dënimin e tij të vendosur të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, e cila përbën një shkelje të dukshme të Kartës së Kombeve të Bashkuara, dhe ripohoi mbështetjen e palëkundur të Bashkimit për pavarësinë e Ukrainës, sovranitetin dhe integritetin territorial brenda kufijve të saj të njohur ndërkombëtarisht dhe të drejtën e saj të natyrshme për vetëmbrojtje kundër agresionit rus. Këshilli Evropian deklaroi gjithashtu se aftësia e Rusisë për të zhvilluar luftën e saj të agresionit duhet të dobësohet më tej, duke përfshirë forcimin e mëtejshëm të sanksioneve, dhe nëpërmjet zbatimit të tyre të plotë dhe efektiv dhe parandalimit të anashkalimit të tyre, veçanërisht për mallrat me rrezik të lartë, në bashkëpunim të ngushtë me partnerët dhe aleatët.
- (3) Duke pasur parasysh peshën e situatës, është e përshtatshme të miratohen masa të mëtejshme kufizuese.
- (4) Në veçanti, Këshilli konsideron se 61 persona dhe 86 subjekte përgjegjëse për veprime që cënojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës duhet t'i shtohen listës së personave, enteve dhe organeve që i nënshtrohen masave kufizuese të përcaktuara në Aneks i Vendimit 2014/145/CFSP.
- (5) Për më tepër, kriteret e listimit duhet të zgjerohen për të mbuluar personat fizikë ose juridikë, subjektet ose organet që përfitojnë nga transferimi i detyrueshëm i pronësive ose kontrolli mbi subjektet e krijuara në Rusi që më parë ishin në pronësi ose kontrolluar nga subjektet e Unionit. Është gjithashtu e përshtatshme që të përcaktohen kushtet në të cilat Këshilli duhet të jetë në gjendje të mbajë emrin e një personi të vdekur në listën e personave fizikë ose juridikë, subjekteve ose organeve që i nënshtrohen ngrirjes së asetëve dhe ndalimit të krijimit të fondeve dhe burimeve ekonomike në dispozicion, kur konsideron se ka gjasa që asetet në fjalë do të përdoren për të financuar luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës ose veprime të tjera që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.
- (6) Për më tepër, është e përshtatshme të futet një derogim për të lejuar lirimin e fondeve të ngrira ose burimeve ekonomike në rast se një Shtet Anëtar ka vendosur të privojë në interes publik një person fizik ose juridik të listuar, entitet ose korporatë fondesh ose burime ekonomike që i përkasin, zotërohen ose kontrollohen nga ai person, subjekt ose organ, dhe për vënien e fondeve dhe burimeve ekonomike në dispozicion të këtij personi, entiteti ose organi në mënyrë që të paguhet kompensimi, me kusht që një kompensim i tillë të ngrihet.

[1] Vendimi i Këshillit 2014/145/CFSP i 17 marsit 2014 për masat kufizuese në lidhje me veprimet që cënojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës (OJ L 78, 17.3.2014, f. 16).



AL

OJ L, 18.12.2023

- (7) Është gjithashtu e përshtatshme të futet një shmangie nga ngrirja e asetëve dhe ndalimi i vënies në dispozicion të fondeve dhe burimeve ekonomike për të lejuar shitjen ose përdorimin e aksioneve ose asetëve të një entiteti të themeluar në Rusi ku pronësia ose kontrolli nga një person juridik i Unionit i atij entiteti është transferuar detyrimisht nga qeveria ruse. Ky derogim do të mundësonte, ndër të tjera, pagesën e kompensimit adekuat të rënë dakord për personat juridikë të Unionit.
- (8) Është gjithashtu e përshtatshme të zgjatet afati i zbatueshëm për derogimin ekzistues që lejon përpunimin e pagesave nga Konferenca e Kërkesave Çifute nëpërmjet një banke të listuar. Është gjithashtu e përshtatshme të futet një derogim për të lejuar pagesa të caktuara si dëmshpërblim ose përfitim për materializimin e një rreziku që përfshin një kompani sigurimesh të listuar rishtazi, dhe të shtrihet në atë njësi të sapo listuar derogimi ekzistues i zbatueshëm aktualisht për disa banka të listuara, duke lejuar për blerjen, importin ose transportin e produkteve bujqësore dhe ushqimore.
- (9) Është gjithashtu e përshtatshme që të futet një shmangie e përkohshme nga ngrirja e asetëve dhe ndalimi i vënies në dispozicion të fondeve dhe burimeve ekonomike për të lejuar shitjen dhe transferimin e të drejtave të pronësisë në pronësi të drejtpërdrejtë ose të tërthortë nga disa persona, entitete ose organe fizike ose juridike të listuara në një person juridik, subjekt ose organ të themeluar në Union.
- (10) Për më tepër, është e përshtatshme të futet një shmangie nga ngrirja e aktiveve dhe ndalimi i vënies në dispozicion të fondeve dhe burimeve ekonomike për të lejuar përfundimin e kontratave të lidhura me një njësi ekonomike të sapo listuar.
- (11) Së fundi, është e përshtatshme të bëhen ndryshime teknike në tekstin operativ, të përcaktohet fusha e disa detyrimeve të raportimit dhe të vendoset një detyrim për autoritetet kombëtare kompetente të Shteteve Anëtare që të caktojnë në përputhje me legjislacionin kombëtar autoritetet kombëtare kompetente për të identifikuar dhe gjurmuar, kur është e përshtatshme, fondet dhe burimet ekonomike që i përkasin, ose zotërohen, mbahen ose kontrollohen nga, personat, entitetet ose organet fizike ose juridike të listuara, me qëllim parandalimin ose zbulimin e rasteve të një shkeljeje ose shmangieje, ose përpjekjesh për shkelje ose shmangie, të Vendimit të Këshillit 2014/512/CFSP (2) dhe Rregullores së Këshillit (BE) Nr. 269/2014 (3). Ky detyrim për të caktuar nuk kërkon domosdoshmërisht që Shtetet Anëtare të krijojnë një autoritet të ri.
- (12) Veprime të mëtejshme nga Unioni nevojiten për të zbatuar masa të caktuara.
- (13) Prandaj Vendimi 2014/145/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2014/145/CFSP ndryshohet si më poshtë:

(1) Neni 1 ndryshohet si vijon:

(a) në paragrafin 1, shtohet pika e mëposhtme:

(g) personat fizikë që përfitojnë nga transferimi i detyrueshëm i pronësisë ose kontrollit të subjekteve të krijuara në Rusi, të zotëruara ose të kontrolluara më parë nga subjekte të krijuara në Bashkimin, ku një transferim i tillë bëhet nga Qeveria e Federatës Ruse nëpërmjet ligjeve, rregulloreve, instrumenteve të tjera legjislative ose veprimeve të tjera të një autoriteti publik rus dhe persona fizikë që janë emëruar në organet drejtuese të këtyre subjekteve në Rusi pa pëlqimin e subjekteve të Unionit që më parë i zotëronin ose i kontrollojnë ato;

(b) futet paragrafi i mëposhtëm:

'6a. Shtetet Anëtare mund të bëjnë përjashtime nga masat e vendosura sipas paragrafit 1 kur hyrja në territoret e tyre ose kalimi tranzit përmes tyre është i nevojshëm për zhvillimin e një procesi gjyqësor, duke përfshirë procedurat e dorëzimit dhe ekstradimit';

(1) Vendimi i Këshillit 2014/512/CFSP i 31 korrikut 2014 në lidhje me masat kufizuese në funksion të veprimeve të Rusisë që destabilizojnë situatën në Ukrainë (OJ L 229, 31.7.2014, f. 13).

(2) Rregullorja e Këshillit (BE) Nr. 269/2014 e datës 17 mars 2014 mbi masat kufizuese në lidhje me veprimet që cenojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës (OJ L 78, 17.3.2014, f. 6).



OJ L, 18.12.2023

AL

(c) paragrafi 8 zëvendësohet me sa vijon:

'8. Kur, në përputhje me paragrafët 3, 4, 6, 6a dhe 7, një Shtet Anëtar autorizon hyrjen ose kalimin transit nëpër territorin e tij të personave të renditur në aneks, ai autorizim do të kufizohet në qëllimin për të cilin i është dhënë personit të interesuar për këtë.';

(2) Neni 2 ndryshohet si vijon:

(a) në paragrafin 1, shtohet pika e mëposhtme:

(j) subjektet e krijuara në Rusi, të zotëruara ose të kontrolluara më parë nga subjekte të krijuara në Union, pronësia ose kontrolli i të cilave është transferuar detyrimisht nga Qeveria e Federatës Ruse përmes ligjeve, rregulloreve, instrumenteve të tjera legislative ose veprimeve të tjera të një autoriteti publik rus, ose personat fizikë ose juridikë, subjektet ose organet që kanë përfituar nga një transferim i tillë, dhe personat fizikë që janë emëruar në organet drejtuese të subjekteve të tilla në Rusi pa pëlqimin e subjekteve të Bashkimit që më parë i zotëronin ose i kontrollonin ato, ';

(b) futet paragrafi i mëposhtëm:

'1a. Nëse personat fizikë të listuar në aneks vdesin gjatë periudhës së zbatimit të masave kufizuese, Këshilli mund të mbajë emrat e personave të vdekur në atë listë nëse heqja e tyre nga lista do të përbënte rrezik për të minuar objektivat e masave kufizuese të Bashkimit për shkak se ka gjasa që asetet në fjalë do të përdorshin ndryshe për të financuar luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës ose veprime të tjera që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.';

(c) futen paragrafët e mëposhtëm:

'4a. Duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të autorizojnë lirimin e disa fondeve ose burimeve ekonomike të ngrira, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara, pasi të kenë përcaktuar se një autoritet gjyqësor ose administrativ i një Shteti Anëtar ka miratuar një vendim, sipas kushteve të parashikuara nga ligji, për të privuar në interes të publikut një person fizik ose juridik, subjekt ose organ të listuar në aneks, nga fondet ose burimet ekonomike që i përkasin, zotërohen ose kontrollohen nga ai person, subjekt ose organ, me kusht që kompensimi i paguar për këtë privim të fondeve ose burimeve ekonomike të jetë i ngrirë.

Shteti Anëtar në fjalë informon Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas këtij paragrafi.

4b. Duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të autorizojnë lirimin e disa fondeve të ngrira ose burimeve ekonomike që u përkasin personave fizikë ose juridikë, subjekteve ose organeve të listuara në aneks në përputhje me nenin 2(1), pika (j), ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara për ata persona, subjekte ose organe fizike ose juridike, në kushte të tilla që ata i konsiderojnë të përshtatshme, pasi të kenë përcaktuar se ato fonde ose burime ekonomike janë të nevojshme për shitjen ose përdorimin e aksioneve ose asetëve të personave juridikë, entiteteve ose organeve të krijuara në Rusi të listuara në Aneks në përputhje me nenin 2(1), pika (j), për të mundësuar pagesën e shumës së rënë dakord nga palët ose për kompensimin e vendosur nga një autoritet gjyqësor ose administrativ ose i vendosur me ligj në kontekstin e transferimit të detyrueshëm të pronësive ose kontrollit nga Qeveria e Federatës Ruse. Ky paragraf nuk do të zbatohet në lidhje me fondet e ngrira ose burimet ekonomike të mbajtura nga depozituesit qendrorë të letrave me vlerë sipas kuptimit të Rregullores (BE) Nr. 909/2014 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit (*).

Shteti Anëtar në fjalë informon Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas këtij paragrafi.

(*) Rregullorja (BE) Nr. 909/2014 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 23 korrik 2014 për përmirësimin e shlyerjes së letrave me vlerë në Bashkimin Evropian dhe për depozituesit qendrorë të letrave me vlerë dhe ndryshimin e Direktivave 98/26/EC dhe 2014/65/BE dhe Rregullores (EU) No 236/2012 (OJ L 257, 28.8.2014, f. 1).;



AL

OJ L, 18.12.2023

(d) në paragrafin 17, nënparagrafi i parë zëvendësohet me sa vijon:

‘17. Me përjashtim të paragrafëve 1 dhe 2, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të autorizojnë lirimin e disa fondeve të ngrira ose burimeve ekonomike që u përkasin subjekteve të listuara nën numrat e hyrjes 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82, 108, 126, 127, 198, 199, 200, 214, 215 dhe 270 nën titullin "Subjektet" në aneks, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara për këto subjekte, në kushte të tilla që autoritetet kompetente e gjykojnë të përshtatshme dhe pasi të kenë përcaktuar se këto fonde ose burime ekonomike janë të nevojshme për blerjen, importin ose transportin e produkteve bujqësore dhe ushqimore, duke përfshirë grurin dhe plehrat.’;

(e) paragrafi 21 zëvendësohet me sa vijon:

‘21. Duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të Shteteve Anëtare mund të autorizojnë lirimin e disa fondeve të ngrira ose burimeve ekonomike që u përkasin subjekteve të listuara nën numrat e hyrjes 198, 199 dhe 200 nën titullin "Entitetet" në aneks, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara për këto subjekte, në kushte të tilla që autoritetet kompetente i konsiderojnë të përshtatshme dhe pasi të kenë përcaktuar se këto fonde ose burime ekonomike janë të nevojshme për përfundimin deri më 26 gusht 2023 të operacioneve, kontratave ose marrëveshjeve të tjera, duke përfshirë marrëdhëniet bankare korrespondente, të lidhura me këto subjekte përpara datës 25 shkurt 2023, ose, në lidhje me subjektin e listuar në numrin e hyrjes 198 nën titullin "Entitetet" në aneks, për transaksionet për disbursimin e fondeve nga Konferenca e Kërkesave Çifute për përfutjesit në Federatën Ruse deri më 31 dhjetor 2024, pavarësisht se kur janë lidhur operacionet, kontratat ose marrëveshjet e tjera. Shteti Anëtar në fjalë informon Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas këtij paragrafi brenda dy javësh nga dhënia e autorizimit.’;

(f) paragrafi 27 zëvendësohet me sa vijon:

‘27. Paragrafët 1 dhe 2 nuk do të zbatohen për fondet ose burimet ekonomike që nevojiten për ofrimin e shërbimeve pilot që janë të nevojshme për arsye të sigurisë detare.’;

(g) shtohen paragrafët e mëposhtëm:

‘28. Me përjashtim të paragrafëve 1 dhe 2, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të autorizojnë lirimin e disa fondeve të ngrira ose burimeve ekonomike që i përkasin subjektit të listuar nën numrin e hyrjes 270 nën titullin "Entitetet" në aneks, në kushte të tilla siç e gjykojnë të përshtatshme autoritetet kompetente dhe pasi të kenë përcaktuar se:

a) një autorizim i tillë është i nevojshëm për të lejuar që njësi ekonomike e listuar në numrin e hyrjes 270 nën titullin "Subjektet" në aneks t'i bëhet një entiteti të themeluar në Bashkim, në një vend anëtar të Zonës Ekonomike Evropiane, në Zvicër ose në një vend partner siç renditet në Aneksin VII të Vendimit 2014/512/CFSP, ose për një shtetas ose rezident të një Shteti Anëtar, të një vendi anëtar të Zonës Ekonomike Evropiane, të Zvicrës ose të një vendi partner siç renditet në Aneksin VII të Vendimit 2014/512/CFSP; dhe

b) një pagesë e tillë përbën dëmshpërblimin ose përfitim të ofruar pas materializimit të një rreziku dhe nuk është në kundërshtim me nenin 2(2) të këtij vendimi.

29. Duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar, në kushte të tilla që ata e gjykojnë të përshtatshme, mund të autorizojnë lirimin e disa fondeve të ngrira ose burimeve ekonomike, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara, për individët e renditur nën numrat e hyrjes 92, 674, 675, 694, 880, 882, 909 dhe 920 nën titullin "Personat" në aneks dhe subjektet e renditura nën numrat e hyrjes 38 dhe 39 nën titullin "Subjektet" në aneks, pasi është përcaktuar se:

a) fondet ose burimet ekonomike janë të nevojshme për shitjen dhe transferimin deri më 30 qershor 2024 të të drejtave të pronësisë që zotërohen drejtpërdrejt ose tërthorazi nga një prej këtyre individëve ose subjekteve në një person juridik, ent ose organ të themeluar në Bashkim; dhe

b) të ardhurat nga kjo shitje dhe transferim janë të ngrira.



OJ L, 18.12.2023

AL

30. Duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar, në kushte të tilla që ata e gjykojnë të përshtatshme, mund të autorizojnë lirin e disa fondeve të ngrira ose burimeve ekonomike që i përkasin subjektit të listuar nën numrin e hyrjes 333 nën titull "Subjektet" në aneks, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara për atë njësi, pasi të jetë përcaktuar se këto fonde ose burime ekonomike janë të nevojshme për përfundimin deri më 19 qershor 2024 të kontratave të lidhura me atë subjekt përpara datës 18 dhjetor 2023.;

(3) futet neni i mëposhtëm:

"Neni 2"

Shtetet Anëtare do të caktojnë deri më 31 tetor 2024 autoritetet kombëtare kompetente për të identifikuar dhe gjurmuar, ku të jetë e përshtatshme, fondet dhe burimet ekonomike që i përkasin, ose zotërohen, mbahen ose kontrollohen nga çdo person fizik ose juridik, subjekt ose organ të listuar në Aneks dhe që ndodhen në juridiksionin e tyre, me qëllim parandalimin ose zbulimin e rasteve të shkeljes ose anashkalimit, ose përpjekjet për shkeljen ose anashkalimin e ndalimeve të përcaktuara në këtë Vendim dhe në Rregulloren (BE) Nr. 269/2014.;

(4) Aneksi i Vendimit 2014/145/CFSP është ndryshuar në përputhje me aneksin e këtij vendimi.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bërë në Bruksel, 18 dhjetor 2023.

Për Këshillin

Presidenti

P. NAVARRO RÍOS



AL

OJ L, 18.12.2023

ANEXS

Personat dhe subjektet e mëposhtme i shihen listës së personave, enteve dhe organeve të përcaktuara në Aneksin e Vendimit 2014/145/CFSP:

Personat

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Asyeve	Data e fuqies në listë
*1585.	Oleg Grigorievich MISHCHENKO (Алех Григорьевич МИЩЕНКО) (Алех Рыгоравіч МІШЧАНКА)	Funksioni: Zëvendëskryetar i Parë i Shtetit Komiteti Usharak-Industrial DATELINDJA: 11.8.1968 VENDLINDJA: Vishnevka, Ichnyansky District, Chernigov Region, BRSS (Aktualisht Ukraina) Kombësia: Bjelloruse Nr. i pasaportës: 3110868C005PB4 Gjinia: mashkull	Oleg Mishchenko është Zëvendëskryetari i Parë i Komitetit Shtetëror Usharak-Industrial të Republikës së Bjellorusisë. Në cilësinë e tij si Nënkyetari i Parë i Komitetit Shtetëror Usharak-Industrial të Republikës së Bjellorusisë ai rriti furnizimin me pajisje ushtarake për Rusinë në sfondin e luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës. Për më tepër, do të vihet në fuqi një program bashkëpunimi ushtarako-teknik midis Moskës dhe Minskut deri në vitin 2025, i cili parashikon dërgesa reciproke të produkteve ushtarake në interes të agjencive të zbatimit të ligjit të Bjellorusisë dhe Rusisë. Prandaj, Oleg Mishchenko po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1586.	Aleksandr Aleksandrovich RAKHMANOV (Aliaksandr Aliaksandrovich RAKHMANOV) (Александр Александрович РАХМАНОВ) (Аляксандр Аляксандравіч РАХМАНАЎ)	Funksioni: Zëvendës Sekretari i Shtetit i Këshillit të Sigurimit të Republikës së Bjellorusisë DATËLINDJA: 25.7.1976 VENDLINDJA: Liozna, Vitebsk Region, BRSS (Bjellorusia e sotme) Kombësia: Bjelloruse Nr. Personal: 3250776C045PB3 Gjinia: mashkull	Aleksandr Rakhmanov është Zëvendës Sekretari i Shtetit i Këshillit të Sigurimit të Republikës së Bjellorusisë. Këshilli i Sigurimit i Republikës së Bjellorusisë është organi kushtetues, suprem koordinues dhe politik kolektiv që zbaton kompetencat e Presidentit të Republikës së Bjellorusisë. Në pozicionin e tij, Aleksandr Rakhmanov mbikëqyr zbatimin e vendimeve të Këshillit të Sigurimit dhe siguron aktivitetet e komisioneve ndër-departamentale nën të, duke përfshirë bashkëpunimin ushtarako-teknik me Federatën Ruse dhe kontrollin e eksporteve. Koncepti i ri i Sigurisë Kombëtare i Këshillit të Sigurimit parashikon zhvillimin e një grupimi rajonal të forcave të Republikës së Bjellorusisë dhe Federatës Ruse, duke rritur efektivitetin e organeve të komandës dhe kontrollit ushtarak. Bashkëpunimi ushtarako-teknik kontribuon në forcimin e aftësive ushtarake të Rusisë, e cila po kryen një luftë agresioni kundër Ukrainës. Prandaj, Aleksandr Rakhmanov po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1587.	Alexei Borisovich LABKO (Алиаксей Борисович ЛАБКО) alias (Алексеу Борисович ЛАБКО) (Алексеу Борисович ЛАБКО) Gjinia: mashkull	Funksioni: Shefi i terrenit të stërvitjes së 230-të të armëve të kombinuara DATËLINDJA: 15.8.1977 VENDLINDJA: Arkalyk, BRSS (sot Kazakistan) Kombësia: Bjelloruse	Alexei Labko është kreu i terrenit të 230-të të trajnimit të armëve të kombinuara. Në cilësinë e shefit të stërvitjes së 230-të të armëve të kombinuara, ai është përgjegjës për trajnimin e rekrutëve dhe ushtarëve të ushtrisë ruse në objektet që ai drejton. Prandaj, Alexei Labko po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e fuqjes në listë
1588.	Pavel Nikolaevich MURAVEIKO (Pavel Mikalaevich MURAVEIKA) (Павел Николаевич МУРАВЕЙКО) (Павел Микалаевич МУРАВЕЙКА)	Funksioni: Zëvendës Sekretari i Parë i Shtetit i Këshillit të Sigurimit të Republikës së Bjellorusisë DATËLINDJA: 26.9.1971 VENDLINDJA: Maryina Gorka, Pukhovichi District, Minsk Region, BRSS (Bjellorusia e sotme) Kombësia: Bjelloruse Nr. Personal: 3260971B001PB2 Gjimia: mashkull	Pavel Muraveiko është Zëvendës Sekretari i Parë i Shtetit i Këshillit të Sigurimit të Republikës së Bjellorusisë. Në pozicionin e tij, ai mbikëqyr veprimet e Këshillit të Sigurimit, duke përfshirë bashkëpunimin ushtarako-teknik midis Bjellorusisë dhe Rusisë. Këshilli i Sigurimit i Republikës së Bjellorusisë është organi kushtetues, suprem koordinues dhe politik kolektiv që zbaton kompetencat e Presidentit të Republikës së Bjellorusisë. Koncepti i ri i Sigurisë Kombëtare i Këshillit të Sigurimit parashikon zhvillimin e një grupimi rajonal të forcave të Republikës së Bjellorusisë dhe Federatës Ruse, duke rritur efektivitetin e organeve të komandës dhe kontrollit ushtarak. Bashkëpunimi ushtarako-teknik kontribuon në forcimin e aftësive ushtarake të Rusisë, e cila po kryen një luftë agresioni kundër Ukrainës. Prandaj, Pavel Muraveiko, si Zëvendës Sekretari i Parë i Shtetit i Këshillit të Sigurimit të Republikës së Bjellorusisë, po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1589.	Valery Alexandrovich REVENKO (Valery Aleksandrovich REVENKA) (Валерий Александрович РЕВЕНКО) (Валерий Аляксандравіч РЭВЕНКА)	Funksioni: Shefi i Departamentit të Bashkëpunimit Ushtarak Ndërkombëtar të Republikës së Bjellorusisë Ndërkombëtar të Republikës së Bjellorusisë - Asistent i Ministrit të Mbrojtjes së Republikës së Bjellorusisë për Bashkëpunimin Ushtarak Bashkëpunim Ushtarak Ndërkombëtar, Kolonel DATE LINDIA: 30.11.1969 VENDLINDIA: Krasnoyarsk-26, Krasnoyarsk Territory, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Bjelloruse Nr. Personal: 3301169A015PB3 Gjinia: mashkull	Valery Revenko është Shefi i Departamentit të Bashkëpunimit Ushtarak Ndërkombëtar të Republikës së Bjellorusisë - Asistent i Ministrit të Mbrojtjes të Republikës së Bjellorusisë për Bashkëpunimin Ushtarak Ndërkombëtar. Departamenti i Bashkëpunimit Ndërkombëtar Ushtarak i Ministrisë së Mbrojtjes së Republikës së Bjellorusisë menaxhon aktivitetet e forcave të armatosura në organizimin dhe zbatimin e bashkëpunimit ushtarak ndërkombëtar dhe kontrollit të armëve. Përveç kësaj, Valery Revenko është anëtar i Bordit të Përbashkët të Ministrive të Mbrojtjes të Republikës së Bjellorusisë dhe Federatës Ruse dhe për këtë arsye merr pjesë në bashkëpunimin dypalësh ruso-bjelloruse në sferën ushtarake. Bashkëpunimi ushtarako-teknik i Bjellorusisë me Rusinë kontribuon në forcimin e aftësive ushtarake të Rusisë, e cila po kryen një luftë agresioni kundër Ukrainës. Prandaj, Valery Revenko, si Shef i Departamentit të Bashkëpunimit Ushtarak Ndërkombëtar, po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1590.	Vasily Nikolaevich GERASIMOV (Vasily Mikalaevich GERASIMAU) (Василий Николаевич ГЕРАСИМОВ) (Василий Микалаевич ГЕРАСИМАУ)	Funksioni: Kryetar i Komitetit Shtetëror të Kontrollit të Republikës së Bjellorusisë; Anëtar i Këshillit të Sigurimit të Republikës së Bjellorusisë DATE LINDIA: 10.9.1975 VENDLINDIA: Minsk, BRSS (Bjellorusia e sotme) Kombësia: Bjelloruse Gjinia: mashkull	Vasily Gerasimov është Kryetar i Komitetit Shtetëror të Kontrollit të Republikës së Bjellorusisë dhe anëtar i Këshillit të Sigurimit të Republikës së Bjellorusisë. Këshilli i Sigurimit i Republikës së Bjellorusisë është organi kushtetues, suprem koordinues kolektiv dhe politik që zbaton kompetencat e Presidentit. Koncepti i ri i Sigurisë Kombëtare i Këshillit të Sigurimit parashikon zhvillimin e një grupimi rajonal të forcave të Republikës së Bjellorusisë dhe Federatës Ruse, duke rritur efektivitetin e organeve të komandës dhe kontrollit ushtarak. Bashkëpunimi ushtarako-teknik kontribuon në forcimin e aftësive ushtarake të Rusisë, e cila po kryen një luftë agresioni kundër Ukrainës. Në rolin e tij si anëtar i Këshillit të Sigurimit, Vasily Gerasimov po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1591.	Vitaly Nikolaevich EFANOV (Vitali Mikalaevich YAFANAU) (Виталий Николаевич ЕФАНОВ) (Віталій Миколаєвич ЯФАНАУ)	Funksioni: Shefi i terrenit të 174-të stërvitjes të Forcave Ajrore dhe Forcave të Mbrojtjes Ajrore "Domanovsky", Kolonel DATELINDJA: 1.1.1975 VENDLINDJA: Gorodets, Shklov District, Mogilev Region, BRSS (Bjellorusia e sotme) Kombësia: Bjelloruse Gjinia: mashkull	Koloneli Vitaly Efanov është Shefi i terrenit 174 të trajnimit të Forcave Ajrore dhe Forcave të Mbrojtjes Ajrore "Domanovsky". Në cilësinë e shefit të terrenit të stërvitjes 174 të Forcave Ajrore dhe Forcave të Mbrojtjes Ajrore "Domanovsky" ai është përgjegjës për trajnimin e rekrutëve dhe ushtarëve të ushtrisë ruse në objektet që ai drejton. Prandaj, Vitaly Efanov po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1592.	Leonid Vyacheslavovich DAVIDOVICH (Leonid Vyacheslavovich DAVIDOVICH) (Леонид Вячеславович ДАВИДОВИЧ) (Леонид Вячеславович ДАВИДОВИЧ)	Funksioni: Komandanti i bazës ajrore të 61-të dhe garnizonit Baranovichi DATËLINDJA: 13.1.1978 VENDLINDJA: Baranovichi, Brest region, BRSS (Bjellorusia e sotme) Kombësia: Bjelloruse Nr. Personal: 3130178C024PB7	Leonid Davidovich është komandanti i bazës ajrore të 61-të dhe garnizonit Baranovichi, në të cilin Federata Ruse trajnon ushtarët e saj. Gjatë rrjedhës së luftës së Rusisë në Ukrainë, qytetarët kanë vënë re dërgesat e ngarkesave ushtarake dhe avionët luftarakë që fluturonin drejt dhe nga garnizoni Baranovichi. Njerëzit që janë përpjekur të kundërshtojnë stërvitjen ushtarake dhe transportin e ngarkesave ushtarake janë quajtur “partizanë hekurudhor”, janë arrestuar dhe janë quajtur ekstremistë dhe tradhtarë. Për më tepër, ka pasur raporte se garnizoni Baranovichi është përdorur për të lëshuar raketa në Ukrainë. Prandaj, Leonid Davidovich po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

13/155



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1593.	Sergey Evgenyevich LAGODIUK Siarhei Evgenievich LAHADZIUК (Сергей Евгеньевич ЛАГОДЮК) (Сергей Яўтэнавіч ЛАГАДЗЮК)	Funksioni: Zëvendës shefi i Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura të Republikës së Bjellorusisë, Shefi i Drejtorisë kryesore Operative, Kolonel DATËLINDIA: 10.5.1971 VENDLINDIA: Antopol, Drohicyn District, Brest Oblast, BRSS (Bjellorusia e sotme) Kombësia: Bjelloruse Nr. Personal: 3100571B015PB0 Gjinia: mashkull	Sergey Lagodiuk është Zëvendës Shefi i Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura të Republikës së Bjellorusisë dhe shef i Drejtorisë kryesore Operative. Drejtorja kryesore Operative merr pjesë në politikën ushtarake të Republikës së Bjellorusisë dhe vepron si njësi kryesore strukturore e Shtabit të Përgjithshëm në sistemin e planifikimit dhe menaxhimit strategjik. Në pozicionin e tij, Sergey Lagodiuk mbikëqyr veprimet e Drejtorisë kryesore Operative. Për më tepër, Sergey Lagodiuk është anëtar i Bordit të Përbashkët të Ministrisë së Mbrojtjes së Republikës së Bjellorusisë dhe Federatës Ruse dhe për këtë arsye merr pjesë në bashkëpunimin dypalësh rusi-bjellor në sferën ushtarake. Republika e Bjellorusisë përdoret si një qendër ushtarake e ushtrisë ruse dhe kjo në mënyrë strategjike ushtron presion mbi Ukrainën për të mbajtur trupat pranë kufirit, duke dobësuar kështu aftësitë mbrojtëse të Ukrainës. Prandaj, Sergey Lagodiuk, si anëtar i Bordit të Përbashkët të Ministrisë së Mbrojtjes së Republikës së Bjellorusisë dhe Federatës Ruse, po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1594.	Vladimir Nikolaevich CHEREUKHIN (Уладзімір Мікалаевіч ЧЭРЕУХІН) (Владимир Николаевич ЧЕРЕУХИН)	Funksioni: Shefi i degës Gomel të Ndërmarrjes Unitare Republikane për Shërbimet e Navigimit Ajror të Trafikut Ajror "Belaeronavigatsia". DATE LINDIA: 11.8.1977 VENDLINDIA: Pokolyubichi, Gomel District, Gomel Region, BRSS (Bjellorusia e sotme) Kombësia: Bjelloruse Adresa: Vetka district, Zolotoy Rog village, Bjellorusi Nr. Personal: 3110877H020PB2 Gjinia: mashkull	Vladimir Chereukhin është Shefi i degës Gomel të Ndërmarrjes Unitare Republikane për Shërbimet e Navigimit Ajror të Trafikut Ajror "Belaeronavigatsia", përgjegjës për aktivitetet e aeroportit të Gomel-it. Në fillim të luftës së agresionit, një avion rus pa pilot i Forcave Ajrore Ruse u ngrit nga aeroporti Gomel dhe shkatërroi një bateri artilerie vetëlëvizëse të Forcave të Armatosura të Ukrainës. Prandaj, Vladimir Chereukhin, si Kryetar i degës Gomel të "Belaeronavigatsia", po mbështet dhe zbaton veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1595.	Vyacheslav Evgenyevich ROSSOLAY (Vyacheslav Yevgenyevich RASSALAY) (Вячеслав Евгеньевич РОССОЛАЙ) (Вячеслаў Яўгеньевіч РАССАЛАЙ)	Funksioni: Zëvendëskryetari i Komitetit Shtetëror Industrial Ushtrak të Republikës së Bjellorusisë DATELINDIA: 17.10.1981 VENDLINDIA: Minsk, BRSS (Bjellorusia e sotme) Kombësia: Bjelloruse Gjinia: mashkull	Vyacheslav Rossolay është Zëvendëskryetar i Komitetit Shtetëror Industrial Ushtrak të Republikës së Bjellorusisë. Në cilësinë e Zëvendëskryetarit të Komitetit Shtetëror Industrial Ushtrak të Republikës së Bjellorusisë, ai rriti furnizimin me pajisje ushtarake në Rusi në sfondin e luftës së agresionit kundër Ukrainës. Për më tepër, do të vihet në fuqi një program bashkëpunimi ushtarako-teknik midis Moskës dhe Minskut deri në vitin 2025, i cili parashikon dërgesa reciproke të produkteve ushtarake në interes të agjencive të zbatimit të ligjit të Bjellorusisë dhe Rusisë. Prandaj, Vyacheslav Rossolay po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1596.	Andrey Pavlovich FALALEEV (Андрей Павлович ФАЛАЛЕЕВ)	Funksioni: Rektori i V.I. i Universiteti Federal i Krimesë Vernadsky DATËLINDIA: 9.2.1972 VENDLINDIA: Kereh, Crimea, BRSS (Aktualisht Ukraina) Kombësia: Ukrainase Gjinia: mashkull	Andrey Falaleev është rektori i V.I. Universiteti Federal i Krimesë Vernadsky. Në 4 mars 2022, pas fillimit të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, Andrey Falaleev, në cilësinë e rektorit të Universitetit, nënshkroi një letër në mbështetje të veprimeve të Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin. Gjatë udhëheqjes së Andrey Falaleev në Universitetin Federal të Krimesë Vernadsky, u zhvillua një ngjarje e quajtur "Mbështetja jonë për Forcat e Armatosura të Ministrisë së Mbrojtjes Ruse që marrin pjesë në Operacionin Special Ushtarak". Objektivi kryesor i ngjarjes ishte ndarja e historive të heronjve të operacionit special ushtarak dhe eksplorimi i mënyrave alternative për të mbështetur ushtarakët e përfshirë. Prandaj, Andrey Falaleev po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

17/155



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1597.	Serafim Vikentevich IVANOV (Серафим Викентьевич ИВАНОВ)	Funksioni: Sekretar shtypi në organizatën “Skuadra Vullnetare”; Shefi i selisë rajonale të Yunarmiya VVPOD në rajonin Kherson DATËLINDJA: 19.5.1996 Vendndodhja e dyshuar: Shën Petersburg, Federata Ruse Gjinia: mashkull	Serafim Ivanov është sekretar për shtyp në organizatën “Skuadra vullnetare”, e cila merret me edukimin patriotik të rinisë. Ai është gjithashtu Shefi i selisë rajonale të Yunarmiya VVPOD në rajonin Kherson. Ai mori pjesë aktive në militarizimin e fëmijëve ukrainas në rajonin e pushtuar Kherson. Ai gjithashtu përhap njënjë pro-ruse dhe narrativë anti-ukrainase përmes Yunarmiya-s dhe inkurajoi fëmijët t’i bashkoheshin organizatës, duke theksuar trajnimin ushtarak si një nga avantazhet. Prandaj, Serafim Ivanov po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika të cilat minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ai është i lidhur me Yunarmiya, një organizatë paraushtarake ruse.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e fuqjes në listë
1598.	Sergey Alekseevich GAVRILCHUK alias Sergiy Oleksiyovich GAVRYLCHYK alias Serhii HAVRYLCHUK (Сергей Алексеевич ГАВРИЛЬЧУК) (Сергій Олексійович ГАВРИЛЬЧУК)	Funksioni: Shefi i selisë rajonale të Yunarmiya të Republikës së Krimesë; Deputet i këshillit të fishatit Gvardeyskaya të rrethit Simferopol të "Republikës së Krimesë", që përfaqëson Partinë Rusia e Bashkuar DATELINDIA: 30.5.1977 Kombësia: Ukrainase Gjinia: mashkull	Sergey Gavrilchuk është Shefi i Shtabit Rajonal të Yunarmiya të Republikës së Krimesë dhe anëtar i partisë "Rusia e Bashkuar". Lëvizja Sociale Ushtrake Patriotike Gjithë-Rusia "Ushtria e Re" (Yunarmiya) është një organizatë paraushtrake ruse. Në cilësinë e kreut rajonal të Yunarmiya, ai organizon aktivite që promovojnë trajnimin ushtarak dhe përgatitjen e të rinjve për shërbimin ushtarak në Ushtrimë Ruse. Prandaj, Sergey Gavrilchuk po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ai është i lidhur me Yunarmiya.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e fuqjes në listë
1598.	Sergey Alekseevich GAVRILCHUK alias Sergiy Oleksiyovich GAVRYLCHYK alias Serhii HAVRYLCHUK (Сергей Алексеевич ГАВРИЛЬЧУК) (Сергій Олексійович ГАВРИЛЬЧУК)	Funksioni: Shefi i selisë rajonale të Yunarmiya të Republikës së Krimesë; Deputet i këshillit të fishatit Gvardeyskaya të rrethit Simferopol të "Republikës së Krimesë", që përfaqëson Partinë Rusia e Bashkuar DATE LINDIA: 30.5.1977 Kombësia: Ukrainase Gjinia: mashkull	Sergey Gavrilchuk është Shefi i Shtabit Rajonal të Yunarmiya të Republikës së Krimesë dhe anëtar i partisë "Rusia e Bashkuar". Lëvizja Sociale Ushtrake Patriotike Gjithë-Rusia "Ushtria e Re" (Yunarmiya) është një organizatë paraushtrake ruse. Në cilësinë e kreut rajonal të Yunarmiya, ai organizon aktivite që promovojnë trajnimin ushtarak dhe përgatitjen e të rinjve për shërbimin ushtarak në Ushtrimë Ruse. Prandaj, Sergey Gavrilchuk po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ai është i lidhur me Yunarmiya.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1599.	Elena Aleksandrova SHAPUROVA Olena Oleksandrivna SHAPUROVA (Елена Александровна ШАПУРОВА) (Олена Олександрівна ШАПУРОВА)	Funksioni: “Ministër i Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës të rajonit Zaporizhia e imponuar nga Rusia DATE LINDIA: 16.11.1976 Numri i identifikimit tatimor: 2807902401 Gjinia: femër	Elena Shapurova është “Ministria e Ministrisë së Arsimit dhe Shkencës të rajonit Zaporizhia” e emëruar nga Rusia. Ajo zbatoi politikat e riedukimit të fëmijëve ukrainas në rajonin e pushtuar nga Rusia të Zaporizhzhia-s, duke zvogëluar klasat në gjuhën ukrainase dhe duke rritur numrin e klasave ruse, duke përfshirë promovimin e kulturës ruse dhe klasat e edukimit qytetar. Prandaj, ajo po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1600.	Boris Viktorovich OBNOSOV (Boris Viktorovič OBNOSOV) (Борис Викторович ОБНОСОВ)	Funksioni: Drejtori i Përgjithshëm i Korporatës Tactical Missiles SHA DATËLINDJA: 26.1.1953 VENDLINDJA: Moskë, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Adresa: 7 Il'yicha Street, Korolov, Moskovskaya Oblast, Federata ruse Gjinia: mashkull	Boris Obnosov është Drejtor i Përgjithshëm i Korporatës së Raketave Taktike SHA. Tactical Missile Corporation zhvillon, prodhon, modernizon, riparon dhe mirëmban sistemet e armëve ajrore me precizion të lartë, ajër-fokë dhe ajër-ajër të aviacionit strategjik dhe taktik, si dhe sisteme të unifikuara të armëve detare të Forcave të Armatosura Ruse. Armët e prodhuara nga Tactical Missile Corporation përdoren në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Obnosov takohet rregullisht me Presidentin e Federatës Ruse Vladimir Putin për ta informuar atë për statusin e biznesit të Korporatës Taktike të Raketave. Në vitin 2021 iu dha titulli më i lartë i nderit "Hero i Federatës Ruse". Në janar 2022, një muaj para luftës, Obnosov pati një takim kokë më kokë me presidentin Vladimir Putin. Në prill të vitit 2022 mori çmimin "Marshalli i Bashkimit Sovjetik Georgy Zhukov" në fushën e armatimeve dhe pajisjeve ushtarake. Prandaj, Boris Obnosov po mbështet veprimet dhe politikat që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ai po mbështet dhe përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Ai është gjithashtu i lidhur me SHA Tactical Missiles Corporation.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1601.	Yury Anatolevich CHIKHANCHIN (Yuriy Anatolevich CHIKHANCHIN) (Юрий Анатолевич ЧИХАНЧИН)	Funksioni: Drejtor i Rosfinmonitoring DATËLINDJA: 17.6.1951 VENDLINDJA: Krasnoyarsk, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Vendndodhja e dyshuar: Moskë, Federata Ruse Numri i identifikimit tatimor: 246502601977 Gjinia: mashkull	Yury Chikhanchin është Drejtor i Rosfinmonitoring, një organ ekzekutiv federal rus i krijuar me një dekret të Presidentit të Federatës Ruse në 2001, përgjegjës për luftimin e pastrimit të parave dhe financimit të terrorizmit. Të gjitha aktivitetet e ndërmarr nga Rosfinmonitoring janë nën mbikëqyrjen e drejtpërdrejtë të Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin. Që nga fillimi i luftës së agresionit të Rusisë në shkurt 2022, Rosfinmonitoring ka bashkëpunuar me Ministrinë ruse të Mbrojtjes në një "projekt për mbështetjejen bankare dhe të thesarit" për të përmbyshur të ashtuquajturin "urdhurin e ri të mbrojtjes shtetërore" të Rusisë, i cili u imponua pas fillimit të luftës me qëllim të militarizimit të ekonomisë ruse. Rosfinmonitoring ka vendosur vazhdimisht persona dhe subjekte që konsiderohen kritikë ndaj Krenlimit në regjistrin e tij të "terrorizmit dhe ekstremizmit", duke përfshirë gazetarët dhe platformat e mediave sociale në pronesi të perëndimore. Prandaj, Yury Chikhanchin, në cilësinë e drejtorit të Rosfinmonitoring, po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1602.	Anna Borisovna PALIUKH (Anna Borisovna SHAFFRAN) (Анна Борисовна ПАЛЮХ) (Анна Борисовна ШАФРАН)	Funksioni: Shefe e Drejtorisë së Programeve Analitike të Radios Holding mediatik Zvezda DATËLINDJA: 31.12.1982 VENDLINDJA: Tver, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: ruse Gjinia: femër	Anna Paliukh, pseudonimi i së cilës është Anna Shafran, është një propagandiste ruse që përhap propagandën ruse dhe mbështet publikisht luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Ajo mban pozicionin e shefes së Drejtorisë së Programeve Analitike të Radios të Zvezda media Holding, një rrjet mediatik shtetëror i drejtuar nga Ministria Ruse e Mbrojtjes. Ajo justifikon vazhdimisht veprimet e Rusisë në luftë dhe demonizon popullin dhe qeverinë e Ukrainës, duke deklaruar publikisht se Ukraina duhet të çmilitarizohet dhe denazizohet. Prandaj, ajo po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1603.	Aleksandr Valerievich POTAPOV (Александр Валерьевич ПОТАПОВ)	Funksioni: Drejtor i Uralvagonzavod DATËLINDJA: 23.2.1963 VENDLINDJA: Moskë, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: ruse Numri i identifikimit tatimor: 770405465488 Gjinia: mashkull	Aleksandr Potapov është drejtor i Uralvagonzavod, një korporatë e madhe ruse e ndërtimit të makinerive. Është i vetmi prodhues i tankeve ushtarake në Federatën Ruse. Tanket u dorëzohen nga Uralvagonzavod Forcave të Armatosura Ruse për përdorimin e tyre në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Potapov gjithashtu ka zhvilluar disa takime me zyrtarë të territoreve të okupuara ukrainase. Gjatë këtyre takimeve, Potapov diskutoi për forcimin e bashkëpunimit midis industrisë ruse dhe autoriteteve pushtuese. Prandaj, Aleksandr Potapov po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Si Drejtor i Uralvagonzavod, ai është gjithashtu i lidhur me Uralvagonzavod, i cili mbështet, materialisht ose financiarisht, veprime që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1604.	Anna Evgenievna TSIVILEVA alias Anna Evgenievna TSIVILYOVA alias Anna Putina- TSIVILYOVA (Анна Евгеньевна ЦИВИЛЕВА)	Funksioni: Kryetare e Fondacionit "Mbrotjësit e Atdheut"; Kryetare e Këshillit për Kujdestarinë në Sferën Sociale të Rajonit të Kemerovës; Anëtare e Këshillit të Forumit të Grave Euroaziatike nën Këshillin e Federatës së Rusisë DATELINDIA: 9.5.1972 VENDLINDIA: Ivanovo, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Numri i identifikimit tatimor: 771921270207 Gjinia: femër	Anna Tsivileva është Kryetare e Fondacionit "Mbrotjësit e Atdheut". Ajo është gruaja e Sergey Evgenievich Tsivilev, i cili është guvernator i rajonit të Kemerovës. Ajo është gjithashtu një e afërme e Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin. Fondacioni "Mbrotjësit e Atdheut" luan një rol të rëndësishëm në luftën e agresionit kundër Ukrainës, pasi mbështet veteranët që kanë marrë pjesë në aksionet ushtarake në Ukrainë. Fondacioni operon gjithashtu në territoret e okupuara ilegalisht të rajoneve Donetsk dhe Luhansk dhe Krimesë. Fondacioni ka lidhur marrëveshje me shumë organizata të tjera dhe qeverisje lokale për qëllime të mbështetjes së veteranëve të luftës së agresionit. Fondacioni mbështet veteranët, duke përfshirë luftëtarët nga Donetsk dhe Luhansk. Fondacioni është i përfshirë gjithashtu në rehabilitimin e veteranëve për kthimin e tyre në shërbim aktiv për luftën e agresionit kundër Ukrainës. Anna Tsivileva ishte në gjendje të bëhej kryetare e fondacionit "Mbrotjësit e Atdheut" falë marrëdhënies së saj të ngushtë me Presidentin e Federatës Ruse Vladimir Putin. Prandaj, Anna Tsivileva përfiton nga vendimmarrësit rusë përgjegjës për aneksimin e Krimesë ose destabilizimin e Ukrainës. Në rolin e saj, ajo po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Ajo është e lidhur edhe me Fondacionin "Mbrotjësit e Atdheut".	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e fuqjes në listë
1605.	Илья Николаевич KURLOV (Илья Николаевич КУРЛОВ)	Funksioni: Drejtor i Fabrikës së Armëve Imperial Tula DATËLINDJA: 26.9.1977 VENDLINDJA: Kaluga, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: ruse Numri i identifikimit tatimor: 402800310292 Gjinia: mashkull	Илья Курлов është Drejtor i Imperial Tula Arms Plant (Uzinë armësh – shënim i përkthyesit), e cila prodhon sistemin raketer antitank Konkurs-M. Ai sistem raketer përdoret nga Forcat e Armatosura Ruse në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Për më tepër, Илья Курлов ka mbështetur publikisht luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës dhe çmilitarizimin e Ukrainës në interesin kombëtar të Federatës Ruse. Prandaj, Илья Курлов po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1606.	Oleg Leonidovich KHOROKHORDIN (Олег Леонидович ХОРОКОРДИН)	Funksioni: Kreu i Republikës së Altai DATËLINDJA: 3.4.1972 VENDLINDJA: Glushinka, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: ruse Gjinia: mashkull	Oleg Khorokhordin është kreu i Altai, një Republikë e Federatës Ruse. Në rolin e tij si kreu i Republikës së Altai, ai ka marrë pjesë në përpjekjet mobilizuese të qeverisë ruse për të rekrutuar ushtarë për luftën e saj të agresionit kundër Ukrainës. Ai ka drejtuar ndryshime legislative për mbështetjen e ushtarëve rusë dhe familjeve të tyre. Ai gjithashtu ka dorëzuar personalisht pajisje ushtarake të ofruara nga Republika Altai për ushtarët e vendosur në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Ai ka justifikuar vazhdimisht aneksimin e paligjshëm të Krimesë dhe veprimet e forcave të armatosura të Rusisë në Ukrainë dhe ka dhënë medalje për ushtarët. Nën udhëheqjen e tij, Republika Altai ka premtuar të marrë pjesë në restaurimin rus të territoreve të okupuara ilegalisht të Ukrainës me qëllim integrimin e tyre në Federatën Ruse. Prandaj, Oleg Khorokhordin po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1607.	Radiy Faritovich KHABIROV (Ради́й Фа́ритович ХАБИ́РОВ)	Funksioni: Kreu i Republikës së Bashkortostanit DATELINDJA: 20.3.1964 VENDLINDJA: Fshati Sayranovo, rrethi Ishimbay, Bashkir ASSR, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Numri i identifikimit tatimor: 027810331775 Gjinia: mashkull	Radiy Khabirov është kreu i Bashkortostanit, një Republikë e Federatës Ruse. Në rolin e tij, si kreu i Republikës së Bashkortostanit, ai ka mbështetur, inkurajuar dhe miratuar publikisht luftën e agresionit kundër Ukrainës. Në kuadrin e luftës, ai ka fuar të gjithë rreth Presidentit të Federatës Ruse, Vladimir Putin, që “të ngrihen për të” dhe ishte një nga guvernatorët e parë që vizitoi territoret e okupuara të Ukrainës. Për më tepër, ai ka bërë prioritet aftësitë e avancuara ushtarake si kreu i Republikës së Bashkortostanit duke mbështetur një numër të madh ndërmarrjesh mbrojtëse dhe duke inkurajuar pjesëtarët e shërbimit të marrin pjesë në luftën e agresionit duke formuar batalione vullnetare. Ai ishte gjithashtu përgjegjës për krijimin e një magazine logjistike në territorin e okupuar ukrainas dhe ka vepruar kundër opozitës politike që kundërshton luftën në Rusi. Prandaj, Radiy Khabirov po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1608.	Anatoli Aleksandrovich KARAZI alias Anatoli Aleksandrovich KARAZI alias Anatoli Aleksandrovich KARAZI (Анатолій Александрович КАРАЗІЙ) (Анатолій Олександрович КАРАЗІЙ)	Funksioni: Shef i rekrutimit për PMC Redut Datëlindja: 21.2.1969 Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Anatoli Karazi është një nga themeluesit e kompanisë private ushtarake të njohur si PMC Redut dhe është ish-anëtar dhe shef i inteligjencës për Wagner Group. Ai është përgjegjës për rekrutimin për PMC Redut, i cili po kryen operacione në Ukrainë gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Duke marrë pjesë për dhe duke vepruar në këtë çështi, ai po mbështet dhe zbaton veprimet dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1609.	Илья Дмитриевич MEDVEDEV (Илья Дмитриевич МЕДВЕДЕВ) (Илья Дмитриевич МЕДВЕДЕВ)	DATËLINDIA: 3.8.1995 VENDLINDIA: Moskë, Federata Ruse Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Илья Медведев është përgjegjës për krijimin e shërbimeve dixhitale në rajonet e okupuara ilegalisht të Ukrainës, Donetsk, Luhansk, Kherson dhe Zaporizhzhia. Ai koordinoi projektin "Unë jam rus", i cili synon të ofrojë shërbime qeveritare ruse për banorët e atyre rajoneve, duke përfshirë vënien në dispozicion të procedurës së thjeshtuar për nënshkriminë ruse dhe shërbimet sociale. Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë qëllim, ai po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023
1610.	Darya Olegovna BORISOVA (Дарья Олеговна БОРИСОВА)	Funksioni: Drejtore e Qendrës Edukative Metodologjike "Avangard" DATËLINDIA: 2.5.1990 VENDLINDIA: Moskë, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: femër	Darya Borisova është Drejtore e Qendrës Edukative dhe Metodologjike "Avangard", një organizatë që ofron të ashtuquajturin edukim patriotik, duke përfshirë trajnimin bazë ushtarak, për të rinjtë e Rusisë, si dhe për fëmijët në rajonet e pushtuara përkohësisht të Ukrainës. Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë qëllim, ajo po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1611.	Dmitry Aleksandrovich POLKOVNIKOV (Дмитрий Александрович ПОЛКОВНИКОВ)	Funksioni: Drejtori i Qendrës Patriot të Krimesë DATELINDIA: 3.6.1970 VENDLINDIA: Kostroma, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Dmitry Polkovnikov është Drejtor i Qendrës Patriot të Krimesë (i njohur edhe si "Krympatriotcentr") që nga 1 marsi 2022. Qendra ofron trajnime ushtarake për fëmijët në Krimeë dhe Sevastopolin e aneksuar ilegalisht. Ai ishte i përfshirë në organizimin e kampeve ushtarake dhe patriotike ruse për fëmijët nga Gadishulli i Krimesë i aneksuar ilegalisht. Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023
1612.	Andrey Yuryevich SHUTOV (Андрей Юрьевич ШУТОВ)	Funksioni: Anëtar i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATELINDIA: 9.3.1963 VENDLINDIA: Moskë, Moskë Oblast, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Andrey Shutov ka shërbyer si anëtar i Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ ka qenë përgjegjës për organizimin e referendumëve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e okupuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Andrey Shutov po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1613.	Lyudmila Leonidovna MARKINA (Людмила Леонидовна МАРКИНА)	Funksioni: Anëtare e Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATE LINDIA: 15.4.1979 VENDLINDIA: Khotynets, rrethi Khotynetsky, Oryol Oblast, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: femër	Lyudmila Markina ka shërbyer si anëtare e Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të saj, KQZ ka qenë përgjegjëse për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e pushtuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Lyudmila Markina po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1614.	Pavel Viktorovich ANDREEV (Павел Викторович АНДРЕЕВ)	Funksioni: Anëtar i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATËLINDJA: 6.2.1980 VENDLINDJA: Leningrad, Leningrad Oblast, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Pavel Andreev ka shërbyer si anëtar i Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ ka qenë përgjegjës për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e okupuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë pushtimin rus të atyre pjesëve. Në këtë rol, Pavel Andreev po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1615.	Nikolay Ivanovich BULAEV (Николай Иванович БУЛАЕВ)	Funksioni: Zëvendëskryetari i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATELINDJA: 1.9.1949 VENDLINDJA: Kazach'ya Sloboda, rrethi Shatsky, Rajoni i Ryazani, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Nikolay Bulaev ka shërbyer si zëvendëskryetar i Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ-ja ka qenë përgjegjëse për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet e paligjshme në shtator 2023, në vendet e okupuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Nikolay Bulaev po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1616.	Alexander Borisovich KURDYUMOV (Александр Борисович КУРДУМОВ)	Funksioni: Anëtar i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATELINDJA: 26.11.1967 VENDLINDJA: Gorky, Gorky Oblast, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Alexander Kurdyumov ka shërbyer si anëtar i Komitetit Qendror Zgjedhor të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ-ja ka qenë përgjegjëse për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e okupuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Alexander Kurdyumov po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1617.	Konstantin Sergeevich MAZUREVSKY (Константин Сергеевич МАЗУРЕВСКИЙ)	Funksioni: Anëtar i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATE LINDIA: 27.4.1981 VENDLINDIA: Rassukha, rrethi Unechsky, Oblast Bryansk, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Konstantin Mazurevsky ka shërbyer si anëtar i Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ ka qenë përgjegjës për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e pushtuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Konstantin Mazurevsky po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1618.	Yevgeny Aleksandrovych SHEVCHENKO (Евгений Александрович ШЕВЧЕНКО)	Funksioni: Anëtar i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATELINDIA: 9.9.1972 VENDLINDIA: Moskë, Moskë Oblast, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Yevgeny Shevchenko ka shërbyer si anëtar i Komitetit Qendror Zgjedhor të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ-ja ka qenë përgjegjëse për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e pushtuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Yevgeny Shevchenko po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1619.	Elmira Abdulbarievna HAIMURZYNA (Эльмира Абдулбариевна ХАЙМУРЗИНА)	Funksioni: Anëtare e Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATËLINDJA: 5.4.1974 VENDLINDJA: Arkangelka, Rajoni i Kazakistanit të Veriut, BRSS (tani Kazakistani) Kombësia: Ruse Gjinia: femër	Elmira Haimurzyna ka shërbyer si anëtare e Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të saj, KQZ ka qenë përgjegjëse për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e pushtuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Elmira Haimurzyna po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1620.	Boris Safarovych EBZEEV (Борис Сафарович ЭБЗЕЕВ)	Funksioni: Anëtar i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATE LINDIA: 25.2.1950 VENDLINDIA: Dzhany Dzher, Rajoni Frunze, BRSS (tani Kirgistani) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Boris Ebzeev ka shërbyer si anëtar i Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ-ja ka qenë përgjegjëse për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e okupuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Boris Ebzeev po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1621.	Yevgeny Ivanovich KOLYUSHIN (Евгений Иванович КОЛУШИН)	Funksioni: Anëtar i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATËLINDJA: 8.10.1947 VENDLINDJA: Cherepovets, Vologda Oblast, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Yevgeny Kolyushin ka shërbyer si anëtar i Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ-ja ka qenë përgjegjëse për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e okupuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Yevgeny Kolyushin po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1622.	Anton Igorevich ЛОПАТИН (Антон Игоревич ЛОПАТИН)	Funksioni: Anëtar i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATËLINDJA: 4.9.1974 VENDLINDJA: Moskë, Moskë Oblast, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Anton Lopatin ka shërbyer si anëtar i Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ ka qenë përgjegjëse për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e pushtuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Anton Lopatin po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1623.	Igor Borisovich BORISOV (Игорь Борисович БОРИСОВ)	Funksioni: Anëtar i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATE LINDIA: 3.6.1964 VENDLINDIA: Perm, Rajoni i Perm, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Igor Borisov ka shërbyer si anëtar i Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ ka qenë përgjegjës për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e okupuara të Ukrainës, duke fentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Igor Borisov po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1624.	Natalya Alekseevna BUDARYNA (Наталья Алексеевна БУДАРИНА)	Funksioni: Sekretare e Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATE LINDIA: 24.7.1980 VENDLINDIA: Magdeburg, Saksomi- Anhalt, Republika Demokratike Gjermane (tani Republika Federale e Gjermanisë) Kombësia: Ruse Gjinia: femër	Natalya Budaryna ka shërbyer si Sekretare e Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të saj, KQZ ka qenë përgjegjëse për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e pushtuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Natalya Budaryna po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1625.	Nikolay Vladimirovich LEVYCHEV (Николай Владимирович ЛЕВИЧЕВ)	Funksioni: Anëtar i Komisionit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse DATELINDJA: 28.5.1953 VENDLINDJA: Leningrad, Leningrad Oblast, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Nikolay Levychev ka shërbyer si anëtar i Komitetit Qendror të Zgjedhjeve të Federatës Ruse (KQZ) që nga viti 2021. Gjatë mandatit të tij, KQZ-ja ka qenë përgjegjëse për organizimin e referendumeve të paligjshme në vitin 2022, si dhe për zgjedhjet ilegale në shtator 2023, në pjesët e okupuara të Ukrainës, duke tentuar kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të atyre pjesëve. Në këtë rol, Nikolay Levychev po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023
1626.	Maria Yuryevna ZAKHAROVA (Марина Юрьевна ЗАХАРОВА)	Funksioni: Kryetare e Komitetit Zgjedhor të Rajonit Kherson DATELINDJA: 7.7.1985 VENDLINDJA: Donetsk, Donetsk Oblast, BRSS (Aktualisht Ukraina) Kombësia: Ruse Gjinia: femër	Marina Zakharova ka shërbyer si Kryetare e Komitetit Zgjedhor të Rajonit Kherson që nga marsi 2023. Gjatë mandatit të saj, Komiteti ka qenë përgjegjës për organizimin e zgjedhjeve të paligjshme në rajonin e pushtuar Kherson në shtator 2023, duke u përpjekur kështu të legjitimojë luftën ruse të agresionit të asaj zone. Në këtë rol, Marina Zakharova po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1627.	Galina Anatolyevna KATYUSHENKO (Галина Анато́льевна КАТЮШЕНКО)	Funksioni: Kryetare e Komisionit Zgjedhor të Rajonit Zaporizhzhia DATËLINDJA: 26.11.1971 VENDLINDJA: Vitebsk, (Bjellorusia e sotme) Kombësia: Bjelloruse, Ruse Gjinia: femër	Galina Katyushenko ka shërbyer si Kryetare e Komitetit Zgjedhor të rajonit të Zaporizhzhia që nga marsi 2023. Gjatë mandatit të saj, Komiteti ka qenë përgjegjës për organizimin e zgjedhjeve të paligjshme në rajonin e pushtuar Zaporizhzhia në shtator 2023, duke u përpjekur kështu të legjitimojë luftën e agresionit rus të asaj zone. Në këtë rol, Galina Katyushenko po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023
1628.	Aleksei Valerevich SHAPOSHNIKOV (Алексей Валерьевич ШАПОШНИКОВ)	Funksioni: Kryetar i Dumës së Qytetit Moskë; Anëtar i Partisë Rusia e Bashkuar DATËLINDJA: 16.6.1973 VENDLINDJA: Moskë, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Aleksei Shaposhnikov është Kryetar i Dumës së Qytetit të Moskës dhe anëtar i Partisë Rusia e Bashkuar. Aleksei Shaposhnikov mbështet publikisht luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Ai shpreh propagandë anti-ukrainase, mbështet materialisht ushtarët rusë që luftojnë kundër Ukrainës dhe është i përfshirë në krijimin e ligjeve që mbështesin përpjekjet e Rusisë në luftë. Prandaj, Aleksei Shaposhnikov po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1629.	Rustem Nurgasimovich SULTEEV (Рустем Нургасимович СУЛЬТЕЕВ)	Funksioni: Zëvendëskryetari i parë i Bordit Drejtues të TAIFF PSC; aksioner i SIBUR; bashkëpronar i Vulkan LLC DATËLINDJA: 4.1.1954 VENDLINDJA: Kazan, Tatar ASSR (tani Republika e Tatarstanit), BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Numri i identifikimit të tatimpaguesit: 166002653021 Gjinia: mashkull	Rustem Sulteev është Kryetar i Bordit të Drejtorëve dhe Zëvendës Kryetar i Parë i Bordit Drejtues të TAIFF PSC. TAIFF PSC është kompania mëmë e grupit të kompanive TAIFF, e cila përfshin kompani që operojnë në fusha të ndryshme të ekonomisë duke përfshirë përpunimin e naftës dhe gazit, lëndët e para petrokimike, shitjet me pakicë të produkteve të naftës, telekomunikacionin, ndërtimin dhe investimet, shërbimet financiare dhe tregtare. Midis këtyre kompanive është TAIFF-NK PSC, e cila siguron karburant aviacioni për Forcat e Armatosura Ruse. Rustem Sulteev është gjithashtu aksioner i PJSC SIBUR Holding, një kompani ruse petrokimike dhe e Avers Bank. Ai është gjithashtu bashkëpronar i Vulkan LLC, një kompani e cila u përdor për transferimin e aseteve ndërmjet TAIFF PSC dhe SIBUR Holding. Prandaj, Rustem Sulteev është një biznesmen i përfshirë në sektorët ekonomikë duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Për më tepër, ai mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1630.	Lidia Mikhailovna SULTEEVA (Ли́дия Миха́йловна СУЛЬТее́ва)	Funksioni: Bashkëpronare e Vulkan LLC; gruaja e Rustem Nurgasimovich Sulteev Kombësia: Ruse Numri i identifikimit të tatimpaguesit: 166006816559 Gjinia: femër	Lidia Sulteeva është gruaja e Rustem Nurgasimovich Sulteev. Ajo dhe bashkëshorti i saj janë pronarë të Vulkan LLC, një kompani e cila u përdor për transferimin e aseteve ndërmjet TAIF PSC dhe SIBUR Holding. Për më tepër, Lidia Sulteeva dhe Rustem Sulteev, përmes Financial Company Progress LLC, zotërojnë më shumë se gjysmën e kapitalit të TA-Information Technologies LLC, e cila prodhon pajisje elektronike. Prandaj, Lidia Mikhailovna Sulteeva është e lidhur me Rustem Sulteev.	18.12.2023
1631.	Viktor Musavirovich AFZALOV (Виктор Муса́вирович АФЗА́ЛОВ)	Funksioni: Gjeneral Kolonel; Ushtruesi i detyrës së Komandantit të Përgjithshëm të Forcave Ajrore Ruse; Shefi i Shtabit të Përgjithshëm të Forcave Ajrore Ruse DATELINDIA: 9.6.1968 Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Gjeneral-kolonel Viktor Afzalov është Shefi i Shtabit të Përgjithshëm të Forcave Ajrore Ruse që nga gushti 2018 dhe ushtrues detyre i Komandantit të Përgjithshëm të Forcave Ajrore Ruse që nga 23 gushti 2023. Si i tillë, ai është përgjegjës për kryerjen e operacioneve ajrore kundër Ukrainës gjatë Lufta e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Duke marrë pjesë për dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1632.	Mkrlich Okroevich OKROYAN (Мкрлич Окроевич ОКРОЯН)	Funksioni: Kryeprojektues në Soyuz; Anëtar i bordit të OJSC Balashikha Casting and Mechanical Plant DATELINDIA: 21.4.1965 VENDLINDJA: Turtsh, BRSS (tani Gjeorgjia) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Mkrlich Okroyan është Kryeprojektuesi në kompaninë ruse Soyuz, një ent i kompleksit ushtarako-industrial të Rusisë, dhe aksioner dhe anëtar i bordit të OJSC Balashikha Casting and Mechanical Plant, një furnizues i kontraktuar i Forcave të Armatosura ruse. Të dyja këto kompani prodhojnë armë, të cilat Rusia i përdor kundër Ukrainës në rrjedhën e luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës. Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë qëllim, ai po mbështet dhe zbaton veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovrانيتin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1633.	Ivan Ivanovich ZIMA (Иван Иванович ЗИМА)	Funksioni: Drejtor i Përgjithshëm i Miranda Media LLC dhe Krymtelecom JSC DATËLINDJA: 26.8.1971 VENDLINDJA: Fshati Tiksi, rrethi Bulunsky, Yakut, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull Adresa: Federata Ruse, Qarku Moskë, Bronnitsy, Gorka, 4, apt. 6	Ivan Zima është Drejtor i Përgjithshëm i Miranda Media LLC dhe Krymtelecom SHA, të cilat ofrojnë shërbime telekomunikacioni në pjesët jugore dhe lindore të Ukrainës të pushtuara nga Rusia. Kompanitë e drejtuara nga Ivan Zima janë të licencuara nga autoritetet ruse (Roskomnadzor) për të ofruar shërbime të ndryshme të telekomunikacionit në territoret e okupuara ilegalisht të Ukrainës. Përveç kësaj, këto kompani luajnë një rol të rëndësishëm në vendosjen e kufizimeve në faqe interneti të caktuara dhe në censurimin e informacionit legjitim për popullsinë ukrainase në territoret e pushtuara. Ivan Zima është një kontribues i madh në përpjekjet e qeverisë ruse për të kufizuar aksesin në burimet legjitime të informacionit dhe për të zbatuar masat e censurës në Ukrainë. Prandaj, Ivan Zima po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ai po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1634.	Yulia Aleksandrovna KLYMENKO (Юлія Александровна КЛИМЕНКО) alias Yulia Aleksandrovna KLYMENKO - VERZHAK	Funksioni: Udhëheqëse e lëvizjes “Yug Molodoy”; Kryetare e krahut rajonal të “Gardës së Re” të partisë “Rusia e Bashkuar” e Presidentit Putin DATËLINDJA: 30.1.2004 VENDLINDJA: Melitopol, Ukraine Gjinia: femër	Yulia Klymenko është liderja e lëvizjes “Yug Molodoy” dhe kryetare e krahut rajonal të “Gardës së Re” të partisë “Rusia e Bashkuar” e Presidentit Putin. Në cilësinë e saj si udhëheqëse e lëvizjes “Yug Molodoy”, ajo bashkëpunon me autoritetet pushtuese ruse, promovon narrativat pro-ruse dhe synon të imponojë kulturën ruse tek fëmijët dhe rinjtë duke u përfshirë në mënyrë aktive dhe udhëhequr projekte që portretizojnë zonat e pushtuara të Ukrainës si pjesë të Federatës Ruse. Ajo gjithashtu mbështeti referendumin për aneksimin e rajonit të Zaporizhzhia-s nga Federata Ruse. Prandaj, ajo po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1635.	Lyudmila Alekseevna ERMAKOVA (Людмила Алексеевна ЕРМАКОВА)	Funksioni: Drejtore e Ndërmarrjes Unitare Shtetërore të Republikës së Krimesë "Solnechnaya Tavrika" DATELINDIA: 22.10.1954 VENDLINDIA: Yelets, rajoni i Lipetsk, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: femër	Lyudmila Ermakova është Drejtore e Ndërmarrjes Unitare Shtetërore të Republikës së Krimesë "Solnechnaya Tavrika". Në cilësinë e Drejtore të "Solnechnaya Tavrika", ajo po zbaton dhe ruan politika në kampet/sanatoriumet në të cilat fëmijët e dëbuar nga Ukraina "riedukohen". Për më tepër, ajo ka marrë tituj dhe certifikata të ndryshme nderi nga qeveria ruse për punën e saj në Krime të aneksuar ilegalisht. Prandaj, ajo po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1636.	Aliaksandr Vladimirovich DAKUCHYTS (Aliaksandr Uladzimirovich DAKUCHYTS) (Аляксандр Владимирович ДОКУЧЫЦ) (Аляксандр Уладзіміравіч ДАКУЧЫЦ)	Funksioni: Kryetar i degës së Ndërmarrjes Shtetërore në Brest “Belaeronavigacyja” (“Belaeronavigation”) DATELINDIA: 2.8.1970 VENDLINDIA: Malech, Beryozovsky District, Brest Region, BRSS (Bjellorusia e sotme) Kombësia: Bjelloruse Gjinia: mashkull	Aliaksandr Dakuchyts është kreu i degës së Brest-it të ndërmarrjes shtetërore “Belaeronavigatsia”, përgjegjëse për aktivitetet e Aeroportit të Brestit. Avionët ushtarakë rusë ngrihen nga aeroporti i Brestit për të kryer sulme në kontekstin e luftës së agresionit kundër Ukrainës. Aeroporti i Brestit përdoret gjithashtu për stërvitje të përbashkëta ushtarake midis Bjellorusisë dhe Rusisë. Prandaj, Aliaksandr Dakuchyts po mbështet dhe zbaton veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1637.	Gabriel TEMIN	Funksioni: CEO i kompanive logjistike Siberica Oy dhe Luminor Oy DATELINDJA: 9.2.1980 VENDLINDJA: BRSS (tani Estonia) Kombësia: Franceze Nr. i pasaportës: 22EKO1347 (France) Gjinia: mashkull Adresa: Rysäkuja 1b F 32, 00980 Helsinki	Gabriel Temin është CEO i dy kompanive logjistike, Siberica Oy dhe Luminor Oy, të dyja të themeluara në Finlandë. Këto dy kompani janë të përfshira në eksportin në Rusi të mallrave që janë nën masat kufizuese të Bashkimit. Gabriel Temin është subjekt i ndjekjes penale në një procedim penal në Gjykatën e Uusimaa-s Lindore në lidhje me shkeljen e kufizimeve të Unionit. Prandaj, Gabriel Temin po lehtëson shkeljet e ndalimit kundër anashkalimit të dispozitave të Vendimit 2014/512/CFSP dhe Rregullores (BE) Nr. 833/2014.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1638.	Vasily Petrovich TONKOSHKUROV (Василий Петрович ТОНКОШКУРОВ)	Funksioni: Gjeneral Kolonel, Zëvendëskryetari i Parë i Bordit të Komisionit Industrial Ushitarak të Federatës Ruse DATËLINDJA: 27.1.1960 VENDLINDJA: Karaganda, BRSS (tani Kazakistan) Kombësia: Ruse Dokument identiteti: Seria 9005 Nr 679558 Gjinia: mashkull Adresa: Federata Ruse, Moskë, Vernadskyi Prospect, 25, apt. 143	Gjeneral-koloneli Vasily Tonkoshkurov është Zëvendëskryetari i Parë i Bordit të Komisionit Industrial Ushitarak të Federatës Ruse, i cili ka për detyrë zbatimin e politikës shtetërore ruse në lidhje me kompleksin ushtarako-industrial dhe ofrimin e teknologjisë ushtarake. Në këtë cilësi, gjeneral-koloneli Vasily Tonkoshkurov merr pjesë edhe në mbledhjet e Këshillit Koordinues Shtetëror të caktuar për të plotësuar nevojat ushtarake ruse që lindin gjatë luftës së agresionit kundër Ukrainës. Prandaj, gjeneral-koloneli Vasily Tonkoshkurov po mbështet veprime dhe politika që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1639.	Andrey Anatolyevich FROLENKOV (Андрей Анато́льевич ФРОЛЕНКОВ)	Funksioni: Kolonel, Zëvendëskomandant i Detashmentit të Njësisë së Detyrave Speciale Lëvizëse (OMON) DATËLINDJA: 19.7.1969 VENDLINDJA: Bryansk, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Dokument identiteti: Seria 1502 Nr 746336, lëshuar 22.8.2002 nga Departamenti i Punëve të Brendshme në Distriktin Sovjetskiy të Bryansk Gjinia: mashkull Adresa: Federata Ruse, Bryansk Oblast, Bryansk, Sovetskiy District, Kostycheva Street, 45, apt. 99	Koloneli Andrey Frolenkov është Zëvendës Komandanti i Detashmentit të Detyrave Speciale Lëvizëse (OMON) "Arsenal" të Drejtorisë së Gardës Kombëtare Ruse në Oblastin Bryansk. Ai gjithashtu mori pjesë në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, duke përfshirë kapjen e termocentralit bërthamor të Çernobilit. Prandaj, koloneli Andrey Anatolyevich Frolenkov po mbështet veprime dhe politika që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e fuqjes në listë
1640.	Alexander BELOGLAZOV (Александр БЕЛОГЛАЗОВ) alias Aleksandr Mikhailovich BELOGLAZOV	Funksioni: Shefi i Qendrës së Forcave Speciale Vityaz të Gardës Ruse DATËLINDJA: 29.1.1978 VENDLINDJA: Bolshoy Karaï, BRSS (sot Federata ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Koloneli Alexander Beloglazov është Shefi i Qendrës së Forcave Speciale Vityaz të Gardës Ruse. Ai gjithashtu mori pjesë në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, duke përfshirë kapjen e një objekti të rëndësishëm strategjik. Veprimet e tij përdoren nga Kremli për të përhapur propagandë mbi luftën e vazhdueshme të agresionit kundër Ukrainës. Prandaj, koloneli Alexander Beloglazov po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1641.	Bogdan Vasilyevich STYOZHKA (Богдан Васильевич СТЮЖКА)	Funksioni: Shefi i Shtabit të Bordit të Komisionit Industrial Ushtarak të Federatës Ruse DATËLINDJA: 29.6.1977 Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Bogdan Styozhka është Shefi i Shtabit të Bordit të Komisionit Industrial Ushtarak të Federatës Ruse, i cili ka për detyrë zbatimin e politikës shtetërore ruse në lidhje me kompleksin ushtarako-industrial dhe ofrimin e teknologjisë ushtarake. Në këtë qëllim, Bogdan Styozhka merr pjesë në mbledhjet e Këshillit Koordinues Shtetëror të caktuar për të përmbushur nevojat ushtarake ruse që lindin gjatë luftës së agresionit kundër Ukrainës. Prandaj, Bogdan Styozhka po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e fuqjes në listë
1642.	Sergey Dmitrievich BURAKOV (Сергей Дмитриевич БУРАКОВ)	Funksioni: Gjeneral Major, Zëvendës Komandanti i Parë i Njësitë të Policisë së Forcave të Drejtorisë kryesore të Gardës Kombëtare Ruse DATËLINDJA: 31.8.1970 Kombësia: Ruse Dokument identiteti: Seria 4503 Nr 498240, lëshuar 19.6.2001 Numri i identifikimit tatimor: 773391156299 Gjinia: mashkull Adresa: Federata Ruse, Bryansk Oblast, Bryansk, Sovetskiy District, Kostycheva Street, 45, apt. 99	Gjeneral-major Sergey Burakov është Zëvendës Komandanti i Parë i Njësitë të Forcave të Policisë së Drejtorisë kryesore të Gardës Kombëtare Ruse. Ai gjithashtu mori pjesë në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, duke përfshirë kapjen e termocentralit bërthamor të Çernobilit. Prandaj, gjeneral-major Sergey Burakov po mbështet dhe zbaton veprimet dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1643.	Alyona Andriivna TROKAI (Альона Андріївна ТРОКАЙ)	Funksioni: Udhëheqëse e "Lëvizjes së të Parëve" në rajonin e Zaporizhzhia DATE LINDIA: 2.4.1986 Kombësia: Ukrainase Gjinia: femër	Alyona Trokai është drejtuesja e "Lëvizjes së të Parëve" në rajonin e Zaporizhzhia. "Lëvizja e të Parëve" u krijua në Rusi me mbështetjen dhe nën mbikëqyjen e Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin. Organizata, duke përdorur aftësitë e veta të transmetimit televiziv dhe radio, synon të çojë përpara traditat e pionierëve sovjetikë dhe të kontribuojë në mënyrë aktive në edukimin patriotik të shoqërisë ruse, si dhe në zhvillimin e ndjenjave anti-ukrainase të fëmijët nga territoret e pushtuara ilegalisht nga Federata Ruse. Në poziticionin e saj si drejtuese e "Lëvizjes së të Parëve" në rajonin e Zaporizhzhisë, Alyona Trokai filloi aktivitetet që synojnë të mbështesin ushtrinë ruse dhe në përgjithësi propagandën e Federatës Ruse. Ajo po ndërmerr gjithashtu aktivitete që synojnë "militarizimin" e arsimit dhe inkurajimin e blerjes së pasaportave ruse. Më 30 Prill 2023, Alyona Trokai mori një çmim shtetëror rus, të dorëzuar nga Zëvendës Shefi i Parë i Administratës së Presidentit të Federatës Ruse Sergey Kiriyenko. Prandaj, Alyona Trokai po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1644.	Nazariy Anatolyevich DOMANIN (Nazariy Anatoliyovych DOMANIN) (Назари́й Анато́льевич ДОМАНИ́Н)	Funksioni: Kryetari i Këshillit të Degës Rajonale të "Lëvizjes së të Parëve" të Rajonit Kherson Gjinia: mashkull	Nazariy Domanin është Kryetar i Këshillit të Degës Rajonale të "Lëvizjes së të Parëve" të Rajonit Kherson. Në pozicionin e tij, ai është përgjegjës për zbatimin e politikave dhe ideve që mbështesin aneksimin rus të territoreve të okupuara të Ukrainës. "Lëvizja e të Parëve" u krijua në Rusi me mbështetjen dhe nën mbikëqyrjen e Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin. Organizata, duke përdorur afësitë e veta të transmetimit televiziv dhe radio, synon të çojë përpara traditat e pionierëve sovjetikë dhe të kontribuojë në mënyrë aktive në edukimin patriotik të shoqërisë ruse, si dhe në zhvillimin e ndjenjave anti-ukrainase te fëmijët nga territoret e pushtuara ilegalisht nga Federata Ruse. Prandaj, Nazariy Domanin po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e futjes në listë
1645.	Andrei Rostislavovich KHOKHLUN (Андрей Ростиславович ХОХЛУН)	Funksioni: Drejtor i Përgjithshëm i AK Microtech DATELINDJA: 4.12.1966 VENDLINDJA: Tashkent, BRSS (tani Uzbekistan) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull Nr. i pasaportës: 764101287 Numri i identifikimit tatumor: 773501047190 Adresa: Balaklavskiy Prospect 16, 117452 Moskë, Federata Ruse Adresa e përkohshme: Malija 97, 6310 Izola, Slloveni	Andrei Khokhlun është pronar dhe drejtor i përgjithshëm i AK Microtech, një kompani ruse e specializuar në transferimin e teknologjisë së huaj gjysmëpërçuese në kompanitë ruse të prodhimit të mikroelektronikës, duke përfshirë subjektet që janë pjesë e kompleksit ushtarak-industrial të Rusisë, ose që mbështesin sektorin e mbrojtjes dhe sigurisë së Rusisë. Për më tepër, AK Microtech po importon mallra që janë nën masat kufizuese të Bashkimit. Në pozicionin e tij, Andrei Khokhlun po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Andrei Khokhlun gjithashtu po fruston ndjeshëm dispozitat e Vendimit 2014/512/CFSP dhe Rregullores (BE) Nr 833/2014 dhe ai është i lidhur me AK Microtech.	18.12.2023;



AL

OJ L, 18.12.2023

Subjektet

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
*250.	LLC MirTelecom (ООО МирТелеком)	Adresa: 295017, Krime, Simferopol, Rruga Komsomolskaya, shtëpia 6 apartamenti 40, dhoma 11 Lloji i subjektit: Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Krime Data e regjistrimit: 9.6.2022 Numri i regjistrimit: 1229100007366 Vendi kryesor i biznesit: rajonet e pushtuara nga Rusia të Zaporizhzhia dhe Kherson	LLC MirTelecom është një kompani ruse e telekomunikacionit që ofron shërbime telekomunikacioni në rajonet Zaporizhzhia dhe Kherson të pushtuara nga Rusia. LLC MirTelecom ka marrë 10 licenca nga autoritetet ruse për të ofruar shërbime të ndryshme të telekomunikacionit në Rusi dhe në rajonet e aneksuara ilegalisht Zaporizhzhia dhe Kherson, Krime dhe Sevastopol. LLC MirTelecom ofron mbështetje për administratat ushtarako-civile ruse dhe aktivitetet e saj të paligjshme. Prandaj, LLC MirTelecom po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet dhe përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
251.	JSC SPECIAL DESIGN BUREAU OF TRANSPORT MECHANICAL ENGINEERING alias JSC Spetsmash (AO "СПЕЦИАЛЬНОЕ КОНСТРУКТОРСКОЕ БЮРО ТРАНСПОРТНОГО МАШИНОСТРОЕНИЯ" alias АО "Спецмаш")	Adresa: Federata Ruse, Shën Petersburg, 47 Stachek Ave., ndërtesa 2 Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Shën Petersburg, Federata Ruse Data e regjistrimit: 10.12.1992 Numri i regjistrimit: 1027802749061 Vendi kryesor i biznesit: Shën Petersburg, Federata Ruse	JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering (Byroja Speciale e Dizajnit e Inxhinierisë Mekanike të Transportit – shënim i përkthyesit) është një nga komplekset industriale dhe mbrojtëse të Rusisë që zhvillon dhe prodhon automjete ushtarake dhe të veçanta. JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering u themelua në Uzinën Kirov dhe posedon të gjitha objektet e nevojshme për kërkimin, zhvillimin dhe testimin e automjeteve ushtarake. JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering është në pronësi indirekte të Korporatës Shtetërore Rostec. JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering zhvillon dhe modernizon tankun kryesor të betejës T-80, artilerinë vetëelvizëse 2S7 "Pion" dhe versionin e saj të përmirësuar 2S7M "Malka" dhe shasinë për sistemin e mbrojtjes ajrore S-300V. Ato makineri të rënda ushtarake janë përdorur në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Tanket kryesore të betejës, artileria vetëelvizëse dhe sistemet e mbrojtjes ajrore të prodhuara nga JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering ofrojnë aftësi luftarake dhe fuqi zjarri për Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Prandaj, JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fuqjes në listë
252.	JSC Design Bureau of Instrument-Making Me enrin Shipunov alias JSC KBP (АО “Конструкторское Бюро Приборостроения Им. Академика А. Г. Шипунова” alias АО “КБП”)	Adresa: Federata Ruse, rajoni Tula, Tula, rr. Shcheglovskaya zaseka. 59 Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Federata Ruse, rajoni Tula, Tula Data e regjistrimit: 30.12.2011 Numri i regjistrimit: 1117154036911 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse, Tula	JSC Design Bureau of Instrument-Making me emrin Akademik A. G. Shipunov (JSC KBP) është një nga ndërmarrjet më të vjetra në kompleksin rus të mbrojtjes. Ajo zhvillon një shumëllojshmëri të gjerë të pajisjeve të rënda ushtarake, duke përfshirë armët antitank Kornet, raketat Krasnopol dhe sistemet kundërrajore Tunguska dhe Pantsir-S1. JSC KBP i përket korporatës shtetërore ruse Rostec. JSC KBP zhvillon dhe modifikon sistemet e armëve dhe raketave sipas përvojave luftarake në Ukrainë. Armët antitank Kornet, raketat Krasnopol dhe sistemet kundërrajore Tunguska dhe Pantsir-S1 përdoren gjerësisht në luftën e Rusisë kundër Ukrainës. Pajisjet ushtarake të zhvilluara dhe të përmirësuara nga JSC KBP ofrojnë aftësi të rëndësishme luftarake dhe fuqi zjarri për Forcat e Armatosura Ruse. Prandaj, JSC KBP po mbështet materialisht veprimet të cilat minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
253.	Federal State Enterprise ANOSIT (Федеральное казенное предприятие “АНОСИТ”)	Adresa: Kuibyshev, rajoni Novosibirsk, Federata Ruse, rr. Sadovoye Koltso, 1 Lloji i subjektit: Ndërmarrja Federale e Shtetit Vendi i regjistrimit: Kuibyshev, rajoni Novosibirsk, Federata Ruse Data e regjistrimit: 15.6.2006 Numri i regjistrimit: 1065471010340 Vendi kryesor i biznesit: Kuibyshev, Federata Ruse	Ndërmarrja Federale Shtetërore Anosit është një prodhues rus i substancave kimike të përdorura në eksplozivë dhe karburant raketash. Ajo është në pronësi të shtetit rus, por sipas një dekreti të Presidentit të Federatës Ruse do të transformohet dhe do të kalojë në pronësi të korporatës shtetërore Rostec. Prandaj, Ndërmarrja Federale Shtetërore Anosit do të mbetet nën kontrollin e qeverisë ruse. Ndërmarrja Federale Shtetërore Anosit prodhon peroksid hidrogjeni dhe është i vetmi prodhues i perkloratit të amonit në Rusi. Perklorati i amonit është përbërësi kryesor i karburantit të raketave. Ndërmarrja Federale Shtetërore Anosit, me një dekret të Presidentit të Federatës Ruse, u përfshi në listën e kompanive me rëndësi strategjike për Federatën Ruse. Ndërmarrja Federale Shtetërore Anosit është strategjiksht e rëndësishme për ushtrinë ruse dhe forcat e saj raketore, sepse është furnizuesi i vetëm i karburantit të raketave. Prandaj, Ndërmarrja Federale Shtetërore Anosit po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
254.	Federal State Enterprise PERM POWDER PLANT (Федеральное Казенное Предприятие «ПЕРМСКИЙ ПОРОХОВОЙ ЗАВОД»)	Adresa: Perm, rajoni i Permit, Federata Ruse, Rr. Galperina. 11 Lloji i subjektit: Ndërmarrja Federale e Shtetit Vendi i regjistrimit: Perm, rajoni Perm, Federata Ruse Data e regjistrimit: 5.6.1992 Numri i regjistrimit: 1025901604156 Vendi kryesor i biznesit: Perm, Federata Ruse	Ndërmarrja Federale Shtetërore Perm Powder Plant është një nga ndërmarrjet më të mëdha në kompleksin rus të mbrojtjes. Ajo prodhon ngarkesa për sistemet e raketave të shumta lëshuese dhe për sistemet e mbrojtjes ajrore, si dhe ngarkesat e motorëve për raketat e avionëve, sistemet për raketat e lundrimit dhe shumë armë të tjera. Ajo është në pronësi të shtetit rus, por sipas një dekreti të Presidentit të Federatës Ruse do të transformohet dhe do të kalojë në pronësi të Rostec. Ndërmarrja Federale Shtetërore e Perm Powder Plant prodhon komponentë thelbësorë për sistemet Grad, Topol-M, Bulava, Kornet, Pantsir-S dhe Tomado, të cilat përdoren në Ukrainë. Për më tepër, Ndërmarrja Federale Shtetërore Perm Powder Plant bashkëpunon ngushtë dhe punon me ndërmarrje të tjera komplekse ushtarake ruse për të siguruar furnizim të njafueshëm me armatim dhe sisteme armatimi për Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Ndërmarrja Federale Shtetërore e Pluhurit Perm është një ndërmarrje me rëndësi strategjike për ushtrinë ruse dhe aftësitë e saj luftëtare. Prandaj, Ndërmarrja Federale Shtetërore Perm Powder Plant po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainë	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futes në listë
255.	JSC "MOSKOW RESEARCH INSTITUTE "AGAT"" alias JSC "AGAT"" (AO "МОСКОВСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ "АГАТ"" alias АО "МНИИ "Агат"")	Adresa: 140185, rajoni Moskë, Zhukovsky, rruga Tupoleva 2A, Federata Ruse Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Federata Ruse Data e regjistrimit: 27.9.2002 Numrat e regjistrimit: INN: 5013044999 KPP: 504001001 OGRN: 1025001627012 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	JSC AGAT zhvillon dhe prodhon shumë prodhime ruse raketash ajër-ajër në shtëhim me avionët MiG-23, MiG-25, MiG-29, MiG-31 dhe Su-27 dhe modifikimet e tyre, si në Rusi ashtu edhe jashtë saj. Avionët luftarakë Su-30 dhe MiG-31 të përdorur në Ukrainë nga forcat ruse janë të pajisur me sistemi informatik "Regatta", të prodhuar nga JSC AGAT i cili është krijuar për të monitoruar gjendjen teknike të avionit gjatë testeve të fluturimit. SHA AGAT po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
256.	JSC DESIGN OFFICE FOR SHIPBUILDING VYMPTEL alias JSC DO Vympel (АО КОНСТРУКТОРСКОЕ БЮРО ПО ПРОЕКТИРОВАНИЮ СУДОВ "ВЫМПЕЛ" alias АО КБ "Вымпел")	Adresa: Federata Ruse, rajoni i Nizhny Novgorodit, Nizhny Novgorod, rr. Nartova, d. 6 k. 6, dhoma 25 cab. 96 Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Federata Ruse, rajoni i Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod, rr. Nartova, d. 6 k. 6, dhoma 25, cab. 96 Data e regjistrimit: 4.5.1993 Numri i regjistrimit: 1025203018708 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse, rajoni i Nizhny Novgorod, Nizhny Novgorod	JSC Design Office for Shipbuilding Vympel (JSC DO Vympel) (Zyra e projektimit për ndërtimin e anijeve Vympel – shënim i përkyesit) është një nga komplekset industriale dhe mbrojtëse të Rusisë që ndërton një gamë të gjerë anijesh të klasave dhe qëllimeve të ndryshme, duke përfshirë transportues, cisterna dhe anije mbështetëse për Marinën Ruse. JSC DO Vympel është pjesë e kompanisë shtetërore të ndërtimit të anijeve JSC United Shipbuilding Corporation. JSC DO Vympel zhvillon dhe ndërton një shumëllojshmëri të gjerë të anijeve dhe mjeteve lundruese me rëndësi strategjike për industrinë ruse. Për më tepër, JSC DO Vympel ndërton anije mbështetëse për Marinën Ruse, e cila po merr pjesë aktive në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Partnerët kryesorë të JSC DO Vympel janë kompani ruse të ndërtimit të anijeve që i përkasin konglomeratit shtetëror të ndërtimit të anijeve JSC United Shipbuilding Corporation. Prandaj, JSC DO Vympel mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
257.	JSC “Scientific and Production Association ‘Pribor’ me emrin S.S. Golembiovsky” alias NPO “Pribor” (АО “Научно-Производственное Объединение ‘Прибор’ имени С.С. Голембiovского” alias НПО “Прибор”)	Adresa: 117587, Moskë, rr. Kirovogradskaya, 1, Federata Ruse Lloji i subjektit: Korporata Shtetërore për Nxtijen e Zhvillimit, Prodimit dhe Eksportit të Produktëve Industriale të Teknologjisë së Lartë “Rostec” Vendi i regjistrimit: Federata Ruse Data e regjistrimit: 12.7.2012 Numri i regjistrimit: SRN: 1127746541427 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse Informacion shtese: TTN: 7726700943	JSC “Scientific and Production Association ‘Pribor’ me emrin S.S. Golembiovsky” është një korporatë shtetërore që i përket “Technodinamika” e cila është pjesë e kompleksit “Rostec”. Ajo prodhon municione dhe fishekë për armë që përdoren në luftën e agresionit rus kundër Ukrainës. Prandaj, JSC “Scientific and Production Association ‘Pribor’ me emrin S.S. Golembiovsky” po mbështet materialisht veprimet që cenojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fufjes në listë
258.	JSC URAL PLANT OF TRANSPORT MECHANICAL ENGINEERING alias JSC Uraltransmash (АО “УРАЛЬСКИЙ ЗАВОД ТРАНСПОРТНОГО МАШИНОСТРОЕНИЯ” alias АО “Уралтрансмаш”)	Adresa: Federata Ruse, rajoni Sverdlovsk, Yekaterinburg, rr. Frontovih Brigada 29 Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Federata Ruse, Rajoni Sverdlovsk, Yekaterinburg Data e regjistrimit: 15.5.2009 Numri i regjistrimit: 1096659005200 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse, Yekaterinburg	JSC Ural Plant of Transport Mechanical Engineering (Uraltransmash) është një nga ndërmarrjet më të vjetra në kompleksin rus të mbrojtjes. Ajo prodhon një shumëllojshmëri të gjerë të pajisjeve të rënda ushtarake, duke përfshirë makinat e artilerisë vetëlëvizëse si Msta-s dhe Tyulpan. Pronësia e Uraltransmash iu transferua së fundmi koncernit Tekhmash me qëllim të përmirësimit të efikasitetit të prodhimit të artilerisë. Koncerti Tekhmash është në pronësi të korporatës shtetërore ruse Rostec. Uraltransmash prodhon makina artilerie vetëlëvizëse Msta-s dhe Tyulpan, të cilat përdoren gjerësisht në Ukrainë. Pajisjet ushtarake të prodhuara nga Uraltransmash ofrojnë aftësi të rëndësishme luftarake dhe fuqi zjarri për Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Prandaj, Uraltransmash po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
259.	LLC "CST" (ООО "ИСТ") alias ZALA Aero	Adresa: Federata Ruse, 127030, Moskë, Institutskiy lane, 2, kati 5 dhoma 7 Lloji i subjektit: Kompani me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 24.12.2010 Numri i regjistrimit: 1101841007938 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	LLC CST është një kompani ruse e angazhuar në zhvillimin, prodhimin dhe funksionimin e komplekseve të objektivave ajrore dhe mjeteve ajrore pa pilot (UAVs). LLC CST ofron UAV's të prodhuara (KUB dhe Lancet-1) për Forcat e Armatosura Ruse, të cilat përdoren në luftën agresioni të Rusisë kundër Ukrainës. LL CST po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
260.	JSC “Research and Production Enterprise “Topaz” alias JSC “NPP “Topaz”” (АО “Научно-Производственное Предприятие “Топаз”” alias АО “НПП “Топаз””)	Adresa: Federata Ruse, rajoni Moskë, Dolgoprudny, rruga Pervomayskaya, 21 Adresa Lëgjore: Federata Ruse, 129626, qyteti Moskë, ul. 3 Mytishchinskaya, d. 16, p. 34, kati 2 pom III com 25 Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Federata Ruse Data e regjistrimit: 17.1.2003 Numri i regjistrimit: 1035001851125 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse Informacione shtese: INN/KPP 5008011331 / 771701001	Ndërmarrja Kërkimore dhe e Prodimit SHA “Topaz” (SHA NPP “Topaz”) është e angazhuar në zhvillimin dhe prodhimin e hardware dhe software të përdorur për mbështetjen e kontrollit objektiv të avionëve me bazë tokësore dhe me bazë transportuese për avionin ushtarak dhe civil. SHA NPP “Topaz” ofron software “CKAT” të përdorur nga avionë të Forceave të Armatosura Ruse në luftën e vazhdueshme të agresionit kundër Ukrainës. Prandaj, SHA NPP “Topaz” po mbështet materialisht veprime që çënojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës..	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
261.	LLC “OBORONLOGISTIKA” alias LLC OBORONLOGISTICS (ООО “ОБОРОНЛОГИСТИКА”)	Adresa: rr. 28 Goncharnaya, Moskë, 115172, Federata Ruse Lloji i subjektit: Kompani me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 18.8.2011 Numri i regjistrimit: 1117746641572 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	LLC Oboronlogistika është një kompani transporti e themeluar nën Ministrinë Ruse të Mbrojtjes. Duke marrë pjesë në furnizimin me pajisje ushtarake për Forcat e Armatosura të Federatës Ruse, LLC Oboronlogistika po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futes në listë
262.	JSC “North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant” alias JSC “Obukhov Plant” / JSC “GOZ Obukhov plant” (АО “Северо-Западный Региональный Центр Концерн ВКО “Алмаз-Антей” - Обуховский Завод” alias АО “Обуховский Завод”)	Adresa: Obukhovskoy Oborony Avenue, 120 k, Shën Petersburg, 192012, Federata Ruse Adresa Lijore: Federata Ruse, 192012, Shën Petersburg, pr-kt Obukhovskoy Oborona, 120 ndërtesa 19, dhoma 1 nr 708 Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Federata Ruse Data e regjistrimit: 17.11.2003 Numri i regjistrimit: 1037825058732 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse Informacione shtese: INN/KPP 7811144648 / 781101001	JSC “North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant” është një nga ndërmarrjet më të mëdha në industrinë ruse të mbrojtjes dhe, përveç prodhimit civil, krijon sisteme armësh dhe pajisje ushtarake. Ajo siguron komunikime, sisteme të mbrojtjes ajrore dhe raketa që Forcat e Armatosura Ruse po përdorin në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Prandaj, JSC “North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant” po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fujjes në listë
263.	RFNC – All-Russia Research Institute of Technical Physics me emrin Academician E.I. Zababakhin alias Federal State Unitary Enterprise “RFNC – All-Russian Research Institute of Technical Physics me emrin Academician E.I. Zababakhin” alias FSUE “RFNC-VNIITF me emrin Akadem. E.I. Zababakhina” alias RFNC-VNIITF / VNIITF	Adresa: Federata Ruse, 456770, rajoni Chelyabinsk, qyteti i Snezhinsk, rr. Vasilyeva, 13 Lloji i subjektit: Ndërmarrja Federale Unitare e Shtetit Vendi i regjistrimit: Federata Ruse Data e regjistrimit: 22.8.2002 Numri i regjistrimit: 1027401350932 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse Informacione shtese: INN/KPP 7423000572 / 745901001	RFNC - Instituti Kërkimor Gjithë-Rusia i Fizikës Teknike me emrin Akademik E.I. Zababakhin (FSUE RFNC-VNIITF) kryen kërkime në fushën e armëve dhe pajisjeve ushtarake. Aktivitetet e saj kryesore përfshijnë zhvillimin e materialeve shpërthyes për qëllime ushtarake dhe industriale dhe zhvillimin e kokave jo-bërthamore dhe municioneve për armë dhe pajisje ushtarake jo-bërthamore. Qendra Mikro e të Dhenave e FSUE RFNC-VNIITF zgjidh problemet llogaritëse në ushtri dhe harton produkte të teknologjisë së lartë të mbrojtjes. Prandaj, FSUE RFNC-VNIITF po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
(РФЯЦ – Всероссийский научно-исследовательский институт технической физики им. Забабахина alias Федеральное Государственное Унитарное Предприятие “РФЯЦ – Всероссийский Научно-Исследовательский Институт Технической Физики имени Академика Е.И. Забабахина” alias ФГУП “РФЯЦ – ВНИИТФ им. Академ. Е.И. Забабахина” alias РФЯЦ – ВНИИТФ/ВНИИТФ)			



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fujes në listë
264.	JSC “Ulyanovsk Mechanical Plant” alias JSC “UMP” (АО “Ульяновский Механический Завод” alias АО “УМЗ”)	Adresa: 432008, rajoni Ulyanovsk, Ulyanovsk, autostrada Moskë, 94, Federata Ruse Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Federata Ruse Data e regjistrimit: 14.10.2002 Numri i regjistrimit: 1027301482603 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse Informacione shtese: INN/KPP 7303026762 / 752701001	SHA “Ulyanovsk Mechanical Plant” është një ndërmarrje e larmishme ruse, e cila prodhon sisteme të mbrojtjes ajrore me rreze të shkurtër dhe të mesme dhe sisteme radari. Është një degë e SHA Concern VKO Almaz-Antey, pjesë e kompleksit ushtarako-industrial të Rusisë. SHA “Ulyanovsk Mechanical Plant” ofron sisteme rakete anti-ajrore dhe sisteme radare që Forcat e Armatosura Ruse po përdorin në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Prandaj, SHA “Ulyanovsk Mechanical Plant” po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
265.	JSC “V.V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Engineering” alias JSC V.V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design alias JSC NIIP (АО “Научно-исследовательский Институт Приборостроения имени В.В. Тихомирова” alias АО “НИИП”)	Adresa: 140180, Rajoni Moskë, Zhukovsky, rruga Gagarina, 3, Federata Ruse Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare jo publike Vendi i regjistrimit: Federata Ruse Data e regjistrimit: 11.10.2002 Numri i regjistrimit: 1025001627859 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse Informacion shtesë: Nr. Personal:13185231 INN: 5013045054 KPP: 504001001 OGRN: 1025001627859	SHA “V.V. Instituti Kërkimor Tikhomirov i Inxhinierisë së Instrumenteve” është një kompleks ushtarako-industrial i Rusisë. Ai zhvillon sisteme të kontrollit të armëve për avionët luftarakë dhe sisteme rakitore kundërajrore me rreze të mesme veprimi për forcat tokësore. Sistemi i tij i raketave anti-ajrore me rreze të mesme veprimi 9K317M “Buk-M3” përdoret në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, SHA “V.V. Instituti Kërkimor Tikhomirov i Inxhinierisë së Instrumenteve” po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
266.	JSC “Vologda Optical and Mechanical Plant” alias JSC VOMZ (АО “Вологодский оптико-механический завод” alias АО BOMЗ)	Adresa: Federata Ruse, 160009, Vologda, Rr. Maltseva, 54 Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare jo publike, pronë private Vendi i regjistrimit: Federata Ruse, Vologda Oblast Data e regjistrimit: 17.10.2002 Numri i regjistrimit: 1023500882437 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse Informacion shtesë: INN: 3525023010 OKPO: 07500548	SHA “Uzina Optike dhe Mekanike Vologda” (JSC VOMZ) është një ndërmarrje e larmishme e makinerive. Ajo prodhon produkte komplekse optoelektronike dhe siguron Forcat e Armatosura Ruse dhe Ministrinë e Mbrojtjes me produktet e saj. JSC VOMZ prodhon objekte VOMZ Pilad BREVIS P2.5x24 të cilat përdoren në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Për më tepër, JSC VOMZ mbështet hapur luftën ruse në Ukrainë duke shpërndarë postime mbështetëse në mediat sociale. Prandaj, JSC VOMZ po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
267.	JSC “Vladimir Production Association ‘Tochmash’” alias JSC “VPO ‘Tochmash’” (AO “Владимирское Производственное Объединение ‘Точмаш’” alias АО “ВПО ‘Точмаш’”)	Adresa: Federata Ruse, 600007, rajoni Vladimir, qyteti i Vladimirit, rruga Severnaya, 1a Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Federata Ruse Data e regjistrimit: 4.9.2008 Numri i regjistrimit: 1083340004527 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	SHA VPO Tochmash prodhon instrumente me precizion të lartë dhe produkte inxhinierike mekanike. Përveç kësaj, kompania furnizon komponentë për qëllime të veçanta dhe prodhon municione të përdorura nga Forcat e Armatosura Ruse. Prandaj, SHA VPO Tochmash po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
268.	LLC Shipping Company Lyukstrans alias LLC SC Lyukstrans (ООО Судходная компания Люкстранс) alias ООО СК Люкстранс)	Adresa: Federata Ruse, 115201, Moskë, territori i brendshëm G. Komuna Okrgu Moskvorechye-Saburovo, korsi e parë Kotlyarovsky, ndërtesa 1A ndërtesa 1, kati 3, dhoma 5 Lloji i subjektit: Kompani me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Federata Ruse Data e regjistrimit: 7.7.2005 Numri i regjistrimit: 1057747407398 Vendi kryesor i biznesit: Krimet	LLC SC Lyukstrans është një kompani telekomunikacioni që ofron shërbime telekomunikacioni përmes filialit të kompanisë së saj në Krimet. LLC SC Lyukstrans ka marrë katër licenca nga autoritetet ruse për të ofruar shërbime të ndryshme të telekomunikacionit në Rusi dhe në Krimet e Sevastopol të aneksuara ilegalisht. LLC SC Lyukstrans merr mbështetje të konsiderueshme financiare nga Federata Ruse për të vazhduar operacionet e saj të biznesit. Prandaj, LLC SC Lyukstrans po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet dhe përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimet dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
269.	JSC Krymtelecom (АО Крымтелеком)	Adresa: 295051, Krime, Simferopol, rr. Kalinina, 13 Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Krime Data e regjistrimit: 13.11.2018 Numri i regjistrimit: 1189112039291 Vendi kryesor i biznesit: Krime	SHA Krymtelecom është një kompani telekomunikacioni që ofron shërbime telekomunikacioni në Krime. SHA Krymtelecom ka marrë licenca nga autoritetet ruse për të ofruar shërbime të ndryshme telekomunikacioni në Rusi dhe në Krime e Sevastopol të aneksuara ilegalisht. SHA Krymtelecom merr mbështetje të konsiderueshme financiare nga Federata Ruse për të vazhduar operacionet e saj të biznesit. Prandaj, SHA Krymtelecom po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet dhe përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fujes në listë
270.	AlfaStrakhovanie Group alias Alfa Insurance (Группа “АльфаСтрахование”)	Adresa: Rruga Shabolovka 31 B Moskë 115162 Federata Ruse Telefoni: +7 (495) 788-09-99 Faks: +7 (495) 785-08-88 Email: alfastrah@alfastrah.ru Website: https://www.alfastrah.ru	AlfaStrakhovanie Group është një nga kompanitë më të mëdha të sigurimeve në Rusi. Është pjesë e Konsorciumit Alfa Group. Ajo nënshkroi kontrata për ofrimin e shërbimeve të sigurimit për Gardën Kombëtare të Federatës Ruse (Rosgvardiya), Ministrinë e Mbrojtjes së Federatës Ruse dhe kompanitë e industrisë ushtarake ruse. Ajo siguroi automjetet ushtarake që përdoren nga Rosgvardiya në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, AlfaStrakhovanie Grup po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
271.	JSC Arzamas Instrument-Building Plant me emrin P.I. Plandin (АО Арзамасский приборостроительный завод имени П. И. Пландина)	Adresa: 607220 Arzamas, 50 vjet Rruga Komsomol., 8A, Federata Ruse Telefoni: +7 (831-47) 7-91-24 Faksi: (831-47) 7-95-77 Email: apz@oaoapz.com Website: https://www.oaoapz.com/	Fabrika e Ndërtimit të Instrumenteve Arzamas është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Ajo prodhon pjesë të përdorura në avionë rusë dhe mjete ajrore pa pilot. Ajo furnizon me armë Ministrinë e Mbrojtjes së Federatës Ruse sipas urdhrit të mbrojtjes shtetërore të Rusisë. Menaxhuesit dhe punonjësit e saj mbështetën publikisht luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës dhe dërguan ndihmë materiale për ushtarët rusë që morën pjesë në luftë. Prandaj, Fabrika e Ndërtimit të Instrumenteve Arzamas po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
272.	JSC AVIASTAR-SP (АО АвиаСтар-СП)	Adresa: Antonova avenue 1, 432072 Ulyanovsk, Federata Ruse Telefoni: +7 (8422) 28 28 28 Faks +7 (8422) 50 25 72 Email: mail@aviastar-sp.ru Website: www.aviastar-sp.ru	Aviastar është një kompani ruse e industrisë së avionëve, e cila është një degë e Ilyushin. Është furnizuese e Ministrisë së Mbrojtjes së Federatës Ruse. Ajo prodhoi avionë strategjikë Il-76, të cilët përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Aviastar po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futes në listë
273.	Chelyabinsk Tractor Plant (Челябинский тракторный завод)	Adresa: 454007, Prospekt Lenin Avenue 3, zyra 109, Chelyabinsk, Chelyabinsk Region, Federata Ruse Telefoni: +7 351 775-17-60 Email: tractor@chtz.ru Website: http://chtz-uraltrac.ru/	Chelyabinsk Tractor Plant është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Është furnizues i Forcave të Armatosura të Federatës Ruse. Ajo prodhohet motorë me naftë për tanket kryesore të betejës T-72 dhe T-90, si dhe sisteme rakete anti-ajrore Buk-M3, të cilat janë përdorur nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Chelyabinsk Tractor Plant po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
274.	PJSC Aviation Complex me emrin S.V. Ilyushin alias PJSC Ilyushin (ПАО Авиацонный комплекс имени С. В. Ильюшина)	Adresa: Leningradsky Prospekt 45-G, 125190 Moskë, Federata Ruse Telefoni: +7 (495) 000-00-10 Email: info@ilyushin.net Website: www.ilyushin.org	Kompleksi i Aviacionit PJSC me emrin S.V. Ilyushin është një prodhues i madh rus i avionëve. Është furnizues i Qeverisë së Federatës Ruse. Kompleksi i Aviacionit PJSC me emrin S.V. Ilyushin është një kompani mëmë e Aviastar dhe Voronezh Aircraft Manufacturing Company. Kompanitë filiale të Kompleksit të Aviacionit PJSC me emrin S.V. Ilyushin prodhuan dhe modernizuan avionët strategjikë Il-76, të cilët përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Për më tepër, Kompleksi i Aviacionit PJSC me emrin S.V. kompani filial i Ilyushin prodhoi avionin Il-96 për "Rossiya", fluturim special skuadron i të flotës presidenciale ruse. Prandaj, Kompleksi i Aviacionit PJSC me emrin S.V. Ilyushin po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
275.	JSC “123 AVIATION REPAIR PLANT” (АО “123 авиационный ремонтный завод”)	Adresa: 175201, Rajoni i Novgorodit, Staraya Russa, rrethi Gorodok, Federata Ruse Telefoni: +7 (816 52) 368-00 Email: avia@avia.novgorod.com Website: http://www.avia.novgorod.com/	SHA “123 Aviation Repair Plant” është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Ajo ofron shërbime të mirëmbajtjes për avionët Il-76 që përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fuqjes në listë
276.	JSC LOMO (AO “ЛОМО”)	Adresa: 194044, Shën Petersburg, rruga Chugunnaya, 20, Federata Ruse Telefoni: +7 (812) 292-5242 Faksi: (812) 542-1839 Email: lomo@lomo.ru Website: https://www.lomo.ru/	SHA Lomo është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Ajo siguron komponentë të ndryshëm ushtarakë të armëve të përdorura nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse, duke përfshirë kokat gjysmë aktive për raketat Krasnopol, pamjet e shikimit të natës Mowgli-2 dhe Mowgli-2M për sistemet e raketave anti-avion portativ Igla-S dhe kokat e përdorura në municionet Kitlov-2. Raketat Krasnopol, sistemet portative të raketave kundërajrore Igla-S dhe municioni Kitlov-2 përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, SHA Lomo po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fuqjes në listë
277.	JSC RATEP (AO "PATEIT")	Adresa: 142205, Serpukhov, rr. Dzerzhinsky, 11, Federata Ruse Telefoni: +7 (4967) 786-400 Faksi: (4967) 36-63-01 Email: ratep@ratep.ru Website: http://www.ratep.ru/	RATEP është një kompani ruse e industrisë ushtarake, e cila ofron armë për Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Prodhoi sistemin e raketave kundërajrore me rreze të shkurtër veprimi "Gibka" dhe sistemin e kontrollit të radarit "Puma" dhe mori pjesë në procesin e ndërtimit të sistemit të raketave kundërajrore "Shtil-1" të cilat përdoren të gjitha nga Marina ruse në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, RATEP po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
278.	Kazan Aircraft Production Plant me emrin S. P. Gorbunov alias Kazan Aviation Plant me emrin S. P. Gorbunov (Казанский авиационный завод имени С. П. Горбунова)	Adresa: 420036, Republika e Tatarstanit, Kazan, rr. Dementieva 1, Federata Ruse Telefoni: +7(843) 533-41-73 Faks: +7 (843) 533-40-78 Email: kaz@tupolev.ru Website: www.tupolev.ru	Fabrika e prodhimit të avionëve Kazan është një prodhues rus i avionëve. Ajo furnizon me armë Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Ajo prodhon dhe riparon raketat strategjike Tu-160 dhe bombarduesit me rreze të gjatë TU-22M3M/TU-22M3, të cilët përdoren nga Forcat Ajrore Ruse në luftën agresioni të Rusisë kundër Ukrainës. Për më tepër, ajo prodhon pjesë të përdorura në ndërtimin e avionëve strategjikë Il-76, të cilat përdoren edhe nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Prandaj, po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimës dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

91/155



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futes në listë
279.	JSC KAZAN HELICOPTER PLANT (АО Казанский Вертолетный Завод)	Adresa: 420085, Kazan, rr. Tetsevsckaya, 14, Federata Ruse Telefoni: +7 (843) 549 66 99 Email: kvz@kazanhelicopters.com Website: <a href="https://www.rhc.aero/structure/ka
zanskiy-vertoletnyy-zavod">https://www.rhc.aero/structure/ka zanskiy-vertoletnyy-zavod	Fabrika e Helikopterëve Kazan është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Ajo furnizon me helikopterë Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Ajo prodhon helikopterët Mi-8, të cilët përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Për më tepër, ajo i siguron Ministrisë së Mbrojtjes së Federatës Ruse helikopterët Mi-38. Prandaj, po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfillon nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fuqjes në listë
280.	JSC KOLOMENSKY ZAVOD alias JSC Kolonna Locomotive Works (АО Коломенский завод)	Adresa: 140408, Rr. Partizan, 42, Kolonna, rajoni Moskë, Federata Ruse Telefoni: +7 (496) 613-89-85 Faksi: +7 (496) 613-80-66 Email: info@tmholding.ru Website: www.kolonnadesel.com	Kolomensky Zavod është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Është furnizues i Forcave të Armatosura të Federatës Ruse. Ajo prodhon motorë me naftë për anijet luftarake dhe nëndetëset ruse, duke përfshirë korvetat e projektit 20380, korvetat e projektit 20385, anijet e zbulimit të projektit 18280, anijet e mëdha për ulje të projektit 11711, fregatat e projektit 22350 dhe nëndetëse të projektit 636. Luftanijet dhe nëndetëset e Flotës së Detit të Zi, të fuqizuara nga motorë të siguruar nga Kolomensky Zavod, përdoren nga Forcat e Armatosura Ruse gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Kolomensky Zavod po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fujes në listë
281.	KOMSOMOLSK-ON-AMUR AIRCRAFT PLANT (Комсомольский-на-Амуре авиационный завод)	Adresa: 681018, Ulitsa Sovetskaya 1, Komsomolsk-on-Amur, Khabarovskiy kray, Federata Ruse Telefoni: +7 (4217) 52-62-00 Fax: +7 (4217) 52-64-51 Email: info@knaaz.org pr@knaaz.org Website: https://www.uacrussia.ru/ru/corporation/company/filial-otkrytogo-aktsionernogo-obshchestva-aviatsionnaya-kholdingovaya-kompaniya-sukhoi-komsomolskiy/	Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant është një kompani ruse e prodhimit të avionëve. Ajo siguron avionë luftarakë për Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Ajo ka nënshkruar dhe ekzekutuar disa kontrata afatgjata me Ministrinë Ruse të Mbrojtjes për furnizimin e avionëve Su-35S dhe avionëve luftarakë Su-57. Su-35S dhe Su-57 përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Fabrika e Avionëve Komsomolsk-on-Amur po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fuqjes në listë
282.	JSC NPO Kurganpribor (АО НПО "Курганприбор")	Adresa: 640007, Federata Ruse, Rajoni Kurgan, Kurgan, rr. Yastrzhembskogo, 41a Telefoni: +7 (3522) 443-529 Email: kp@kurganpribor.ru Website: kurganpribor.ru	Kurganpribor është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Ajo siguron armë për Ministrinë e Mbrojtjes së Federatës Ruse sipas urdhrit të mbrojtjes së shtetit. Ajo prodhon siguresa për të shtëna tankesh, artileri tokësore dhe detare, sisteme të shumta raketahedhëse dhe sisteme raketore kundërajrore. Ajo prodhon siguresa dhe mekanizma për raketat e instaluar në raketat e shumëllojshme BM-30 "Smerch" që përdoren nga Forcat e Armatosura Ruse në luftën agresive të Rusisë kundër Ukrainës. Për më tepër, menaxhuesit dhe punonjësit e saj mbështetën publikisht luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës dhe dërguan ndihmë materiale për ushtarët rusë të përfshirë në luftë. Prandaj, Kurganpribor po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fufjes në listë
283.	JSC MPO-GIDROPRIBOR (AO "МПО – Гидроприбор")	Adresa: 194044, Shën Petersburg, prospekti Bolshoy Sampsionievsky, 24A, Federata Ruse Telefoni: +7 (812) 542-01-47 Faksi: (812) 542-96-59 Email: info@gidropribor.ru Website: https://xn--90addpb9achfed.xn--p1ai/	MPO-Gidropribor është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Është një prodhuese dhe furnizuese kryesore e armëve nënjore për Marinën Ruse. Ajo prodhon minat e poshtme detare MDM-1, MDM-2 dhe MDM-3, minat në det të hapur MSHM dhe silurat me telekomandë elektrike me shumë qëllime TE-2. Armët e prodhuara nga MPO-Gidropribor përdoren nga Marina Ruse në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Për më tepër, punonjësit dhe menaxhuesit e kompanisë mbështetën publikisht luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, MPO-Gidropribor po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fujjes në listë
284.	JSC Novosibirsk Aircraft Production Plant me emrin V.P. Chkalov alias NAPO (Новосибирский авиационный завод имени В. П. Чкалова)	Adresa: Polzunova 15, 630051 Novosibirsk, Federata Ruse Telefoni: +7 383 278-85-01 Email: info@napo.ru Website: http://napo.ru/	Fabrika e prodhimit të avionëve në Novosibirsk është një prodhues rus i hapësirës ajrore. Është furnizues i Ministrisë së Mbrojtjes së Federatës Ruse. Ajo prodhon gjuajtës-bombardues Su-34 dhe mjete ajrore luftarakë pa pilot S-70 Okhotnik-B, të cilat përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Fabrika e Prodimit të Avionëve në Novosibirsk po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
285.	PISC UEC-KUZNETSOV (ПАО «ОДК-Кузнецов»)	Adresa: 443009, Samara, str. Zawodskoe Shosse, 29, Federata Ruse Telefoni: +7 8(846) 227-32-52 Faksi: 8(846) 955-15-20 Email: info@uec-kuznetsov.ru Website: https://www.kuznetsov- motors.ru/	UEC-Kuznetsov është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Është një prodhues i motorëve të avionëve. Ajo siguron motorë për bombarduesit e rëndë strategjikë Tu-160M dhe helikopterët Mi-26, të cilët përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, UEC-Kuznetsov po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fufjes në listë
286.	JSC PROGRESS Arsenyev Aviation Company me emrin N.I. Sazikin (Арсеньевская авиационная компания "Прогресс" им. Н.И.Сазикина)	Adresa: Pl. Lenina D. 5, Arsenyev 692335, Federata Ruse Telefoni: +7 (42361) 4 55 91, 4 52 31 Faksi: +7 (42361) 4 50 93 Email: info@aacprogress.ru Website: https://www.rhc.aero/structure/arsenyevskaya-aviacionnaya-kompaniya-progress-im-n-i-sazykina	Kompania Progress Aviation Arsenyev është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Ajo furnizon me helikopterë Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Ajo prodhon helikopterët luftarakë Ka-52 "Alligator" që përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
287.	NPP SALYUT JSC (ООО "Салют" АО)	Adresa: Plekhanova 6, 111123 Moskë, Federata Ruse Telefoni: +7 (495) 672-48-59 Email: info@smp-salyut.ru Website: https://smp-salyut.ru	NPP Salyut prodhon radarë për anije "Fregat-MAE-4K", "Fregat M2EM" dhe "Fregat-M2M", të cilët janë instaluar në anijet luftarake të përdorura nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Anijet luftarake të pajisura me radarët e Salyut që përdoren nga Rusia në luftë përshinin projektin 22160 patrullues "Dmitry Rogachev," dhe projektin 11356 fregatat "Admiral Makarov" dhe "Admiral" Essen". Për më tepër, dy ish-anijet ukrainase "Ternopil" dhe "Lutsk", të kapura nga forcat ruse pas aneksimit të paligjshëm rus të Krimesë dhe Sevastopolit, ishin të pajisura me radarët "Fregat M2EM" të prodhuar nga Salyut. Ajo gjithashtu furnizoi Ministrinë e Mbrojtjes së Federatës Ruse me sistemet 5P-30P për përpunimin e informacionit të radarit dhe përcaktimin e objektivit. Prandaj, NPP Salyut po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
288.	PISC UEC-Saturn (ИЛАО ОДК-Сатурн)	Adresa: 152903 Rybinsk, Lenin Ave. 163, Federata Ruse Telefoni: +7 (4855) 328-100 Fax: +7 (4855) 329-000 Website: https://www.uec-saturn.ru/	UEC-Saturn është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Ajo prodhon motorë për avionët ushtarakë Su-30, Su-35 dhe Su-57 që përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse në luftën agresive të Rusisë kundër Ukrainës. Për më tepër, ajo prodhon motorë për Kh-101 raketa strategjike lundrimi ajër-lokë që përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse në Ukrainë. Prandaj, UEC-Saturn po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
289.	JSC Smolensk Aviation Plant (АО «Смоленский авиационный завод»)	Adresa: 214006, Smolensk, st. Frunze 74, Federata Ruse Telefoni: +8 (4812) 29-93-74 Faksi: +8 (4812) 21 95 50 Email: oaosmaz@yandex.ru Website: http://www.smaz.ru/	Fabrika e Aviacionit Smolensk është një prodhues rus i avionëve dhe raketave. Ajo siguron armë për Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Ajo prodhon raketat Kh-59 që u përdorën nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Fabrika e Aviacionit Smolensk po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
290.	Nizhny Novgorod Sokol Aircraft Plant (Нижегородский авиационный завод "Сokol")	Adresa: 603035, Nizhny Novgorod, st. Chaadaeva, 1, Federata Ruse Telefoni: (831) 242-36-03 Faksi: (831) 242-33-04 Email: nazsokol@nsk-mig.ru Website: https://uacrussia.ru/ru/corporation/company/nizhegorodskiy-aviastroitelnyy-zavod-sokol/	Fabrika e avionëve Nizhny Novgorod Sokol është një kompani ruse e aviacionit. Është kontraktor i Ministrisë së Mbrojtjes së Federatës Ruse. Ajo mirëmban dhe modernizon aeroplanët për gjurmë MiG-31 të Forcave të Armatosura të Federatës Ruse nën urdhrin e mbrojtjes së shtetit. Disa nga MiG-31 të modernizuar janë të pajisur me raketa balistike hipersonike Kinzhal të lëshuara nga ajri. Avionët interceptorë MiG-31 që bartin raketat Kinzhal përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse në luftën agresive të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

103/155



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
291.	JSC TUPOLEV (ИПАО "Туполев")	Adresa: 105005, Moskë, Academician Tupolev Embankment 17, Federata Ruse Telefoni: +7 (499) 263-77-77 Faksi: +7 (843) 533-40-78 Email: info@tupolev.ru Website: www.tupolev.ru	SHA Tupolev është një kompani ruse e industrisë ushtarake. Ajo furnizon me avionë luftarakë Forcat e Armatosura të Federatës Ruse. Ajo ka zhvilluar raketat strategjike Tu-160 dhe Bombarduesit me reze të gjatë TU-22M3M/TU-22M3, të cilët prodhohen nga kompania filial i saj, Shoqata e prodhimit të avionëve Kazan. Tu-160 dhe TU-22M3M/TU-22M3 përdoren nga Forcat Ajrore Ruse në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
292.	Voronezh Aircraft Production Association (VASO) alias PJSC "VASO" (ПАО Воронежское акционерное самолётостроительное общество)	Adresa: Tsiolkovsky str. 27, 394029, Voronezh, Federata Ruse Telefoni: +7 473 244-88-00 Faksi: +7 473 249-90-17 Email: admin@air.vrn.ru Website: www.vaso.ru	Shoqata e prodhimit të avionëve Voronezh është një kompani ruse e industrisë së avionëve, e cila është një degë e Kompleksit të Aviacionit PJSC Ilyushin. Është furnizues i Qeverisë së Federatës Ruse. Ajo prodhon pjesë avioni për avionët strategjikë Il-76. Il-76 përdoren nga Forcat e Armatosura të Federatës Ruse në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Për më tepër, ajo prodhon avionin Il-96 për skuadrën e fluturimit special "Rossiya" të flotës presidenciale ruse. Prandaj, Shoqata e Prodimit të Avionëve Voronezh po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
293.	International Society “ZNAME” alias International Scientific and Educational Society “Zname” alias All Union “Zname” Society (Всероссийское общество “Знание”)	Adresa: 109240 Moskë, Nikoloyamskaya 11 st., building 1, Federata Ruse Telefoni: +7 499 393-33-38 Email: info@zname.ru Website: https://zname.ru	Zname është një organizatë arsimore dhe propaganduese ruse, e cila u krijua me një dekret të Presidentit të Federatës Ruse. Zname organizon ngjarje masive në të gjithë territorin e Federatës Ruse, gjatë të cilave miraton luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës dhe përhap dezinformata dhe propagandë pro-Kremlinit për luftën. Ajo gjithashtu mbajti takime për personelin e Gardës Kombëtare (Rosgvardiya) dhe Ministrinë e Mbrojtjes së Federatës Ruse. Zname organizon ngjarje publike në territoret ukrainase të aneksuara ilegalisht në Donetsk, Luhansk dhe Zaporizhzhia, duke promovuar luftën dhe narrative të treme rreth karakterit të supozuar rus të rajoneve të aneksuara ukrainase. Për më tepër, ajo është e përfshirë në procesin e rusifikimit të popullsisë lokale ukrainase. Prandaj, Zname po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfillon nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fufjes në listë
294.	Imperial Tula Arms Plant alias Tula Arms Plant (Императорский Тульский оружейный завод alias Тульский оружейный завод)	Adresa: Sovetskaya 1-A, Tula, 300002, Federata Ruse Lloji i subjektit: Shoqëria Aksionare Publike Vendi i regjistrimit: Tula, Federata Ruse Data e regjistrimit: 2.9.2002 TIN: 7107003303 OGRN: 1027100507147 Vendi kryesor i biznesit: Tula, Federata Ruse	Imperial Tula Arms Factory prodhon sistemin raketor antitank Konkurs-M. Ajo ka rritur prodhimin e sistemeve raketore për Forcat e Armatosura të Federatës Ruse, të cilat përdoren në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Prandaj, Imperial Tula Arms Factory po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futes në listë
295.	Foundation "Defenders of the Fatherland" alias Defenders of the Fatherland Foundation alias State Fund For Support Of Participants Of The Special Military Operation "Defenders of the Fatherland" (ФОНД "ЗАЩИТНИКИ ОТЕЧЕСТВА")	Adresa: Federata Ruse, Moskë, vn.ter.g. Rrethi komunal Khamovniki, korsa Prechistensky, 9A Lloji i subjektit: Organizata joqeveritare Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 3.4.2023 Numri i regjistrimit: (NIP) 9704211491; (OGRN) 1237700341801 Vendi kryesor i biznesit: Moskë, Federata Ruse	Fondacioni "Mbrotjësit e Atdheut" u themelua me një dekret të Presidentit të Federatës Ruse në prill 2023 për të ndihmuar veteranët rusë të luftës së agresionit në Ukrainë. Fondacioni financohet nga qeveria ruse dhe stafi kryesor emërohet drejtpërdrejt nga Presidenti i Federatës Ruse Vladimir Putin ose Qeveria Ruse dhe përbëhet nga persona të shquar me lidhje të ngushta me Presidentin Vladimir Putin ose Kremlinin. Fondacioni luan një rol të rëndësishëm në luftën e agresionit kundër Ukrainës, pasi mbështet veteranët që kanë marrë pjesë në aksionet ushtarake në Ukrainë. Fondacioni operon gjithashtu në territoret e okupuara ilegalisht të rajoneve Donetsk dhe Luhansk dhe Krimesë. Fondacioni ka lidhur marrëveshje me shumë organizata të tjera dhe pushtete lokale për qëllime të mbështetjes së veteranëve të luftës së agresionit. Fondacioni mbështet veteranët, duke përfshirë luftëtarët nga Donetsk dhe Luhansk. Fondacioni është i përfshirë gjithashtu në rehabilitimin e veteranëve për kthimin e tyre në shërbim aktiv për luftën e agresionit kundër Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
	alias Государственный фонд поддержки участников специальной военной операции "защитники отечества")		Prandaj, Fondacioni "Мброjtësit e Atdheut" po mbështet materialisht dhe financiarisht veprime të cilat minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fuqjes në listë
296.	LLC Mayak (ООО «МАЯК»)	Adresa: Perova Polya proezd 9, godina 1, Moskë, Federata Ruse Lloji i subjektit: Kompani me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Perova Polya proezd 9, ndërtesa 1, Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 3.11.2015 Numri i regjistrimit: (OGRN): 5157746008195 Vendi kryesor i biznesit: Moskë, Federata Ruse	LLC Mayak është një shitës me shumicë me bazë në Rusi. Kompania është e përfshirë në "importin paralel" në Rusi të mallrave që janë nën masat kufizuese të Bashkimit. Të tilla mallra importohen pa pëlqimin e prodhuesit. Prandaj, SHPK Mayak po frustron ndjeshëm dispozitat e Rregullores (BE) Nr 833/2014.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
297.	AST JSC alias Aktionernoe Obschestvo AST alias AO AST alias AO ACT alias Advanced Systems Technologies (Акционерное Общество ACT)	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 9.7.2002 Numri i identifikimit tatimor: 7724244406 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	AST SHA është një ent që operon në sektorin rus të IT, duke përfshirë në fushën e sigurisë IT dhe zhvillimin eksperimental të kompjuterëve. AST SHA ka një licencë të administruar nga Ministria Ruse e Industrisë dhe Tregtisë, si dhe një licencë të administruar nga Shërbimi Federal i Sigurisë i Federatës Ruse (FSB). Licenca e administruar nga Ministria Ruse e Industrisë dhe Tregtisë mbulon "zhvillimin, prodhimin, testimin, instalimin, mirëmbajtjen, asgjësimin dhe shitjen e armëve dhe pajisjeve ushtarake". Licenca FSB u jepet kompanive të IT-së që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e IT-së që zhvillojnë sisteme të menaxhimit të bazës së të dhënave personale për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. mjete të krijuara posaçërisht për të ruajtur, marrë dhe menaxhuar sasi të mëdha të të dhënave të marra, për shembull, përmes gjurmimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Prandaj, AST SHA përbën një ent që operon në sektorin rus të IT me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Çertifikimin dhe Mbrojtjen e Sekreteve Shtetërore dhe një licencë "armë dhe pajisje ushtarake" të administruar nga Ministria Ruse e Industrisë dhe Tregtisë.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fujjes në listë
298.	Infoteks JSC alias Infotecs alias Joint Stock Company “Information Technologies and Communication Systems” (АО “Инфотекс” alias Акционерное Общество “Инфотекс” alias Акционерное Общество “Информационные Технологии И Коммуникационные Системы”)	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 21.3.1995 Numri i identifikimit tatimor: 7710013769 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Infoteks SHA është një ent që operon në sektorin rus të IT, duke përfshirë në fushën e programimit kompjuterik dhe prodhimit e kompjuterëve. Infoteks SHA mban licenca të administruara nga Shërbimi Federal i Sigurisë i Federatës Ruse (FSB). Licenca FSB u jepet kompanive të IT-së që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e IT-së që zhvillojnë sisteme të menaxhimit të bazës së të dhënave personale për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. mjete të krijuara posaçërisht për të ruajtur, marrë dhe menaxhuar sasi të mëdha të dhënash të marra përmas, për shembull, ndjekjes së mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Prandaj, Infoteks SHA përbën një ent që operon në sektorin rus të IT me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Çertifikimin dhe Mbrojtjen e Sekreteve Shtetërore.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
299.	JSC Beto alias Bashkir Electronic Telecommunication Association (АО "Бэто" alias АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "БЭТО" alias Башкирское электронно- телекоммуникационное объединение)	Vendi i regjistrimit: Federata Ruse (450022, Republika e Bashkortostanit, qyteti Ufa, rruga Mendeleev, 134) Data e regjistrimit: 29.7.2000 Numri i identifikimit tatimor: 0274068924 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	SHA Beto është një ndërmarrje ushtarako-industriale ruse që zhvillon sistemet e telekomunikacionit, duke përfshirë radio marës, të cilat vendosen nga Forcat e Armatosura Ruse. SHA Beto ka disa kontrata me Ministrinë Ruse të Mbrojtjes dhe me Departamentin e Furnizimit Material dhe Teknik të Ministrit të Punëve të Brendshme të Federatës Ruse. Prandaj, SHA Beto po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
300.	JSC “Scientific and Engineering Enterprise Informzashchita” alias JSC Informzashchita alias Scientific and Engineering Enterprise “Informzashchita” alias Scientific and Engineering Enterprise “Information Security” alias Scientific and Engineering Enterprise “Infosec”	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 27.7.1995 Numri i identifikimit tatimor: 7702148410 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	SHA Informzashchita është një ent që operon në sektorin rus të IT, duke përfshirë në fushën e programimit kompjuterik dhe konsulencës kompjuterike. SHA Informzashchita mban licenca të administruara nga Shërbimi Federal i Sigurisë i Federatës Ruse (FSB). Një nga licencat e FSB të mbajtur nga SHA Informzashchita u lëshohet kompanive të IT që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e IT që zhvillojnë sisteme personale të menaxhimit të bazës së të dhënave për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. mjete të krijuara posaçërisht për të ruajtur, tërhequr dhe menaxhuar sasi të mëdha të dhënash të marra, për shembull, përmes skrapimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Prandaj, SHA Informzashchita përbën një ent që operon në sektorin rus të IT me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Çertifikimin dhe Mbrojtjen e Sekreteve Shtetërore.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
	alias Aksionerоye Obshchestvo Nauchno-Inzhenernoye Predpriyatiye “Informzashchita” alias АО NIP “Информзашчита” (Акционерное Общество Научно-Инженерное Предприятие “Информзашчита” alias АО НИП “Информзашчита”)			

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

115/155



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
301.	JSC Kometa alias Corporation Kometa alias Comet alias Special Purpose Space Systems Corporation "Kometa" (АО Корпорация Комета alias Акционерное Общество "Корпорация Космических Систем Специального Назначения "Комета")	Vendi i regjistrimit: Federata Ruse (115068, Moskë, Rruga Velozavodskaya, 5) Data e regjistrimit: 10.5.2012 Numri i identifikimit tatimor: 7723836671 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	SHA Kometa është një kompani lider në kompleksin ushtarako-industrial të Federatës Ruse. Ajo zhvillon sisteme armësh për Forcat e Armatosura Ruse, si dhe sisteme të menaxhimit të informacionit hapësinor dhe sistemeve të inteligjencës, duke përfshirë sistemin rus të mbrojtjes nga raketat balistike "Kupol", armët reaktive, sistemet e zbulimit hapësinor, sistemet e mbrojtjes kundër hapësirës dhe sistemet e raketave. Për më tepër, SHA Kometa ka një licencë të administruar nga Ministria Ruse e Industrisë dhe Tregtisë për shërbimin e armëve dhe pajisjeve ushtarake. Prandaj, SHA Kometa është një subjekt që mbështet materialisht dhe përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
302.	Lebedev Institute of Precision Mechanics and Computer Engineering alias IPMCE alias ITMIVT JSC alias Joint Stock Company "Institute of Precision Mechanics and Computing Equipment Me emrin S.A. Lebedev of the Russian Academy of Sciences" alias Institute of Precision Mechanics and Computing Equipment Me emrin S.A. Lebedev of the Russian Academy of Sciences	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 3.8.2009 Numri i identifikimit tatimor: 7736605544 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Instituti Lebedev i Mekanikës Precize dhe Inxhinierisë Kompiuterike është një ent që operon në sektorin rus të IT, duke përfshirë në fushën e kompiuterit dhe zhvillimit gjysmëpërçuesve. Instituti Lebedev i Mekanikës Precize dhe Inxhinierisë Kompiuterike ka një licencë të administruar nga Ministria Ruse e Industrisë dhe Tregtisë, si dhe një licencë të administruar nga Shërbimi Federal i Sigurisë Ruse Federata (FSB). Licenca e administruar nga Ministria e Industrisë dhe Tregtisë ruse mbulon "zhvillimin, prodhimin, testimin, instalimin, mirëmbajtjen, asgjësimin dhe shitjen e armëve dhe pajisjeve ushtarake". Licenca FSB lëshohet për kompanitë e IT-së që zhvillojnë enkriptimin dhe kriptografinë e teknologjisë, sistemeve të informacionit dhe sistemeve të telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë IT që zhvillojnë sisteme të menaxhimit të bazës së të dhënave personale për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. mjete të krijuara posaçërisht për të ruajtur, marrë dhe menaxhuar sasi të mëdha të të dhënave të marra përmes, për shembull, fuqisë në mediat sociale ose praktikave të tjera të akumulimit të inteligjencës). Prandaj, Instituti Lebedev i Mekanikës Precize dhe Inxhinierisë Kompiuterike përbën një subjekt që operon në sektorin rus të IT me licencë të administruar nga Qendra e FSB për Licencimin, Çertifikimin dhe Mbrojtjen e sekreteve shtetërore dhe një licencë "pajisje me armë dhe ushtri" të administruar nga Ministria ruse e Industrisë dhe Tregtisë.	18.12.2023

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

117/155



AL

OJ L, 18.12.2023

Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
alias Aksionemoye Obschestvo "Institut Tochnoy Mekhaniki I Vychislitel'noy Tekhniki Imeni S.A. Lebedeva Rossiyskoy Akademii Nauk" alias Aksionemoye Obschestvo ITNIVT (Акционерное Общество "Институт Точной Механики И Вычислительной Техники Имени С.А. Лебедева Российской Академии Наук" alias АО "ИТМИВТ")			



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futes në listë
303.	LLC Avaland System Integration alias Avaland alias LLC Avaland SI alias ООО "Avaland SI" alias Obshchestvo S Ogranichennoy Otvetstvennost'yu "Avaland Sistemnaya Integratsiya" (ООО "Аваланд Си" alias Общество С Ограниченной Ответственностью "Аваланд Системная Интеграция")	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 7.11.2005 Numri i identifikimit tatimor: 7743575354 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	LLC Avaland System Integration është një ent që operon në sektorin rus të IT, duke përfshirë në fushën e prodhimit të pajisjeve elektronike dhe prodhimit të kompjuterëve. LLC Avaland System Integration ka një licencë të administruar nga Shërbimi Federal i Sigurisë i Federatës Ruse (FSB). Licenca FSB e mbajtur nga LLC Avaland System Integration u lëshohet kompanive të IT që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e IT që zhvillojnë sisteme personale të menaxhimit të bazës së të dhënave për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. mjete të krijuara posaçërisht për të ruajtur, tërhequr dhe menaxhuar sasi të mëdha të dhënash të marra, për shembull, përmes gjurmimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Prandaj, LLC Avaland System Integration përbën një ent që operon në sektorin rus të IT me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Certifikimin dhe Mbrojtjen e Sekretëve Shtetërore.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fufjes në listë
304.	LLC Bizon alias BLZONE alias LLC Bison alias LLC Safe Information Zone alias LLC Secure Information Zone (ООО “Безопасная Информационная Зона” alias ООО “Т-Бизон”)	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 30.3.2016 Numri i identifikimit tatimor: 9701036178 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	LLC Bizon është një ent që operon në sektorin rus të IT, duke përfshirë në fushën e menaxhimit të bazës së të dhënave dhe informacionit dhe ndërtimin e linjave të komunikimit në distanca të gjata. LLC Bizon ka një licencë të administruar nga Shërbimi Federal i Sigurisë i Federatës Ruse (FSB). Licenca FSB e mbajtur nga LLC Bizon u lëshohet kompanive të IT që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e IT që zhvillojnë sisteme personale të menaxhimit të bazës së të dhënave për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. mjete të projektuar në mënyrë specifike për të ruajtur, tërhequr dhe menaxhuar sasi të mëdha të dhënash të marra, për shembull, përmes gjurmimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Prandaj, LLC Bizon përbën një ent që operon në sektorin rus të IT me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Certifikimin dhe Mbrojtjen e Sekreteve Shtetërore.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futes në listë
305.	LLC Bolshaya Troika alias LLC Big Three alias LLC Bolshaia Troika alias ООО “Bo’l’shaya Troyka” alias Obshchestvo S Ogranichennoy Otvetsvennost’yu “Bo’l’shaya Troyka” (ООО “Большая Тройка”)	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 20.7.2010 Numri i identifikimit tatimor: 7716668049 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	LLC Bolshaya Troika është një ent që operon në sektorin rus të IT, duke përfshirë në fushën e programimit kompjuterik dhe prodhimit e elementeve të pajisjeve elektronike. LLC Bolshaya Troika ka një licencë të administruar nga Shërbimi Federal i Sigurisë i Federatës Ruse (FSB). Licenca FSB e mbajtur nga LLC Bolshaya Troika u jepet kompanive të IT që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e kompanitë e IT që zhvillojnë sisteme personale të menaxhimit të bazës së të dhënave për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. projektuar posaçërisht për të ruajtur, tërhequr dhe menaxhuar sasi të mëdha të dhënave të marra, për shembull, përmes grumbullimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Prandaj, LLC Bolshaya Troika përbën një ent që operon në sektorin rus të IT me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Çertifikimin dhe Mbrojtjen e Sekreteve Shtetërore.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
306.	Mikron JSC (Акционерное Общество “Микрон” alias АО “Микрон”)	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 13.1.1994 Numri i identifikimit tatimor: 7735007358 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Mikron SHA është një ent që operon në sektorin rus të IT, përfshirë në fushën e elektronikës. Mikron SHA mban licenca të administruara nga Shërbimi Federal i Sigurisë i Federatës Ruse (FSB). Një nga licencat e FSB të mbajtura nga Mikron SHA u jepet kompanive të IT që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e IT që zhvillojnë sisteme të menaxhimit të bazës së të dhënave personale për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. mjete të krijuara posaçërisht për të ruajtur, tërhequr dhe menaxhuar sasi të mëdha të dhënash të marra, për shembull, përmes gjurmimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Prandaj, Mikron SHA përbën një ent që operon në sektorin rus të IT me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Çertifikimin dhe Mbrojtjen e Sekreteve Shtetërore.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
307.	N-Systems LTD alias N-Systems LTD alias Obshchestvo S Ogranichennoy Otvetstvenost' yu "N-Systems" alias OOO "N-Sistems" (Общество С Ограниченной Ответственностью "Н-Системс" alias ООО "Н-Системс")	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 24.2.2012 Numri i identifikimit tatimor: 7717719144 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	N-Systems LTD është një ent që operon në sektorin rus të IT, përfshirë në fushën e programimit kompjuterik. N-Systems LTD ka një licencë të administruar nga Shërbimi Federal i Sigurisë i Federatës Ruse (FSB). Licenca FSB e mbajtur nga N-Systems LTD u jepet kompanive të IT që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e IT që zhvillojnë sisteme personale të menaxhimit të bazës së të dhënave për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. mjete të krijuara posaçërisht për të ruajtur, tërhequr dhe menaxhuar sasi të mëdha të dhënash të marra, për shembull, përmes gjurmimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Prandaj, N-Systems LTD përbën një ent që operon në sektorin rus të IT me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Çertifikimin dhe Mbrojtjen e Sekreteve Shtetërore.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
308.	JSC ICC Milandr alias Milandr alias AO PKK Milandr alias JSC ICC Milandr alias JSC PKK Milandr alias PKK Milandr AO alias MPK Milandr OOO (Акционерное Общество “ПКК Миландр”)	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 1.12.1993 Numri i identifikimit tatimor: 7735040690 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	SHA ICC Milandr është një ent që operon në sektorin rus të IT, duke përfshirë edhe në fushën e prodhimit të pajisjeve elektronike. SHA ICC Milandr ka një licencë të administruar nga Shërbimi Federal i Sigurisë i Federatës Ruse (FSB). Licenca FSB e mbajtur nga SHA ICC Milandr u fshohet kompanive të IT që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e IT që zhvillojnë sisteme personale të menaxhimit të bazës së të dhënave për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. projektuar posaçërisht për të ruajtur, tërhequr dhe menaxhuar sasi të mëdha të të dhënave të marra, për shembull, përmes grumbullimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Prandaj, JSC ICC Milandr përbën një ent që operon në sektorin rus të IT me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Çertifikimin dhe Mbrojtjen e Sekreteve Shtetërore.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
309.	PMC Andreevsky Krest alias PMC St. Andrew's Cross (ЧВК Андреевский Крестъ)	Vendndodhja e aktiviteteve: Ukrainë, Federata Ruse Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	PMC Andreevsky Krest (njohur edhe si St. Andrew's Cross) është një kompani ushtarake private ruse që merr pjesë në operacionet luftarake ruse në Ukrainë. PMC Andreevsky Krest u krijua nga Kisha Ortodokse Ruse në vitin 2017. Që atëherë, ajo ka ofruar trajnime taktike për luftëtarët rusë që marrin pjesë në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Pasi luftëtarët përfundojnë stërvitjen taktike të ofruar nga PMC Andreevsky Krest, ata nënshkruajnë kontrata me Ministrinë Ruse të Mbrojtjes ose Grupin Wagner. Për më tepër, PMC Andreevsky Krest ka krijuar batalionet e veta vullnetare të cilat kontribuojnë në mënyrë aktive në luftën agresioni të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, PMC Andreevsky Krest po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fujjes në listë
310.	PMC Fakel alias PMC Flame alias Flame alias Gazprom PMC	Vendndodhja e aktiviteteve: Ukrainë, Federata Ruse Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	PMC Fakel është një kompani ushtarake private ruse që merr pjesë në operacionet luftarake ruse në Ukrainë. Krijuar dhe financuar nga korporata ruse energetike Gazprom, batalionet vullnetare të PMC Fakel përbëhen kryesisht nga punonjës të Gazprom, që kryesisht punojnë në degën e rojeve të sigurisë. Batalionet vullnetare të PMC Fakel kontribuojnë drejtpërdrejt në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, PMC Fakel po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
311.	PMC Potok alias PMC “Stream” alias “The Stream” alias Gazprom PMC	Vendndodhja e aktiviteve: Ukrainë, Federata Ruse Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	PMC Potok është një kompani ushtarake private ruse që merr pjesë në operacionet luftarake ruse në Ukrainë. Krijuar dhe financuar nga korporata ruse energetike Gazprom, batalionet vullnetare të PMC Potok përbëhen kryesisht nga punonjës të Gazprom-it, të cilët kryesisht punojnë në degën e rojeve të sigurisë. Batalionet vullnetare të PMC Potok kontribuojnë drejtpërdrejt në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Batalionet vullnetare të KPM-së Potok u trajnuan dhe u transferuan në Rostov-on-Don, ku ata u caktuan në njësi të ndryshme të Forcave të Armatosura Ruse për të marrë pjesë në operacionet luftarake në Ukrainë. Prandaj, PMC Potok po mbështet materialisht veprimet të cilat minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fufjes në listë
312.	PMC Tsarskie Volki alias Tsar Wolves	Vendndodhja e aktiviteve: Ukrainë, Federata Ruse Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	PMC Tsarskie Volki është një kompani ushtarake private ruse që merr pjesë drejtpërdrejt në operacionet luftarake ruse në Ukrainë. Luftëtarët e PMC Tsarskie Volki marrin pjesë aktive në operacionet ruse në të ashtuquajturën "Republika Popullore e Donetskut" dhe të ashtuquajturën "Republika Popullore e Luhanskut". Organizata përbëhet kryesisht nga ekspertë ushtarako-teknikë që punojnë në zhvillimin e armëve dhe materialeve shpërthyes në emër të Forcave të Armatosura Ruse. PMC Tsarskie Volki ka ofruar ndihmë ushtarako-teknike për njësitë e të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut" dhe "Republika Popullore e Luhanskut" dhe i ka trajnuar në aktivitetet zbulimi dhe sulmi. Për më tepër, PMC Tsarskie Volki ka projektuar dhe testuar qindra armë dhe eksplozivë brenda kontekstit të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Për shembull, PMC Tsarskie Volki ka zhvilluar të ashtuquajturin tank robotik "Marker", i cili ka shërbyer për të shkatërruar automjetet e blinduara të Ukrainës. Prandaj, PMC Tsarskie Volki po mbështet materialisht veprime të cilat minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fufjes në listë
313.	JSC Reshetnev alias Joint Stock Company “Information Satellite Systems” Me emrin Academician M.F. Reshetneva (Акционерное Общество “Информационные Спутниковые Системы” Имени Академика М.Ф. Решетнёва alias АО Решетнёв)	Vendi i regjistrimit: Federata Ruse (Krasnoyarsk kr., Zheleznogorsk, rr. Lenina, d. ZD, 52) Data e regjistrimit: 3.3.2008 Numri i identifikimit tatimor: 2452034898 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	SHA Reshetnev është një ndërmarrje ushtarako-industriale ruse që është përgjegjëse për projektimin dhe funksionimin e sistemit të navigimit satelitor GLONASS, i cili është vendosur nga Forcat e Armatosura Ruse për të kryer sulme me precizion të lartë në infrastrukturën civile dhe ushtarake të Ukrainës. Forcat e Armatosura Ruse mbështeten në shërbimet e ofnuara nga SHA Reshetnev për pozicionimin, navigimin dhe kohën e sulmeve me raketa të lundrimit ndaj objektivave në Ukrainë. Sistemi GLONASS i zhvilluar nga SHA Reshetnev përdoret kryesisht nga ushtria ruse për të synuar qytetet e Ukrainës. Sistemet e armëve të aktivizuara me GLONASS të përdorura në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës përfshijnë dronët Orlan-10 dhe Shahed-136, Tornado-S dhe Smerch Multiple Launch Rocket Systems, raketat Iskander, Kalibr dhe Kinzhal, si dhe Raketat e aviacionit dhe lundrimit Kh-101, Kh-555, Kh-38, Kh-59MK dhe Kh-31. Prandaj, SHA Reshetnev mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, SHA Reshetnev po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
314.	Rosfinmonitoring alias Federal Service for Financial Monitoring alias Federal Financial Monitoring Service of the Russian Federation alias Russian Federation Financial Monitoring of the Russian Federation alias FTU-Russia (Федеральная Служба По Финансовому Мониторингу alias Росфинмониторинг)	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse (107450, Moskë, Rr. Myasnitskaya, 39/1) Data e regjistrimit: 18.6.2004 Numri i identifikimit tatimor: 7708234633 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Rosfinmonitoring është një organ ekzekutiv federal rus i krijuar me një dekret të Presidentit të Federatës Ruse në vitin 2001, përgjegjës për luftimin e pasuritit të parave dhe financimit të terrorizmit. Të gjitha aktivitetet e ndërmarrja nga Rosfinmonitoring janë nën mbikëqyrjen e drejtpërdrejtë të Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin. Që nga fillimi i luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës në shkurt 2022, Rosfinmonitoring ka bashkëpunuar me Ministrinë Ruse të Mbrojtjes në një projekt për mbështetjen bankare dhe të thesarit për të përbushur të ashtuquajturin "urdhër e ri të mbrojtjes shtetërore" të Rusisë, i cili u imponua pas fillimit të luftës me qëllim të militarizimit të ekonomisë ruse. Rosfinmonitoring ka vendosur vazhdimisht persona dhe subjekte që konsiderohen kritikë ndaj Kremlinit në regjistrim e tij të "terrorizmit dhe ekstremizmit", duke përfshirë gazetarët dhe platformat e mediave sociale në pronësi perëndimore. Prandaj, Rosfinmonitoring po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fuqjes në listë
315.	RSB Group alias Rossiyskiye Sistemy Bezopasnosti alias OBSHCHESTVO S OGRANICHENNOY OTVETSTVENNOST'YU "RSB-GROUP" alias Russian Security Systems alias RSB-GROUPP	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse (117525, Moskë, rr. Dnepropetrovskaya, D. 3, K. 5) Data e regjistrimit: 24.11.2005 Numri i identifikimit tatimor: 7726531639 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	RSB Group është një kompani ushtarake private ruse që kontribuon në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës duke trajnuar ushtarët rusë dhe njësitë e Forcave Speciale për luftën në Ukrainë. Luftëtarët e Grupit RSB përbëhen nga personel ushtarak profesionist, si dhe oficerë rezervë të Drejtorisë kryesore të Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura (GRU) dhe Shërbimit Federal të Sigurisë të Federatës Ruse. Në aktivitetet e tij, Grupi RSB mbështetet në profesionistë me përvojë luftarake të fituar gjatë shërbimit ushtarak në Rusi. Në faqen e tij zyrtare, RSB Group deklaroi se "meri, përdor dhe ruan armë jashtë Rusisë". Prandaj, Grupi RSB po mbështet materialisht veprimet, të cilat minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
	alias RSB GRUPP alias ООО “RSB-GРУПП” (Российские Системы Безопасности alias ООО “РСБ-ГРУПП”)			



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
316.	Software Research Institute alias JSC “SCIENTIFIC-RESEARCH INSTITUTE OF SOFTWARE” alias JSC NILPS alias Research Institute of Software Tools	Vendi i regjistrimit: Shën Petersburg, Federata Ruse Data e regjistrimit: 14.2.2011 Numri i identifikimit tatimor: 7804454896 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Instituti i Kërkimeve të Software është një ent që operon në sektorin rus të IT, duke përfshirë në fushën e programimit kompjuterik dhe prodhimin e pajisjeve ushtarake. Instituti i Kërkimeve të Software ka një licencë të administruar nga Ministria Ruse e Industrisë dhe Tregtisë, si dhe një licencë të administruar nga Shërbimi Federal i Sigurisë i Federatës Ruse (FSB). Licenca e administruar nga Ministria Ruse e Industrisë dhe Tregtisë mbulon "zhvillimin, prodhimin, testimin, instalimin, mirëmbajtjen, asgjësimin dhe shitjen e armëve dhe pajisjeve ushtarake". Licenca FSB u jepet kompanive të IT-së që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e IT-së që zhvillojnë sisteme të menaxhimit të bazës së të dhënave personale për shërbimet ruse të sigurisë (d.m.th. mjete të krijuara posaçërisht për të ruajtur, marrë dhe menaxhuar sasi të mëdha të të dhënave të marra nëpërmjet, për shembull, gjurmimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës).	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
	alias Joint Stock Company “Research Institute of Software Tools” (АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО “НАУЧНО- ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ” alias АО “НАУЧНО- ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ” alias АО НИИ ПС)		Prandaj, Instituti i Kërkimeve të Software përbën një ent që operon në sektorin rus të IT me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Certifikimin dhe Mbrojtjen e Sekreteve Shtetërore dhe një licencë për "armë dhe pajisje ushtarake" të administruar nga Ministria Ruse e Industrisë dhe Tregtisë.	



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
317.	Volunteers of Victory alias Victory Volunteers alias All-Russian Public Movement "Voluntary Pobedy" alias Voluntary Pobedy alias Voluntary Pobedy alias Vserossiyskoye Obschestvennoye Dvizheniye "Voluntary Pobedy"	Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 28.10.2015 Numri i identifikimit tatimor: 7706428753 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Lëvizja Publike Gjith-Rusë "Vullnetarët e Fitores" është një organizatë e financuar nga qeveria ruse që synon "të popullarizojë arritjet moderne të Rusisë". Organizata organizon "parada të ditës së fitores" pro-ruse në territoret e pushtuara të Ukrainës dhe Rusisë, si dhe mbingje në mbështetje të ushtarëve rusë që kontribuojnë në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Për më tepër, lëvizja "Vullnetarët e Fitores" është përfshirë drejtpërdrejt në përpjekjet e riedukimit të Rusisë duke rekrutuar fëmijë në territoret e pushtuara të Ukrainës për t'ju bashkuar lëvizjes së tyre pro-ruse. Organizata është nën kontrollin e Rosmolodezh, agjencia federale e të rinjve të Federatës Ruse, dhe divizioni i saj i edukimit patriotik, Rospatriotcenter. Lëvizja "Vullnetarët e Fitores" merr fonde përmes granteve presidenciale ruse. Prandaj, lëvizja "Vullnetarët e Fitores" është një ent që mbështet materialisht dhe përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
alias Vserossiyskoye Obshchestvennoye Dvizheniye “Volontery Pobedy” (Всероссийское Общественное Движение “Волонтёры Победы” alias ВОД “Волонтёры Победы”)			



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fujjes në listë
318.	PMC Redut alias PMC Redoubt (ЧВК Редут alias Редут-Антигепроор alias ООО "РЕДУТ-БЕЗОПАСНОСТЬ")	Adresa: Rruga Dubninskaya 61, dhoma IV, dhoma 35, Moskë, Federata Ruse Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 13.12.2019 Numri i regjistrimit: 1197746727530	Kompania Private Ushtarake Redut ("PMC Redut") është një ent ushtarak privat i pa inkuorporuar me bazë në Rusi, i cili thuhet se punon nën komandën e Ministrisë së Mbrojtjes së Federatës Ruse. Ajo ndërmerr veprimtari të sigurisë dhe të lidhura me ushtrinë, me pjesëmarrje të drejtpërdrejtë në konfliktet ushtarake. Ndërsa më parë ishte i lidhur me aktivitetet në Siri, në kontekstin e luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, PMC Redut është angazhuar në aktivitete luftarake në Ukrainë, pranë termocentralit bërthamor të Çernobilit dhe Kharkiv, si dhe ka ndërmarrë përpjekje zbulimi para luftës së agresionit kundër Ukrainës. Ajo ka qenë gjithashtu e lidhur me tentativat për atentat kundër Presidentit të Ukrainës Volodymyr Zelenskyy. Prandaj, PMC Redut po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fufjes në listë
319.	Educational and Methodological Center "Avangard" alias Avangard Center (Учебно-методический центр "Авангард")	Adresa: Pallati 9, Territori i Parkut "Patriot", Komuna Odintsovo, Rajoni Moskë, 143070 Federata Ruse Telefoni: +8 (495) 108-51-57 Website: https://avangard.center/ Email: info@avangardcenter.ru Lloji i entitetit: Organizatë joftimprurëse Vendi i regjistrimit: Federata Ruse Data e regjistrimit: 20.4.2020 Numri i regjistrimit: 1205000035250 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Qendra Edukative dhe Metodologjike "Avangard" është një organizatë joftimprurëse që vepron nën drejtimin dhe kontrollin e Ministrisë së Mbrojtjes të Federatës Ruse. Qëllimi i saj kryesor është të ofrojë të ashtuquajturin edukim patriotik për të rinjtë e Rusisë, si dhe për fëmijët në rajonet e pushuara për kohësisht të Ukrainës, duke përfshirë trajnimin bazë ushtarak, dhe ofrimin e programeve të kontrollit të dronëve. Organizon kampe ushtarake për këtë qëllim, në të cilat pjesëmarrja është bërë e detyrueshme që nga shkurti 2022, si dhe mësimet të detyrueshme në shkollë që nga data 1 shtator 2023. Prandaj, po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
320.	Crimea Patriot Centre alias KrymPatriotCentre (ГБОУ ДОРК "Крымпатриотцентр")	Adresa: Rruga Oktyabrya 60, 13/64, Simferopol, Ukrainë Telefoni: +7 (3652) 545-615 Website: https://www.krympatriotcentr.ru/ Lloji i subjektit: Institucion arsimor buxhetor shtetëror i arsimit shtesë Vendi i regjistrimit: Krimë, Ukrainë Data e regjistrimit: 15.6.2015 Numri i regjistrimit: 1159102101180 Vendi kryesor i biznesit: Krimë, Ukrainë	Crimea Patriot Center është një organizatë me bazë në Krimenë e aneksuar ilegalisht, me objektivin kryesor për t'u ofruar nxënësve të shkollave në Krimë një edukim ushtarako-patriotik për t'i përgatitur ata për shërbim në Forcat e Armatosura të Rusisë. Qendra Patriotike e Krimës bashkëpunon me Lëvizjen Sociale Ushtarake Patriotike të Gjithë-Rusë "Ushtria e Re" (Yunarmiya) për të organizuar ngjarje dhe programe për nxënësit e shkollave në mbështetje të Ushtrisë Ruse dhe në mbështetje të luftës agresive të Rusisë kundër Ukrainës. Këto programe kanë për qëllim t'i mësojnë fëmijët të përdorin armë. Qendra gjithashtu shpërndan propagandë lidhur me luftën agresive të Rusisë kundër Ukrainës, duke glorifikuar ushtarët që kanë marrë pjesë në këtë. Qendra Patriot e Krimës funksionon me mbështetjen dhe financimin e Ministrisë së Mbrojtjes së Federatës Ruse dhe pa pëlqimin e qeverisë ukrainase. Prandaj, po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fujjes në listë
321.	PMC Convoy alias Military-security organisation “Convoy” (ЧВК Конвой)	Adresa: Novoherkassky Ave., 5a, germa A, zyra/dhoma 1- N/35, St. Petersburg, Federata Ruse Lloji i subjektit: Kompani me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Shën Petersburg, Federata Ruse Data e regjistrimit: 15.1.2015 Numri i regjistrimit: 1154712000024	Kompania Private Ushtrake Convoy (“Konvoja PMC”) është një ent ushtarak privat i pa inkuorporuar me bazë në Rusi, i cili thuhet se punon nën komandën e Ministrisë së Mbrojtjes së Federatës Ruse. Ajo është e bazuar në Krimenë e aneksuar ilegalisht dhe operon nën kontrollin e të ashtuquajturit “Kreu” i të ashtuquajturës “Republika e Krimesë”, Sergey Aksyonov. Ajo ndërmerr aktivitete të lidhura me sigurinë dhe ushtarake dhe në kontekstin e luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, veçanërisht në Kherson, ku operativët e saj janë angazhuar në aktivitete luftarake, mbledhjen e inteligjencës dhe konsolidimin e kontrollit për Forcat e Armatosura Ruse. Prandaj, PMC Convoy po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
322.	JSC Lantan (AO “Jarran”))	Adresa: 105082, Moskë, Rruga Bolshaya Pochtovaya, ndërtesa 22 5, Federata Ruse Telefoni: (499) 261-22-57 Faqja e internetit: www.lantan-npf.ru Email: office@lantan-npf.ru Lloji i subjektit: Ndërmarrje ushtarako-industriale Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 31.5.1994 Numri i regjistrimit: 7701005930 (Numri i identifikimit tatimor) Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	SHA Lantan është një ndërmarrje ushtarako-industriale ruse që zhvillon sisteme radari të vendosura nga forcat e armatosura ruse, duke përfshirë sisteme të tilla të mbrojtjes ajrore si stacioni i inteligjencës elektronike Valeria-E. Për më tepër, SHA Lantan është pjesë e koncernit Almaz-Antey, një prodhues rus i armëve në pronësi të shtetit që zhvillon sisteme të mbrojtjes kundërajrore dhe raketave lundruese për ushtrinë ruse. Prandaj, JSC Lantan po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Për më tepër, SHA Lantan është e lidhur me Almaz-Antey, e cila po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
323.	LLC “Promtehnologiya” alias LLC “Promtehnology” (ООО “Промтехнология”)	Adresa: 117218, Federata Ruse, Moskë, Ul. Krzhizhanovskogo, 29, Ndërtesa 2, kat i ndërmjetëm 1 Dhoma IV Dhoma 1 Telefoni: +7 (495) 647-88-66 Faqja e internetit: https://www.list-org.com/company/5760271 Email: promtechnologies@gmail.com , zinchenko@orsis.com Lloji i subjektit: Kompani me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 16.2.2009 Numri i regjistrimit: 1097746084908 Vendi kryesor i biznesit: Moskë, Federata Ruse	LLC “Promtehnologiya”, një degë e SHA “Promyshlennye Tekhnologii”, është një prodhues rus i armëve dhe municioneve. Ajo prodhon dhe furnizon armë zjarri (pushkë ORSIS) sipas kontratave të prokurimit shtetëror për Forcat e Armatosura Ruse, të cilat përdoren në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Prandaj, LLC “Promtehnologiya” mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fufjes në listë
324.	JSC "Promyshlennyye Tekhnologii" alias JSC "Industrial technologies" (АО "Промышленные технологии")	Adresa: 115054, Federata Ruse, Moskë, Lane. Bolshoy Strochenovskiy, 5, Kati 2, Dhoma 5 Telefoni: +7 (495) 647-88-66 Faqja e internetit: https://www.list-org.com/company/6273180 Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 7.7.2010 Numri i regjistrimit: 1107746540087 Vendi kryesor i biznesit: Moskë, Federata Ruse	SHA "Promyshlennyye Tekhnologii" dhe filiali i saj LLC "Promtehnologiya", i cili operon me emrin tregtar ORSIS, prodhon dhe furnizon armë zjarri sipas kontratave të prokurimit shtetëror për Forcat e Armatosura Ruse, të cilat përdoren në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Prandaj, SHA "Promyshlennyye Tekhnologii" mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
325.	LLC Rostekhhkomplekt alias LLC RT-Komplekt alias LLC Rostekhhkomplekt (ООО "Ростехкомплект") alias ООО PT-KOMPLEKT alias ООО Ростехкомплект)	Adresa: Federata Ruse, rajoni i Krasnodarit, Krasnodar, rr. Fadeeva (Masivi Rezidencial Pashkovsky) Ter, 429/1 POD A, zyra 17 Telefoni: 8-800-300-8378 Faqja e internetit: https://xn.jtbobdfnjeui.xn--p1ai/ Email: zakaz@rt-komplekt.ru Lloji i subjektit: Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar, furnizuesi i komponentëve të aviacionit	LLC Rostekhhkomplekt është një furnizues me bazë në Rusi, aktivitetet e të cilit përfshijnë sigurimin e pjesëve dhe pajisjeve të ndryshme të aviacionit. Në veçanti, LLC Rostekhhkomplekt ofron pjesë rezervë dhe pajisje për riparimin dhe mirëmbajtjen e avionëve si AN, IL dhe TU dhe helikopterët e llojeve MI dhe K.A. Helikopterët, të montuar dhe riparuar me komponentë të siguruar nga LLC Rostekhhkomplekt, përdoren nga Forcat e Armatosura Ruse në luftën e agresionit kundër Ukrainës. Prandaj, LLC Rostekhhkomplekt po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
		Vendi i regjistrimit: Federata Ruse, rajoni Krasnodar, Krasnodar, rr. Ala Fadceva (Masivi Rezidencial Pashkovsky) Ter, 429/1 POD A, zyra 17 Data e regjistrimit: 4.2.2004 Numri i regjistrimit: 1042307154548 Vendi kryesor i biznesit: Rajoni Krasnodar, Krasnodar, Federata Ruse		



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futes në listë
326.	JSC Arsenyev Aviation Company Progress alias AAC Progress (Арсеньевская авиационная компания alias “ААС Прогресс”)	Adresa: 5 Ploshchad Lenina, Arsenyev, Primorsky Krai, Federata Ruse 692335 Telefoni: +7 (42361) 4-52-32, +7 (42361) 2-52-32 Faqja e internetit: Вертолётъ Россия - Компания е Aviacionit Progress Arsenyev (www.rhc.aero) Email: info@aacprogress.ru Lloji i entitetit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Arsenyev, Federata Ruse Data e regjistrimit: 14.11.2002 Numri i regjistrimit: 1022500510350 Vendi kryesor i biznesit: Arsenyev, Federata Ruse	SHA Arsenyev Aviation Company Progress (AAC Progress) është një kompani në kuadër të kompleksit ushtarako-industrial rus që prodhon helikopterë ushtarakë me rëndësi strategjike për Federatën Ruse. Prandaj, SHA Arsenyev Aviation Company Progress (AAC Progress) është një ent që mbështet materialisht dhe përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fufjes në listë
327.	JSC Kumertau Aviation Production Company (Кумертауская авиационная производственная компания)	Adresa: 15A Ulitsa Novozarinskaya, Kumertau, Republika e Bashkortostanit, Federata Ruse 453300 Telefoni: +7 (34761) 2-33-04, +7 (34761) 2-33-02 Faqja e internetit: www.rhc.aero Email: info@kumapp.ru Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Kumertau, Federata Ruse Numri i regjistrimit: 1080262000609 Vendi kryesor i biznesit: Kumertau, Federata Ruse	SHA Kumertau Aviation Production Company është një kompani në kuadër të kompleksit ushtarako-industrial rus e cila prodhon helikopterë ushtarakë me rëndësi strategjike për Federatën Ruse. Prandaj, SHA Kumertau Aviation Production Company po mbështet materialisht dhe po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
328.	Spas TV Channel (Телеканал “Спас”)	Adresa: Akademi Korolyeva st. 13, 129515 Moskë, Federata Ruse Telefoni: +7 (495) 780-66-72 Website: www.spastv.ru Email: news@spastv.ru, office@spastv.ru Lloji i subjektit: stacion televiziv Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 11.1.2019 Numri i regjistrimit: 077-74808 Vendi kryesor i biznesit: Moskë, Federata Ruse	Spas TV Channel është një kanal televiziv rus në pronësi të Kishës Ortodokse Ruse, i cili gjithashtu merr mbështetje financiare nga Qeveria e Federatës Ruse. Menaxhuesit e kanalit mbajnë lidhje me Kremlinin. Ai përhap propagandë pro-Kremlinit dhe dezinformata mbi luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Në programe të ndryshme ai justifikon luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës mbi baza fetare dhe shpirtërore. Prandaj, kanali televiziv Spas po mbështet materialisht veprime të cilat minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ajo po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
329.	LLC Miranda Media alias LLC Miranda-Media (ООО Миранда Медиа) alias ООО Миранда-Медиа)	Adresa: Ukrainë, Krime, Simferopol, Geroev, rruga Adzhimushkaya, 9 Lloji i subjektit: Kompani me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Krime, Ukrainë Data e regjistrimit: 15.6.2004 Numri i regjistrimit: 1047796423487 Vendi kryesor i biznesit: Krime, Ukrainë	Miranda Media ofron shërbime telekomunikacioni për autoritetet dhe institucionet e paligjshme në Krime dhe Sevastopol të aneksuar ilegalisht në interes të Federatës Ruse. Qeveria e Federatës Ruse e ka njohur Miranda Media si një kompani me rëndësi thelbësore. Ajo merr mbështetje të konsiderueshme financiare nga Federata Ruse. Ajo posedon gjithashtu pajisjet e filtrimit të internetit të përdorura nga qeveria ruse për të kufizuar aksesin në informacion, ka rënë dakord të ndajë të dhënat e abonentëve të saj me autoritetet ruse dhe i janë dhënë kontrata shtetërore ruse për instalimin e sistemeve të mbikëqyrjes video. Prandaj, Miranda Media po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
330.	LLC Albatros (ООО “Альбатрос”)	Adresa: Federata Ruse, 423601, Republika e Tatarstanit, vendbanimi urban qyteti Elabuga, territori i SEZ Alabuga, rruga Sh-1, ndërtesa 8/1 Lloji i subjektit: Kompani me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Alabuga, Federata Ruse Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	LLC Albatros është një kompani ruse që operon në zonën e posaçme ekonomike Alabuga (SEZ) në Federatën Ruse (Tatarstan). Alabuga SEZ mban objekte prodhuese që montojnë mjete ajrore pa pilot. Këto objekte janë pjesë e një programi të mbështetur nga shteti rus dhe janë ngritur me ndihmën e Iranit në trajnimin e stafit dhe furnizimin e materialit me qëllim që të grumbullohen dronë ushtarakë për t'u përdorur në luftën e agresioneve të Rusisë kundër Ukrainës. LLC Albatros ka prodhuar dronë zbulimi për ministrinë ruse të mbrojtjes, me rreth 50 të dorëzuara për luftime në Ukrainën lindore. Prandaj, LLC Albatros po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fujjes në listë
33L	AviastestAero alias Aviation Measurement Technologies (Авиационные измерительные технологии (Авиатест.аэро))	Address (HQ): Federata Ruse, 115432 Moskë, Kozhukhovskiy proezd 2, ndërtesa 29, ndërtesa 2, ndërtesa 16 Lloji i subjektit: Subjekt me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Alabuga, Federata Ruse Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	AviastestAero është një kompani ruse që specializohet në testimin e pajisjeve të avionëve dhe operon në zonën e posaçme ekonomike Alabuga (SEZ) në Rusi (Tatarstan). Alabuga SEZ mban objekte prodhuese që montojnë mjete ajrore pa pilot (UAV). Këto objekte janë pjesë e një programi të mbështetur nga shteti rus dhe janë krijuar me ndihmën e Iranit në trajnimin e stafit dhe furnizimin e materialit me qëllim që të grumbullohen dronët ushtarakë për t'u përdorur në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. UAV-4ë (Shahed-136) të prodhuara në Alabuga SEZ me financimin e Grupit Bankar Shtetëror VTB janë përdorur nga ushtria ruse në Ukrainë. Prandaj, AviastestAero po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e fuqjes në listë
332.	SuperCam alias SuperCam Unmanned Systems Group (Беспилотные системы)	Address (HQ): 34a rr. Melnichnaya, Izhevsk, Federata Ruse Lloji i subjektit: kompani Vendi i regjistrimit: Alabuga, Federata Ruse Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	SuperCam Unmanned Systems Group është një kompani ruse që operon në zonën e posaçme ekonomike Alabuga (SEZ). Alabuga SEZ mban objekte prodhuese që montojnë mjete ajrore pa pilot (UAV). Këto objekte janë pjesë e një programi të mbështetur nga shteti rus dhe janë krijuar me ndihmën e Iranit në trajnimin e stafit dhe furnizimin e materialit me qëllim që të grumbullohen dronët ushtarakë për tu përdorur në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. UAV-të (Shahed-136) të prodhuara në SEZ Alabuga me financimin e Grupit Bankar VTB në pronësi të shtetit janë përdorur nga ushtria ruse në Ukrainë. Prandaj, SuperCam Un Manned Systems Group po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023



	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
333.	JSC “Alabuga” Special Economic Zone of Industrial and Production Type alias Alabuga special economic zone (SEZ) alias Yelabuga special economic zone (SEZ) alias JSC Alabuga (Алабуга (особая экономическая зона))	Lloji i subjektit: Shoqëri Aksonare Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	SHA “Alabuga” Zona e Posaçme Ekonomike e Llojit Industrial dhe Prodimit është përgjegjëse për zonën e posaçme ekonomike Alabuga (SEZ) në Federatën Ruse (Tatarstan) që u krijua në 2006. Alabuga SEZ pret objekte prodhuese duke përfshirë SuperCam, Aviatest Aero dhe Albatros që montojnë mjete ajrore pa pilot (UAV). Këto objekte janë pjesë e një programi të mbështetur nga shteti rus dhe janë krijuar me ndihmën e Iranit në trajnimin e stafit dhe furnizimin e materialit me qëllim që të grumbullohen dronët ushtarakë për tu përdorur në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. UAV-të (Shahed-136) të prodhuara në Alabuga SEZ me financimin e Grupit Bankar VTB në pronësi shtetërore përdoren nga ushtria ruse në Ukrainë. Prandaj, SHA “Alabuga” është e lidhur me SHA Albatros, Aviatest Aero dhe SuperCam Unmanned Systems Group.	18.12.2023



AL

OJ L, 18.12.2023

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
334.	LLC “AK МИКРОТЕХ” (ООО “АК МИКРОТЕХ”)	Adresa: Varshavskoe sh. 118, pallati 1, kati 19, dhoma 3, 11787 Moskë, Federata Ruse Telefoni: 516 774 645-16-48 Lloji i subjektit: Kompani me përgjegjësi të kufizuar Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 31.5.1994	AK Microtech është një kompani ruse e specializuar në transferimin e teknologjisë së huaj gjysmëpërçuese në kompanitë ruse të prodhimit të mikroelektronikës, duke përfshirë subjekte që janë pjesë e kompleksit ushtarako-industrial të Rusisë, ose që mbështesin sektorin e mbrojtjes dhe sigurisë së Rusisë. Për më tepër, AK Microtech po importon mallra që janë nën masat kufizuese të Bashkimit. Prandaj, AK Microtech po mbështet materialisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. AK Microtech gjithashtu po fruston ndjeshëm dispozitat e Vendimit 2014/512/CFSP dhe të Rregullores (BE) Nr. 833/2014.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
335.	Tsargrad TV Channel alias Tsargrad TV (Телеканал Царьград)	Adresa: Federata Ruse, Moskë, Partiyny pereulok, 1/57, pallati 3, kati 1 Telefoni: +7 (495) 374-77-73 Website: tsargrad.tv	Tsargrad TV është një media propagandistike ruse. Ajo u krijua nga Konstantin Malofeev, i cili mbështeti aneksimin e paligjshëm të Krimesë dhe Sevastopolit nga Federata Ruse. Tsargrad TV përhap propagandë pro-Kremlinit dhe dezinformata mbi luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Për më tepër, ajo po promovon pikëpamjen nacionaliste për karakterin e supozuar rus të territoreve të okupuara ilegalisht të Ukrainës dhe justifikon transportin e paligjshëm të fëmijëve ukrainas në Rusi dhe adoptimin e tyre të mëvonshëm nga familjet ruse. Tsargrad TV merr grante financiare nga Qeveria e Federatës Ruse për aktivitetet e saj propagandistike. Prandaj, Tsargrad TV po mbështet materialisht veprimet që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	18.12.2023*

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



2023/2871

18.12.2023

COUNCIL DECISION (CFSP) 2023/2871

of 18 December 2023

amending Decision 2014/145/CFSP concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 17 March 2014, the Council adopted Decision 2014/145/CFSP⁽¹⁾.
- (2) In its conclusions of 26 and 27 October 2023, the European Council reiterated its resolute condemnation of Russia's war of aggression against Ukraine, which constitutes a manifest violation of the Charter of the United Nations, and reaffirmed the Union's unwavering support for Ukraine's independence, sovereignty and territorial integrity within its internationally recognised borders and its inherent right of self-defence against the Russian aggression. The European Council also stated that Russia's ability to wage its war of aggression must be further weakened, including by further strengthening sanctions, and through their full and effective implementation and the prevention of their circumvention, especially for high-risk goods, in close cooperation with partners and allies.
- (3) In view of the gravity of the situation, it is appropriate to adopt further restrictive measures.
- (4) In particular, the Council considers that 61 persons and 86 entities responsible for actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine should be added to the list of persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in the Annex to Decision 2014/145/CFSP.
- (5) Moreover, the listing criteria should be extended to cover natural or legal persons, entities or bodies benefitting from the compulsory transfer of ownership of, or control over, entities established in Russia that were previously owned or controlled by Union entities. It is also appropriate to set out the conditions on which the Council should be able to retain the name of a deceased person on the list of natural or legal persons, entities or bodies subject to the asset freeze and the prohibition on making funds and economic resources available, where it considers there is a likelihood that the assets concerned would otherwise be used to finance Russia's war of aggression against Ukraine or other actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.
- (6) Furthermore, it is appropriate to introduce a derogation to allow for the release of frozen funds or economic resources in the event that a Member State has decided to deprive in the public interest a listed natural or legal person, entity or body of funds or economic resources belonging to, owned by or controlled by that person, entity or body, and for making funds and economic resources available to such person, entity or body in order for compensation to be paid, provided that such compensation is frozen.

⁽¹⁾ Council Decision 2014/145/CFSP of 17 March 2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine (OJ L 78, 17.3.2014, p. 16).



EN

OJ L, 18.12.2023

- (7) It is also appropriate to introduce a derogation from the asset freeze and the prohibition on making funds and economic resources available to allow for the sale or use of shares in, or assets of, an entity established in Russia where the ownership or control by a Union legal person of that entity has been compulsorily transferred by the Russian Government. That derogation would enable, *inter alia*, the payment of agreed adequate compensation to Union legal persons.
- (8) It is also appropriate to extend the deadline applicable to the existing derogation allowing the processing of payments by the Jewish Claims Conference through a listed bank. It is also appropriate to introduce a derogation to allow for certain payments as an indemnity or benefit for the materialisation of a risk involving a newly listed insurance company, and to extend to that newly listed entity the existing derogation currently applicable to certain listed banks, allowing for the purchase, import or transport of agricultural and food products.
- (9) It also appropriate to introduce a temporary derogation from the asset freeze and the prohibition on making funds and economic resources available to allow the sale and transfer of proprietary rights directly or indirectly owned by certain listed natural or legal persons, entities or bodies in a legal person, entity or body established in the Union.
- (10) Furthermore, it is appropriate to introduce a derogation from the asset freeze and the prohibition on making funds and economic resources available to allow for the termination of contracts concluded with a newly listed entity.
- (11) Finally, it is appropriate to make technical amendments in the operative text, define the scope of certain reporting obligations and introduce an obligation for national competent authorities of Member States to designate in accordance with national legislation the national authorities competent to identify and trace, where appropriate, funds and economic resources belonging to, or owned, held or controlled by, listed natural or legal persons, entities or bodies, with a view to preventing or detecting instances of a breach or circumvention, or attempts at a breach or circumvention, of Council Decision 2014/512/CFSP⁽ⁱ⁾ and Council Regulation (EU) No 269/2014^(j). That obligation to designate does not necessarily require Member States to create a new authority.
- (12) Further action by the Union is needed in order to implement certain measures.
- (13) Decision 2014/145/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2014/145/CFSP is amended as follows:

(1) Article 1 is amended as follows:

(a) in paragraph 1, the following point is added:

‘(g) natural persons benefitting from the compulsory transfer of ownership or control of entities established in Russia, previously owned or controlled by entities established in the Union, where such transfer is made by the Government of the Russian Federation through laws, regulations, other legislative instruments or other action of a Russian public authority, and natural persons who have been appointed to the governing bodies of such entities in Russia without the consent of the Union entities which previously owned or controlled them;’

(b) the following paragraph is inserted:

‘6a. Member States may grant exemptions from the measures imposed under paragraph 1 where entry into, or transit through, their territories is necessary for the conduct of a judicial process, including surrender and extradition procedures.’;

⁽ⁱ⁾ Council Decision 2014/512/CFSP of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine (OJ L 229, 31.7.2014, p. 13).

^(j) Council Regulation (EU) No 269/2014 of 17 March 2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine (OJ L 78, 17.3.2014, p. 6).



(c) paragraph 8 is replaced by the following:

‘8. Where, pursuant to paragraphs 3, 4, 6, 6a and 7, a Member State authorises the entry into, or transit through, its territory of persons listed in the Annex, that authorisation shall be limited to the purpose for which it is given to the person concerned therewith.’

(2) Article 2 is amended as follows:

(a) in paragraph 1, the following point is added:

(j) entities established in Russia, previously owned or controlled by entities established in the Union, ownership or control of which has been compulsorily transferred by the Government of the Russian Federation through laws, regulations, other legislative instruments or other action of a Russian public authority, or natural or legal persons, entities or bodies that have benefitted from such a transfer, and natural persons who have been appointed to the governing bodies of such entities in Russia without the consent of the Union entities which previously owned or controlled them;’

(b) the following paragraph is inserted:

‘1a. If natural persons listed in the Annex die during the period of application of the restrictive measures, the Council may retain the names of the deceased persons on that list if their delisting would pose a risk of undermining the objectives of Union restrictive measures because of a likelihood that the assets concerned would otherwise be used to finance Russia’s war of aggression against Ukraine or other actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.’

(c) the following paragraphs are inserted:

‘4a. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of a Member State may authorise the release of certain frozen funds or economic resources, or the making available of certain funds or economic resources, after having determined that a judicial or administrative authority of a Member State has adopted a decision, under the conditions provided by law, to deprive in the public interest a natural or legal person, entity or body listed in the Annex of funds or economic resources belonging to, owned by or controlled by such person, entity or body, provided that compensation paid for such deprivation of funds or economic resources is frozen.

The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under this paragraph.

4b. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of a Member State may authorise the release of certain frozen funds or economic resources belonging to the natural or legal persons, entities or bodies listed in the Annex pursuant to Article 2(1), point (j), or the making available of certain funds or economic resources to those natural or legal persons, entities or bodies, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that those funds or economic resources are necessary for the sale or use of shares in, or assets of, legal persons, entities or bodies established in Russia listed in the Annex pursuant to Article 2(1), point (j), in order to enable the payment of the consideration agreed by the parties or for the compensation decided by a judicial or administrative authority or established by law in the context of the compulsory transfer of ownership or control by the Government of the Russian Federation. This paragraph shall not apply in relation to frozen funds or economic resources held by Central securities depositories within the meaning of Regulation (EU) No 909/2014 of the European Parliament and of the Council (*).

The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under this paragraph.

(*) Regulation (EU) No 909/2014 of the European Parliament and of the Council of 23 July 2014 on improving securities settlement in the European Union and on central securities depositories and amending Directives 98/26/EC and 2014/65/EU and Regulation (EU) No 236/2012 (OJ L 257, 28.8.2014, p. 1).’



(d) in paragraph 17, the first subparagraph is replaced by the following:

‘17. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of a Member State may authorise the release of certain frozen funds or economic resources belonging to the entities listed under entry numbers 53, 54, 55, 79, 80, 81, 82, 108, 126, 127, 198, 199, 200, 214, 215 and 270 under the heading ‘Entities’ in the Annex, or the making available of certain funds or economic resources to those entities, under such conditions as the competent authorities deem appropriate and after having determined that such funds or economic resources are necessary for the purchase, import or transport of agricultural and food products, including wheat and fertilisers.’;

(e) paragraph 21 is replaced by the following:

‘21. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of the Member States may authorise the release of certain frozen funds or economic resources belonging to the entities listed under entry numbers 198, 199 and 200 under the heading ‘Entities’ in the Annex, or the making available of certain funds or economic resources to those entities, under such conditions as the competent authorities deem appropriate and after having determined that such funds or economic resources are necessary for the termination by 26 August 2023 of operations, contracts, or other agreements, including correspondent banking relations, concluded with those entities before 25 February 2023, or, with respect to the entity listed under entry number 198 under the heading ‘Entities’ in the Annex, for transactions for the disbursement of funds by the Jewish Claims Conference to beneficiaries in the Russian Federation by 31 December 2024, irrespective of when the operations, contracts or other agreements were concluded. The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under this paragraph within two weeks of granting the authorisation.’;

(f) paragraph 27 is replaced by the following:

‘27. Paragraphs 1 and 2 shall not apply to funds or economic resources that are needed for the provision of pilot services which are necessary for reasons of maritime safety.’;

(g) the following paragraphs are added:

‘28. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of a Member State may authorise the release of certain frozen funds or economic resources belonging to the entity listed under entry number 270 under the heading ‘Entities’ in the Annex, under such conditions as the competent authorities deem appropriate and after having determined that:

a) such authorisation is necessary to allow a payment due by the entity listed under entry number 270 under the heading ‘Entities’ in the Annex to be made to an entity established in the Union, in a country member of the European Economic Area, in Switzerland or in a partner country as listed in Annex VII to Decision 2014/512/CFSP, or to a national or resident of a Member State, of a country member of the European Economic Area, of Switzerland or of a partner country as listed in Annex VII to Decision 2014/512/CFSP; and

b) such payment constitutes the indemnity or benefit provided further to the materialisation of a risk and is not in breach of Article 2(2) of this Decision.

29. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of a Member State may, under such conditions as they deem appropriate, authorise the release of certain frozen funds or economic resources, or the making available of certain funds or economic resources to the individuals listed under entry numbers 92, 674, 675, 694, 880, 882, 909 and 920 under the heading ‘Persons’ in the Annex and the entities listed under entry numbers 38 and 39 under the heading ‘Entities’ in the Annex, after having determined that:

a) the funds or economic resources are necessary for the sale and transfer by 30 June 2024 of proprietary rights directly or indirectly owned by one of those individuals or entities in a legal person, entity or body established in the Union; and

b) the proceeds of such sale and transfer are frozen.



30. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of a Member State may, under such conditions as they deem appropriate, authorise the release of certain frozen funds or economic resources belonging to the entity listed under entry number 333 under the heading 'Entities' in the Annex, or the making available of certain funds or economic resources to that entity, after having determined that such funds or economic resources are necessary for the termination by 19 June 2024 of contracts concluded with that entity before 18 December 2023.;

(3) the following Article is inserted:

'Article 2a

Member States shall designate by 31 October 2024 the national authorities competent to identify and trace, where appropriate, the funds and economic resources belonging to, or owned, held or controlled by, any natural or legal persons, entities or bodies listed in the Annex and that are located in their jurisdiction, with a view to preventing or detecting instances of a breach or circumvention, or attempts at a breach or circumvention, of the prohibitions set out in this Decision and in Regulation (EU) No 269/2014.;

(4) the Annex to Decision 2014/145/CFSP is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 18 December 2023.

For the Council
The President

P. NAVARRO RÍOS



EN

OJ L, 18.12.2023

ANNEX

The following persons and entities are added to the list of persons, entities and bodies set out in the Annex to Decision 2014/145/CFSP:

Persons

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
'1585.	Oleg Grigorievich MISHCHENKO (Алех Рыгоравіч МІШЧАНКА) (Олег Григорьевич МИЩЕНКО) (Алег Рыгоравіч МІШЧАНКА)	Function: First Deputy Chairman of the State Military-Industrial Committee DOB: 11.8.1968 POB: Vishnevka, Ichynvansky District, Chernigov Region, USSR (now Ukraine) Nationality: Belarusian Passport number: 3110868C005PB4 Gender: male	Oleg Mishchenko is the First Deputy Chairman of the State Military-Industrial Committee of the Republic of Belarus. In his capacity as the First Deputy Chairman of the State Military-Industrial Committee of the Republic of Belarus he increased the supply of military equipment to Russia against the backdrop of its war of aggression against Ukraine. Moreover, a military-technical cooperation programme between Moscow and Minsk until 2025 will be put into effect, which provides for mutual deliveries of military products in the interests of the law enforcement agencies of Belarus and Russia. Therefore, Oleg Mishchenko is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1586.	Aleksandr Aleksandrovich RAKHMANOV (Аляксандр Аляксандравіч РАХМАНОВ) (Александр Александрович РАХМАНОВ) (Аляксандр Аляксандравіч РАХМАНАЎ)	Function: Deputy Secretary of State of the Security Council of the Republic of Belarus DOB: 25.7.1976 POB: Liozna, Vitebsk Region, USSR (now Belarus) Nationality: Belarusian ID number: 3250776C045PB3 Gender: male	Aleksandr Rakhmanov is the Deputy Secretary of State of the Security Council of the Republic of Belarus. The Security Council of the Republic of Belarus is the constitutional, supreme collective coordinating and political body that enforces the powers of the President of the Republic of Belarus. In his position, Aleksandr Rakhmanov oversees the implementation of decisions of the Security Council and ensures activities of interdepartmental commissions under it, including military-technical cooperation with the Russian Federation and export control. The new Concept of National Security of the Security Council provides for the development of a regional grouping of forces of the Republic of Belarus and the Russian Federation, increasing the effectiveness of military command and control bodies. The military-technical cooperation contributes to strengthening the military capabilities of Russia, which is carrying out a war of aggression against Ukraine. Therefore, Aleksandr Rakhmanov is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

7/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1587.	Alexei Borisovich LABKO (Аляксей Борисавіч ЛАВКО) a.k.a. (Аляксей Борисавіч ЛАВКО)	Function: Head of the 230th combined-arms training ground DOB: 15.8.1977 POB: Arkalyk, USSR (now Kazakhstan) Nationality: Belarusian Gender: male	Alexei Labko is the Head of the 230th combined-arms training ground. In his capacity as the Head of the 230th combined-arms training ground he is responsible for training Russian army conscripts and soldiers in the facilities which he is heading. Therefore, Alexei Labko is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

8/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1588.	Pavel Nikolaevich MURAVEIKO (Pavel Mikalaevich MURAVEIK.A) (Павел Николаевич МУРАВЕЙКО) (Павел Мікалаевіч МУРАВЕЙКА)	Function: First Deputy Secretary of State of the Security Council of the Republic of Belarus DOB: 26.9.1971 POB: Maryina Gorka, Pukhovichi District, Minsk Region, USSR (now Belarus) Nationality: Belarusian ID number: 3260971B001PB2 Gender: male	Pavel Muraveiko is the First Deputy Secretary of State of the Security Council of the Republic of Belarus. In his position, he oversees the actions of the Security Council, including military-technical cooperation between Belarus and Russia. The Security Council of the Republic of Belarus is the constitutional, supreme collective coordinating and political body that enforces the powers of the President of the Republic of Belarus. The new Concept of National Security of the Security Council provides for the development of a regional grouping of forces of the Republic of Belarus and the Russian Federation, increasing the effectiveness of military command and control bodies. The military-technical cooperation contributes to strengthening the military capabilities of Russia, which is carrying out a war of aggression against Ukraine. Therefore, Pavel Muraveiko, as the First Deputy Secretary of State of the Security Council of the Republic of Belarus, is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1589.	Valery Alexandrovich REVENKO (Valery Aleksandrovich REVENKA) (Валерий Александрович РЕВЕНКО) (Валерый Аляксандравіч РЭВЕНКА)	Function: Head of the Department of International Military Cooperation of the Republic of Belarus - Assistant to the Minister of Defence of the Republic of Belarus for International Military Cooperation, Colonel DOB: 30.11.1969 POB: Krasnoyarsk-26, Krasnoyarsk Territory, USSR (now Russian Federation) Nationality: Belarusian ID number: 3301169A015PB3 Gender: male	Valery Revenko is the Head of the Department of International Military Cooperation of the Republic of Belarus - Assistant to the Minister of Defence of the Republic of Belarus for International Military Cooperation. The Department of International Military Cooperation of the Ministry of Defence of the Republic of Belarus manages the activities of the armed forces in the organisation and implementation of international military cooperation and arms control. In addition, Valery Revenko is a member of the Joint Board of the Ministries of Defence of the Republic of Belarus and the Russian Federation and therefore participates in the bilateral Russian-Belarusian cooperation in the military sphere. Belarus's military-technical cooperation with Russia contributes to strengthening the military capabilities of Russia, which is carrying out a war of aggression against Ukraine. Therefore, Valery Revenko, as the Head of the Department of International Military Cooperation, is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

10/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1590.	Vasily Nikolaevich GERASIMOV (Vasil: Mikalaevich HERASIMAU) (Василий Николаевич ГЕРАСИМОВ) (Василий Микалаевич ГЕРАСИМАЎ)	Function: Chairman of the State Control Committee of the Republic of Belarus; Member of the Security Council of the Republic of Belarus DOB: 10.9.1975 POB: Minsk, USSR (now Belarus) Nationality: Belarusian Gender: male	Vasily Gerasimov is the Chairman of the State Control Committee of the Republic of Belarus and a member of the Security Council of the Republic of Belarus. The Security Council of the Republic of Belarus is the constitutional, supreme collective coordinating and political body that enforces the powers of the President. The new Concept of National Security of the Security Council provides for the development of a regional grouping of forces of the Republic of Belarus and the Russian Federation, increasing the effectiveness of military command and control bodies. The military-technical cooperation contributes to strengthening the military capabilities of Russia, which is carrying out a war of aggression against Ukraine. In his role as a member of the Security Council, Vasily Gerasimov is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1591.	Vitaly Nikolaevich EFANOV (Vitali Mikalaevich YAFANAU) (Віталій Мікалаевіч ЕФАНОВ) (Віталій Мікалаевіч ЯФАНАЎ)	Function: Head of the 174th training ground of the Air Force and Air Defence forces "Domanovsky", Colonel DOB: 1.1.1975 POB: Gorodets, Shklov District, Mogilev Region, USSR (now Belarus) Nationality: Belarusian Gender: male	Colonel Vitaly Efanov is the Head of the 174th training ground of the Air Force and Air Defence forces "Domanovsky". In his capacity as the Head of the 174th training ground of the Air Force and Air Defence forces "Domanovsky" he is responsible for training Russian army conscripts and soldiers in the facilities which he is heading. Therefore, Vitaly Efanov is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

12/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1592.	Leonid Vyacheslavovich DAVIDOVICH (Leonid Vyacheslavovich DAVIDOVICH) (Леонид Вячеславович ДАВИДОВИЧ) (Леонід Вячеславовіч ДАВІДОВІЧ)	Function: Commander of the 61st air base and the Baranovichi garrison DOB: 13.1.1978 POB: Baranovichi, Brest region, USSR (now Belarus) Nationality: Belarusian ID number: 3130178C024PB7	Leonid Davidovich is the Commander of the 61st air base and the Baranovichi garrison, in which the Russian Federation trains its soldiers. Over the course of Russia's war in Ukraine, citizens have noticed military cargo deliveries and fighter jets flying to and from the Baranovichi garrison. People who have tried to oppose that military training and transportation of military cargo have been called "railway partisans", been arrested, and been named extremists and traitors. Moreover, there have been reports that Baranovichi garrison has been used to launch rockets to Ukraine. Therefore, Leonid Davidovich is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1593.	Sergey Evgenyevich LAGODIUK Siarhei Evgenievich LAHADZIUK (Сергей Евгеньевич ЛАГОДЮК) (Сергей Яўтэнавіч ЛАГАДЗЮК)	Function: Deputy Chief of the General Staff of the Armed Forces of the Republic of Belarus, Head of the Main Operational Directorate, Colonel DOB: 10.5.1971 POB: Antopol, Drohichyn District, Brest Oblast, USSR (now Belarus) Nationality: Belarusian ID number: 3100571B015PB0 Gender: male	Sergey Lagodiuk is Deputy Chief of the General Staff of the Armed Forces of the Republic of Belarus and Head of the Main Operational Directorate. The Main Operational Directorate participates in military policy of the Republic of Belarus and acts as the leading structural unit of the General Staff in the system of strategic planning and management. In his position, Sergey Lagodiuk oversees the actions of the Main Operational Directorate. In addition, Sergey Lagodiuk is a member of the Joint Board of the Ministry of Defence of the Republic of Belarus and the Russian Federation and therefore participates in the bilateral Russian-Belarusian cooperation in the military sphere. The Republic of Belarus is used as a military hub of the Russian military and that strategically puts pressure on Ukraine to keep troops near the border, thus weakening defensive capabilities of Ukraine. Therefore, Sergey Lagodiuk, as a member of the Joint Board of the Ministry of Defence of the Republic of Belarus and the Russian Federation, is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1594.	Vladimir Nikolaevich CHEREUKHIN (Uladzimir Mikalaevich CHARAUKHIN) (Владимир Николаевич ЧЕРЕУХИН) (Уладзімір Мікалаевіч ЧАРАУХІН)	Function: Head of the Gomel branch of Republican Unitary Enterprise for Air Navigation Services of Air Traffic "Belarotransavia" DOB: 11.8.1977 POB: Pokolyubichi, Gomel District, Gomel Region, USSR (now Belarus) Nationality: Belarusian Address: Vetka district, Zolotoy Rog village, Belarus ID number: 3110877H020PB2 Gender: male	Vladimir Chereukhin is Head of the Gomel branch of Republican Unitary Enterprise for Air Navigation Services of Air Traffic "Belarotransavia", responsible for the activities of Gomel's airport. At the beginning of the war of aggression, a Russian unmanned aircraft of the Russian Aerospace Forces took off from Gomel airport and destroyed a self-propelled artillery battery of the Armed Forces of Ukraine. Therefore, Vladimir Chereukhin, as Head of the Gomel branch of "Belarotransavia", is supporting and implementing actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1595.	Vyacheslav Evgenievich ROSSOLAY (Vyacheslav Yevgenievich RASSALAY) (Вячеслав Евгеньевич РОССОЛАЙ) (Вячеслаў Яўгеневіч РАССАЛАЙ)	Function: Deputy Chairman of the State Military Industrial Committee of the Republic of Belarus DOB: 17.10.1981 POB: Minsk, USSR (now Belarus) Nationality: Belarus Gender: male	Vyacheslav Rossolay is the Deputy Chairman of the State Military Industrial Committee of the Republic of Belarus. In his capacity as the Deputy Chairman of the State Military Industrial Committee of the Republic of Belarus, he increased the supply of military equipment to Russia against the backdrop of the war of aggression against Ukraine. Moreover, a military-technical cooperation program between Moscow and Minsk until 2025 will be put into effect, which provides for mutual deliveries of military products in the interests of the law enforcement agencies of Belarus and Russia. Therefore, Vyacheslav Rossolay is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1596.	Andrey Pavlovich FALALEEV (Андрей Павлович ФАЛАЛЕЕВ)	Function: Rector of the V.I. Vernadsky Crimean Federal University DOB: 9.2.1972 POB: Kerch, Crimea, USSR (now Ukraine) Nationality: Ukrainian Gender: male	Andrey Falaleev is the rector of the V.I. Vernadsky Crimean Federal University. On 4 March 2022, following the beginning of Russia's war of aggression against Ukraine, Andrey Falaleev, in his capacity as the rector of the University, signed a letter supporting the actions of the President of the Russian Federation Vladimir Putin. During Andrey Falaleev's leadership at Vernadsky Crimean Federal University, an event called "Our Support to the Armed Forces of the Russian Ministry of Defence Participating in the Special Military Operation" took place. The main objective of the event was to share stories of the heroes of the special military operation and explore alternative ways to support the servicemen involved. Therefore, Andrey Falaleev is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1597.	Serafim Vikentevich IVANOV (Серафим Викентьевич ИВАНОВ)	Function: Press secretary in the organisation "Volunteer Squad"; Head of the regional headquarters of Yunarmiya VVPOD in the Kherson region DOB: 19.5.1996 Suspected location: St Petersburg, Russian Federation Gender: male	Serafim Ivanov is the press secretary in the organisation "Volunteer Squad", which is involved in patriotic education of the youth. He is also Head of the regional headquarters of Yunarmiya VVPOD in the Kherson region. He took an active part in the militarisation of Ukrainian children in the occupied Kherson region. He also spread pro-Russian sentiments and anti-Ukrainian narratives through Yunarmiya and encouraged children to join the organisation, highlighting the military training as one of the advantages. Therefore, Serafim Ivanov is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, he is associated with Yunarmiya, a Russian paramilitary organisation.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1598.	Sergey Alekseevich GAVRILCHUK a.k.a. Sergiy Oleksiyovich GAVRYLCHUK a.k.a. Serhii HAVRYLCHUK (Сергій Алексеевич ГАВРИЛЬЧУК) (Сергій Олексійович ГАВРИЛЬЧУК)	Function: Head of the regional headquarters of Yunarmiya of the Republic of Crimea; Deputy of the Gvardeyskaya village council of the Simferopol district of the "Republic of Crimea", representing the United Russia Party DOB: 30.5.1977 Nationality: Ukrainian Gender: male	Sergey Gavrilchuk is Head of the Yunarmiya Regional Headquarters of the Republic of Crimea and a member of the "United Russia" party. The All-Russia "Young Army" Military Patriotic Social Movement (Yunarmiya) is a Russian paramilitary organisation. In his capacity as the regional Head of Yunarmiya, he organises activities that promote military training and preparation of youth for military service in the Russian Army. Therefore, Sergey Gavrilchuk is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, he is associated with Yunarmiya.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

19/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1599.	Elena Aleksandrovna SHAPUROVA Olana Oleksandrivna SHAPUROVA (Елена Александровна ШАПУРОВА) (Олена Олександрівна ШАПУРОВА)	Function: Russian-imposed “Minister of the Ministry of Education and Science of Zaporizhia region” DOB: 16.11.1976 Tax Identification Number: 2807902401 Gender: female	Elena Shapurova is the Russian-appointed “Minister of the Ministry of Education and Science of Zaporizhia region”. She enacted re-education policies of Ukrainian children in the Russian-occupied region of Zaporizhzhia, diminishing Ukrainian-language classes and increasing the number of Russian classes, including promoting Russian culture and civic-education classes. Therefore, she is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty, and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1600.	Boris Viktorovich OBNOSOV (Boris Viktorovič OBNOSOV) (Борис Викторович ОБНОСОВ)	Function: General Director of JSC Tactical Missiles Corporation DOB: 26.1.1953 POB: Moscow, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Address: 7 Ilyicha Street, Korolov, Moskovskaya Oblast, Russian Federation Gender: male	Boris Obnosov is the General Director of the JSC Tactical Missiles Corporation. Tactical Missiles Corporation develops, manufactures, modernises, repairs and maintains strategic and tactical aviation high-precision air-to-surface and air-to-air weapon systems and unified maritime weapon systems of the Russian Armed Forces. Weapons manufactured by Tactical Missiles Corporation are used in the war of aggression against Ukraine. Obnosov regularly meets with the President of the Russian Federation Vladimir Putin to inform him about the business status of Tactical Missiles Corporation. In 2021 he was awarded the highest honorary title “Hero of the Russian Federation”. In January 2022, a month before the war, Obnosov had a one-on-one meeting with President Vladimir Putin. In April 2022 he received the award of “Marshal of the Soviet Union Georgy Zhukov” in the field of armaments and military equipment. Therefore, Boris Obnosov is supporting actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, he is supporting and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. He is also associated with JSC Tactical Missiles Corporation	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1601.	Yury Anatolevich CHIKHANCHIN (Yuriy Anatolevich CHIKHANCHIN) (Юрий Анатольевич ЧИХАНЧИН)	Function: Director of Rosfinmonitoring DOB: 17.6.1951 POB: Krasnoyarsk, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Suspected location: Moscow, Russian Federation Tax Identification Number: 246502601977 Gender: male	Yury Chikhanchin is the Director of Rosfinmonitoring, which is a Russian federal executive body created by a decree of the President of the Russian Federation in 2001, responsible for countering money laundering and terrorism financing. All activities undertaken by Rosfinmonitoring fall under the direct supervision of President of the Russian Federation Vladimir Putin. Since the start of Russia's war of aggression in February 2022, Rosfinmonitoring has cooperated with the Russian Ministry of Defence on a "project for banking and treasury support" to fulfil Russia's so-called new "state defence order", which was imposed after the beginning of the war with the goal of militarising the Russian economy. Rosfinmonitoring has consistently placed persons and entities considered critical of the Kremlin on its "terrorism and extremism" register, including journalists and western-owned social media platforms. Therefore, Yury Chikhanchin, in his capacity as Director of Rosfinmonitoring, is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

22/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1602.	Anna Borisovna PALIUKH (Anna Borisovna SHAFRAN) (Анна Борисовна ПАЛЮХ) (Анна Борисовна ШАФРАН)	Function: Head of the Directorate of Analytical Radio Programmes of Zvezda media holding DOB: 31.12.1982 POB: Tver, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: female	Anna Paliukh, whose pseudonym is Anna Shafian, is a Russian propagandist who spreads Russian propaganda and publicly supports Russia's war of aggression against Ukraine. She holds the position of Head of the Directorate of Analytical Radio Programmes of Zvezda media holding, which is a state-owned media network run by the Russian Ministry of Defence. She consistently justifies Russia's actions in the war and demonises the people and government of Ukraine, stating publicly that Ukraine needs to be demilitarised and denazified. Therefore, she is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1603.	Aleksandr Valerievich POTAPOV (Александр Валерьевич ПОТАПОВ)	Function: Director of Uravagonzavod DOB: 23.2.1963 POB: Moscow, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Tax Identification Number: 770405465488 Gender: male	Aleksandr Potapov is the Director of Uravagonzavod, a large Russian machine building corporation. It is the only military tank manufacturer in the Russian Federation. Tanks are delivered by Uravagonzavod to the Russian Armed Forces for their use in the war of aggression against Ukraine. Furthermore, Potapov has held several meetings with officials of the occupied Ukrainian territories. During those meetings, Potapov discussed strengthening cooperation between Russian industry and the occupying authorities. Therefore, Aleksandr Potapov is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. As Director of Uravagonzavod, he is also associated with Uravagonzavod which is supporting, materially or financially, actions which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1604.	Anna Evgenievna TSIVILEVA a.k.a. Anna Evgenievna TSIVILYOVA a.k.a. Anna Putina- TSIVILYOVA (Анна Евгеньевна ЦВІЛІУБА)	Function: Chair of the Foundation "Defenders of the Fatherland"; Chair of the Council for Guardianship in the Social Sphere of the Kemerovo Region; Member of the Council of the Eurasian Women's Forum under the Federation Council of Russia DOB: 9.5.1972 POB: Ivanovo, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Tax Identification Number: 771921270207 Gender: female	Anna Tsivileva is the Chair of the Foundation "Defenders of the Fatherland". She is the wife of Sergey Evgenievich Tsivilev, who is Governor of the Kemerovo Oblast. She is also a relative of President of the Russian Federation Vladimir Putin. The Foundation "Defenders of the Fatherland" plays an important role in the war of aggression against Ukraine as it supports veterans who have taken part in the military actions in Ukraine. The Foundation also operates in the illegally occupied territories of Donetsk and Luhansk Oblasts and Crimea. The Foundation has concluded agreements with multiple other organisations and local governments for the purposes of supporting the veterans of the war of aggression. The Foundation supports veterans, including fighters from Donetsk and Luhansk. The Foundation is also involved in the rehabilitation of veterans for their return into active service for the war of aggression against Ukraine. Anna Tsivileva was able to become Chair of the Foundation "Defenders of the Fatherland" thanks to her close relationship with President of the Russian Federation Vladimir Putin. Therefore, Anna Tsivileva benefits from Russian decision-makers responsible for the annexation of Crimea or the destabilisation of Ukraine. In her role, she is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. She is also associated with the Foundation "Defenders of the Fatherland".	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

25/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1605.	Ilya Nikolaevich KURILOV (Илья Николаевич КУРИЛОВ)	Function: Director, Imperial Tula Arms Plant DOB: 26.9.1977 POB: Kaluga, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Tax Identification Number: 402800310292 Gender: male	Ilya Kurilov is the Director of the Imperial Tula Arms Plant, which produces the Konkurs-M anti-tank missile system. That missile system is used by the Russian Armed Forces in the war of aggression against Ukraine. Furthermore, Ilya Kurilov has publicly supported Russia's war of aggression against Ukraine and the demilitarisation of Ukraine in the national interest of the Russian Federation. Therefore, Ilya Kurilov is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1606.	Oleg Leonidovich KHOROKHORDIN (Олег Леонидович ХОРОХОРДИН)	Function: Head of the Altai Republic DOB: 3.4.1972 POB: Glushinka, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Oleg Khorokhordin is the Head of Altai, a Republic of the Russian Federation. In his role as the Head of the Altai Republic, he has participated in the mobilisation efforts of the Russian Government to recruit soldiers for its war of aggression against Ukraine. He has directed legislative changes for the support of Russian soldiers and their families. He has also personally delivered military equipment provided by the Altai Republic to soldiers deployed in the war of aggression against Ukraine. He has consistently justified the illegal annexation of Crimea and the actions of Russia's armed forces in Ukraine and issued medals to soldiers. Under his leadership, the Altai Republic has promised to participate in the Russian restoration of the illegally occupied Ukrainian territories with the aim of integrating them into the Russian Federation. Therefore, Oleg Khorokhordin is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1607.	Radiy Faritovich KHABIROV (Ради́й Фа́ритович ХАБИ́РОВ)	Function: Head of the Republic of Bashkortostan DOB: 20.3.1964 POB: Village of Sayranovo, Ishimbay District, Bashkir ASSR, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Tax Identification Number: 027810331775 Gender: male	Radiy Khabirov is the Head of Bashkortostan, a Republic of the Russian Federation. In his role as the Head of the Republic of Bashkortostan, he has supported, encouraged and publicly approved of the war of aggression against Ukraine. In the context of the war, he has invited everyone around the President of the Russian Federation Vladimir Putin to “stand up for him” and was one of the first governors to visit occupied Ukrainian territories. Furthermore, he has made advanced military capability a priority as Head of the Republic of Bashkortostan by supporting a large number of defence enterprises and encouraged service members to participate in the war of aggression by forming volunteer battalions. He was also responsible for establishing a logistics warehouse in the occupied Ukrainian territory and has acted against anti-war political opposition in Russia. Therefore, Radiy Khabirov is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1608.	Anatoli Aleksandrovich KARAZI a.k.a. Anatoli Aleksandrovich KARAZI a.k.a. Anatoli Aleksandrovich KARAZI (Анатолий Александрович КАРАЗИЙ) (Анатолий Александрович КАРАЗИЙ)	Function: Head of recruitment for PMC Redut Date of birth: 21.2.1969 Nationality: Russian Gender: male	Anatoli Karazi is one of the founders of the private military company known as PMC Redut, and is a former member of and head of intelligence for the Wagner Group. He is in charge of recruitment for PMC Redut, which is conducting operations in Ukraine in the course of Russia's war of aggression against Ukraine. In taking on and acting in this capacity, he is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1609.	Ilya Dmitrievich MEDVEDEV (Илья Дмитриевич МЕДВЕДЕВ) (Илья Дмитриевич МЕДВЕДЕВ)	DOB: 3.8.1995 POB: Moscow, Russian Federation Nationality: Russian Gender: male	Ilya Medvedev is responsible for creating digital services in the illegally occupied Ukrainian regions of Donetsk, Luhansk, Kherson and Zaporizhzhia. He coordinated the project "I am Russian", which aims to provide Russian governmental services to the inhabitants of those regions, including making available the simplified procedure for Russian citizenship, and social services. In taking on and acting in this capacity, he is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023
1610.	Darya Olegovna BORISOVA (Дарья Олеговна БОРИСОВА)	Function: Director of Educational and Methodological Centre "Avangard" DOB: 2.5.1990 POB: Moscow, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: female	Darya Borisova is the Director of Educational and Methodological Centre "Avangard", an organisation providing so-called patriotic education, including basic military training, to the youths of Russia, as well as to children in the temporarily occupied regions of Ukraine. In taking on and acting in this capacity, she is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

30/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1611.	Dmitry Aleksandrovich POLKOVNIKOV (Дмитрий Александрович ПОЛКОВНИКОВ)	Function: Director of Crimea Patriot Centre DOB: 3.6.1970 POB: Kostroma, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Dmitry Polkovnikov is the Director of Crimea Patriot Centre (also known as "Krympatriotcentr") since 1 March 2022. The Centre provides military training for children in illegally annexed Crimea and Sevastopol. He was involved in organising Russian military and patriotic camps for children from the illegally annexed Crimean Peninsula. In taking on and acting in this capacity, he is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023
1612.	Andrey Yuryevich SHUTOV (Андрей Юрьевич ШУТОВ)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 9.3.1963 POB: Moscow, Moscow Oblast, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Andrey Shutov has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Andrey Shutov is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

31/155



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1613.	Lyudmila Leonidovna MARKINA (Людмила Леонидовна МАРКИНА)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 15.4.1979 POB: Khotynets, Oryol Oblast, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: female	Lyudmila Markina has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During her tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Lyudmila Markina is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1614.	Pavel Viktorovich ANDREEV (Павел Викторович АНДРЕЕВ)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 6.2.1980 POB: Leningrad, Leningrad Oblast, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Pavel Andreev has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian invasion of those parts. In this role, Pavel Andreev is supporting and implementing actions and policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1615.	Nikolay Ivanovich BULAEV (Николай Иванович БУЛАЕВ)	Function: Deputy Chairperson of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 1.9.1949 POB: Kazach'ya Sloboda, Shatsky District, Ryazan Oblast, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Nikolay Bulaev has served as the Deputy Chairperson of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Nikolay Bulaev is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1616.	Alexander Borisovich KURDYUMOV (Александр Борисович КУРДУМОВ)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 26.11.1967 POB: Gorky, Gorky Oblast, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Alexander Kurdyumov has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Alexander Kurdyumov is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1617.	Konstantin Sergeevich MAZUREVSKY (Константин Сергеевич МАЗУРЕВСКИЙ)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 27.4.1981 POB: Rassukha, Unechsky District, Bryansk Oblast, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Konstantin Mazurevsky has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Konstantin Mazurevsky is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1618.	Yevgeny Aleksandrovych SHEVCHENKO (Евгений Александрович ШЕВЧЕНКО)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 9.9.1972 POB: Moscow, Moscow Oblast, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Yevgeny Shevchenko has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Yevgeny Shevchenko is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1619.	Elnira Abdulbarievna HAIMURZYNA (Эльмира Абдулбариевна ХАЙМУРЗИНА)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 5.4.1974 POB: Arkhangelka, North Kazakhstan Region, USSR (now Kazakhstan) Nationality: Russian Gender: female	Elnira Haimurzyna has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During her tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Elnira Haimurzyna is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1620.	Boris Safarovych EBZEEV (Борис Сафарович ЭБЗЕЕВ)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 25.2.1950 POB: Dzhamy Dzhet, Frunze Region, USSR (now Kyrgyzstan) Nationality: Russian Gender: male	Boris Ebzeev has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Boris Ebzeev is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1621.	Yevgeny Ivanovich KOLYUSHIN (Евгений Иванович КОЛЮШИН)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 8.10.1947 POB: Cherepovets, Vologda Oblast, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Yevgeny Kolyushin has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Yevgeny Kolyushin is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1622.	Anton Igorevich LOPATIN (Антон Игоревич ЛОПАТИН)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 4.9.1974 POB: Moscow, Moscow Oblast, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Anton Lopatin has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Anton Lopatin is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1623.	Igor Borisovich BORISOV (Игорь Борисович БОРИСОВ)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 3.6.1964 POB: Perm, Perm Region, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Igor Borisov has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Igor Borisov is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1624.	Natalya Alekseevna BUDARYNA (Ната́лья Алексе́евна БУДАРИ́НА)	Function: Secretary of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 24.7.1980 POB: Magdeburg, Saxony- Anhalt, German Democratic Republic (now the Federal Republic of Germany) Nationality: Russian Gender: female	Natalya Budaryna has served as the Secretary of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During her tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Natalya Budaryna is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1625.	Nikolay Vladimirovich LEVYCHEV (Николай Владимирович ЛЕВИЧЕВ)	Function: Member of the Central Election Commission of the Russian Federation DOB: 28.5.1953 POB: Leningrad, Leningrad Oblast, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Nikolay Levychev has served as a member of the Central Election Committee of the Russian Federation (CEC) since 2021. During his tenure, the CEC has been responsible for organising illegal referenda in 2022, as well as illegal elections in September 2023, in occupied parts of Ukraine, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of those parts. In this role, Nikolay Levychev is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023
1626.	Marina Yuryevna ZAKHAROVA (Марина Юрьевна ЗАХАРОВА)	Function: Chair of the Election Committee of the Kherson Region DOB: 7.7.1985 POB: Donetsk, Donetsk Oblast, USSR (now Ukraine) Nationality: Russian Gender: female	Marina Zakharova has served as the Chair of the Election Committee of the Kherson Region since March 2023. During her tenure, the Committee has been responsible for organising illegal elections in the occupied Kherson region in September 2023, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of that area. In this role, Marina Zakharova is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

44/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1627.	Galina Anatolyevna KATYUSHENKO (Галина Анатольевна КАТУШЕНКО)	Function: Chair of the Election Committee of the Zaporizhzhia Region DOB: 26.11.1971 POB: Vitebsk, Vitebsk Region, USSR (now Belarus) Nationality: Belarusian, Russian Gender: female	Galina Katyushenko has served as the Chair of the Election Committee of the Zaporizhzhia region since March 2023. During her tenure, the Committee has been responsible for organising illegal elections in the occupied Zaporizhzhia Region in September 2023, thus attempting to legitimise the Russian war of aggression of that area. In this role, Galina Katyushenko is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023
1628.	Aleksei Valerievich SHAPOSHNIKOV (Алексей Валерьевич ШАПОШНИКОВ)	Function: Chairman of the Moscow City Duma; Member of United Russia Party DOB: 16.6.1973 POB: Moscow, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Aleksei Shaposhnikov is the Chairman of the Moscow City Duma and a member of United Russia Party. Aleksei Shaposhnikov publicly supports Russia's war of aggression against Ukraine. He voices anti-Ukrainian propaganda, supports materially Russian soldiers fighting against Ukraine, and is involved in the creation of laws supporting Russia's efforts in the war. Therefore, Aleksei Shaposhnikov is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

45/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1629.	Rustem Nurgasimovich SULTEEV (Рустем Нургасимович СУЛЬТЕЕВ)	Function: First Deputy Chairman of the Management Board of TAIF PSC; shareholder of SIBUR; co-owner of Vulkan LLC DOB: 4.1.1954 POB: Kazan, Tatar ASSR (now Republic of Tatarstan), USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Taxpayer Identification Number: 166002653021 Gender: male	Rustem Sulteev is Chairman of the Board of Directors and First Deputy Chairman of the Management Board of TAIF PSC. TAIF PSC is the parent company of the TAIF group of companies, which includes companies operating in various areas of the economy including oil and gas processing, petrochemical raw materials, retail sales of petroleum products, telecommunications, construction, and investment, financial and trade services. Among those companies is TAIF-NK PSC, which provides aviation fuel for the Russian Armed Forces. Rustem Sulteev is also a shareholder of PJSC SIBUR Holding, a Russian petrochemicals company, and of Avers Bank. He is also co-owner of Vulkan LLC, a company which was used for the transfer of assets between TAIF PSC and SIBUR Holding. Therefore, Rustem Sulteev is a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. Furthermore, he is supporting materially the Government of the Russian Federation.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1630.	Lidia Mikhailovna SULTEVA (Лидия Михайловна СУЛЬТОВА)	Function: Co-owner of Vulkan LLC; wife of Rustem Nurgasimovich Sulteev Nationality: Russian Taxpayer Identification Number: 166006816559 Gender: female	Lidia Sulteeva is the wife of Rustem Nurgasimovich Sulteev. She and her husband are the owners of Vulkan LLC, a company which was used for the transfer of assets between TAIIF PSC and SIBUR Holding. Furthermore, Lidia Sulteeva and Rustem Sulteev, through Financial Company Progress LLC, own more than half of the capital of TA-Information Technologies LLC, which manufactures electronics. Therefore, Lidia Mikhailovna Sulteeva is associated with Rustem Sulteev.	18.12.2023
1631.	Viktor Musavirovich AFZALOV (Виктор Мусавинович АФЗАЛОВ)	Function: Colonel-General; Acting Commander-in- Chief of Russian Aerospace Forces; Chief of the General Staff of Russian Aerospace Forces DOB: 9.6.1968 Nationality: Russian Gender: male	Colonel-General Viktor Afzalov is Chief of the General Staff of the Russian Aerospace Forces since August 2018, and acting Commander-in-Chief of the Russian Aerospace Forces since 23 August 2023. As such, he is responsible for conducting air operations against Ukraine during Russia's war of aggression against Ukraine. In taking on and acting in this capacity, he is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

47/155



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1632.	Mkrtich Okroevich OKROYAN (Мкртч Окроевич ОКРОЯН)	Function: Chief Designer at Soyuz, Board member of OJSC Balashkha Casting and Mechanical Plant DOB: 21.4.1965 POB: Turtsh, USSR (now Georgia) Nationality: Russian Gender: male	Mkrtich Okrovan is the Chief Designer at Russian company Sovuz, an entity of Russia's military-industrial complex, and shareholder in and board member of OJSC Balashkha Casting and Mechanical Plant, a contracted supplier of the Russian Armed Forces. Both those companies produce weapons, which Russia uses against Ukraine in the course of its war of aggression against Ukraine. In taking on and acting in this capacity, he is supporting and implementing actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and stability and security in Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1633.	Ivan Ivanovich ZIMA (Иван Иванович ЗИМА)	Function: General Director of Miranda Media LLC and Krymtecom JSC DOB: 26.8.1971 POB: Tiksi village, Bulunsky district, Yakut, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male Address: Russian Federation, Moscow region, Bromitsy, Gorka, 4, apt. 6	Ivan Zima is General Director of Miranda Media LLC and Krymtecom JSC, which provide telecommunications services in Russian-occupied southern and eastern parts of Ukraine. The companies headed by Ivan Zima are licensed by the Russian authorities (Roskomnadzor) to provide various telecommunications services in the illegally occupied territories of Ukraine. In addition, those companies play an important role in imposing restrictions on certain websites and in censoring legitimate information for the Ukrainian population in the occupied territories. Ivan Zima is a major contributor to the Russian Government's efforts to restrict access to legitimate information sources and to implement censorship measures in Ukraine. Ivan Zima is therefore supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten Ukraine's territorial integrity, sovereignty and independence. Furthermore, he is benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

49/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1634.	Yulia Aleksandrovna KLYMENKO (Юлия Александровна КЛИМЕНКО) a.k.a. Yulia Aleksandrovna KLYMENKO - VERZHAK	Function: Leader of "Yug Molodoy" movement; Chairperson of the regional wing of the "Young Guard" of President Putin's "United Russia" party DOB: 30.1.2004 POB: Melitopol, Ukraine Gender: female	Yulia Klymenko is the leader of the "Yug Molodoy" movement and chairperson of the regional wing of the "Young Guard" of President Putin's "United Russia" party. In her capacity as the leader of the "Yug Molodoy" movement, she collaborates with the occupying Russian authorities, promotes pro-Russian narratives, and aims to impose Russian culture on children and youth by actively engaging and leading projects that portray the occupied areas of Ukraine as part of the Russian Federation. She also supported the referendum on annexation of the Zaporizhzhia region by the Russian Federation. Therefore, she is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

50/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1635.	Lyudmila Aleksievna ERMAKOVA (Людмила Алексеевна ЕРМАКОВА)	Function: Director of the State Unitary Enterprise of the Republic of Crimea “Sohechnaya Tavrika” DOB: 22.10.1954 POB: Yekets, Lipetsk region, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: female	Lyudmila Ermakova is the Director of the State Unitary Enterprise of the Republic of Crimea “Sohechnaya Tavrika”. In her capacity as the Director of “Sohechnaya Tavrika”, she is implementing and maintaining policies in the camps/sanatoriums in which deported children from Ukraine are “re-educated”. Moreover, she has received various honorary titles and certificates from the Russian Government for her work in illegally annexed Crimea. Therefore, she is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1636.	Alaksandr Vladimirovich DAKUCHYTS (Alaksandr Vladimirovich DAKUCHYTS) (Александр Владимирович ДОКУЧЬЦ) (Александр Уладзіміравіч ДАКУЧЫЦ)	Function: Head of the Brest branch of the State Enterprise "Belarönavigatsia" ("Belarönavigatsiya") DOB: 2.8.1970 POB: Malech, Beryozovsky District, Brest Region, USSR (now Belarus) Nationality: Belarusian Gender: male	Alaksandr Dakuchyts is the head of the Brest branch of the State-owned enterprise "Belarönavigatsia", responsible for the activities of Brest Airport. Russian military aircraft take off from Brest Airport to conduct attacks in the context of the war of aggression against Ukraine. Brest Airport is also used for joint military exercises between Belarus and Russia. Therefore, Alaksandr Dakuchyts is supporting and implementing actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

52/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1637.	Gabriel TEMIN	Function: CEO of the logistic companies Siberica Oy and Lumitor Oy DOB: 9.2.1980 POB: USSR (now Estonia) Nationality: French Passport number: 22EKO1347 (France) Gender: male Address: Rysäkuja 1b F 32, 00980 Helsinki	Gabriel Temin is the CEO of two logistic companies, Siberica Oy and Lumitor Oy, both established in Finland. Those two companies are involved in the export to Russia of goods falling under Union restrictive measures. Gabriel Temin is subject to prosecution in criminal proceedings in the East Usimaa Court related to the violation of Union restrictive. Therefore, Gabriel Temin is facilitating infringements of the prohibition against circumvention of the provisions of Decision 2014/512/CFSP and Regulation (EU) No 833/2014.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1638.	Vasily Petrovich TONKOSHKUROV (Василий Петрович ТОНКОШКУРОВ)	Function: Colonel General, First Deputy Chairman of the Board of the Military Industrial Commission of the Russian Federation DOB: 27.1.1960 POB: Karaganda, USSR (now Kazakhstan) Nationality: Russian Identity document: Series 9005 No 679558 Gender: male Address: Russian Federation, Moscow, Vernadskyi Prospekt, 25, apt. 143	Colonel General Vasily Tonkoshkurov is First Deputy Chairman of the Board of the Military Industrial Commission of the Russian Federation, which is tasked with implementing Russian state policy concerning the military-industrial complex and military technology provision. In this capacity, Colonel General Vasily Tonkoshkurov furthermore participates in the meetings of the State Coordination Council designated to meet the Russian military needs arising during the war of aggression against Ukraine. Therefore, Colonel General Vasily Tonkoshkurov is supporting actions and policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

54/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1639.	Andrey Anatolyevich FROLENKOV (Андрей Анато́льевич ФРОЛЕНКОВ)	Function: Colonel, Detachment Deputy Commander of the Mobile Special Duties Detachment (OMON) DOB: 19.7.1969 POB: Bryansk, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Identity document: Series 1502 No 746336, issued 22.8.2002 by the Department of Internal Affairs in Sovetskiy District of Bryansk Gender: male Address: Russian Federation, Bryansk Oblast, Bryansk, Sovetskiy District, Kostycheva Street, 45, apt. 99	Colonel Andrey Frolenkov is the Deputy Commander of the Mobile Special Duties Detachment (OMON) "Arsenal" of the Russian National Guard Directorate in Bryansk Oblast. He also took part in Russia's war of aggression against Ukraine, including the capture of the Chernobyl nuclear power plant. Therefore, Colonel Andrey Anatolyevich Frolenkov is supporting actions and policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

55/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1640.	Alexander BELOGLAZOV (Александр БЕЛОГЛАЗОВ) a.k.a. Aleksandr Mikhailovich BELOGLAZOV	Function: Head of the Vityaz Special Forces Center of the Russian Guard DOB: 29.1.1978 POB: Bokshoy Karai, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Colonel Alexander Beloglazov is Head of the Vityaz Special Forces Center of the Russian Guard. He also took part in Russia's war of aggression against Ukraine, including the seizure of a strategically important facility. His actions are used by the Kremlin to spread propaganda on the ongoing war of aggression against Ukraine. Therefore, Colonel Alexander Beloglazov is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1641.	Bogdan Vasilyevich STYVOZHKA (Богдан Васильевич СТИВОЖКА)	Function: Chief of Staff of the Board of the Military Industrial Commission of the Russian Federation DOB: 29.6.1977 Nationality: Russian Gender: male	Bogdan Styozhka is the Chief of Staff of the Board of the Military Industrial Commission of the Russian Federation which is tasked with implementing Russian state policy concerning the military-industrial complex and military technology provision. In this capacity, Bogdan Styozhka participates in the meetings of the State Coordination Council designated to meet the Russian military needs arising during the war of aggression against Ukraine. Therefore, Bogdan Styozhka is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1642.	Sergey Dmitrievich BURAKOV (Сергей Дмитриевич БУРАКОВ)	Function: Major General, First Deputy Commander of Main Directorate Forces Police Units of the Russian National Guard DOB: 31.8.1970 Nationality: Russian Identity document: Series 4503 No 498240, issued 19.6.2001 Tax Identification Number: 773391156299 Gender: male Address: Russian Federation, Bryansk Oblast, Bryansk, Sovetskiy District, Kostycheva Street, 45, apt. 99	Major General Sergey Burakov is the First Deputy Commander of Main Directorate Forces Police Units of the Russian National Guard. He also took part in Russia's war of aggression against Ukraine, including the capture of the Chernobyl nuclear power plant. Therefore, Major General Sergey Burakov is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1643.	Alyona Andriivna TROKAI (Альона Андріївна ТРОКАЙ)	Function: Leader of the “Movement of the First” in the Zaporizhzhia region DOB: 2.4.1986 Nationality: Ukrainian Gender: female	Alyona Trokai is the leader of the “Movement of the First” in the Zaporizhzhia region. The “Movement of the First” was established in Russia with the backing and under the supervision of President of the Russian Federation Vladimir Putin. The organisation, using its own television and radio broadcasting capabilities, aims to carry forward the traditions of the Soviet pioneers and actively contribute to the patriotic upbringing of Russian society as well as developing anti-Ukrainian sentiments in children from the territories illegally occupied by the Russian Federation. In her position as the leader of the “Movement of the First” in the Zaporizhzhia region, Alyona Trokai began activities that aim to support the Russian military and in general the Russian Federation propaganda. She is also undertaking activities aimed at the “militarisation” of education and encouraging the acquisition of Russian passports. On 30 April 2023, Alyona Trokai received a Russian state award, presented by the First Deputy Head of the Administration of the President of the Russian Federation Sergey Kiriyenko. Therefore, Alyona Trokai is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Statement of Reasons	Date of listing
1644.	Nazariy Anatolyevich DOMANIN (Nazariy Anatolyevych DOMANIN) (Назарий Анатольевич ДОМАНИН)	Function: Chairman of the Council of the Regional Branch of “Movement of the First” of the Kherson Region Gender: male	Nazariy Domanin is the Chairman of the Council of the Regional Branch of “Movement of the First” of the Kherson Region. In his position, he is responsible for implementing policies and ideas that support Russian annexation of the occupied territories of Ukraine. The “Movement of the First” was established in Russia with the backing and under the supervision of President of the Russian Federation Vladimir Putin. The organisation, using its own television and radio broadcasting capabilities, aims to carry forward the traditions of the Soviet pioneers and actively contribute to the patriotic upbringing of Russian society as well as developing anti-Ukrainian sentiments in children from the territories illegally occupied by the Russian Federation. Therefore, Nazariy Domanin is supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

Date of listing	Statement of Reasons	Identifying information	Name
18.12.2023 ¹ ;	Andrei Khokhlun is the owner and Director General of AK Microtech, a Russian company specialised in the transfer of foreign semiconductor technology to Russian microelectronics manufacturing companies, including entities which are part of Russia's military-industrial complex, or which support Russia's defence and security sector. Furthermore, AK Microtech is importing goods falling under Union restrictive measures. In his position, Andrei Khokhlun is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. Andrei Khokhlun is also significantly frustrating the provisions of Decision 2014/512/CFSP and Regulation (EU) No 833/2014 and he is associated with AK Microtech.	Function: Director General of AK Microtech DOB: 4.12.1966 POB: Tashkent, USSR (now Uzbekistan) Nationality: Russian Gender: male Passport number: 764101287 Tax Identification Number: 773501047190 Address: Balaklavskiy Prospekt 16, 117452 Moscow, Russian Federation Temporary address: Malija 97, 6310 Izola, Slovenia	1645. Andrei Rostislavovich KHOKHLUN (Андрей Ростиславович ХОХЛУН)

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

61/155



Entities

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
*250.	LLC MirTelecom (ООО МирТелеком)	Address: 295017, Crimea, Simferopol, Komsomolskaya st., house 6 apartment 40, room 11 Type of entity: Limited Liability Company Place of registration: Crimea Date of registration: 9.6.2022 Registration number: 1229100007366 Principal place of business: Russian-occupied regions of Zaporizhzhia and Kherson	LLC MirTelecom is a Russian telecommunications company that provides telecommunications services in the Russian-occupied Zaporizhzhia and Kherson regions. LLC MirTelecom has obtained 10 licences from Russian authorities to provide various telecommunications services in Russia and in the illegally annexed Zaporizhzhia and Kherson regions, Crimea and Sevastopol. LLC MirTelecom provides support for the Russian military-civil administrations and its illegal activities. Therefore, LLC MirTelecom is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, it is supporting and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
251.	JSC SPECIAL DESIGN BUREAU OF TRANSPORT MECHANICAL ENGINEERING a.k.a. JSC Spetsmash (AO "СПЕЦИАЛЬНОЕ КОНСТРУКТОРСКОЕ БЮРО ТРАНСПОРТНОГО МАШИНОСТРОЕНИЯ" a.k.a. АО "Спецмаш")	Address: Russian Federation, St. Petersburg, 47 Stachek Ave., building 2 Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: St. Petersburg, Russian Federation Date of registration: 10.12.1992 Registration number: 1027802749061 Principal place of business: St. Petersburg, Russian Federation	JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering is one of Russia's industrial and defence complexes that develops and manufactures military and special purpose vehicles. JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering was founded at the Kirov Plant and possesses all necessary facilities to research, develop and test military vehicles. JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering is indirectly owned by State Corporation Rostec. JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering develops and modernises the T-80 main battle tank, the 2S7 "Pion" self-propelled artillery and its enhanced version the 2S7M "Malka", and chassis for the S-300V air defence system. Those heavy military machines are used in Russia's war of aggression against Ukraine. Main battle tanks, self-propelled artillery and air defence systems produced by JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering provide fighting and firepower capabilities to the Armed Forces of the Russian Federation. Therefore, JSC Special Design Bureau of Transport Mechanical Engineering is supporting materially actors which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

63/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
252.	JSC Design Bureau of Instrument-Making Named After Academic A. G. Shipunov a.k.a. JSC KBP (АО "Конструкторское Бюро Приборостроения Им. Академика А. Г. Шипунова" a.k.a. АО "КБП")	Address: Russian Federation, Tula region, Tula, Shecheglovskaya zaseka st. 59 Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Russian Federation, Tula region, Tula Date of registration: 30.12.2011 Registration number: 1117154036911 Principal place of business: Russian Federation, Tula	JSC Design Bureau of Instrument-Making Named After Academic A. G. Shipunov (JSC KBP) is one of the oldest enterprises in the Russian defence complex. It develops a wide variety of heavy military equipment including Kornet anti-tank weapons, Krasnopol missiles, and Tunguska and Pantsir-S1 anti-aircraft systems. JSC KBP belongs to the Russian state corporation Rostec. JSC KBP develops and modifies weapons and missile systems according to the combat experiences in Ukraine. Kornet anti-tank weapons, Krasnopol missiles, and Tunguska and Pantsir-S1 anti-aircraft systems are extensively used in Russia's war against Ukraine. Military equipment developed and upgraded by JSC KBP provides crucial fighting and firepower capabilities to the Russian Armed Forces. Therefore, JSC KBP is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

64/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
253.	Federal State Enterprise ANOSIT (Федеральное казенное предприятие «АНОСИТ»)	Address: Kuibyshev, Novosibirsk region, Russian Federation, Sadovoye Koltso str., 1 Type of entity: Federal State Enterprise Place of registration: Kuibyshev, Novosibirsk region, Russian Federation Date of registration: 15.6.2006 Registration number: 1065471010340 Principal place of business: Kuibyshev, Russian Federation	Federal State Enterprise Anosit is a Russian producer of chemical substances used in explosives and rocket fuel. It is owned by the Russian State but according to a decree of the President of the Russian Federation it will be transferred and transferred to the possession of the State corporation Rostec. Therefore, Federal State Enterprise Anosit will remain in the control of the Russian Government. Federal State Enterprise Anosit produces hydrogen peroxide and is the only producer of ammonium perchlorate in Russia. Ammonium perchlorate is the main component of rocket fuel. Federal State Enterprise Anosit, by a decree of the President of the Russian Federation, was included in the list of companies of strategic importance for the Russian Federation. Federal State Enterprise Anosit is strategically important to the Russian military and its rocket forces, because it is the only supplier of rocket fuel. Therefore, Federal State Enterprise Anosit is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
254.	Federal State Enterprise PERM POWDER PLANT (Федеральное Казенное Предприятие «ПЕРМСКИЙ ПОРОХОВОЙ ЗАВОД»)	Address: Perm, Perm region, Russian Federation, Galperma str. 11 Type of entity: Federal State Enterprise Place of registration: Perm, Perm region, Russian Federation Date of registration: 5.6.1992 Registration number: 1025901604156 Principal place of business: Perm, Russian Federation	Federal State Enterprise Perm Powder Plant is one of the largest enterprises in the Russian defence complex. It produces charges for multiple launch rocket systems and for air defence systems, as well as engine charges for aircraft missiles, systems for cruise missiles and many other weapons. It is owned by the Russian State but according to a decree of the President of the Russian Federation it will be transformed and transferred to the possession of Rostec. Federal State Enterprise Perm Powder Plant produces crucial components for the Grad, Topol-M, Bulava, Kornet, Pantsir-S and Tornado systems, which are used in Ukraine. Furthermore, Federal State Enterprise Perm Powder Plant closely cooperates and works with other Russian military complex enterprises in order to ensure a sufficient supply of armaments and weapons systems for the Armed Forces of the Russian Federation. Federal State Enterprise Perm Powder Plant is an enterprise of strategic importance for the Russian military and its fighting capabilities. Therefore, Federal State Enterprise Perm Powder Plant is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

66/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
255.	JSC "MOSCOW RESEARCH INSTITUTE 'AGAT'" a.k.a. JSC "AGAT" (АО "МОСКОВСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ 'АГАТ'" a.k.a. АО "МНИИ 'Агат'")	Address: 140185, Moscow region, Zhukovsky, Tupoleva street 2A, Russian Federation Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Russian Federation Date of registration: 27.9.2002 Registration numbers: INN: 5013044999 KPP: 504001001 OGRN: 1025001627012 Principal place of business: Russian Federation	JSC AGAT develops and produces many Russian-made air-to-air missiles in service with the MiG-23, MiG-25, MiG-29, MiG-31 and Su-27 aircraft and their modifications, both in Russia and abroad. Su-30 and MiG-31 fighter jets used in Ukraine by Russian forces are equipped with the JSC AGAT-produced computing system "Regatta", which is designed to monitor the technical condition of aircraft during flight tests. JSC AGAT is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
256.	JSC DESIGN OFFICE FOR SHIPBUILDING VYMPEL a.k.a. JSC DO Vympel (AO КОДСТРУКТОРСКОЕ БЮРО ПО ПРОЕКТИРОВАНИЮ СУДОВ "ВЫМПЕЛ" a.k.a. AO KB "Вымпел")	Address: Russian Federation, Nizhny Novgorod region, Nizhny Novgorod, st. Nartova, d. 6 k. 6, room 25 cab. 96 Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Russian Federation, Nizhny Novgorod region, Nizhny Novgorod, st. Nartova, d. 6 k. 6, room 25 cab. 96 Date of registration: 4.5.1993 Registration number: 1025203018708 Principal place of business: Russian Federation, Nizhny Novgorod region, Nizhny Novgorod	JSC Design Office for Shipbuilding Vympel (JSC DO Vympel) is one of Russia's industrial and defence complexes that builds a wide range of ships of various classes and purposes, including carriers, tankers and support vessels for the Russian Navy. JSC DO Vympel is part of the State-owned shipbuilding company JSC United Shipbuilding Corporation. JSC DO Vympel develops and builds an extensive variety of strategically important ships and vessels for Russian industries. In addition, JSC DO Vympel builds support vessels for the Russian Navy, which is taking an active part in Russia's war of aggression against Ukraine. JSC DO Vympel's main partners are Russian shipbuilding companies belonging to the State-owned shipbuilding conglomerate JSC United Shipbuilding Corporation. Therefore, JSC DO Vympel is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
257.	JSC "Scientific and Production Association 'Pribor' named after S.S. Golembiovsky" a.k.a. NPO "Pribor" (AO "Научно-Производственное Объединение 'Прибор' имени С.С. Голембиовского") a.k.a. НПО "Прибор")	Address: 117587, Moscow, st. Kirovogradskaya, 1, Russian Federation Type of entity: State Corporation for the Promotion of the Development, Production and Export of High-Tech Industrial Products "Rostec" Place of registration: Russian Federation Date of registration: 12.7.2012 Registration number: SRN: 1127746541427 Principal place of business: Russian Federation Additional information: TIN: 7726700943	JSC "Scientific and Production Association 'Pribor' named after S.S. Golembiovsky" is a State corporate belonging to the "Technodinamika" which is part of the "Rostec" complex. It manufactures cartridges and rounds for weapons which are used in the Russian war of aggression against Ukraine. Therefore, JSC "Scientific and Production Association 'Pribor' named after S.S. Golembiovsky" is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

69/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
258.	JSC URAL PLANT OF TRANSPORT MECHANICAL ENGINEERING a.k.a. JSC Uraltransmash (АО «УРАЛЬСКИЙ ЗАВОД ТРАНСПОРТНОГО МАШИНОСТРОЕНИЯ» a.k.a. АО «Уралтрансмаш»)	Address: Russian Federation, Sverdlovsk region, Yekaterinburg, st. Frontovih Brigad 29 Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Russian Federation, Sverdlovsk region, Yekaterinburg Date of registration: 15.5.2009 Registration number: 1096659005200 Principal place of business: Russian Federation, Yekaterinburg	JSC Ural Plant of Transport Mechanical Engineering (Uraltransmash) is one of the oldest enterprises in the Russian defence complex. It produces a wide variety of heavy military equipment including self-propelled artillery machines such as Msta-s and Tyulpan. The ownership of Uraltransmash was recently transferred to the Tekhmash concern in order to improve efficiency of artillery production. The Tekhmash concern is owned by Russian State corporation Rostec. Uraltransmash produces Msta-s and Tyulpan self-propelled artillery machines, which are extensively used in Ukraine. Military equipment made by Uraltransmash provides crucial fighting and firepower capabilities to the Armed Forces of the Russian Federation. Therefore, Uraltransmash is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

70/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
259.	LLC "CST" (OOO "ICT") a.k.a. ZALA Aero	Address: Russian Federation, 127030, Moscow, Institutskiy lane, 2, floor 5 room 7 Type of entity: Limited Liability Company Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 24.12.2010 Registration number: 1101841007938 Principal place of business: Russian Federation	LLC CST is a Russian company engaged in the development, production and operation of aerial target complexes and unmanned aerial vehicles (UAVs). LLC CST provides manufactured UAVs (KUB and Lancet-1) to the Russian Armed Forces, which are used in Russia's war of aggression against Ukraine. LLC CST is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
260.	JSC "Research and Production Enterprise "Topaz" a.k.a. JSC "NPP "Topaz" (АО "Научно-Производственное Предприятие "Топаз" a.k.a. АО "НПП "Топаз")	Address: Russian Federation, Moscow region, Dolgoprudny, Pervomayskaya street, 21 Legal address: Russian Federation, 129626, Moscow city, ul. 3rd Mytishchinskaya, d. 16, p. 3-4, floor 2 pom III com 25 Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Russian Federation Date of registration: 17.1.2003 Registration number: 1035001851125 Principal place of business: Russian Federation Additional information: INN/KPP 5008011331 / 771701001	JSC Research and Production Enterprise "Topaz" (JSC NPP "Topaz") is engaged in development and production of hardware and software used for objective control and support of ground-based and carrier-based aircraft for military and civil aviation. JSC NPP "Topaz" provides the "CKAT" software used by the aircraft of the Russian Armed Forces in the ongoing war of aggression against Ukraine. Therefore, JSC NPP "Topaz" is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

72/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
261.	LLC "OBORONLOGISTIKA" a.k.a. LLC OBORONLOGISTICS (ООО "ОБОРОНЛОГИСТИКА")	Address: 28 Goncharnaya St., Moscow, 115172, Russian Federation Type of entity: Limited Liability Company Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 18.8.2011 Registration number: 1117746641572 Principal place of business: Russian Federation	LLC Oboronlogistika is a shipping company established under the Russian Ministry of Defence. By participating in supplying military equipment to the Armed Forces of the Russian Federation, LLC Oboronlogistika is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
262.	JSC "North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovskiy Plant" a.k.a. JSC "Obukhov Plant" / JSC "GOZ Obukhov plant" (АО "Северо-Западный Региональный Центр Концерн ВКО "Алмаз-Антей" - Обуховский Завод" a.k.a. АО "Обуховский Завод")	Address: Obukhovskoy Oborony Avenue, 120 k, St. Petersburg, 192012, Russian Federation Legal address: Russian Federation, 192012, St. Petersburg, pr-kt Obukhovskoy Oborona, 120 building 19, room 1st No. 708 Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Russian Federation Date of registration: 17.11.2003 Registration number: 1037825058732 Principal place of business: Russian Federation Additional information: INN/KPP 7811144648 / 781101001	JSC "North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovskiy Plant" is one of the largest enterprises in the Russian defence industry and, besides civil production, creates weapons systems and military equipment. It provides communications, air defence systems and missiles that the Russian Armed Forces are using in the war of aggression against Ukraine. Therefore, JSC "North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovskiy Plant" is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

74/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
263.	RFNC – All-Russia Research Institute of Technical Physics named after Academician E.I. Zababakhin a.k.a. Federal State Unitary Enterprise “RFNC – All-Russia Research Institute of Technical Physics named after Academician E.I. Zababakhin” a.k.a. FSUE “RFNC-VNIITF named after Akademi. E.I. Zababakhina” a.k.a. RFNC-VNIITF / VNIITF	Address: Russian Federation, 456770, Chelyabinsk region, city of Snezhinsk, st. Vasilyeva, 13 Type of entity: Federal State Unitary Enterprise Place of registration: Russian Federation Date of registration: 22.8.2002 Registration number: 1027401350932 Principal place of business: Russian Federation Additional information: INN/KPP 7423000572 / 745901001	RFNC – All-Russia Research Institute of Technical Physics named after Academician E.I. Zababakhin (FSUE RFNC-VNIITF) conducts research in the field of weapons and military equipment. Its main activities include development of explosive materials for military and industrial purposes and development of non-nuclear warheads and ammunition for non-nuclear weapons and military equipment. The Micro Data Center of FSUE RFNC-VNIITF solves computational problems in the military and designs high-tech defence products. Therefore, FSUE RFNC-VNIITF is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

75/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
	(РФЯЦ – Всероссийский научно-исследовательский институт технической физики им. Забабахина а.к.а. Федеральное Государственное Унитарное Предприятие “РФЯЦ – Всероссийский Научно-Исследовательский Институт Технической Физики имени Академика Е.И. Забабахина” а.к.а. ФГУП “РФЯЦ – ВНИИТФ им. Академ. Е.И. Забабахина” а.к.а. РФЯЦ – ВНИИТФ/ВНИИТФ)			



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
264.	JSC "Ulyanovsk Mechanical Plant" a.k.a. JSC "УМР" (АО "Ульяновский Механический Завод" a.k.a. АО "УМЗ")	Address: 432008, Ulyanovsk region, Ulyanovsk, Moscow highway, 94, Russian Federation Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Russian Federation Date of registration: 14.10.2002 Registration number: 1027301482603 Principal place of business: Russian Federation Additional information: INN/KPP 7303026762 / 732701001	JSC "Ulyanovsk Mechanical Plant" is a Russian diversified enterprise, manufacturing short-range and medium-range air defence systems and radar systems. It is a subsidiary of JSC Concern VKO Almaz-Antey, part of the military-industrial complex of Russia. JSC Ulyanovsk Mechanical Plant provides anti-aircraft missile systems and radar systems that the Russian Armed Forces are using in the war of aggression against Ukraine. Therefore, JSC Ulyanovsk Mechanical Plant is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

77/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
265.	JSC "V.V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Engineering" a.k.a. JSC V.V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design a.k.a. JSC NIIP (АО "Научно-исследовательский Институт Приборостроения имени В.В. Тихомирова" a.k.a. АО "НИИП")	Address: 140180, Moscow region, Zhukovsky, Gagarina street, 3, Russian Federation Type of entity: Non-public joint stock company Place of registration: Russian Federation Date of registration: 11.10.2002 Registration number: 1025001627859 Principal place of business: Russian Federation Additional information: ID number: 13185231 INN: 5013045054 KPP: 504001001 OGRN: 1025001627859	JSC "V.V. Tikhomirov Research Institute of Instrument Engineering" is a military-industrial complex of Russia. It develops weapon control systems for fighter aircraft and medium-range anti-aircraft missile systems for ground forces. Its medium-range anti-aircraft missile system 9K317M "Buk-M3" is used in Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, JSC "V.V. Tikhomirov Research Institute of Instrument Engineering" is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

78/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
266.	JSC “Vologda Optical and Mechanical Plant” a.k.a. JSC VOMZ (АО “Вологодский оптико-механический завод” a.k.a. АО ВОМЗ)	Address: Russian Federation, 160009, Vologda, Maltseva str., 54 Type of entity: Non-public joint stock company, private property Place of registration: Russian Federation, Vologda Oblast Date of registration: 17.10.2002 Registration number: 1023500882437 Principal place of business: Russian Federation Additional information: INN: 3525023010 OKPO: 07500548	JSC “Vologda Optical and Mechanical Plant” (JSC VOMZ) is a diversified machine-building enterprise. It produces complex optoelectronic products and provides the Russian Armed Forces and Ministry of Defence with its products. JSC VOMZ produces scopes VOMZ Pilad BREVIS P2,5x24 which are used in the war of aggression against Ukraine. Moreover, JSC VOMZ openly supports the Russian war in Ukraine by sharing supportive posts on social media. Therefore, JSC VOMZ is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
267.	JSC "Vladimir Production Association 'Tochmash'" a.k.a. JSC "VPO 'Tochmash'" (AO "Владимирское Производственное Объединение 'Точмаш'" a.k.a. AO "ВПО 'Точмаш'")	Address: Russian Federation, 600007, Vladimir region, city of Vladimir, Severnaya st., 1a Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Russian Federation Date of registration: 4.9.2008 Registration number: 1083340004527 Principal place of business: Russian Federation	JSC VPO Tochmash manufactures high-precision instrumentation and mechanical engineering products. In addition, the company supplies special purpose components and produces ammunition used by the Russian Armed Forces. Therefore, JSC VPO Tochmash is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
268.	LLC Shipping Company Lyukstrans a.k.a. LLC SC Lyukstrans (ООО Судходная компания Люкстрэнс) a.k.a. ООО СК Люкстрэнс	Address: Russian Federation, 115201, Moscow, interior territory G. Municipal Okrgu Moskvorechye-Saburovo, lane first Kodyarovsky, building 1A building 1, floor 3, room 5 Type of entity: Limited Liability Company Place of registration: Russian Federation Date of registration: 7.7.2005 Registration number: 1057747407398 Principal place of business: Crimea	LLC SC Lyukstrans is a telecommunications company that provides telecommunications services through its subsidiary company in Crimea. LLC SC Lyukstrans has obtained four licences from the Russian authorities to provide various telecommunications services in Russia and in illegally annexed Crimea and Sevastopol. LLC SC Lyukstrans receives substantial financial support from the Russian Federation to continue its business operations. Therefore, LLC SC Lyukstrans is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, it is supporting and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

81/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
269.	JSC Krymtelecom (АО Крымтелеком)	Address: 295051, Crimea, Simferopol, str. Kalina, 13 Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Crimea Date of registration: 13.11.2018 Registration number: 1189112039291 Principal place of business: Crimea	JSC Krymtelecom is a telecommunications company that provides telecommunications services in Crimea. JSC Krymtelecom has obtained licences from the Russian authorities to provide various telecommunications services in Russia and in illegally annexed Crimea and Sevastopol. JSC Krymtelecom receives substantial financial support from the Russian Federation to continue its business operations. Therefore, JSC Krymtelecom is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, it is supporting and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

82/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
270.	AlfaStrakhovanie Group a.k.a. Alfa Insurance (Группа "АльфаСтрахование")	Address: 31 B Shabolovka Street, Moscow, 115162, Russian Federation Telephone: +7 (495) 788-09-99 Fax: +7 (495) 785-08-88 Email: alfastrah@alfastrah.ru Website: https://www.alfastrah.ru	AlfaStrakhovanie Group is one of the biggest insurance companies in Russia. It is part of the Alfa Group Consortium. It signed contracts for the provision of insurance services to the National Guard of the Russian Federation (Rosgvardiya), the Ministry of Defence of the Russian Federation, and Russian military industry companies. It insured military vehicles that are used by the Rosgvardiya in Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, AlfaStrakhovanie Group is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

83/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
271.	JSC Arzamas Instrument-Building Plant named after P.I. Plandin (АО Арзамасский приборостроительный завод имени П. И. Пландина)	Address: 607220 Arzamas, 50 years of the Komsomol Str., 8A, Russian Federation Telephone: +7 (831-47) 7-91-24 Fax: (831-47) 7-95-77 Email: apz@oaoapz.com Website: https://www.oaoapz.com/	Arzamas Instrument-Building Plant is a Russian military industry company. It manufactures parts used in Russian aircraft and unmanned aerial vehicles. It supplies weapons to the Ministry of Defence of the Russian Federation under Russia's State defence order. Its management and employees publicly supported Russia's war of aggression against Ukraine, and sent material aid to Russian soldiers who participated in the war. Therefore, Arzamas Instrument-Building Plant is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
272.	JSC AVIASTAR-SP (AO ABTACTAP-CII)	Address: Antonova avenue 1, 432072 Ulyanovsk, Russian Federation Telephone: +7 (8422) 28 28 28 Fax: +7 (8422) 50 25 72 Email: mail@aviastar-sp.ru Website: www.aviastar-sp.ru	Aviastar is a Russian aircraft industry company, which is a subsidiary of Ilyushin. It is a supplier of the Ministry of Defence of the Russian Federation. It produced the Il-76 strategic airlifters, which are used by the Armed Forces of the Russian Federation during Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, Aviastar is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
273.	Chelyabinsk Tractor Plant (Челябинский тракторный завод)	Address: 454007, Prospekt Lenina 3, ofis 109, Chelyabinsk, Chelyabinskaya Oblast, Russian Federation Telephone: +7 351 775-17-60 Email: tractor@chz.ru Website: http://chz-uraltrac.ru/	Chelyabinsk Tractor Plant is a Russian military industry company. It is a supplier of the Armed Forces of the Russian Federation. It manufactured diesel engines for T-72 and T-90 main battle tanks, as well as Buk-M3 anti-aircraft missile systems, which are employed by the Armed Forces of the Russian Federation during Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, Chelyabinsk Tractor Plant is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
274.	PJSC Aviation Complex named after S.V. Ilyushin a.k.a. PJSC Ilyushin (ПАО Авиакомпания имени С. В. Ильюшина)	Address: Leningradsky Prospekt 45-G, 125190 Moscow, Russian Federation Telephone: +7 (495) 000-00-10 Email: info@ilyushin.net Website: www.ilyushin.org	PJSC Aviation Complex named after S.V. Ilyushin is a major Russian aircraft manufacturer. It is a supplier of the Government of the Russian Federation. PJSC Aviation Complex named after S.V. Ilyushin is a parent company of Aviastar and Voronezh Aircraft Manufacturing Company. The subsidiary companies of PJSC Aviation Complex named after S.V. Ilyushin produced and modernised the Il-76 strategic airlifters, which are used by the Armed Forces of the Russian Federation during Russia's war of aggression against Ukraine. Furthermore, PJSC Aviation Complex named after S.V. Ilyushin's subsidiary company manufactured the Il-96 aircraft for the "Rossiya" Special Flight Squadron of the Russian presidential fleet. Therefore, PJSC Aviation Complex named after S.V. Ilyushin is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
275.	ISC "123 AVIATION REPAIR PLANT" (АО "123 авиационный ремонтный завод")	Address: 175201, Novgorod region, Staraya Russa, district Gorodok, Russian Federation Telephone: +7 (816 52) 368-00 Email: avia@avia.novgorod.com Website: http://www.avia.novgorod.com/	ISC "123 Aviation Repair Plant" is a Russian military industry company. It provides maintenance services for the Il-76 aircraft that are used by the Armed Forces of the Russian Federation during Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, it is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefitting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
276.	JSC LOMO (AO "JOMO")	Address: 194044, St. Petersburg, Chugunaya st., 20, Russian Federation Telephone: +7 (812) 292-5242 Fax: (812) 542-1839 Email: lomo@lomo.ru Website: https://www.lomo.ru/	JSC Lomo is a Russian military industry company. It provides various military components of the weapons used by the Armed Forces of the Russian Federation, including the semi-active homing heads for Krasnopol missiles, the Mowgli-2 and Mowgli-2M night-vision sights for the Igla-S portable anti-aircraft missile systems, and homing heads used in the Kildov-2 ammunition. The Krasnopol missiles, Igla-S portable anti-aircraft missile systems and the Kildov-2 ammunition are used by the Armed Forces of the Russian Federation during Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, JSC Lomo is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

89/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
277.	JSC RATEP (AO "PAITEP")	Address: 142205, Serpukhov, str. Dzerzhinsky, 11, Russian Federation Telephone: +7 (4967) 786-400 Fax: (4967) 36-63-01 Email: ratep@ratep.ru Website: http://www.ratep.ru/	RATEP is a Russian military industry company, which provides weapons to the Armed Forces of the Russian Federation. It manufactured the "Gibka" short-range anti-aircraft missile system and the "Puma" radar control system, and took part in the construction process of the "Shihl-1" anti-aircraft missile system, which are all used by the Russian Navy in Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, RATEP is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
278.	Kazan Aircraft Production Plant named after S. P. Gorbunov a.k.a. Kazan Aviation Plant named after S. P. Gorbunov (Казанский авиационный завод имени С. П. Горбунова)	Address: 420036, Republic of Tatarstan, Kazan, st. Dementieva 1, Russian Federation Telephone: +7(843) 533-41-73 Fax: +7 (843) 533-40-78 Email: kaz@tupolev.ru Website: www.tupolev.ru	Kazan Aircraft Production Plant is a Russian aircraft manufacturer. It supplies weapons to the Armed Forces of the Russian Federation. It manufactures and repairs the Tu-160 strategic missile carriers and the TU-22M3M/TU-22M3 long-range bombers, which are used by the Russian Air Force in Russian's war of aggression against Ukraine. Furthermore, it produces parts used in the construction of Il-76 strategic airlifters, which are also used by the Armed Forces of the Russian Federation. Therefore, it is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

91/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
279.	JSC KAZAN HELICOPTER PLANT (АО Казанский Вертолетный Завод)	Address: 420085, Kazan, st. Tsetevskaya, 14, Russian Federation Telephone: +7 (843) 549 66 99 Email: kvz@kazanhelicopters.com Website: https://www.rhc.aero/structure/kazanskiy-vertoletnyy-zavod	Kazan Helicopter Plant is a Russian military industry company. It supplies helicopters to the Armed Forces of the Russian Federation. It manufactures the Mi-8 helicopters, which are used by the Armed Forces of the Russian Federation in Russia's war of aggression against Ukraine. Moreover, it provides the Ministry of Defence of the Russian Federation with the Mi-38 helicopters. Therefore, it is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefitting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
280.	JSC KOLOMENSKY ZAVOD a.k.a. JSC Kolonna Locomotive Works (АО Коломенский завод)	Address: 140408, Partizan Str., 42, Kolonna, Moscow region, Russian Federation Telephone: +7 (496) 613-89-85 Fax: +7 (496) 613-80-66 Email: info@tmholding.ru Website: www.kolomnadiesel.com	Kolomensky Zavod is a Russian military industry company. It is a supplier of the Armed Forces of the Russian Federation. It manufactures diesel engines for Russian warships and submarines, including project 20380 corvettes, project 20385 corvettes, project 18280 reconnaissance ships, project 11711 large landing ships, project 22350 frigates and project 636 submarines. Warships and submarines of the Black Sea Fleet, powered by engines provided by Kolomensky Zavod, are used by the Russian Armed Forces during Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, Kolomensky Zavod is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

93/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
281.	KOMSOMOLSK-ON-AMUR AIRCRAFT PLANT (Комсомольский-на-Амуре авиационный завод)	Address: 681018, Ulisa Sovetskaya 1, Komsomolsk-on-Amur, Khabarovskiy kray, Russian Federation Telephone: +7 (4217) 52-62-00 Fax: +7 (4217) 52-64-51 Email: info@knaaz.org pr@knaaz.org Website: https://www.uacrussia.ru/ru/corporation/company/filial-otkrytogo-aktsionnogo-obschestva-aviatsionnaya-kholdingovaya-kompaniya-sukhoi-komsomolskiy/	Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant is a Russian aircraft manufacturing company. It provides warplanes to the Armed Forces of the Russian Federation. It has signed and executed several long-term contracts with the Russian Ministry of Defence for the supply of the Su-35S and the Su-57 fighter aircraft. The Su-35S and Su-57 are used by the Armed Forces of the Russian Federation in Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
282.	JSC NPO Kurganpribor (АО НПО "Курганприбор")	Address: 640007, Russian Federation, Kurgan Region, Kurgan, st. Yasuzhenskogo, 41a Telephone: +7 (3522) 443-529 Email: kp@kurganpribor.ru Website: kurganpribor.ru	Kurganpribor is a Russian military industry company. It provides weapons to the Ministry of Defence of the Russian Federation under the State defence order. It produces fuses for tank shots, land and naval artillery, multiple rocket launcher systems, and anti-aircraft missile systems. It manufactures fuses and mechanisms for rockets installed in the BM-30 "Smerch" multiples rocket launchers that are used by the Russian Armed Forces in Russia's war of aggression against Ukraine. Moreover, its management and employees publicly supported Russia's war of aggression against Ukraine and sent material aid to the Russian soldiers who are involved in the war. Therefore, Kurganpribor is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
283.	JSC MPO-GIDROPRIBOR (AO "МПО – Гидроприбор")	Address: 194044, St. Petersburg, Bolshoy Sampsonievsky prospect, 24A, Russian Federation Telephone: +7 (812) 542-01-47 Fax: (812) 542-96-59 Email: info@gidropribor.ru Website: https://xn-- 90adpb9acfhed.xn--p1ai/	MPO-Gidropribor is a Russian military industry company. It is a leading manufacturer and supplier of underwater weapons for the Russian Navy. It manufactures the MDM-1, MDM-2 and MDM-3 marine bottom mines, the MSHM offshore mines, and the TE-2 multipurpose electrically-driven remote-control homing torpedoes. The weapons produced by MPO-Gidropribor are used by the Russian Navy in Russia's war of aggression against Ukraine. Furthermore, the employees and the management of the company publicly supported Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, MPO-Gidropribor is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
284.	JSC Novosibirsk Aircraft Production Plant named after V.P. Chkalov a.k.a. NAPO (Новосибирский авиационный завод имени В. П. Чкалова)	Address: Polzunova 15, 630051 Novosibirsk, Russian Federation Telephone: +7 383 278-85-01 Email: info@nao.ru Website: http://nao.ru/	Novosibirsk Aircraft Production Plant is a Russian aerospace manufacturer. It is a supplier of the Ministry of Defence of the Russian Federation. It produces the Su-34 fighters-bombers and the S-70 Okhotnik-B unmanned combat aerial vehicles, which are used by the Armed Forces of the Russian Federation in Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, Novosibirsk Aircraft Production Plant is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

97/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
285.	PJSC UEC-KUZNETSOV (ПАО «ОДК-Кузнецов»)	Address: 443009, Samara, str. Zawodskoe Shosse, 29, Russian Federation Telephone: +7 8(846) 227-32-52 Fax: 8(846) 955-15-20 Email: info@uec-kuznetsov.ru Website: https://www.kuznetsov-motors.ru/	UEC-Kuznetsov is a Russian military industry company. It is an aircraft engines manufacturer. It provides engines for the Tu-160M heavy strategic bombers and Mi-26 helicopters, which are used by the Armed Forces of the Russian Federation in Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, UEC-Kuznetsov is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
286.	JSC PROGRESS Arsenyev Aviation Company named after N.I. Sazhkin (Арсеньевская авиационная компания «Прогресс» им. Н.И.Сазыкина)	Address: Pl Lenina D. 5, Arsenyev 692335, Russian Federation Telephone: +7 (42361) 4 55 91, 4 52 31 Fax: +7 (42361) 4 50 93 Email: info@aacprogress.ru Website: https://www.rhc.aero/structure/arsenyevskaya-aviacionnaya-kompaniya-progress-im-n-i-sazhkina	Progress Arsenyev Aviation Company is a Russian military industry company. It supplies helicopters to the Armed Forces of the Russian Federation. It manufactures the Ka-52 "Alligator" combat helicopters that are used by the Armed Forces of the Russian Federation in Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, it is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

99/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
287.	NPP SALYUT JSC (ООО "Салют" АО)	Address: Plekhanova 6, 111123 Moscow, Russian Federation Telephone: +7 (495) 672-48-59 Email: info@smp-salyut.ru Website: https://smp-salyut.ru	NPP Salyut produces "Fregat-MAF-4K", "Fregat M2EM" and "Fregat-M2M" shipborne radars, which are installed on warships employed by the Armed Forces of the Russian Federation during Russia's war of aggression against Ukraine. The warships equipped with Salyut's radars that are used by Russia in the war included project 22160 patrol ship "Dmitry Rogachev" and project 11356 frigates "Admiral Makarov" and "Admiral Essen". Moreover, two former Ukrainian ships the "Ternopil" and "Lusk", captured by Russian forces after the illegal Russian annexation of Crimea and Sevastopol, were equipped with the "Fregat M2EM" radars manufactured by Salyut. It also supplied the 5P-30P systems for processing radar information and target designation to the Ministry of Defence of the Russian Federation. Therefore, NPP Salyut is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
288.	PJSC UEC-Saturn (ИПАО О/ДК-Сатурн)	Address: 152903 Rybnik, Lenin Ave. 163, Russian Federation Telephone: +7 (4855) 328-100 Fax: +7 (4855) 329-000 Website: https://www.uec-saturn.ru/	UEC-Saturn is a Russian military industry company. It manufactures engines for the Su-30, Su-35 and Su-57 military aircraft that are used by the Armed Forces of the Russian Federation in Russia's war of aggression against Ukraine. Furthermore, it produces engines for the Kh-101 strategic air-to-ground cruise missiles that are employed by the Armed Forces of the Russian Federation in Ukraine. Therefore, UEC-Saturn is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

101/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
289.	JSC Smolensk Aviation Plant (АО "Смоленский авиационный завод")	Address: 214006, Smolensk, st. Frunze 74, Russian Federation Telephone: +8 (4812) 29-93-74 Fax: +8 (4812) 21 95 50 Email: oaosmaz@yandex.ru Website: http://www.sma.ru/	Smolensk Aviation Plant is a Russian aircraft and missile manufacturer. It provides weapons to the Armed Forces of the Russian Federation. It manufactures the K1-59 missiles that were employed by the Armed Forces of the Russian Federation during Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, Smolensk Aviation Plant is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

102/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
290.	Nizhny Novgorod Sokol Aircraft Plant (Нижегородский авиационный завод "Сokol")	Address: 603035, Nizhny Novgorod, st. Chaadaeva, 1, Russian Federation Telephone: (831) 242-36-03 Fax: (831) 242-33-04 Email: nzsokol@nsk-mig.ru Website: https://uacrussia.ru/ru/corporation/company/nizhegorodskiy-aviastroitelnyy-zavod-sokol/	Nizhny Novgorod Sokol Aircraft Plant is a Russian aviation company. It is a contractor of the Ministry of Defence of the Russian Federation. It maintains and modernises the MiG-31 interceptor aircraft of the Armed Forces of the Russian Federation under the State defence order. Some of the modernised MiG-31 are equipped with the Kinzhal hypersonic air-launched ballistic missiles. The MiG-31 interceptor aircraft carrying the Kinzhal missiles are used by the Armed Forces of the Russian Federation in Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, it is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

103/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
291.	JSC TUPOLEV (ПАО «Туполев»)	Address: 105005, Moscow, Academician Tupolev Embarkment 17, Russian Federation Telephone: +7 (499) 263-77-77 Fax: +7 (843) 533-40-78 Email: info@tupolev.ru Website: www.tupolev.ru	JSC Tupolev a Russian military industry company. It supplies warplanes to the Armed Forces of the Russian Federation. It has developed the Tu-160 strategic missile carriers and TU-22M3M/TU-22M3 long-range bombers, which are manufactured by its subsidiary company, Kazan Aircraft Production Association. The Tu-160 and the TU-22M3M/TU-22M3 are used by the Russian Air Force in Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, it is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
292.	Voronezh Aircraft Production Association (VASO) a.k.a. PJSC "VASO" (ПАО Воронежское акционерное самолётостроительное общество)	Address: Tsiolkovsky str. 27, 394029, Voronezh, Russian Federation Telephone: +7 473 244-88-00 Fax: +7 473 249-90-17 Email: admin@air.vrn.ru Website: www.vaso.ru	Voronezh Aircraft Production Association is a Russian aircraft industry company which is a subsidiary of PJSC Ilyushin Aviation Complex. It is a supplier of the Government of the Russian Federation. It manufactures aircraft parts for the Il-76 strategic airlifters. The Il-76 are used by the Armed Forces of the Russian Federation in Russia's war of aggression against Ukraine. Moreover, it produces the Il-96 aircraft for the "Rossiya" Special Flight Squadron of the Russian presidential fleet. Therefore, Voronezh Aircraft Production Association is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, it is supporting materially and benefitting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

105/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
293.	International Society “ZNANIE” a.k.a. International Scientific and Educational Society “Znanie” a.k.a. All Union “Znanie” Society (Всероссийское общество “Знание”)	Address: 109240 Moscow, Nikolovskaya 11 st., building 1, Russian Federation Telephone: +7 499 393-33-38 Email: info@znanierussia.ru Website: https://znanierussia.ru	Znanie is a Russian educational and propagandist organisation, which was created by a decree of the President of the Russian Federation. Znanie organises mass events across the territory of the Russian Federation, during which it endorses Russia's war of aggression against Ukraine, and spreads pro-Kremlin disinformation and propaganda about the war. It also held meetings for the personnel of the National Guard (Rosgvardiya) and the Ministry of Defence of the Russian Federation. Znanie holds public events in the illegally annexed Ukrainian territories of Donetsk, Luhansk and Zaporizhzhia, promoting the war and false narratives about the purported Russian character of the annexed Ukrainian regions. Furthermore, it is involved in the Russification process of the local Ukrainian population. Therefore, Znanie is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, it is supporting materially and benefitting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

106/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
294.	Imperial Tula Arms Plant a.k.a. Tula Arms Plant (Императорский Тульский оружейный завод a.k.a. Тульский оружейный завод)	Address: Sovetskaya 1-A, Tula, 300002, Russian Federation Type of entity: Public Joint Stock Company Place of registration: Tula, Russian Federation Date of registration: 2.9.2002 TIN: 7107003303 OGRN: 1027100507147 Principal place of business: Tula, Russian Federation	Imperial Tula Arms Plant produces the Konkurs-M anti-tank missile system. It has increased the production of the missile systems for the Armed Forces of the Russian Federation, which are used in the war of aggression against Ukraine. Therefore, Imperial Tula Arms Plant is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
295.	Foundation "Defenders of the Fatherland" a.k.a. Defenders of the Fatherland Foundation a.k.a. State Fund For Support Of Participants Of The Special Military Operation "Defenders of the Fatherland" (ФОНД "ЗАЩИТНИКИ ОТЕЧЕСТВА")	Address: Russian Federation, Moscow, vnter.g. Khamovniki municipal district, Prechistsensky lane, 9A Type of entity: Non-governmental organisation Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 3.4.2023 Registration number: (TIN) 9704211491; (OGRN) 1237700341801 Principal place of business: Moscow, Russian Federation	The Foundation "Defenders of the Fatherland" was founded by a decree of the President of the Russian Federation in April 2023 to aid Russian veterans of the war of aggression in Ukraine. The Foundation is funded by the Russian Government and the key staff are appointed directly by either the President of the Russian Federation Vladimir Putin or the Russian Government and is composed of prominent persons with close connections to President Vladimir Putin or the Kremlin. The Foundation plays an important role in the war of aggression against Ukraine as it supports the veterans who have taken part in the military actions in Ukraine. The Foundation also operates in the illegally occupied territories of Donetsk and Luhansk Oblasts and Crimea. The Foundation has concluded agreements with multiple other organisations and local governments for the purposes of supporting the veterans of the war of aggression. The Foundation supports veterans, including fighters from Donetsk and Luhansk. The Foundation is also involved in the rehabilitation of veterans for their return into active service for the war of aggression against Ukraine.	18.12.2023

108/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
	a.k.a. Государственный фонд поддержки участников специальной военной операции "защитники отечества")		Therefore, the Foundation "Defenders of the Fatherland" is supporting materially and financially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, it is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
296.	LLC Mayak (ООО «МАЯК»)	Address: Perova Poly proezd 9, building 1, Moscow, Russian Federation Type of entity: Limited Liability Company Place of registration: Perova Poly proezd 9, building 1, Moscow, Russian Federation Date of registration: 3.11.2015 Registration number: (OGRN): 5157746008195 Principal place of business: Moscow, Russian Federation	LLC Mayak is a wholesaler based in Russia. The company is involved in the "parallel import" to Russia of goods falling under Union restrictive measures. Such goods are imported without the consent of the manufacturer. Therefore, LLC Mayak is significantly frustrating the provisions of Regulation (EU) No 833/2014.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
297.	AST JSC a.k.a. Aksionernoe Obschestvo AST a.k.a. AO AST a.k.a. AO ACT a.k.a. Advanced Systems Technologies (Акционерное Общество ACT)	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 9.7.2002 Tax Identification Number: 7724244406 Principal place of business: Russian Federation	AST JSC is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of IT security and the experimental development of computers. AST JSC holds a licence administered by the Russian Ministry of Industry and Trade, as well as a licence administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). The licence administered by the Russian Ministry of Industry and Trade covers the "development, production, testing, installation, maintenance, disposal and sale of weapons and military equipment". The FSB licence is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence-gathering practices). Therefore, AST JSC constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets and a "weapons and military equipment" licence administered by the Russian Ministry of Industry and Trade.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

111/155



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
298.	Infoteks JSC a.k.a. Infotecs a.k.a. Joint Stock Company "Information Technologies and Communication Systems" (AO "Инфотекс" a.k.a. Акционерное Общество "Инфотекс" a.k.a. Акционерное Общество "Информационные Технологии И Коммуникационные Системы")	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 21.3.1995 Tax Identification Number: 7710013769 Principal place of business: Russian Federation	Infoteks JSC is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of computer programming and the manufacture of computers. Infoteks JSC holds licences administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). The FSB licence is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Therefore, Infoteks JSC constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
299.	JSC Beto a.k.a. Bashkir Electronic Telecommunication Association (АО "Бето" a.k.a. АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "БЭТО" a.k.a. Башкирское электронно- телекоммуникационное объединение)	Place of registration: Russian Federation (450022, Republic of Bashkortostan, Ufa city, Mendelev street, 134) Date of registration: 29.7.2000 Tax Identification Number: 0274068924 Principal place of business: Russian Federation	JSC Beto is a Russian military-industrial enterprise that develops telecommunications systems, including radio receivers, which are deployed by the Russian Armed Forces. JSC Beto holds several contracts with the Russian Ministry of Defence and with the Department of Material and Technical Supply of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation. JSC Beto is therefore supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

113/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
300.	JSC “Scientific and Engineering Enterprise Informzashchita” a.k.a. JSC Informzashchita a.k.a. Scientific and Engineering Enterprise “Informzashchita” a.k.a. Scientific and Engineering Enterprise “Information Security” a.k.a. Scientific and Engineering Enterprise “Infosec”	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 27.7.1995 Tax Identification Number: 7702148410 Principal place of business: Russian Federation	JSC Informzashchita is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of computer programming and computer consultancy. JSC Informzashchita holds licences administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). One of the FSB licences held by JSC Informzashchita is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology; information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Therefore, JSC Informzashchita constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets.	18.12.2023

114/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
	a.k.a. Aksionerоye Obschestvo Nauchno-Inzhenernoye Predpriyatiye "Informzashchita" a.k.a. AO NIP "Informzashchita" (Aksionerоye Obschestvo Nauchno-Inzhenernoye Predpriyatiye "Informzashchita" a.k.a. AO NIPI "Informzashchita")			

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

115/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
301.	JSC Kometa a.k.a. Corporation Kometa a.k.a. Comet a.k.a. Special Purpose Space Systems Corporation "Kometa" (АО Корпорация Комета a.k.a. Акционерное Общество "Корпорация Космических Систем Специального Назначения "Комета")	Place of registration: Russian Federation (115068, Moscow, Velozyavodskaya st., 5) Date of registration: 10.5.2012 Tax Identification Number: 7723836671 Principal place of business: Russian Federation	JSC Kometa is a leading company in the military-industrial complex of the Russian Federation. It develops weapons systems for the Russian Armed Forces, as well as space information management and intelligence systems, including Russia's ballistic missile defence system "Kupol", jet weapons, space reconnaissance systems, anti-space defence systems and missile systems. Moreover, JSC Kometa holds a licence administered by the Russian Ministry for Industry and Trade for the servicing of weapons and military equipment. Therefore, JSC Kometa is an entity supporting materially and benefitting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
302.	Lebedev Institute of Precision Mechanics and Computer Engineering a.k.a. IPMCE a.k.a. ITIMVT JSC a.k.a. Joint Stock Company "Institute of Precision Mechanics and Computing Equipment Named After S.A. Lebedev of the Russian Academy of Sciences" a.k.a. Institute of Precision Mechanics and Computing Equipment Named After S.A. Lebedev of the Russian Academy of Sciences	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 3.8.2009 Tax Identification Number: 7736605544 Principal place of business: Russian Federation	The Lebedev Institute of Precision Mechanics and Computer Engineering is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of computer and semiconductor development. The Lebedev Institute of Precision Mechanics and Computer Engineering holds a licence administered by the Russian Ministry of Industry and Trade, as well as a licence administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). The licence administered by the Russian Ministry of Industry and Trade covers the "development, production, testing, installation, maintenance, disposal and sale of weapons and military equipment". The FSB licence is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Therefore, the Lebedev Institute of Precision Mechanics and Computer Engineering constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets and a "weapons and military equipment" licence administered by the Russian Ministry of Industry and Trade.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

117/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
	a.k.a. Aksionerimoye Obschestvo "Institut Tochnoy Mekhaniki I Vychislitel'noy Tekhniki Imeni S.A. Lebedeva Rossiyskoy Akademii Nauk" a.k.a. Aksionerimoye Obschestvo ITPMT (Акционерное Общество "Институт Точной Механики И Вычислительной Техники Имени С.А. Лебедева Российской Академии Наук" a.k.a. АО "ИТПМВТ")			



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
303.	LLC Avaland System Integration a.k.a. Avaland a.k.a. LLC Avaland SI a.k.a. ООО "Avaland SI" a.k.a. Общество С Ограниченной Ответственностью "Аваланд Системная Интеграция")	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 7.11.2005 Tax Identification Number: 7743575354 Principal place of business: Russian Federation	LLC Avaland System Integration is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of electronic equipment manufacturing and computer manufacturing. LLC Avaland System Integration holds a licence administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). The FSB licence held by LLC Avaland System Integration is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Therefore, LLC Avaland System Integration constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification, and Protection of State Secrets.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
304.	LLC Bizon a.k.a. BLZONE a.k.a. LLC Bison a.k.a. LLC Safe Information Zone a.k.a. LLC Secure Information Zone (ООО “Безопасная Информационная Зона” a.k.a. ООО “Бизон”)	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 30.3.2016 Tax Identification Number: 9701036178 Principal place of business: Russian Federation	LLC Bizon is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of database and information management and the construction of long-distance communication lines. LLC Bizon holds a licence administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). The FSB licence held by LLC Bizon is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Therefore, LLC Bizon constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets.	18.12.2023

120/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
305.	LLC Bolshaya Troika a.k.a. LLC Big Three a.k.a. LLC Bolshaia Troika a.k.a. ООО "Bol'shaya Troika" a.k.a. Obshchestvo S Ogranichennoy Otvetstvennost'yu "Bol'shaya Troika" (ООО "Большая Тройка")	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 20.7.2010 Tax Identification Number: 7716668049 Principal place of business: Russian Federation	LLC Bolshaya Troika is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of computer programming and the manufacture of electronic equipment elements. LLC Bolshaya Troika holds a licence administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). The FSB licence held by LLC Bolshaya Troika is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Therefore, LLC Bolshaya Troika constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
306.	Mikron JSC (Акционерное Общество “Микрон” a.k.a. АО “Микрон”)	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 13.1.1994 Tax Identification Number: 7735007358 Principal place of business: Russian Federation	Mikron JSC is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of electronics. Mikron JSC holds licences administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). One of the FSB licences held by Mikron JSC is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Therefore, Mikron JSC constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
307.	N-Systems LTD a.k.a. N-Sistems LTD a.k.a. Obshchestvo S Organizatsionnoy Otvetsivnost'yu "N-Sistems" a.k.a. ООО "N-Sistems" (Общество С Ограниченной Ответственностью "Н-Системс" a.k.a. ООО "Н-Системс")	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 24.2.2012 Tax Identification Number: 7717719144 Principal place of business: Russian Federation	N-Systems LTD is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of computer programming. N-Systems LTD holds a licence administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). The FSB licence held by N-Systems LTD is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Therefore, N-Systems LTD constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
308.	JSC ICC Milandr a.k.a. Milandr a.k.a. AO PKK Milandr a.k.a. JSC ICC Milandr a.k.a. JSC PKK Milandr a.k.a. PKK Milandr AO a.k.a. MPK Milandr OOO (Акционерное Общество "ТПКК Миландр")	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 1.12.1993 Tax Identification Number: 7735040690 Principal place of business: Russian Federation	JSC ICC Milandr is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of electronic equipment manufacturing. JSC ICC Milandr holds a licence administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). The FSB licence held by JSC ICC Milandr is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Therefore, JSC ICC Milandr constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets.	18.12.2023

124/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
309.	PMC Andreevsky Krest a.k.a. PMC St. Andrew's Cross (ЧБК Андреевский Крестъ)	Location of activities: Ukraine, Russian Federation Principal place of business: Russian Federation	PMC Andreevsky Krest (a.k.a. St. Andrew's Cross) is a Russian private military company that participates in Russian combat operations in Ukraine. PMC Andreevsky Krest was created by the Russian Orthodox Church in 2017. Since then, it has offered tactical training to Russian combatants participating in Russia's war of aggression against Ukraine. After combatants finish the tactical training offered by PMC Andreevsky Krest, they sign contracts with the Russian Ministry of Defence or Wagner Group. Moreover, PMC Andreevsky Krest has created its own volunteer battalions which actively contribute to Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, PMC Andreevsky Krest is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

125/155



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
310.	PMC Fakel a.k.a. PMC Flame a.k.a. Flame a.k.a. Gazprom PMC	Location of activities: Ukraine, Russian Federation Principal place of business: Russian Federation	PMC Fakel is a Russian private military company that participates in Russian combat operations in Ukraine. Created and financed by Russian energy corporation Gazprom, the volunteer battalions of PMC Fakel consist mostly of Gazprom employees, predominantly working in the security guard branch. The volunteer battalions of PMC Fakel directly contribute to Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, PMC Fakel is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
311.	PMC Potok a.k.a. PMC “Stream” a.k.a. “The Stream” a.k.a. Gazprom PMC	Location of activities: Ukraine, Russian Federation Principal place of business: Russian Federation	PMC Potok is a Russian private military company that participates in Russian combat operations in Ukraine. Created and financed by Russian energy corporation Gazprom, the volunteer battalions of PMC Potok consist mostly of Gazprom employees, predominantly working in the security guard branch. The volunteer battalions of PMC Potok directly contribute to Russia’s war of aggression against Ukraine. The volunteer battalions of PMC Potok were trained and transferred to Rostov-on-Don, where they were assigned to various units of the Russian Armed Forces in order to participate in combat operations in Ukraine. Therefore, PMC Potok is supporting materially actions which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
312.	PMC Tsarskie Volki a.k.a. Tsar Wolves	Location of activities: Ukraine, Russian Federation Principal place of business: Russian Federation	PMC Tsarskie Volki is a Russian private military company that directly participates in Russian combat operations in Ukraine. Combatants of PMC Tsarskie Volki actively participate in Russian operations in the so-called "Donetsk People's Republic" and the so-called "Luhansk People's Republic". The organisation predominantly consists of military-technical experts who work on the development of weapons and explosive materials on behalf of the Russian Armed Forces. PMC Tsarskie Volki has provided military-technical assistance to units of the so-called "Donetsk People's Republic" and "Luhansk People's Republic" and has trained them in reconnaissance and assault activities. Furthermore, PMC Tsarskie Volki has designed and tested hundreds of weapons and explosives within the context of Russia's war of aggression against Ukraine. For example, PMC Tsarskie Volki has developed the so-called "Marker" robotic tank which has served to destroy Ukrainian armoured vehicles. Therefore, PMC Tsarskie Volki is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

128/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
313.	JSC Reshetnev a.k.a. Joint Stock Company "Information Satellite Systems" Named After Academician M.F. Reshetneva (Акционерное Общество "Информационные Спутниковые Системы" Имени Академика М.Ф. Решетнёва a.k.a. АО Решетнёв)	Place of registration: Russian Federation (Krasnoyarsk kr., Zheleznogorsk, st. Lenina, d. ZD. 52) Date of registration: 3.3.2008 Tax Identification Number: 2452034898 Principal place of business: Russian Federation	JSC Reshetnev is a Russian military-industrial enterprise that is responsible for designing and operating the GLONASS satellite navigation system, which is deployed by the Russian Armed Forces to conduct high-precision strikes on Ukrainian civilian and military infrastructure. The Russian Armed Forces rely on services provided by JSC Reshetnev for the positioning, navigation and timing of cruise missile strikes on targets in Ukraine. The GLONASS system developed by JSC Reshetnev is primarily used by the Russian military to target Ukrainian cities. GLONASS-enabled weapons systems used in Russia's war of aggression against Ukraine include Orlan-10 and Shahed-136 drones, Tomado-S and Smerch Multiple Launch Rocket Systems, Iskander, Kalibr, and Kinzhal missiles, as well as Kh-101, Kh-555, Kh-38, Kh-59MK and Kh-31 aviation and cruise missiles. JSC Reshetnev is therefore supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, JSC Reshetnev is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

129/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
314.	Rosfinmonitoring a.k.a. Federal Service for Financial Monitoring a.k.a. Federal Financial Monitoring Service of the Russian Federation a.k.a. Federal Service for Financial Monitoring of the Russian Federation a.k.a. FTU-Russia (Федеральная Служба По Финансовому Мониторингу a.k.a. Росфинмониторинг)	Place of registration: Moscow, Russian Federation (107450, Moscow, Myasnitskaya st., 39/1) Date of registration: 18.6.2004 Tax Identification Number: 7708234633 Principal place of business: Russian Federation	Rosfinmonitoring is a Russian federal executive body created by a decree of the President of the Russian Federation in 2001, responsible for countering money laundering and terrorism financing. All activities undertaken by Rosfinmonitoring fall under the direct supervision of the President of the Russian Federation Vladimir Putin. Since the start of Russia's war of aggression against Ukraine in February 2022, Rosfinmonitoring has cooperated with the Russian Ministry of Defence on a project for banking and treasury support to fulfil Russia's so-called new "State defence order", which was imposed after the beginning of the war with the goal of militarising the Russian economy. Rosfinmonitoring has consistently placed persons and entities considered critical of the Kremlin on its "terrorism and extremism" register, including journalists and Western-owned social media platforms. Rosfinmonitoring is therefore supporting materially and benefitting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

130/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
315.	RSB Group a.k.a. Rossiyskiye Sistemy Bezopasnosti a.k.a. OBSHCHESTVO S OGRANICHENNOY OTVETSTVENNOST'YU "RSB-GROUP" a.k.a. Russian Security Systems a.k.a. RSB-GROUP	Place of registration: Moscow, Russian Federation (117525, Moscow, st. Dnepropetrovskaya, D. 3, K. 5) Date of registration: 24.11.2005 Tax Identification Number: 7726531639 Principal place of business: Russian Federation	RSB Group is a Russian private military company that contributes to Russia's war of aggression against Ukraine by training Russian soldiers and Special Forces units for the war in Ukraine. Combatants of RSB Group consist of professional military personnel, as well as reserve officers of the Main Directorate of the General Staff of the Armed Forces (GRU) and the Federal Security Service of the Russian Federation. In its activities, RSB Group relies on professionals with combat experience gained during military service in Russia. On its official website, RSB Group details that it "acquires, uses and stores weapons outside of Russia". Therefore, RSB Group is supporting materially actions, which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

131/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
	a.k.a. RSB GRUPP a.k.a. ООО "RSB-GROUP" (Российские Системы Безопасности a.k.a. ООО "РСБ-ГРУПП")			



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
316.	Software Research Institute a.k.a. JSC “SCIENTIFIC-RESEARCH INSTITUTE OF SOFTWARE” a.k.a. JSC NIIPS a.k.a. Research Institute of Software Tools	Place of registration: St. Petersburg, Russian Federation Date of registration: 14.2.2011 Tax Identification Number: 7804454896 Principal place of business: Russian Federation	The Software Research Institute is an entity that operates in the Russian IT sector, including in the field of computer programming and the manufacture of military equipment. The Software Research Institute holds a licence administered by the Russian Ministry of Industry and Trade, as well as a licence administered by the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). The licence administered by the Russian Ministry of Industry and Trade covers the “development, production, testing, installation, maintenance, disposal and sale of weapons and military equipment”. The FSB licence is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop personal database management systems for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices).	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
	a.k.a. Joint Stock Company "Research Institute of Software Tools" (АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "НАУЧНО- ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ" a.k.a. АО "НАУЧНО- ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ" a.k.a. АО НИИ ПС)		Therefore, the Software Research Institute constitutes an entity operating in the Russian IT sector with a licence administered by the FSB Center for Licensing, Certification and Protection of State Secrets and a "weapons and military equipment" licence administered by the Russian Ministry of Industry and Trade.	



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
317.	Volunteers of Victory a.k.a. Victory Volunteers a.k.a. All-Russian Public Movement "Voluntary Pobedy" a.k.a. Voluntary Pobedy a.k.a. Voluntary Pobedy a.k.a. Vserossiyskoye Obschestvennoye Dvizheniye "Voluntary Pobedy"	Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 28.10.2015 Tax Identification Number: 7706428753 Principal place of business: Russian Federation	The All-Russian Public Movement "Volunteers of Victory" is a Russian government-funded organisation that aims to "popularise Russia's modern achievements". The organisation organises pro-Russian "victory day parades" in the occupied territories of Ukraine and Russia, as well as rallies in support of Russian soldiers contributing to Russia's war of aggression against Ukraine. Moreover, the "Volunteers of Victory" movement has been directly involved in Russia's re-education efforts by recruiting children in the occupied territories of Ukraine to join their pro-Russian movement. The organisation is under control of Rosmolodezh, the federal youth agency of the Russian Federation, and its patriotic education division, Rospatriotcenter. The "Volunteers of Victory" movement receives funding through Russian presidential grants. Therefore, the "Volunteers of Victory" movement is an entity supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

135/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
	a.k.a. Vserossiyskoye Obshchestvennoye Dvizheniye "Volontery Pobedy" (Всероссийское Общественное Движение "Волонтеры Победы" a.k.a. ВОД "Волонтеры Победы")			



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
318.	PMC Redut a.k.a. PMC Redoubt (ЧВК Редут a.k.a. Редут-Антигтеррор a.k.a. ООО «РЕДУТ-БЕЗОПАСНОСТЬ»)	Address: Dubninskaya street 61, room IV, room 35, Moscow, Russian Federation Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 13.12.2019 Registration number: 1197746727530	Private Military Company Redut ("PMC Redut") is a Russia-based unincorporated private military entity, which reportedly works under the command of the Ministry of Defence of the Russian Federation. It undertakes security and military-related activities, with direct participation in military conflicts. While previously associated with activities in Syria, in the context of Russia's war of aggression against Ukraine PMC Redut has engaged in combat activities in Ukraine, near the Chernobyl Nuclear Power Plant and Kharkiv, as well as undertaken reconnaissance efforts prior to the war of aggression against Ukraine. It has also been linked to assassination attempts against the President of Ukraine Volodymyr Zelenskyy. Therefore, PMC Redut is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and stability and security in Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

137/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
319.	Educational and Methodological Center "Avangard" a.k.a. Avangard Center (Учебно-методический центр "Авангард")	Address: Building 9, Territory of "Patriot" Park, Odintsovo Municipality, Moscow Region, 143070 Russian Federation Telephone: +8 (495) 108-51-57 Website: https://avangard.center/ Email: info@avangardcenter.ru Type of entity: Non-profit organisation Place of registration: Russian Federation Date of registration: 20.4.2020 Registration number: 1205000035250 Principal place of business: Russian Federation	Educational and Methodological Center "Avangard" is a non-profit organisation operating under the guidance and control of the Ministry of Defence of the Russian Federation. Its main aim is to provide so-called patriotic education to the youth of Russia, as well as to children in the temporarily occupied regions of Ukraine, including basic military training, and to provide drone control programmes. It organises military camps for that purpose, in which participation has become mandatory since February 2022, as well as mandatory lessons in school as of 1 September 2023. Therefore, it is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

138/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
320.	Crimea Patriot Centre a.k.a. КрымPatriotCentre (ГБОУ ДО РК "Крымпатриотцентр")	Address: Oktyabrya street 60, 13/64, Simferopol, Ukraine Telephone: +7 (3652) 545-615 Website: https://www.krympatriotcentr.ru/ Type of entity: State budgetary educational institution of additional education Place of registration: Crimea, Ukraine Date of registration: 15.6.2015 Registration number: 1159102101180 Principal place of business: Crimea, Ukraine	Crimea Patriot Centre is an organisation based in illegally annexed Crimea, with the main objective to provide schoolchildren in Crimea with a military-patriotic education in order to prepare them for service in Russia's Armed Forces. The Crimea Patriot Centre cooperates with the All-Russia "Young Army" Military Patriotic Social Movement (Yunarmiya) to organise events and programmes for schoolchildren in support of the Russian Army and in support of Russia's war of aggression against Ukraine. Those programmes have the aim of teaching children to use weapons. The centre also disseminates propaganda related to Russia's war of aggression against Ukraine, glorifying soldiers who have participated in this. The Crimea Patriot Centre operates with the support of and financing by the Ministry of Defence of the Russian Federation and without the consent of the Ukrainian government. Therefore, it is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

139/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
321.	PMC Convoy a.k.a. Military-security organisation "Convoy" (ЧВК Конвой)	Address: Novocheerkassky Ave., 5a, letter A, office/room 1- N/35, St. Petersburg, Russian Federation Type of entity: Limited Liability Company Place of registration: St. Petersburg, Russian Federation Date of registration: 15.1.2015 Registration number: 1154712000024	Private Military Company Convoy ("PMC Convoy") is a Russia-based unincorporated private military entity, which reportedly works under the command of the Ministry of Defence of the Russian Federation. It is based in illegally annexed Crimea and operates under the control of the so-called "Head" of the so-called "Republic of Crimea", Sergey Aksyonov. It undertakes security and military-related activities and in the context of Russia's war of aggression against Ukraine, specifically in Kherson where its operatives have engaged in combat activities, collection of intelligence and consolidation of control for the Russian Armed Forces. Therefore, PMC Convoy is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

140/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
322.	JSC Lantan (AO “Лантан”)	Address: 105082, Moscow, Bolshaya Pochtovaya st., 22 building 5, Russian Federation Telephone: (499) 261-22-57 Website: www.lantan-np.f.ru Email: office@lantan-np.f.ru Type of entity: Military-industrial enterprise Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 31.5.1994 Registration number: 7701005930 (Tax Identification Number) Principal place of business: Russian Federation	JSC Lantan is a Russian military-industrial enterprise that develops radar systems which are deployed by the Russian armed forces, including such air defence systems as the Valeria-E electronic intelligence station. Moreover, JSC Lantan is part of the Almaz-Antey concern, a Russian State-owned arms manufacturer that develops anti-aircraft defence and cruise missile systems for the Russian military. JSC Lantan is therefore supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. Furthermore, JSC Lantan is associated with Almaz-Antey, which is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
323.	LLC "Promtehnologiya" a.k.a. LLC "Promtehnology" (ООО "Промтехнология")	Address: 117218, Russian Federation, Moscow, Ul. Krzhizhanskogo, 29, Building 2, Mezzanine 1 Room Iv Room 1 Telephone: +7 (495) 647-88-66 Website: https://www.list-org.com/company/5760271 Email: promtechnologies@gmail.com , zinchenko@orsis.com Type of entity: Limited Liability Company Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 16.2.2009 Registration number: 1097746084908 Principal place of business: Moscow, Russian Federation	LLC "Promtehnologiya", a subsidiary of ISC "Promyshlennye Tekhnologii", is a Russian manufacturer of weapons and ammunition. It manufactures and supplies firearms (ORSIS rifles) under State procurement contracts to the Russian Armed Forces, which are used in the war of aggression against Ukraine. Therefore, LLC "Promtehnologiya" supports materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
324.	JSC "Promyshlennyye Tekhnologii" a.k.a. JSC "Industrial technologies" (АО "Промышленные технологии")	Address: 115054, Russian Federation, Moscow, Lane. Bolshoy Strochenovskiy, 5, Floor 2, Room 5 Telephone: +7 (495) 647-88-66 Website: https://www.list-org.com/company/6273180 Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 7.7.2010 Registration number: 1107746540087 Principal place of business: Moscow, Russian Federation	JSC "Promyshlennyye Tekhnologii" and its subsidiary LLC "Promtehnologiya", which operates under the trade name ORSIS, manufactures and supplies firearms under State procurement contracts to the Russian Armed Forces, which are used in the war of aggression against Ukraine. Therefore, JSC "Promyshlennyye Tekhnologii" supports materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
325.	LLC Rostekhhkomplekt a.k.a. LLC RT-Komplekt a.k.a. LLC Rostekhhkomplekt (ООО "Ростехкомплект" a.k.a. ООО РТ-КОМПЛЕКТ a.k.a. ООО Ростехкомплект)	Address: Russian Federation, Krasnodar region, Krasnodar, st. Fadeeva (Pashkovsky Residential Massif) Ter. 429/1 POD A, office 17 Telephone: 8-800-300-8378 Website: https://xn---jtbobdfnjeui.xn--p1ai/ Email: zakaz@rt-komplekt.ru Type of entity: Limited Liability Company; supplier of aviation components	LLC Rostekhhkomplekt is a Russian-based supplier, whose activities include the provision of various aviation parts and equipment. In particular, LLC Rostekhhkomplekt offers spare parts and equipment for the repair and maintenance of aircraft such as AN, IL and TU and helicopters of the MI and KA types. Helicopters, assembled and repaired with components provided by LLC Rostekhhkomplekt, are used by the Russian Armed Forces in the war of aggression against Ukraine. Therefore, LLC Rostekhhkomplekt is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

144/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
		Place of registration: Russian Federation, Krasnodar region, Krasnodar, st. Them. Fadeeva (Pashkovsky Residential Massif) Ter, 429/1 POD A, office 17 Date of registration: 4.2.2004 Registration number: 1042307154548 Principal place of business: Krasnodar region, Krasnodar, Russian Federation		



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
326.	JSC Arsenyev Aviation Company Progress a.k.a. AAC Progress (Арсеньевская авиационная компания a.k.a. “AAC Прогресс”)	Address: 5 Ploshchad Lenina, Arsenyev, Primorsky Krai, Russian Federation 692335 Telephone: +7 (42361) 4-52-32, +7 (42361) 2-52-32 Website: Вертолёты России - Progress Arsenyev Aviation Company (www.rbc.aero) Email: info@aacprogress.ru Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Arsenyev, Russian Federation Date of registration: 14.11.2002 Registration number: 1022500510350 Principal place of business: Arsenyev, Russian Federation	JSC Arsenyev Aviation Company Progress (AAC Progress) is a company within the Russian military-industrial complex which manufactures military helicopters of strategic importance to the Russian Federation. Therefore, JSC Arsenyev Aviation Company Progress (AAC Progress) is an entity supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

146/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
327.	JSC Kumertau Aviation Production Company (Кумертауская авиационная производственная компания)	Address: 15A Ulisa Novozarinskaya, Kumertau, Republic of Bashkortostan, Russian Federation 453300 Telephone: +7 (34761) 2-33-04, +7 (34761) 2-33-02 Website: www.rhc.aero Email: info@kumapp.ru Type of entity: Joint Stock Company Place of registration: Kumertau, Russian Federation Registration number: 1080262000609 Principal place of business: Kumertau, Russian Federation	JSC Kumertau Aviation Production Company is a company within the Russian military-industrial complex which manufactures military helicopters of strategic importance to the Russian Federation. Therefore, JSC Kumertau Aviation Production Company is supporting materially and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

147/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
328.	Spas TV Channel (Телеканал "Спас")	Address: Akademika Korolyeva st. 13, 129515 Moscow, Russian Federation Telephone: +7 (495) 780-66-72 Website: www.spastv.ru Email: news@spastv.ru, office@spastv.ru Type of entity: TV station Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 11.1.2019 Registration number: C77-74808 Principal place of business: Moscow, Russian Federation	Spas TV Channel is a Russian television channel owned by the Russian Orthodox Church, which also receives financial support from the Government of the Russian Federation. The management of the channel maintains links with the Kremlin. It spreads pro-Kremlin propaganda and disinformation on Russia's war of aggression against Ukraine. In various programmes it justifies Russia's war of aggression against Ukraine on religious and spiritual grounds. Therefore, Spas TV Channel is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, it is benefitting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	18.12.2023

148/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
329.	LLC Miranda Media a.k.a. LLC Miranda-Media (ООО Миранда Медиа a.k.a. ООО Миранда-Медиа)	Address: Ukraine, Crimea, Simferopol, Geroev, Adzhimushkaya street, 9 Type of entity: Limited Liability Company Place of registration: Crimea, Ukraine Date of registration: 15.6.2004 Registration number: 1047796423487 Principal place of business: Crimea, Ukraine	Miranda Media provides telecommunications services to illegal authorities and institutions in illegally annexed Crimea and Sevastopol in the interests of the Russian Federation. The Government of the Russian Federation has recognised Miranda Media as a company of essential significance. It receives substantial financial support from the Russian Federation. It also possesses the internet filtering equipment used by the Russian Government to restrict access to information, has agreed to share its subscriber data with Russian authorities, and has been awarded Russian State contracts to install video surveillance systems. Therefore, Miranda Media is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

149/155



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
330.	LLC Albatros (ООО “Альбатрос”)	Address: Russian Federation, 423601, Republic of Tatarstan, urban settlement Elabuga city, territory of the Alabuga SEZ, Sh-1 street, building 8/1 Type of entity: Limited Liability Company Place of registration: Alabuga, Russian Federation Principal place of business: Russian Federation	LLC Albatros is a Russian company that operates in the Alabuga special economic zone (SEZ) in the Russian Federation (Tatarstan). The Alabuga SEZ hosts manufacturing facilities that assemble unmanned aerial vehicles. Those facilities are part of a Russian State-backed programme and have been set up with assistance from Iran in the training of staff and supply of material in order to assemble military drones for use in Russia’s war of aggressions against Ukraine. LLC Albatros has produced reconnaissance drones for Russia’s defence ministry, with roughly 50 delivered for combat in eastern Ukraine. Therefore, LLC Albatros is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
331.	AviatestAero a.k.a. Aviation Measurement Technologies (Авиационные измерительные технологии (Авиатест.аэро))	Address (HQ): Russian Federation, 115432 Moscow, 2nd Kozhukhovskiy proezd, building 29, building 2, building 16 Type of entity: Limited Liability Entity Place of registration: Alabuga, Russian Federation Principal place of business: Russian Federation	AviatestAero is a Russian company that specialises in testing aircraft equipment and operates in the Alabuga special economic zone (SEZ) in Russia (Tatarstan). The Alabuga SEZ hosts manufacturing facilities that assemble unmanned aerial vehicles (UAVs). Those facilities are part of a Russian State-backed programme and have been set up with assistance from Iran in the training of staff and supply of material in order to assemble military drones for use in Russia's war of aggression against Ukraine. The UAVs (Shahed-136) produced in the Alabuga SEZ with the financing of the State-owned VTB Banking Group have been used by the Russian army in Ukraine. Therefore, AviatestAero is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

151/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
332.	SuperCam a.k.a. SuperCam Unmanned Systems Group (Беспилотные системы)	Address (HQ): 34a Melnichnaya St, Izhevsk, Russian Federation Type of entity: company Place of registration: Alabuga, Russian Federation Principal place of business: Russian Federation	SuperCam Unmanned Systems Group is a Russian company that operates in the Alabuga special economic zone (SEZ). The Alabuga SEZ hosts manufacturing facilities that assemble unmanned aerial vehicles (UAVs). Those facilities are part of a Russian State-backed programme and have been set up with assistance from Iran in the training of staff and supply of material in order to assemble military drones for use in Russia's war of aggression against Ukraine. The UAVs (Shahed-136) produced in the Alabuga SEZ with the financing of the State-owned VTB Banking Group have been used by the Russian army in Ukraine. Therefore, SuperCam Unmanned Systems Group is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023

152/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



OJ L, 18.12.2023

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
333.	JSC "Alabuga" Special Economic Zone of Industrial and Production Type a.k.a. Alabuga special economic zone (SEZ) a.k.a. Yelabuga special economic zone (SEZ) a.k.a. JSC Alabuga (Алабуга (особая экономическая зона))	Type of entity: Joint Stock Company Principal place of business: Russian Federation	JSC "Alabuga" Special Economic Zone of Industrial and Production Type is responsible for the Alabuga special economic zone (SEZ) in the Russian Federation (Tatarstan) that was established in 2006. The Alabuga SEZ hosts manufacturing facilities including SuperCam, Aviatest Aero and Albatros that assemble unmanned aerial vehicles (UAVs). Those facilities are part of a Russian State-backed programme and have been set up with assistance from Iran in the training of staff and supply of material in order to assemble military drones for use in Russia's war of aggression against Ukraine. The UAVs (Shahed-136) produced in the Alabuga SEZ with the financing of the State-owned VTB Banking Group are used by the Russian army in Ukraine. Therefore, JSC "Alabuga" is associated with JSC Albatros, AviatestAero and SuperCam Unmanned Systems Group.	18.12.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>

153/155



EN

OJ L, 18.12.2023

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
334.	LLC "AK MICROTECH" (ООО "АК МИКРОТЕХ")	Address: Varshavskoe sh. 118, building 1, floor 19, Room 3, 11787 Moscow, Russian Federation Telephone: 516 774 645-16-48 Type of entity: Limited Liability Company Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 31.5.1994	AK Microtech is a Russian company specialised in the transfer of foreign semiconductor technology to Russian microelectronics manufacturing companies, including entities which are part of Russia's military-industrial complex, or which support Russia's defence and security sector. Furthermore, AK Microtech is importing goods falling under Union restrictive measures. Therefore, AK Microtech is supporting materially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. AK Microtech is also significantly frustrating the provisions of Decision 2014/512/CFSP and of Regulation (EU) No 833/2014.	18.12.2023

154/155

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2871/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
335.	Tsargrad TV Channel a.k.a. Tsargrad TV (Телеканал Царьград)	Address: Russian Federation, Moscow, Partiyiny pereulok, 1/57, building 3, floor 1 Telephone: +7 (495) 374-77-73 Website: tsargrad.tv	Tsargrad TV is a Russian propagandist media outlet. It was established by Konstantin Malofeev, who supported the illegal annexation of Crimea and Sevastopol by the Russian Federation. Tsargrad TV spreads pro-Kremlin propaganda and disinformation on Russia's war of aggression against Ukraine. Furthermore, it is promoting nationalistic view about the purported Russian character of the illegally occupied territories of Ukraine and justifying the illegal transportation of Ukrainian children to Russia and their subsequent adoption by Russian families. Tsargrad TV receives financial grants from the Government of the Russian Federation for its propaganda activities. Therefore, Tsargrad TV is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	18.12.2023 ¹ .



ANEKSI 41

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/254

më 12 janar 2024

në lidhje me masat kufizuese në funksion të situatës në Guatemalë

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti Nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe Sigurisë,

Duke marrë në konsideratë se:

- (1) Më 28 gusht 2023, Gjykata e Lartë Zgjedhore e Guatemalës ("TSE") shpalli rezultatet zyrtare të raundit të dytë të zgjedhjeve presidenciale të mbajtura në vend më 20 gusht 2023.
- (2) Më 5 tetor 2023, Përfaqësuesi i Lartë i Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe Sigurisë ("Përfaqësuesi i Lartë") lëshoi një deklaratë në emër të Unionit mbi zhvillimet pas zgjedhjeve presidenciale. Ai shprehu shqetësim të thellë për përpjekjet e vazhdueshme për të minuar rezultatet e zgjedhjeve përmes veprimeve ligjore dhe procedurale selektive dhe arbitrare që nuk janë as në përputhje me kushtetutën e Guatemalës dhe as me standardet ndërkombëtare dhe rajonale ku është nënshkruar Guatemala, dhe u bëri thirrje të gjitha institucioneve dhe zyrtarëve të Guatemalës që të të respektojnë plotësisht integritetin e rezultateve zgjedhore të certifikuar nga TSE dhe të ndalojnë çdo veprim që mund të rrezikojë një proces paqësor tranzicioni. Ai theksoi se veprimet e mëtejshme për të përmbysur rezultatin e zgjedhjeve dhe instrumentalizimi i vazhdueshëm i institucioneve gjyqësore dhe prokuroriale për të minuar demokracinë dhe sundimin e ligjit do të kishin një ndikim në marrëdhëniet e Guatemalës me Unionin.
- (3) Më 13 nëntor 2023, Misioni i Vëzhgimit të Zgjedhjeve të BE-së Guatemala 2023 (EU MVZ) publikoi raportin e tij përfundimtar dhe rekomandimet për zgjedhjet e përgjithshme të vitit 2023 në Guatemalë. Raporti nënvizon rezultatet e qarta të zgjedhjeve të certifikuar nga TSE më 28 gusht 2023, qëndrueshmërinë dhe angazhimin e jashtëzakonshëm të qytetarëve të Guatemalës për të mbrojtur demokracinë, si dhe ndjenjën e krizës së thellë demokratike pas përpjekjeve të Zyrës së Prokurorit Publik dhe anëtarëve të tjerë të gjyqësorit të vendit për të rrëzuar zgjedhjen e votuesve dhe zbatimin e rezultateve të zgjedhjeve. Në analizimin e kontekstit të zgjedhjeve, MVZ-ja e BE-së theksoi një sërë shqetësimesh për të drejtat e njeriut, veçanërisht për sa i përket kufizimeve të rënda të lirisë së shprehjes dhe të shtypit.
- (4) Më 8 dhjetor 2023, Përfaqësuesi i Lartë lëshoi një deklaratë mbi zhvillimet e fundit në Guatemalë duke dënuar përpjekjet për të anuluar rezultatet e zgjedhjeve të përgjithshme dhe presidenciale në vend, duke u bërë thirrje autoriteteve të Guatemalës të mbrojnë procesin zgjedhor dhe rendin kushtetues të vendit, dhe duke theksuar se veprimet e fundit të Prokurorisë Publike të Guatemalës përbëjnë shkelje të kushtetutës së Guatemalës, shtetit të së drejtës, procesit zgjedhor dhe parimeve më themelore të një demokracie. Deklarata theksonte se Bashkimi kishte rënë dakord në parim dhe ishte i gatshëm të miratonte një kornizë që lejonte masa kufizuese të synuara kundër atyre që janë përgjegjës për veprime të tilla.
- (5) Në përputhje të plotë me qëndrimin konsistent të Bashkimit për zgjedhjet e përgjithshme në Guatemalë, komuniteti ndërkombëtar, duke përfshirë Organizatën e Shteteve Amerikane, në rezolutën e tij të miratuar më 15 nëntor 2023, dhe zyra e Zëdhënësit të Sekretarit të Përgjithshëm të Kombeve të Bashkuara, në një deklaratë të 2 tetorit 2023, kanë shprehur vazhdimisht shqetësimin e madh për përpjekjet për të përmbysur rezultatet e zgjedhjeve dhe bënë thirrje për një tranzicion paqësor dhe të rregullt të pushtetit në Guatemalë.
- (6) Duke pasur parasysh peshën e situatës, e cila përbën një kërcënim për stabilitetin e Guatemalës dhe rajonit, është e përshtatshme të krijohet një kornizë e dedikuar masash kufizuese kundër personave fizikë ose juridikë, subjekteve ose organeve përgjegjëse për veprimet që minojnë demokracinë, shtetin e së drejtës ose transferimin paqësor të pushtetit në Guatemalë ose minimin e demokracisë ose sundimit të ligjit në Guatemalë, duke përfshirë shpërdorimin e rëndë financiar në lidhje me fondet publike dhe eksportin e paautorizuar të kapitalit, si dhe kundër personave fizikë ose juridikë, subjekteve ose organeve të lidhura me to.



AL

OJ L, 15.1.2024

(7) Veprime të mëtejshme nga Unioni nevojiten për të zbatuar masa të caktuara,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

1. Shtetet Anëtare marrin masat e nevojshme për të parandaluar hyrjen ose kalimin tranzit nëpër territoret e tyre të personave fizikë të renditur në Aneks.

2. Aneksi përfshin personat fizikë:

(a) përgjegjës për, angazhimin, ofrimin e mbështetjes ose përfitimin nga veprimet që minojnë demokracinë, sundimin e ligjit ose transferimin paqësor të pushtetit në Guatemalë, duke përfshirë:

- (i) persekutimin ose frikësimin e zyrtarëve publikë ose institucioneve publike të përfshirë ose që mbështesin procesin zgjedhor, të autoriteteve të zgjedhura në mënyrë demokratike ose të opozitës demokratike në Guatemalë;
- (ii) shtypjen, persekutimin ose frikësimin e përfaqësuesve të shoqërisë civile ose të medias, ose të gjyqtarëve, avokatëve ose prokurorëve;

(b) minimin e demokracisë ose sundimit të ligjit në Guatemalë nëpërmjet shpërdorimeve financiare të rënda në lidhje me fondet publike ose eksportimin e paautorizuar të kapitalit;

(c) të lidhur me personat fizikë të përcaktuar në pikat (a) dhe (b) më sipër.

3. Paragrafi 1 nuk e detyron një Shtet Anëtar ti refuzojë shtetasit e tij hyrjen në territorin e tij.

4. Paragrafi 1 nuk paragjykon rastet kur një Shtet Anëtar është i kufizuar nga një detyrim i të drejtës ndërkombëtare, përkatësisht:

- (a) si vend pritës i një organizate ndërkombëtare ndërqeveritare;
- (b) si një vend pritës i një konference ndërkombëtare të thirrur nga ose nën kujdesin e Kombeve të Bashkuara (KB);
- (c) sipas një marrëveshjeje shumëpalëshe që jep privilegje dhe imunitete; ose
- (d) sipas Traktatit të Pajtitimit të vitit 1929 (pakti Lateran) i lidhur nga Selia e Shenjtë (Shteti i Qytetit të Vatikanit) dhe Italia.

5. Paragrafi 4 do të zbatohet gjithashtu në rastet kur një Shtet Anëtar është vendi pritës i Organizatës për Siguri dhe Bashkëpunim në Evropë (OSBE).

6. Këshilli do të informohet siç duhet në të gjitha rastet kur një Shtet Anëtar jep një përjashtim në përputhje me paragrafët 4 ose 5.

7. Shtetet Anëtare mund të japin përjashtime nga masat e vendosura sipas paragrafit 1, kur udhëtimi justifikohet për arsye të nevojës urgjente humanitare ose për shkak të pjesëmarrjes në takime ndërqeveritare ose takime të promovuara ose të organizuara nga Bashkimi, ose të organizuara nga një shtet anëtar që mban kryesimin në zyrën e OSBE-së, ku zhvillohet një dialog politik që promovon drejtpërdrejt objektivat e politikës së masave kufizuese, duke përfshirë mbështetjen për stabilitetin dhe rivendosjen e rendit kushtetues në Guatemalë.

8. Shtetet Anëtare mund të japin gjithashtu përjashtime nga masat e vendosura sipas paragrafit 1, kur hyrja ose tranziti është i nevojshëm për përmbushjen e një procesi gjyqësor.

9. Një Shtet Anëtar që dëshiron të japë përjashtimet e përmendura në paragrafin 7 ose 8 duhet të njoftojë Këshillin me shkrim. Përjashtimi do të konsiderohet i dhënë nëse një ose më shumë Shtete Anëtare nuk ngrenë një kundërshtim me shkrim brenda 2 ditëve pune nga marrja e njoftimit për përjashtimin e propozuar. Nëse një ose më shumë Shtete Anëtare ngrenë një kundërshtim, Këshilli, duke vepruar me shumicë të cilësuar, mund të vendosë të japë përjashtimin e propozuar.

10. Kur, në përputhje me paragrafët 4, 5, 7, 8 dhe 9, një Shtet Anëtar autorizon hyrjen ose kalimin transit përmes territorit të tij të personave të listuar në aneks, autorizimi kufizohet në qëllimin për të cilin është i dhënë personit në fjalë.



Neni 2

1. Të gjitha fondet dhe burimet ekonomike që i përkasin, zotërohen, mbahen ose kontrollohen nga çdo person, subjekt ose organ fizik ose juridik, siç renditen në aneks, do të ngrihen.
 2. Asnjë fond ose burim ekonomik nuk do të vihet në dispozicion, drejtpërdrejt ose tërthorazi, për ose në dobi të personave fizikë ose juridikë, subjekteve ose organeve të listuara në aneks.
 3. Shtojca përfshin personat, subjektet ose organet fizike ose juridike:
 - (a) përgjegjës për, angazhimin, ofrimin e mbështetjes ose përfitimin nga veprimet që minojnë demokracinë, sundimin e ligjit ose transferimin paqësor të pushtetit në Guatemalë, duke përfshirë:
 - (i) persekutimin ose frikësimin e zyrtarëve publikë ose institucioneve publike të përfshirë ose që mbështesin procesin zgjedhor, të autoriteteve të zgjedhura në mënyrë demokratike ose të opozitës demokratike në Guatemalë;
 - (ii) shtypjen, persekutimin ose frikësimin e përfaqësuesve të shoqërisë civile ose të medias, ose të gjyqtarëve, avokatëve ose prokurorëve;
 - (b) minimin e demokracisë ose sundimit të ligjit në Guatemalë nëpërmjet shpërdorimeve financiare të rënda në lidhje me fondet publike ose eksportimin e paautorizuar të kapitalit;
 - (c) të lidhur me personat fizikë të përcaktuar në pikat (a) dhe (b) më sipër.
 4. Duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të Shteteve Anëtare mund të autorizojnë lirin e disa fondeve ose burimeve ekonomike të ngjira, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara, në kushte të tilla që ata i konsiderojnë të përshatshme, pasi të jetë përcaktuar se fondet ose burimet ekonomike në fjalë janë:
 - a) të nevojshme për të plotësuar nevojat bazë të personave të listuar në Aneks dhe anëtarëve të familjes së tyre në ngarkim, duke përfshirë pagesat për ushqime, qira ose hipotekë, ilaçe dhe trajtim mjekësor, taksa, prime sigurimi dhe tarifa të shërbimeve publike;
 - b) të destinuara ekskluzivisht për pagesën e tarifave të arsyeshme profesionale dhe rimbursimin e shpenzimeve të bëra që lidhen me ofrimin e shërbimeve ligjore;
 - c) të destinuara ekskluzivisht për pagesën e shpenzimeve ose tarifave të shërbimit për mbajtjen ose mirëmbajtjen rutinë të fondeve ose burimeve ekonomike të ngjira;
 - d) të nevojshme për shpenzime të jashtëzakonshme, me kusht që autoriteti kompetent të ketë njoftuar autoritetet kompetente të Shteteve të tjera Anëtare dhe Komisionin për arsyet mbi të cilat ai konsideron se duhet të jepet një autorizim i vecantë, të paktën 2 javë përpara autorizimit; ose
 - e) për tu paguar në ose nga një llogari e një misioni diplomatik ose posti konsullor ose një organizatë ndërkombëtare që gëzon imunitet në përputhje me të drejtën ndërkombëtare, për aq sa këto pagesa synohen të përdoren për qëllime zyrtare të misionit diplomatik ose postit konsullor ose organizatës ndërkombëtare.
- Shteti Anëtar në fjalë informon Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas këtij paragrafi brenda 2 javësh nga autorizimi.
5. Me përjashtim të paragrafit 1, autoritetet kompetente të Shteteve Anëtare mund të autorizojnë lirin e disa fondeve të ngjira ose burimeve ekonomike, me kusht që të plotësohen kushtet e mëposhtme:
 - a. fondet ose burimet ekonomike janë objekt i një vendimi arbitrazhi të marrë përpara datës në të cilën personi fizik ose juridik, subjekti ose organi i përmendur në paragrafin 1 është renditur në aneks, ose të një vendimi gjyqësor ose administrativ të marrë në Bashkim, ose një vendim gjyqësor i zbatueshëm në shtetin anëtar në fjalë, para ose pas kësaj date;
 - b. fondet ose burimet ekonomike do të përdoren ekskluzivisht për të përmbushur kërkesat e siguruara nga një vendim i tillë ose të njohura si të vlefshme në një vendim të tillë, brenda kufijve të përcaktuar nga ligjet dhe rregulloret në fuqi që rregullojnë të drejtat e personave që kanë pretendime të tilla;



AL

OJ L 15.1.2024

- (c) vendimi nuk është në dobi të një personi fizik ose juridik, subjekti ose organi të listuar në aneks; dhe
- (d) njohja e vendimit nuk është në kundërshtim me politikën publike në Shtetin Anëtar në fjalë.

Shteti Anëtar në fjalë informon Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas këtij paragrafi brenda 2 javësh nga autorizimi.

6. Paragrafi 1 nuk e pengon një person fizik ose juridik, entitet ose organ të listuar në Aneks që të bëjë një pagesë sipas një kontrate ose marrëveshjeje të lidhur, ose një detyrim që ka lindur, përpara datës në të cilën ky person fizik ose juridik, subjekt ose organ është renditur aty, me kusht që Shteti Anëtar në fjalë të ketë përcaktuar se pagesa nuk është marrë, drejtpërdrejt ose tërthorazi, nga një person, ent ose organ fizik ose juridik i përmendur në paragrafin 1.

7. Paragrafi 2 nuk zbatohet për shtimin në llogaritë e ngrira të:

- interesit ose fitimeve të tjera në këto llogari;
- pagesave që paguhen sipas kontratave, marrëveshjeve ose detyrimeve që janë lidhur ose kanë lindur përpara datës në të cilën këto llogari janë bërë objekt i masave të parashikuara në paragrafët 1 dhe 2; ose
- pagesat e detyrueshme sipas vendimeve gjyqësore, administrative ose të arbitrazhit të dhëna në Bashkimin ose të zbatueshme në Shtetin Anëtar në fjalë, me kusht që çdo interes i tillë, fitime dhe pagesa të tjera të mbeten subjekt i masave të parashikuara në paragrafin 1.

8. Paragrafët 1 dhe 2 nuk do të zbatohen për sigurimin, përpunimin ose pagesën e fondeve, aseteve të tjera financiare ose burimeve ekonomike ose për ofrimin e mallrave dhe shërbimeve, të cilat janë të nevojshme për të siguruar dhënien në kohë të ndihmës humanitare ose për të mbështetur aktivitetet të tjera që mbështesin nevojat themelore të njeriut ku një ndihmë e tillë dhe aktivitetet të tjera kryhen nga:

- OKB-ja, duke përfshirë programet e saj, fondet dhe entitetet dhe organet e tjera, si dhe agjencitë e saj të specializuara dhe organizatat përkatëse;
- organizatat ndërkombëtare;
- organizatat humanitare që kanë statusin e vëzhguesit në Asamblesë dhe Përgjithshme të OKB-së dhe anëtarët e atyre organizatave humanitare;
- organizatat joqeveritare të financuara në mënyrë dypalëshe ose shumëpalëshe që marrin pjesë në planet e reagimit humanitar të OKB-së, planet e OKB-së për reagim ndaj refugjatëve dhe apele të tjera të OKB-së ose grupet humanitare të koordinuara nga Zyra e OKB-së për Koordinimin e Çështjeve Humanitare;
- organizatat dhe agjencitë të cilave Bashkimi u ka dhënë Certifikatën e Partneritetit Humanitar ose që janë të certifikuar ose të njohura nga një Shtet Anëtar në përputhje me procedurat kombëtare;
- agjencitë e specializuara të Shteteve Anëtare; ose
- punonjësit, përfutuesit e granteve, filialet ose partnerët zbatues të subjekteve të përmendura në pikat (a) deri në (f), ndërkohë dhe në masën që ata veprojnë në këto cilësi.

9. Pa paragjykuar paragrafin 8, dhe duke përfshirë paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të autorizojnë lirin e fondeve të caktuara të ngrira ose burimeve ekonomike, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara, sipas kushteve të tilla që ata i konsiderojnë të përshtatshme, pasi të kenë përcaktuar se sigurimi i këtyre fondeve ose burimeve ekonomike është i nevojshëm për të siguruar dhënien në kohë të ndihmës humanitare ose për të mbështetur aktivitetet të tjera që mbështesin nevojat themelore njerëzore.

10. Në mungesë të një vendimi negativ, një kërkesë për informacion ose një njoftim për kohë shtesë nga autoriteti kompetent përkatës brenda 5 ditëve pune nga data e marrjes së kërkesës për autorizim sipas paragrafit 9, ai autorizim do të konsiderohet i dhënë.



11. Shteti Anëtar në fjalë do të informojë Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas paragrafëve 9 dhe 10 brenda 4 javëve nga një autorizim i tillë.

Neni 3

1. Këshilli, duke vepruar me unanimitet mbi një propozim nga një shtet anëtar ose nga Përfaqësuesi i Lartë i Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe Sigurisë ("Përfaqësuesi i Lartë"), do të krijojë dhe amendojë listën në aneks.
2. Këshilli do t'ia komunikojë vendimin e përmendur në paragrafin 1, duke përfshirë arsyet e listimit, personit fizik ose juridik, subjektit ose organit të interesuar, qoftë drejtpërdrejt, nëse adresa dihet, ose nëpërmjet publikimit të një njoftimi, duke i ofruar atij personi fizik ose juridik, subjekti ose organi mundësinë për të paraqitur vërejtje.
3. Kur paraqiten vërejtje, ose kur paraqiten prova të reja thelbësore, Këshilli shqyrton vendimet e përmendura në paragrafin 1 dhe informon personin, subjektin ose organin fizik ose juridik në përputhje me rrethanat.

Neni 4

1. Shtojca do të përfshijë arsyet për renditjen e personave, subjekteve dhe organeve fizike dhe juridike të përmendura në nenet 1 dhe 2.
2. Shtojca do të përmbajë, kur është e disponueshme, informacionin e nevojshëm për të identifikuar personat, subjektet ose organet fizike ose juridike të interesuara. Në lidhje me personat fizikë, një informacion i tillë mund të përfshijë emrat dhe pseudonimet, datën dhe vendin e lindjes, kombësinë, numrat e pasaportës dhe kartës së identitetit, gjininë, adresën, nëse dihet, dhe funksionin ose profesionin. Në lidhje me personat juridikë, subjektet ose organet, një informacion i tillë mund të përfshijë emrat, vendin dhe datën e regjistrimit, numrin e regjistrimit dhe vendin e biznesit.

Neni 5

1. Këshilli dhe Përfaqësuesi i Lartë përpunojnë të dhënat personale për të kryer detyrat e tyre sipas këtij vendimi, në veçanti:
(a) për sa i përket Këshillit, për përgatitjen dhe bërjen e ndryshimeve në Aneks;
(b) në lidhje me Përfaqësuesin e Lartë, për përgatitjen e amendamenteve të Aneksit.
2. Këshilli dhe Përfaqësuesi i Lartë mund të përpunojnë, sipas rastit, të dhëna përkatëse në lidhje me veprat penale të kryera nga personat fizikë të listuar, dhe me dënimet penale ose masat e sigurisë në lidhje me këta persona, vetëm në masën që ky përpunim është i nevojshëm për përgatitjen e Aneksit.
3. Për qëllimet e këtij vendimi, Këshilli dhe Përfaqësuesi i Lartë caktohen si "kontrollues" sipas kuptimit të nenit 3, pika (8), të Rregullores (BE) 2018/1725 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit ⁽¹⁾, me qëllim që të sigurohet që personat fizikë në fjalë mund të ushtrojnë të drejtat e tyre sipas asaj Rregulloreje.

Neni 6

Asnjë pretendim në lidhje me ndonjë kontratë ose transaksion, kryerja e të cilave është prekur, drejtpërdrejt ose tërthorazi, tërësisht ose pjesërisht, nga masat e vendosura sipas këtij vendimi, duke përfshirë pretendimet për dëmshpërblim ose ndonjë pretendim tjetër të këtij lloji, si p.sh. kërkesa për kompensim ose një kërkesë për një garanci, veçanërisht një kërkesë për zgjatjen ose pagesën e një obligacioni, garancie ose dëmshpërblimi, veçanërisht një garanci financiare ose dëmshpërblim financiar, të çfarëdo forme, nuk do të përmbushet, nëse ato bëhen nga:

- (a) personat, subjektet ose organet fizike ose juridike të përcaktuara të listuara në Aneks;

⁽¹⁾ Rregullorja (BE) 2018/1725 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 23 tetor 2018 për mbrojtjen e personave fizikë në lidhje me përpunimin e të dhënave personale nga institucionet, organet, zyrat dhe agjencitë e Bashkimit dhe për lëvizjen e të dhënave të tilla, dhe shfuqizimin e Rregullores (KE) Nr. 45/2001 dhe Vendimit Nr. 1247/2002/EC (OJ L 295, 21.11.2018, f. 39).



(b) çdo person fizik ose juridik, subjekt ose organ që vepron nëpërmjet ose në emër të një prej personave, subjekteve ose organeve fizike ose juridike të përmendura në pikën (a).

Neni 7

Ndalohet pjesëmarrja, me vetëdije ose me qëllim, në aktivitete, qëllimi ose efekti i të cilave është anashkalimi i ndalimeve të përcaktuara në këtë vendim.

Neni 8

Për të maksimizuar ndikimin e masave të përcaktuara në këtë vendim, Bashkimi inkurajon shtetet e treta të miratojnë masa kufizuese të ngjashme me ato të parashikuara në këtë vendim.

Neni 9

Ky vendim do të zbatohet deri më 13 janar 2025.

Ky Vendim do të mbahet në shqyrtim të vazhdueshëm. Ai do të rinovohet, ose ndryshohet, sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.

Në shqyrtimin e masave kufizuese të marra në përputhje me nenin 1(2)(b) dhe nenin 2(3)(b), Këshilli do të marrë parasysh sipas rastit nëse personat në fjalë janë subjekt i procedurave gjyqësore apo jo në lidhje me sjelljen për të cilat janë renditur.

Përfashtimet e përmendura në nenin 2 (8), (9) dhe (10) në lidhje me nenin 2 (1) dhe (2) do të rishikohen në intervale të rregullta dhe të paktën çdo 12 muaj ose, pas një ndryshimi thelbësor të rrethanave, me kërkesë urgjente të çdo Shteti Anëtar, Përfaqësuesit të Lartë ose Komisionit.

Neni 10

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bërë në Bruksel, 12 janar 2024.

Për Këshillin

Presidenti

H. LAHBIB



OJ L 15.1.2024

AL

LISTA E PERSONAVE DHE ORGANEVE FIZIKE E JURIDIKE TË REFERUARA NË NENET 1 DHE 2

[...]



2024/254

15.1.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/254

of 12 January 2024

concerning restrictive measures in view of the situation in Guatemala

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 28 August 2023, the Supreme Electoral Tribunal of Guatemala (the 'TSE') declared the official results of the second round of the presidential elections held in the country on 20 August 2023.
- (2) On 5 October 2023, the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy (the 'High Representative') issued a statement on behalf of the Union on developments following the presidential elections. He expressed deep concern over persistent attempts to undermine the election results through selective and arbitrary legal and procedural actions that are neither in line with Guatemala's constitution nor with the international and regional standards that Guatemala has subscribed to, and called on all Guatemalan institutions and officials to fully respect the integrity of the election results that the TSE certified and to halt any actions that could endanger a peaceful transition process. He highlighted that further actions to overturn the outcome of the elections and continued instrumentalisation of judicial and prosecutorial institutions to undermine democracy and the rule of law would have an impact on Guatemala's relations with the Union.
- (3) On 13 November 2023, the EU Election Observation Mission Guatemala 2023 (EU EOM) published its final report and recommendations on the general elections of 2023 in Guatemala. The report underlines the clear election results as certified by the TSE on 28 August 2023, the remarkable resilience and commitment by Guatemalan citizens to defend democracy, as well as a sense of deep democratic crisis following attempts by the Public Prosecutor's Office and other members of the country's judiciary to overturn the choice of voters and the implementation of the election results. In analysing the context of the elections, the EU EOM highlighted a number of human rights concerns, in particular as regards severe restrictions on the freedoms of expression and of the press.
- (4) On 8 December 2023, the High Representative issued a statement on the latest developments in Guatemala condemning attempts to nullify the results of the general and presidential elections in the country, calling on the Guatemalan authorities to defend the electoral process and the constitutional order of the country, and highlighting that the latest actions by the Public Prosecutor's Office of Guatemala constitute a violation of Guatemala's constitution, the rule of law, the electoral process and the most basic principles of a democracy. The statement emphasised that the Union had agreed in principle on, and was ready to adopt, a framework allowing for targeted restrictive measures against those responsible for such actions.
- (5) In full alignment with the Union's consistent position on the general elections in Guatemala, the international community, including the Organization of American States, in its resolution adopted on 15 November 2023, and the office of the Spokesperson for the United Nations Secretary-General, in a statement of 2 October 2023, has repeatedly expressed grave concern over attempts to overturn the election results and called for a peaceful and orderly transition of power in Guatemala.
- (6) In view of the gravity of the situation, which constitutes a threat to the stability of Guatemala and the region, it is appropriate to establish a dedicated framework of restrictive measures against natural or legal persons, entities or bodies responsible for actions that undermine democracy, the rule of law or the peaceful transfer of power in Guatemala or undermining democracy or the rule of law in Guatemala including through serious financial misconduct concerning public funds and the unauthorised export of capital, as well as against natural or legal persons, entities or bodies associated with them.



EN

OJ L, 15.1.2024

(7) Further action by the Union is needed in order to implement certain measures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall take the necessary measures to prevent the entry into, or transit through, their territories of the natural persons listed in the Annex.
2. The Annex shall include natural persons:
 - (a) responsible for, engaging in, providing support to, or benefitting from actions that undermine democracy, the rule of law or the peaceful transfer of power in Guatemala, including:
 - (i) persecution or intimidation of public officials or public institutions involved in or supporting the electoral process, of democratically-elected authorities or of the democratic opposition in Guatemala;
 - (ii) repression, persecution or intimidation of representatives of civil society or of the media, or of judges, lawyers or prosecutors;
 - (b) undermining democracy or the rule of law in Guatemala through serious financial misconduct concerning public funds or the unauthorised export of capital;
 - (c) associated with the natural persons designated under points (a) and (b) above.
3. Paragraph 1 shall not oblige a Member State to refuse its own nationals entry into its territory.
4. Paragraph 1 shall be without prejudice to the cases where a Member State is bound by an obligation of international law, namely:
 - (a) as a host country of an international intergovernmental organisation;
 - (b) as a host country to an international conference convened by, or under the auspices of, the United Nations (UN);
 - (c) under a multilateral agreement conferring privileges and immunities; or
 - (d) under the 1929 Treaty of Conciliation (Lateran pact) concluded by the Holy See (Vatican City State) and Italy.
5. Paragraph 4 shall also apply in cases where a Member State is the host country of the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE).
6. The Council shall be duly informed in all cases where a Member State grants an exemption pursuant to paragraphs 4 or 5.
7. Member States may grant exemptions from the measures imposed under paragraph 1 where travel is justified on the grounds of urgent humanitarian need or on grounds of attending intergovernmental meetings or meetings promoted or hosted by the Union, or hosted by a Member State holding the Chairmanship in office of the OSCE, where a political dialogue is conducted that directly promotes the policy objectives of the restrictive measures, including support for the stability and restoration of the constitutional order in Guatemala.
8. Member States may also grant exemptions from the measures imposed under paragraph 1 where entry or transit is necessary for the fulfilment of a judicial process.
9. A Member State wishing to grant exemptions referred to in paragraph 7 or 8 shall notify the Council in writing. The exemption shall be deemed to be granted unless one or more Member States raise an objection in writing within 2 working days of receiving notification of the proposed exemption. Should one or more Member States raise an objection, the Council, acting by qualified majority, may decide to grant the proposed exemption.
10. Where, pursuant to paragraphs 4, 5, 7, 8 and 9, a Member State authorises the entry into, or transit through, its territory of persons listed in the Annex, the authorisation shall be limited to the purpose for which it is given to the person concerned thereby.



Article 2

1. All funds and economic resources belonging to, owned, held or controlled by any natural or legal person, entity or body as listed in the Annex shall be frozen.
2. No funds or economic resources shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of natural or legal persons, entities or bodies listed in the Annex.
3. The Annex shall include natural or legal persons, entities or bodies:
 - (a) responsible for, engaging in, providing support to, or benefitting from, actions that undermine democracy, the rule of law or the peaceful transfer of power in Guatemala, including:
 - (i) persecution or intimidation of public officials or public institutions involved in or supporting the electoral process, of democratically-elected authorities or of the democratic opposition in Guatemala;
 - (ii) repression, persecution or intimidation of representatives of civil society or of the media, or of judges, lawyers or prosecutors;
 - (b) undermining democracy or the rule of law in Guatemala through serious financial misconduct concerning public funds or the unauthorised export of capital;
 - (c) associated with the natural persons designated under points (a) and (b) above.
4. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of the Member States may authorise the release of certain frozen funds or economic resources, or the making available of certain funds or economic resources, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that the funds or economic resources concerned are:
 - (a) necessary to satisfy the basic needs of the persons listed in the Annex and their dependent family members, including payments for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges;
 - (b) intended exclusively for the payment of reasonable professional fees and the reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services;
 - (c) intended exclusively for the payment of fees or service charges for the routine holding or maintenance of frozen funds or economic resources;
 - (d) necessary for extraordinary expenses, provided that the competent authority has notified the competent authorities of the other Member States and the Commission of the grounds on which it considers that a specific authorisation should be granted, at least 2 weeks prior to the authorisation; or
 - (e) to be paid into or from an account of a diplomatic mission or consular post or an international organisation enjoying immunities in accordance with international law, insofar as such payments are intended to be used for official purposes of the diplomatic mission or consular post or international organisation.

The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under this paragraph within 2 weeks of the authorisation.

5. By way of derogation from paragraph 1, the competent authorities of the Member States may authorise the release of certain frozen funds or economic resources, provided that the following conditions are met:
 - (a) the funds or economic resources are the subject of an arbitral decision rendered prior to the date on which the natural or legal person, entity or body referred to in paragraph 1 was listed in the Annex, or of a judicial or administrative decision rendered in the Union, or a judicial decision enforceable in the Member State concerned, prior to or after that date;
 - (b) the funds or economic resources will be used exclusively to satisfy claims secured by such a decision or recognised as valid in such a decision, within the limits set by applicable laws and regulations governing the rights of persons having such claims;



EN

OJ L, 15.1.2024

- (c) the decision is not for the benefit of a natural or legal person, entity or body listed in the Annex; and
- (d) recognition of the decision is not contrary to public policy in the Member State concerned.

The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under this paragraph within 2 weeks of the authorisation.

6. Paragraph 1 shall not prevent a natural or legal person, entity or body listed in the Annex from making a payment due under a contract or agreement entered into, or an obligation that arose, prior to the date on which such natural or legal person, entity or body was listed therein, provided that the Member State concerned has determined that the payment is not, directly or indirectly, received by a natural or legal person, entity or body referred to in paragraph 1.

7. Paragraph 2 shall not apply to the addition to frozen accounts of:

- (a) interest or other earnings on those accounts;
- (b) payments due under contracts, agreements or obligations that were concluded or arose prior to the date on which those accounts became subject to the measures provided for in paragraphs 1 and 2; or
- (c) payments due under judicial, administrative or arbitral decisions rendered in the Union or enforceable in the Member State concerned, provided that any such interest, other earnings and payments remain subject to the measures provided for in paragraph 1.

8. Paragraphs 1 and 2 shall not apply to the provision, processing or payment of funds, other financial assets or economic resources or to the provision of goods and services, which are necessary to ensure the timely delivery of humanitarian assistance or to support other activities that support basic human needs where such assistance and other activities are carried out by:

- (a) the UN, including its programmes, funds and other entities and bodies, as well as its specialised agencies and related organisations;
- (b) international organisations;
- (c) humanitarian organisations having observer status with the UN General Assembly and members of those humanitarian organisations;
- (d) bilaterally or multilaterally-funded non-governmental organisations participating in the UN Humanitarian Response Plans, UN Refugee Response Plans and other UN appeals or humanitarian clusters coordinated by the UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs;
- (e) organisations and agencies to which the Union has granted the Humanitarian Partnership Certificate or which are certified or recognised by a Member State in accordance with national procedures;
- (f) Member States' specialised agencies; or
- (g) the employees, grantees, subsidiaries, or implementing partners of the entities mentioned in points (a) to (f) while, and to the extent that, they are acting in those capacities.

9. Without prejudice to paragraph 8, and by way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of a Member State may authorise the release of certain frozen funds or economic resources, or the making available of certain funds or economic resources, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that the provision of such funds or economic resources is necessary to ensure the timely delivery of humanitarian assistance or to support other activities that support basic human needs.

10. In the absence of a negative decision, a request for information or a notification for additional time from the relevant competent authority within 5 working days of the date of receipt of a request for authorisation under paragraph 9, that authorisation shall be considered granted.



11. The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisations granted under paragraphs 9 and 10 within 4 weeks of such authorisation.

Article 3

1. The Council, acting by unanimity upon a proposal from a Member State or from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy (the 'High Representative'), shall establish and amend the list in the Annex.
2. The Council shall communicate the decision referred to in paragraph 1, including the grounds for the listing, to the natural or legal person, entity or body concerned, either directly, if the address is known, or through the publication of a notice, providing that natural or legal person, entity or body with an opportunity to present observations.
3. Where observations are submitted, or where substantial new evidence is presented, the Council shall review the decisions referred to in paragraph 1 and inform the natural or legal person, entity or body concerned accordingly.

Article 4

1. The Annex shall include the grounds for listing the natural and legal persons, entities and bodies referred to in Articles 1 and 2.
2. The Annex shall contain, where available, the information necessary to identify the natural or legal persons, entities or bodies concerned. With regard to natural persons, such information may include names and aliases, date and place of birth, nationality, passport and identity card numbers, gender, address, if known, and function or profession. With regard to legal persons, entities or bodies, such information may include names, place and date of registration, registration number and place of business.

Article 5

1. The Council and the High Representative shall process personal data in order to carry out their tasks under this Decision, in particular:
 - (a) as regards the Council, for preparing and making amendments to the Annex;
 - (b) as regards the High Representative, for preparing amendments to the Annex.
2. The Council and the High Representative may process, where applicable, relevant data relating to criminal offences committed by listed natural persons, and to criminal convictions or security measures concerning such persons, only to the extent that such processing is necessary for the preparation of the Annex.
3. For the purposes of this Decision, the Council and the High Representative are designated as 'controller' within the meaning of Article 3, point (8), of Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council ⁽¹⁾, in order to ensure that the natural persons concerned can exercise their rights under that Regulation.

Article 6

No claims in connection with any contract or transaction the performance of which has been affected, directly or indirectly, in whole or in part, by the measures imposed under this Decision, including claims for indemnity or any other claim of this type, such as a claim for compensation or a claim under a guarantee, in particular a claim for extension or payment of a bond, guarantee or indemnity, in particular a financial guarantee or financial indemnity, of whatever form, shall be satisfied, if they are made by:

- (a) designated natural or legal persons, entities or bodies listed in the Annex;

⁽¹⁾ Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by the Union institutions, bodies, offices and agencies and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 45/2001 and Decision No 1247/2002/EC (OJ L 295, 21.11.2018, p. 39).



EN

OJ L, 15.1.2024

- (b) any natural or legal person, entity or body acting through or on behalf of one of the natural or legal persons, entities or bodies referred to in point (a).

Article 7

It shall be prohibited to participate, knowingly or intentionally, in activities the object or effect of which is to circumvent the prohibitions set out in this Decision.

Article 8

In order to maximise the impact of the measures set out in this Decision, the Union shall encourage third States to adopt restrictive measures similar to those provided for in this Decision.

Article 9

This Decision shall apply until 13 January 2025.

This Decision shall be kept under constant review. It shall be renewed, or amended, as appropriate, if the Council deems that its objectives have not been met.

In reviewing restrictive measures taken pursuant to Article 1(2)(b) and Article 2(3)(b), the Council shall take into account as appropriate whether the persons in question are subject to judicial proceedings or not in respect of the conduct for which they were listed.

The exceptions referred to in Article 2(8), (9) and (10) as regards Article 2(1) and (2) shall be reviewed at regular intervals and at least every 12 months or, following a fundamental change in circumstances, at the urgent request of any Member State, the High Representative or the Commission.

Article 10

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 12 January 2024.

For the Council
The President
H. LAHBIB



ANNEX

LIST OF NATURAL AND LEGAL PERSONS, ENTITIES AND BODIES REFERRED TO IN ARTICLES 1 AND 2

[...]



2024/195

3.1.2024

VENDIMI I KËSHILLIT (CFSP) 2024/195

i datës 21 dhjetor 2023

për ndryshimin e Vendimit 2014/145/CFSP në lidhje me masat kufizuese në lidhje me veprimet që cenojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësueses së Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 17 mars 2014, Këshilli miratoi Vendimin 2014/145/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) Në konkluzionet e tij të 26 dhe 27 tetorit 2023, Këshilli Evropian përsëriti dënimin e tij të vendosur të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, e cila përbën një shkelje të dukshme të Kartës së Kombeve të Bashkuara, dhe ripohoi mbështetjen e palëkundur të Bashkimit për pavarësinë e Ukrainës, sovranitetin dhe integritetin territorial brenda kufijve të saj të njohur ndërkombëtarisht dhe të drejtën e tij të natyrshme për vetëmbrojtje kundër agresionit rus. Këshilli Evropian deklaroi gjithashtu se aftësia e Rusisë për të zhvilluar luftën e saj të agresionit duhet të dobësohet më tej, duke përfshirë forcimin e mëtejshëm të sanksioneve.
- (3) Duke pasur parasysh peshën e situatës, Këshilli konsideron se një person dhe një ent përgjegjës për veprimet që cenojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës duhet t'i shtohen listës së personave, enteve dhe organeve që i nënshtrohen masat kufizuese të përcaktuara në Shtojcën e Vendimit 2014/145/CFSP.
- (4) Vendimi 2014/145/CFSP prandaj duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca e Vendimit 2014/145/CFSP është ndryshuar në përputhje me shtojcën e këtij vendimi.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Hartuar në Bruksel, më 21 Dhjetor 2023

*Për Këshillin**Presidenti*

P. NAVARRO RÍOS

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit 2014/145/CFSP i 17 marsit 2014 në lidhje me masat kufizuese në lidhje me veprimet që cenojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës [OJ L 78, 17.3.2014, f. 16].



EN

OJ L, 3.1.2024

SHTOJÇË

Personi dhe subjekti i mëposhtëm i shrohen listës së personave, enteve dhe organeve të përcaktuara në Shtojcën e Vendimit 2014/145/CFSP:

Personi

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e Arsyeve	Data e renditjes
1646.	Pavel Alekseevich MARINYCHEV (Павел Алексеевич МАРИНЬЧЕВ)	Funksioni: CEO i Alrosa Data e lindjes: 25.10.1978 Vendi i lindjes: Yakutsk, USSR (tani Federata Ruse) Komësia: Ruse Numri i identifikimit tatimor: 143515801397 Subjekti i asociuar: PJSC Alrosa Gjinia: mashkull	Pavel Marinychev është CEO i Alrosa, një kompani shtetërore që operon në Rusi, e cila është e specializuar në kërkimin, minierat, prodhimin dhe shitjen e diamanteve. Alrosa është kompania më e madhe e nxjerrjes së diamanteve në botë. Industria e diamanteve është strategjiksht e rëndësishme për ekonominë e Federatës Ruse pasi është eksporti kryesor joenergetik i vendit. Alrosa përbën mbi 90% të gjithë prodhimit të diamanteve ruse. Si CEO i Alrosa, Pavel Marinychev është një biznesmen i përfshirë në një sektor ekonomik që ofron një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Ai mbështet financiarisht edhe Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Ai është i lidhur me Alrosa.	3.1.2024

Subjekti

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e renditjes
337	PJSC Alrosa (АЛРОСА)	Adresa: Mirny office: 678174, ul. Lenina, 6, Mirny, Republika e Sakha (Yakutia), Federata Ruse Zyra në Moskë: 24, Ozerkovskaya nab. 115184, Moskë, Federata Ruse Lloji i subjektit: Shoqëri Aksionare Publike Vendi i regjistrimit: Federata Ruse	Alrosa është një kompani shtetërore që operon në Rusi, e specializuar në kërkimin, miniera, prodhimin dhe shitjen e diamanteve. Alrosa është kompania më e madhe e nxjerrjes së diamanteve në botë. Industria e diamanteve ka rëndësi strategjike për ekonominë e Federatës Ruse, pasi është eksporti kryesor joenergetik i vendit. Alrosa përbën mbi 90% të gjithë prodhimit të diamanteve ruse. Alrosa gjithashtu ka një partneritet të gjatë me Forcat e Armatosura Ruse, pasi ka sponsorizuar një nëndërese të Marinës Ruse që nga viti 1997. Prandaj, Alrosa është e përfshirë në një sektor ekonomik duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Alrosa po mbështet financiarisht edhe Qeverinë e Federatës Ruse.	3.1.2024



OJ L, 3.1.2024

AL

Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e renditjes
	Data e regjistrimit: 17.7.2002 OGRN (Numri i Regjistrimit Shtetëror Rus për kompanitë): 1021400967092 NIPT: 1433000147 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse Personi i asociuar: Pavel Alekseevich Marinychev (CEO)		

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/195/oj>

3/3



Official Journal
of the European Union

EN
L series

2024/195

3.1.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/195

of 21 December 2023

amending Decision 2014/145/CFSP concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 17 March 2014, the Council adopted Decision 2014/145/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) In its conclusions of 26 and 27 October 2023, the European Council reiterated its resolute condemnation of Russia's war of aggression against Ukraine, which constitutes a manifest violation of the Charter of the United Nations, and reaffirmed the Union's unwavering support for Ukraine's independence, sovereignty and territorial integrity within its internationally recognised borders and its inherent right of self-defence against the Russian aggression. The European Council also stated that Russia's ability to wage its war of aggression must be further weakened, including by further strengthening sanctions.
- (3) In view of the gravity of the situation, the Council considers that one person and one entity responsible for actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine should be added to the list of persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in the Annex to Decision 2014/145/CFSP.
- (4) Decision 2014/145/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 2014/145/CFSP is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 21 December 2023.

For the Council
The President
P. NAVARRO RÍOS

⁽¹⁾ Council Decision 2014/145/CFSP of 17 March 2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine (OJ L 78, 17.3.2014, p. 16).



EN

OJ L, 3.1.2024

ANNEX

The following person and entity are added to the list of persons, entities and bodies set out in the Annex to Decision 2014/145/CFSP:

Person				Statement of Reasons	Date of listing
1646.	Pavel Alekseevich MARINYCHEV (Павел Алексеевич МАРИНЧЕВ)	Name	Identifying information	Pavel Marinychev is the CEO of Alrosa, a state-owned company operating in Russia, which is specialised in the exploration, mining, manufacture and sale of diamonds. Alrosa is the largest diamond-mining company in the world. The diamond industry is strategically important for the economy of the Russian Federation as it is the top non-energy export of the country. Alrosa accounts for over 90 % of all Russian diamond production. As the CEO of Alrosa, Pavel Marinychev is a businessperson involved in an economic sector providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. In his role, he is also supporting financially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. He is associated with Alrosa.	3.1.2024*
Entity				Reasons	Date of listing
337	PJSC Alrosa (АЛРОСА)	Name	Identifying information	Alrosa is a state-owned company operating in Russia, which is specialised in the exploration, mining, manufacture and sale of diamonds. Alrosa is the largest diamond-mining company in the world. The diamond industry is strategically important for the economy of the Russian Federation, as it is the top non-energy export of the country. Alrosa accounts for over 90 % of all Russian diamond production. Alrosa also has a long-standing partnership with the Russian Armed Forces, as it has sponsored a submarine of the Russian Navy since 1997. Therefore, Alrosa is involved in an economic sector providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. Alrosa is also supporting financially the Government of the Russian Federation.	3.1.2024*



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
		Date of registration: 17.7.2002 OGRN: 1021400967092 TIN: 1433000147 Principal place of business: Russian Federation Associated person: Pavel Alekseevich Marinychev (CEO)		



2024/332

16.1.2024

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/332

i 16 janarit 2024

**përditësimi i listës së personave, grupeve dhe subjekteve të mbuluara nga Qëndrimi i Përbashkët
2001/931/CFSP mbi zbatimin e masave specifike për të luftuar terrorizmin dhe shfuqizimi i
Vendimit (CFSP) 2023/1514**

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Duke marrë në konsideratë se:

- (1) Më 27 dhjetor 2001, Këshilli miratoi qëndrimin e përbashkët 2001/931/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) Më 20 korrik 2023, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2023/1514 ⁽²⁾, duke përditësuar listën e personave, grupeve dhe subjekteve që i nënshtrohen qëndrimit të përbashkët 2001/931/CFSP ("lista").
- (3) Më 7 dhjetor 2023, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2023/2764 ⁽³⁾, duke shtuar dy persona në listë.
- (4) Në përputhje me nenin 1(6) të qëndrimit të përbashkët 2001/931/CFSP, është e nevojshme të rishikohen në intervale të rregullta emrat e personave, grupeve dhe subjekteve në listë, në mënyrë që të sigurohet se ka arsye për mbajtjen e tyre.
- (5) Ky Vendim përcakton rezultatin e rishikimit që Këshilli ka kryer në lidhje me personat, grupet dhe entitetet e mbuluara nga masat e përmendura në nenet 2 dhe 3 të qëndrimit të përbashkët 2001/931/CFSP.
- (6) Këshilli ka verifikuar që autoritetet kompetente sipas kuptimit të nenit 1(4) të qëndrimit të përbashkët 2001/931/CFSP kanë marrë vendime në lidhje me të gjithë personat, grupet dhe entitetet në listë për efektin që ata kanë qenë të përfshirë në aktet terroriste sipas kuptimit të Nenit 1(3) të atij qëndrimi të përbashkët. Këshilli ka arritur në përfundimin se masat e përmendura në nenet 2 dhe 3 të atij qëndrimi të përbashkët duhet të vazhdojnë të zbatohen ndaj atyre personave, grupeve dhe subjekteve.
- (7) Këshilli ka përcaktuar se një autoritet kompetent sipas kuptimit të nenit 1(4) të qëndrimit të përbashkët 2001/931/CFSP ka miratuar një vendim në lidhje me një person shtesë i cili është përfshirë në akte terroriste sipas kuptimit të nenit 1(3) të atij qëndrimi të përbashkët. Këshilli ka arritur në përfundimin se masat e përmendura në nenet 2 dhe 3 të atij qëndrimi të përbashkët duhet të zbatohen ndaj atij personi.
- (8) Lista duhet të përditësohet në përputhje me rrethanat, dhe Vendimi (CFSP) 2023/1514 duhet të shfuqizohet,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Lista e personave, grupeve dhe subjekteve që mbulohen nga masat e përmendura në nenet 2 dhe 3 të pozicionit të përbashkët 2001/931/CFSP është paraqitur në Aneksin e këtij vendimi.

- [1] Qëndrimi i përbashkët i Këshillit 2001/931/CFSP i 27 dhjetorit 2001 mbi zbatimin e masave specifike për të luftuar terrorizmin (OJ L 344, 28.12.2001, f. 93).
- [2] Vendimi i Këshillit (CFSP) 2023/1514 i datës 20 korrik 2023 për përditësimin e listës së personave, grupeve dhe subjekteve që i nënshtrohen neneve 2, 3 dhe 4 të pozicionit të përbashkët 2001/931/CFSP për zbatimin e masave specifike për të luftuar terrorizmin, dhe shfuqizimin e Vendimit (CFSP) 2023/422 (OJ L 184, 21.7.2023, f. 33).
- [3] Vendimi i Këshillit (CFSP) 2023/2764 i datës 7 dhjetor 2023 për ndryshimin e listës së personave, grupeve dhe subjekteve që i nënshtrohen Pozicionit të Përbashkët 2001/931/CFSP mbi zbatimin e masave specifike për të luftuar terrorizmin (OJ L, 2023/2764, 7.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2764/oj>).



AL

OJ L, 16.1.2024

Neni 2

Vendimi (CFSP) 2023/1514 shfuqizohet.

Neni 3

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bërë në Bruksel, 16 janar 2024.

Për Këshillin.

Presidenti

V. VAN PETEGHEM



OJ L, 16.1.2024

AL

ANEKS

LISTA E PERSONAVE, GRUPEVE DHE SUBJEKTEVE TË REFERUARA NË NENIN 1

I. PERSONA

1. ABDOLLAHI Hamed (alias Mustafa Abdullahi), i lindur më 11.8.1960 në Iran. Numri i pasaportës: D9004878.
2. AL-DIN Hasan Izz (alias Garbaya Ahmed, alias Sa'id, alias Salwwan Samir), Liban, lindur më 1963 në Liban, shtetas i Libanit.
3. AL-NASSER Abdelkarim Hussein Mohamed, lindur në Al Ihsa (Arabia Saudite), shtetas i Arabisë Saudite.
4. AL-YACOB Ibrahim Salih Mohammed, i lindur më 16.10.1966 në Tarut (Arabia Saudite), shtetas i Arabisë Saudite.
5. ARBABSIAIR Manssor (alias Mansour Arbabsiar), i lindur më 6.3.1955 ose 15.3.1955 në Iran. Shtetasi iranian dhe amerikan, numri i pasaportës: C2002515 (Iran); numri i pasaportës: 477845448 (SHBA). Numri i ID-së kombëtare: 07442833, data e skadencës 15.3.2016 (patent shoferi në SHBA).
6. ASSADI Assadollah (alias Assadollah Asadi), lindur më 22.12.1971 në Teheran (Iran), shtetas iranian. Numri i pasaportës diplomatike iraniane: D9016657.
7. BOUYERI Mohammed (alias Abu Zubair, alias Sobiar, alias Abu Zoubair), lindur më 8.3.1978 në Amsterdam (Holandë).
8. DEIF Mohammed (alias AL-DAYF Muhammed; AL-MASRI Mohammed), i lindur më 12.8.1965 në Khan Younis, Rrip i Gazës.
9. HASHEMI MOGHADAM Saeid, lindur më 6.8.1962 në Teheran (Iran), shtetas iranian. Numri i pasaportës: D9016290, e vlefshme deri më 4.2.2019.
10. HASSAN EL HAJJ Hassan, i lindur më 22.3.1988 në Zaghdraiya, Sidon, Liban, shtetas kanadez. Numri i pasaportës: JX446643 (Kanada).
11. ISSA Marwan, i lindur më 1965, Rrip i Gazës.
12. MELIAD Farah, lindur më 5.11.1980 në Sydney (Australi), shtetase australiane. Numri i pasaportës: M2719127 (Australi).
13. MOHAMMED Khalid Sheikh (alias Ali Salem alias Bin Khalid Fahd Bin Abdallah, alias Henin Ashraf Refaat Nabith, alias Wadood Khalid Abdul), i lindur më 14.4.1965 ose 1.3.1964 në Pakistan, numër pasaportës 488555.
14. SHAHLAI Abdul Reza (alias Abdol Reza Shala'i, alias Abd-al Reza Shalai, alias Abdorreza Shahlai, alias Abdolreza Shahla'i, alias Abdul-Reza Shahlaee, alias Hajj Yusef, alias Haji Yusif, a.k.a. Hajji Yasir, alias Hajji Yusif, alias Yusuf Abu-al-Karkh), i lindur rreth vitit 1957 në Iran. Adresat: (1) Kermanshah, Iran, (2) Baza Ushtarake Mehran, Povina Ilam, Iran.
15. SHAKURI Ali Gholam, i lindur rreth vitit 1965 në Teheran, Iran.
16. SINOUAR Yahia (alias Yehya AL-SINWAR, Yahya Ibrahim Hassan SINWAR, Yehia SINWAR, Yehiyeh SINWAR), i lindur midis 1.1.1961 dhe 31.12.1963 në Khan Younis, Rrip i Gazës.



AL

OJ L, 16.1.2024

II. GRUPET DHE ENTITETET

1. Organizata 'Abu Nidal' – 'ANO' (alias 'Këshilli Revolucionar Fatah', alias 'Brigadat Revolucionare Arabe', alias 'Shtatori i Zi', alias 'Organizata Revolucionare e Muslimanëve Socialistë').
2. Brigada e dëshmorëve të Al-Aqsa.
3. 'El-Aksa e.V'.
4. 'Babbar Khalsa'.
5. 'Partia Komuniste e Filipineve', duke përfshirë 'Ushtrinë e Re Popullore' – 'NPA', Filipine.
6. Drejtoria për Sigurinë e Brendshme të Ministrisë iraniane për Inteligjencë dhe Siguri.
7. 'Gama'a el-Islamiyya' (alias 'Al-Gama'a al-Islamiyya') ('Grupi Islamik' – 'IG').
8. 'İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi' – 'İBDA-C' ('Fronti i Madh i Luftëtarëve të Lindjes Islamike').
9. 'Hamasi', duke përfshirë 'Hamas-Izz al-Din al-Kassem'.
10. 'Krahu Ushtarak i Hizbollahut' (alias 'Krahu Ushtarak i Hezbollahut', alias 'Kragu Ushtarak i Hizbollahut', i njohur ndryshe si 'krahu ushtarak i Hizbollahut', alias 'krahu ushtarak i Hezbollahut', alias 'Hizb Allah Military Wing', alias 'Këshilli i Xhihadit' (dhe të gjitha njësitë që i raportojnë atij, duke përfshirë Organizatën e Sigurisë së Jashtme).
11. 'Hizbul Muxhahidin' – 'HM'.
12. 'Khalistan Zindabad Force' – 'KZF'.
13. 'Partia e Punëtorëve të Kurdistanit' – 'PKK' (alias 'KADEK', alias 'KONGRA-GEL').
14. 'Tigrat e çlirimit të Tamil Eelam' – 'LTTE'.
15. 'Ejército de Liberación Nacional' ('Ushtria Nacional Çlirimtare').
16. 'Xhihadi Islamik Palestinez' – 'PIJ'.
17. 'Fronti Popullor për Çlirim e Palestinës' – 'PFLP'.
18. 'Fronti Popullor për Çlirim e Palestinës – Komanda e Përgjithshme' (alias 'PFLP – Komanda e Përgjithshme').
19. 'Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi' – 'DHKP/C' (alias 'Devrimci Sol' ('E majta Revolucionare'), alias 'Dev Sol') ('Ushtria/Fronti/Partia Revolucionare Popullore Çlirimtare').
20. 'Sendero Luminoso' – 'SL' ('Shtegu i ndritshëm').
21. 'Teyrbazen Azadiya Kurdistan' – 'TAK' (alias 'Falkonjtë e Lirisë së Kurdistanit', alias 'Skifterat e Lirisë së Kurdistanit').



2024/332

16.1.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/332

of 16 January 2024

updating the list of persons, groups and entities covered by Common Position 2001/931/CFSP on the application of specific measures to combat terrorism, and repealing Decision (CFSP) 2023/1514

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 27 December 2001, the Council adopted Common Position 2001/931/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) On 20 July 2023, the Council adopted Decision (CFSP) 2023/1514 ⁽²⁾, updating the list of persons, groups and entities subject to Common Position 2001/931/CFSP (‘the list’).
- (3) On 7 December 2023, the Council adopted Decision (CFSP) 2023/2764 ⁽³⁾, adding two persons to the list.
- (4) In accordance with Article 1(6) of Common Position 2001/931/CFSP, it is necessary to review at regular intervals the names of persons, groups and entities on the list in order to ensure that there are grounds for keeping them thereon.
- (5) This Decision sets out the result of the review that the Council has carried out in respect of persons, groups and entities covered by the measures referred to in Articles 2 and 3 of Common Position 2001/931/CFSP.
- (6) The Council has verified that competent authorities within the meaning of Article 1(4) of Common Position 2001/931/CFSP have taken decisions with regard to all persons, groups and entities on the list to the effect that they have been involved in terrorist acts within the meaning of Article 1(3) of that Common Position. The Council has concluded that the measures referred to in Articles 2 and 3 of that Common Position should continue to be applied to those persons, groups and entities.
- (7) The Council has determined that a competent authority within the meaning of Article 1(4) of Common Position 2001/931/CFSP has adopted a decision in respect of an additional person who has been involved in terrorist acts within the meaning of Article 1(3) of that Common Position. The Council has concluded that the measures referred to in Articles 2 and 3 of that Common Position should be applied to that person.
- (8) The list should be updated accordingly, and Decision (CFSP) 2023/1514 should be repealed,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The list of persons, groups and entities covered by the measures referred to in Articles 2 and 3 of Common Position 2001/931/CFSP is set out in the Annex to this Decision.

⁽¹⁾ Council Common Position 2001/931/CFSP of 27 December 2001 on the application of specific measures to combat terrorism (OJ L 344, 28.12.2001, p. 93).

⁽²⁾ Council Decision (CFSP) 2023/1514 of 20 July 2023 updating the list of persons, groups and entities subject to Articles 2, 3 and 4 of Common Position 2001/931/CFSP on the application of specific measures to combat terrorism, and repealing Decision (CFSP) 2023/422 (OJ L 184, 21.7.2023, p. 33).

⁽³⁾ Council Decision (CFSP) 2023/2764 of 7 December 2023 amending the list of persons, groups and entities subject to Common Position 2001/931/CFSP on the application of specific measures to combat terrorism (OJ L, 2023/2764, 7.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2764/oj>).



EN

OJ L, 16.1.2024

Article 2

Decision (CFSP) 2023/1514 is hereby repealed.

Article 3

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 16 January 2024.

For the Council
The President
V. VAN PETEGHEM

—



ANNEX

LIST OF PERSONS, GROUPS AND ENTITIES REFERRED TO IN ARTICLE 1

1. PERSONS

1. ABDOLLAHI Hamed (a.k.a. Mustafa Abdullahi), born 11.8.1960 in Iran. Passport number: D9004878.
2. AL-DIN Hasan Izz (a.k.a. Garbaya Ahmed, a.k.a. Sa'ïd, a.k.a. Salwwan Samir), Lebanon, born 1963 in Lebanon, citizen of Lebanon.
3. AL-NASSER Abdelkarim Hussein Mohamed, born in Al Ihsa (Saudi Arabia), citizen of Saudi Arabia.
4. AL-YACCOUB Ibrahim Salih Mohammed, born 16.10.1966 in Tarut (Saudi Arabia), citizen of Saudi Arabia.
5. ARBABSIAIR Manssor (a.k.a. Mansour Arbabsiar), born 6.3.1955 or 15.3.1955 in Iran. Iranian and US national, passport number: C2002515 (Iran); passport number: 477845448 (USA). National ID number: 07442833, expiry date 15.3.2016 (USA driving licence).
6. ASSADI Assadollah (a.k.a. Assadollah Asadi), born 22.12.1971 in Tehran (Iran), Iranian national. Iranian diplomatic passport number: D9016657.
7. BOUYERI Mohammed (a.k.a. Abu Zubair, a.k.a. Sobiari, a.k.a. Abu Zoubair), born 8.3.1978 in Amsterdam (The Netherlands).
8. DEIF Mohammed (a.k.a. AL-DAYF Muhammad; AL-MASRI Mohammed), born on 12.8.1965 in Khan Younis, Gaza Strip.
9. HASHEMI MOGHADAM Saeid, born 6.8.1962 in Tehran (Iran), Iranian national. Passport number: D9016290, valid until 4.2.2019.
10. HASSAN EL HAJJ Hassan, born 22.3.1988 in Zaghdraiya, Sidon, Lebanon, Canadian citizen. Passport number: JX446643 (Canada).
11. ISSA Marwan, born in 1965, Gaza Strip.
12. MELIAD Farah, born 5.11.1980 in Sydney (Australia), Australian citizen. Passport number: M2719127 (Australia).
13. MOHAMMED Khalid Sheikh (a.k.a. Ali Salem, a.k.a. Bin Khalid Fahd Bin Abdallah, a.k.a. Henin Ashraf Refaat Nabith, a.k.a. Wadood Khalid Abdul), born 14.4.1965 or 1.3.1964 in Pakistan, passport number 488555.
14. SHAHLAI Abdul Reza (a.k.a. Abdol Reza Shala'i, a.k.a. Abd-al Reza Shalai, a.k.a. Abdorreza Shahlai, a.k.a. Abdolreza Shahla'i, a.k.a. Abdul-Reza Shahlaee, a.k.a. Hajj Yusef, a.k.a. Haji Yusif, a.k.a. Hajji Yasir, a.k.a. Hajji Yusif, a.k.a. Yusuf Abu-al-Karkh), born circa 1957 in Iran. Addresses: (1) Kermanshah, Iran, (2) Mehran Military Base, Ilam Province, Iran.
15. SHAKURI Ali Gholam, born circa 1965 in Tehran, Iran.
16. SINOUAR Yahia (a.k.a. Yehya AL-SINWAR, Yahya Ibrahim Hassan SINWAR, Yehia SINWAR, Yehiyeh SINWAR), born between 1.1.1961 and 31.12.1963 in Khan Younis, Gaza Strip.



EN

OJ L, 16.1.2024

II. GROUPS AND ENTITIES

1. 'Abu Nidal Organisation' – 'ANO' (a.k.a. 'Fatah Revolutionary Council', a.k.a. 'Arab Revolutionary Brigades', a.k.a. 'Black September', a.k.a. 'Revolutionary Organisation of Socialist Muslims').
2. 'Al-Aqsa Martyrs' Brigade'.
3. 'Al-Aqsa e.V.'.
4. 'Babbar Khalsa'.
5. 'Communist Party of the Philippines', including 'New People's Army' – 'NPA', Philippines.
6. Directorate for Internal Security of the Iranian Ministry for Intelligence and Security.
7. 'Gama'a al-Islamiyya' (a.k.a. 'Al-Gama'a al-Islamiyya' ('Islamic Group' – 'IG')).
8. 'İslami Büyük Doğu Akıncılar Cephesi' – 'İBDA-C' ('Great Islamic Eastern Warriors Front').
9. 'Hamas', including 'Hamas-Izz al-Din al-Qassem'.
10. 'Hizballah Military Wing' (a.k.a. 'Hezbollah Military Wing', a.k.a. 'Hizbullah Military Wing', a.k.a. 'Hizbollah Military Wing', a.k.a. 'Hezbollah Military Wing', a.k.a. 'Hisbollah Military Wing', a.k.a. 'Hizbu'llah Military Wing' a.k.a. 'Hizb Allah Military Wing', a.k.a. 'Jihad Council' (and all units reporting to it, including the External Security Organisation)).
11. 'Hizbul Mujahideen' – 'HM'.
12. 'Khalistan Zindabad Force' – 'KZF'.
13. 'Kurdistan Workers' Party' – 'PKK' (a.k.a. 'KADEK', a.k.a. 'KONGRA-GEL').
14. 'Liberation Tigers of Tamil Eelam' – 'LTTE'.
15. 'Ejército de Liberación Nacional' ('National Liberation Army').
16. 'Palestinian Islamic Jihad' – 'PIJ'.
17. 'Popular Front for the Liberation of Palestine' – 'PFLP'.
18. 'Popular Front for the Liberation of Palestine – General Command' (a.k.a. 'PFLP – General Command').
19. 'Devrimci Halk Kurtuluş Partisi-Cephesi' – 'DHKP/C' (a.k.a. 'Devrimci Sol' ('Revolutionary Left'), a.k.a. 'Dev Sol' ('Revolutionary People's Liberation Army/Front/Party')).
20. 'Sendero Luminoso' – 'SL' ('Shining Path').
21. 'Teyrbazen Azadiya Kurdistan' – 'TAK' (a.k.a. 'Kurdistan Freedom Falcons', a.k.a. 'Kurdistan Freedom Hawks').



VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/383

i datës 22 janar 2024

mbi ndryshimin e Vendimit (CFSP) 2023/2135 në lidhje me masat kufizuese në funksion të aktiviteteve që çënojnë stabilitetin dhe tranzicionin politik të Sudanit

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 9 tetor 2023, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2023/2135 ⁽¹⁾.
- (2) Më 27 nëntor 2023, Përfaqësuesi i Lartë i Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe Sigurisë lëshoi një deklaratë në emër të Bashkimit për situatën në Sudan, në të cilën Unioni dhe Shtetet Anëtare të tij përsëritën dënimin e tyre të fortë për luftimet e vazhdueshme ndërmjet Forcave të Armatosura Sudaneze dhe Forcave të Mbështetjes së Shpejtë, dhe milicive përkatëse të tyre. Unioni shpreh keqardhjen gjithashtu për përshkallëzimin dramatik të dhunës dhe koston e pariparueshme për jetën njerëzore në Darfur dhe në të gjithë vendin, si dhe shkeljet e ligjit ndërkombëtar të të drejtave të njeriut dhe ligjit ndërkombëtar humanitar.
- (3) Duke pasur parasysh peshën e situatës, gjashtë subjekte duhet të përfshihen në Aneksin e Vendimit (CFSP) 2023/2135.
- (4) Vendimi (CFSP) 2023/2135 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat.

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Aneksi i Vendimit (CFSP) 2023/2135 është ndryshuar në përputhje me Aneksin e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bërë në Bruksel, më 22 janar 2024.

Për Këshillin

Presidenti

J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2023/2135 i datës 9 tetor 2023 në lidhje me masat kufizuese në funksion të aktiviteteve që çënojnë stabilitetin dhe tranzicionin politik të Sudanit (OJ L, 2023/2135, 11.10.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2135/oj>).



AL

OJ L, 22.1.2024

ANEKS

ANEKS

Aneksi i Vendimit (CFSP) 2023/2135 zëvendësohet me si vijon:

A. Lista e personave fizikë të përmendur në nenin 1(1) dhe në nenin 2(1)

[...]

B. Lista e personave juridikë, subjekteve ose organeve të përmendura në nenin 2(1)

Emri	Informacion Identifikues	Arsyet	Data e fuqjes në listë
1. Defense Industries System njohur edhe si: Korporata e Industrisë Ushtarake; Korporata e Industrive të Mbrojtjes	Adresa: Khartoum North, Khartoum 10783 Lloji i subjektit: Subjekti publik Data e regjistrimit: 1993	Sistemi i Industrive të Mbrojtjes (DIS), i njohur më parë si Korporata Industriale Ushtarake (MIC), është një konglomerat i madh në pronësi të Forcave të Armatosura Sudaneze (SAF), i cili menaxhon një rrjet kompanish të kontrolluara nga ushtria. DIS gjerëron të ardhura të konsiderueshme vjetore, të vlerësuara në 2 miliardë dollarë në 2020. DIS prodhon dhe siguron SAF me një sërë pajisjesh ushtarake, duke përfshirë armë, municione, avionë dhe automjete ushtarake, të cilat përdoren nga forcat e armatosura në konfliktin në Sudan. DIS kontrollon së bashku me SMT Engineering (SMT), përmes një rrjeti aksionesh direkte dhe indirekte, kompani të shumta të konglomeratit GIAD të kontrolluar nga SAF, i cili gjithashtu është i përfshirë në prodhimin e armëve dhe automjeteve për forcat e armatosura, si dhe në ofrimin e shërbimeve për SAF, veçanërisht përmes një partneriteti midis GIAD për Shërbimet e Automobilitikës dhe Korpusit të Inxhinierëve. Drejtori i Përgjithshëm i DIS ka shoqëruar komandantin Al-Burhan gjatë vizitave të tij zyrtare jashtë vendit që nga prilli 2023. Prandaj, DIS ofron mbështetje për veprimet dhe politikën e SAF që kërcënojnë paqen, stabilitetin dhe sigurinë e Sudanit. Përveç kësaj, DIS është i lidhur me SMT, i cili gjithashtu ofron mbështetje për veprimet dhe politikën e SAF që kërcënojnë paqen, stabilitetin dhe sigurinë e Sudanit.	22.1.2024



	Emri	Informacion Identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
2.	SMT Engineering njohur edhe si: Sudan Master Technology; SMT	Adresa: SMT Building Madani Road, KM 50 Khartoum, Giad Industrial Complex, Gamburia Street Khartoum Lloji i subjektit: Shfaqësi e kontrolluar nga shteti	SMT Engineering (SMT) është një kompani me bazë në Sudan e cila zotëron ose kontrollon, së bashku me DIS, kompani të shumta të konglomeratit GIAD të kontrolluar nga SAF, përmes një rrjeti aksionesh direkte dhe indirekte. SMT është aksioneri kryesor i tre kompanive GIAD në të cilat DIS zotëron pjesën tjetër të aksioneve (GIAD për industrinë e automobilitave dhe kamionëve, kompleksi GIAD për industrinë e mekanizmave të rënda dhe kompleksi i industrive metalike GIAD). SMT gjithashtu zotëron ose kontrollon, drejtpërdrejt ose tërthorazi, shumë kompani të tjera që janë pjesë e konglomeratit GIAD dhe në të cilat DIS mban gjithashtu aksione, të tilla si GIAD për Shërbimet Automotive. Konglomerati GIAD është i përfshirë në prodhimin e armëve dhe automjeteve për forcat e armatosura, si dhe në ofrimin e shërbimeve për SAF, veçanërisht përmes një partneriteti midis GIAD për Shërbimet Automobilistike dhe Korpusit të Inxhinierëve. DIS është një konglomerat i madh në pronësi të SAF, i cili ofron mbështetje për veprimet dhe politikën e SAF që kërcënojnë paqen, stabilitetin dhe sigurinë e Sudanit, veçanërisht përmes prodhimit dhe ofrimit të një sërë pajisjesh ushtarake, duke përfshirë armë, municione, avionë dhe automjete ushtarake, të cilat përdoren nga forcat e armatosura në konfliktin në Sudan. Prandaj, SMT Engineering ofron mbështetje për veprimet dhe politikën e SAF që kërcënojnë paqen, stabilitetin dhe sigurinë e Sudanit. Ai është gjithashtu i lidhur me DIS, i cili gjithashtu ofron mbështetje për veprimet dhe politikën e SAF që kërcënojnë paqen, stabilitetin dhe sigurinë e Sudanit.	22.1.2024



AL

OJ L, 22.1.2024

	Emri	Informacion Identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
3.	Zadna International Company for Investment Limited	Adresa: Doha Street Property 436, Manshila Doha Street, Khartoum, Sudan, 11429 Lloji i subjektit: Shoqëri e kontrolluar nga shteti Data e regjistrimit: 1997	Zadna International Company for Investment Limited (Zadna) është një kompani kryesore në bujqësi dhe ndërtim, e cila është 99% në pronësi të Fondit Special të kontrolluar nga SAF për Sigurimin Social të Forcave të Armatosura (SFSSAF), i njohur më parë si Organizata Bamirëse për Mbështetjen e Forcave të Armatosura. Udhëheqësi i SAF, komandanti Al-Burhan, emëroi në tetor 2021 gjeneralin El Mirghani Idris Suleiman si Kryetar i Zadna, i cili është një nga miqtë e tij dhe Drejtor i DIS. Në maj 2023, ai gjithashtu emëroi Dr. Taha Hussein Yousef si Drejtor të Përgjithshëm të Zadna. SFSSAF dhe Zadna janë pjesë e rrjetit të gjerë të kompanive dhe organizatave të zotëruara ose të kontrolluara nga SAF, të cilat përdoren për të mbështetur fuqinë e forcave të armatosura mbi ekonominë sudaneze. Zadna është një kompani lider e angazhuar në marrëveshje biznesi ndërkombëtare të profilit të lartë dhe është një nga fituesit më të mëdhenj të ardhurave në rrjetin e kompanive të ushtrisë. Prandaj, ajo gjeneron të ardhura të konsiderueshme për të mirën e SAF, e cila u mundëson forcave të armatosura të financojnë dhe vazhdojnë konfliktin në Sudan. Prandaj, Zadna International Company for Investment Limited ofron mbështetje për veprimet dhe politikat e SAF që kërcënojnë paqen, stabilitetin dhe sigurinë e Sudanit.	22.1.2024



OJ L, 22.1.2024

AL

	Emri	Informacion Identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
4.	Al Junaid Multi Activities Co Ltd njohur edhe si: Ajmac multi activities company; Al Gunade	Adresa: Street 3 Khartoum Block 17 Alryad, Sudan Zona Industriale 13, Sharjah, UAE P.O. Box 61401, Sharjah Lloji i subjektit: Shoqëri e kufizuar Data e regjistrimit: 2009	Al Junaid Multi Activities Co Ltd (Al Junaid) është një kompani kryesore sudaneze e kontrolluar nga komandanti i Forcave të Mbështetjes së Shpejtë (RSF) Mohamed Hamdan Dagalo (Hemedti) dhe vëllai i tij Zevendës Komandanti i RSF-së Abdul Rahim Dagalo. Kompania është në pronësi të Abdul Rahim Dagalo dhe dy djalëve të tij, Vete Hemedti është në bordin e saj drejtues. Me qendër në Khartoum, Al Junaid operon degë në shumë sektorë ekonomikë, duke përfshirë minierat e artit dhe tregtinë, dhe mbulon një pjesë të madhe të industrisë së artit të Sudanit. Kompania ka koncesione minerare në Darfur, veçanërisht në afërsi të Jebel Amer (Darfur i Veriut) dhe në zonën Singo (Darfur i Jugut), dhe gjithashtu operon përtej atij rajoni. Minierat e artit të Darfur janë nën kontrollin e RSF-së, duke përfshirë vendndodhjen Jebel Amer që nga viti 2017. Nisjerja dhe tregtia e artit përmes Al Junaid gjeneron një burim të konsiderueshëm të ardhurash për familjen Dagalo dhe RSF, gjë që u mundëson atyre të financojnë dhe vazhdojnë konfliktin në Sudan. RSF po përdor gjithashtu prodhimin dhe eksportet e artit të Al Junaid për të siguruar mbështetje ushtarake nga Emiratet e Bashkuara Arabe (EBA), të cilave u kontrabandohet pjesa më e madhe e prodhimit të artit të Sudanit, dhe nga Grupi Wagner, duke përfshirë sigurimin e armëve të përdorura nga RSF në konfliktin në Sudan. Prandaj, Al Junaid Multi Activities Co Ltd ofron mbështetje për veprimet e RSF që kërcënojnë paqen, stabilitetin dhe sigurinë e Sudanit	22.1.2024



AL

OJ L, 22.1.2024

	Emri	Informacion Identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
5.	Tradive General Trading Co	Adresa: P.O. Box 86436, Dubai (UAE) Lloji i subjektit: Shoqëri e kufizuar Data e regjistrimit: 2018	Tradive General Trading Co (Tradive) është një kompani me bazë në Emiratet e Bashkuara Arabe, drejtori dhe pronari përfundimtar përfitues i së cilës është majori i RSF-së Alqoney Hamdan Dagalo, vëllai më i vogël i Mohammed Hamdan Dagalo (Henedti). Tradive është pjesë e rrjetit tregtar të RSF-së, i cili gjeneron të ardhura të majorit të RSF-së dhe të kompanive të afërta të kompanisë së RSF-së, duke përfshirë kompanitë qëndrueshme për RSF-në, duke u mundësuar atyre të financojnë dhe vazhdojnë konfliktin në Sudan. Përdoret si një kompani e përparme e RSF-së, duke kanalizuar shumën të konsiderueshme brenda dhe jashtë RSF-së dhe duke mundësuar blerjen e materialit për të mbështetur operacionet e RSF-së. Për shembull, Tradive ka blerë automjete për RSF-në, duke përfshirë kamionët Toyota Hilux dhe Land Cruiser, që shpesh shpërndahen në "teknike" shumë të lehtë, të cilat janë automjete të armatosura të shkrutës. Në gjysmën e parë të vitit 2019, në shumë se një mijë automjete të tilla u importuan në Sudan nga Emiratet e Bashkuara Arabe. Këto automjete të konvertuara janë përdorur nga RSF për një kohë të gjatë dhe vazhdojnë të përdoren prej saj në konfliktin në Sudan, veçanërisht për të patrulluar zonat nën kontrollin e RSF. Prandaj, Tradive General Trading Co ofron mbështetje për veprimet e RSF-së që kërcënojnë paqen, stabilitetin dhe sigurinë e Sudanit.	22.1.2024



OJ L, 22.1.2024

AL

	Emri	Informacion Identifikues	Arsyet	Data e futjes në listë
6.	GSK ADVANCE COMPANY LTD	Adresa: Ahmed Khair Street, Khartoum 11111, Sudan Lloji i subjektit: Shoqëri e kufizuar	GSK është një kompani e teknologjisë së informacionit dhe sigurisë me bazë në Sudan, e cila zotërohet 60% nga majori i RSF Algenei Hamdan Dagalo, vëllai më i vogël i Mohamed Hamdan Dagalo (Hemedti). GSK është pjesë e rrjetit tregtar të RSF-së, i cili gjeneron të ardhura të qëndrueshme për RSF-në, duke u mundësuar atyre të financojnë dhe vazhdojnë konfliktin në Sudan. Përdoret nga RSF si një kompani balllore, duke lehtësuar flukset e parave në RSF dhe duke u përfshirë në proceset e prokurimit të RSF. Përveç kësaj, të paktën që nga viti 2019, GSK ka punuar me Aviatrade LLC, një kompani e furnizimit ushtarak me bazë në Rusi, për blerjen dhe furnizimin e materialeve dhe pajisjeve për përfundimin e RSF-së, duke përfshirë trajnimin përkatës, dhe për blerjen dhe furnizimin me mjete ajrore pa pilot, pajisje monitorimi dhe pjesë këmbimi. Dronët e zbulimit dhe të armatosur përdoren nga RSF në konfliktin në Sudan. Prandaj, GSK Advance Company LTD ofron mbështetje për veprimet e RSF që kërcënojnë paqen, stabilitetin dhe sigurinë e Sudanit.	22.1.2024*

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/383/oj>



Official Journal
of the European Union

EN
L series

2024/383

22.1.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/383

of 22 January 2024

amending Decision (CFSP) 2023/2135 concerning restrictive measures in view of activities undermining the stability and political transition of Sudan

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 9 October 2023, the Council adopted Decision (CFSP) 2023/2135 ⁽¹⁾.
- (2) On 27 November 2023, the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy issued a statement on behalf of the Union on the situation in Sudan, in which the Union and its Member States reiterated their strong condemnation of the continuous fighting between the Sudanese Armed Forces and the Rapid Support Forces, and their respective affiliated militias. The Union also deplored the dramatic escalation of violence and the irreparable cost to human life in Darfur and throughout the country, as well as violations of international human rights law and international humanitarian law.
- (3) In view of the gravity of the situation, six entities should be included in the Annex to Decision (CFSP) 2023/2135.
- (4) Decision (CFSP) 2023/2135 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision (CFSP) 2023/2135 is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 January 2024.

For the Council
The President
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ Council Decision (CFSP) 2023/2135 of 9 October 2023 concerning restrictive measures in view of activities undermining the stability and political transition of Sudan (OJ L 2023/2135, 11.10.2023, ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2135/oj>).



EN

OJ L, 22.1.2024

ANNEX

ANNEX

The Annex to Decision (C/SP) 2023/2135 is replaced by the following:

A. List of natural persons referred to in Article 1(1) and in Article 2(1)

[...]

B. List of legal persons, entities or bodies referred to in Article 2(1)

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1.	Defense Industries System a.k.a.: Military Industry Corporation; Defense Industries Corporation	Address: Khartoum North, Khartoum 10783 Type of entity: Public entity Date of registration: 1993	Defense Industries System (DIS), previously known as the Military Industrial Corporation (MIC), is a large Sudanese Armed Forces (SAF)-owned conglomerate which manages a network of military-controlled companies. DIS generates substantial annual revenues, estimated at USD 2 billion in 2020. DIS manufactures and provides the SAF with a range of military equipment, including weapons, ammunition, aircraft and military vehicles, which are used by the armed forces in the conflict in Sudan. DIS controls together with SMT Engineering (SMT), through a network of direct and indirect shareholdings, numerous companies of the SAF-controlled GIAD conglomerate, which is also involved in the production of weapons and vehicles for the armed forces, as well as in the provision of services to the SAF, in particular through a partnership between GIAD for Automotive Services and the Corps of Engineers. The Director-General of DIS has accompanied Commander Al-Burhan during his official visits abroad since April 2023. Therefore, DIS provides support to SAF actions and policies that threaten the peace, stability and security of Sudan. In addition, DIS is associated with SMT which also provides support to the SAF's actions and policies that threaten the peace, stability and security of Sudan.	22.1.2024



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
2.	SMT Engineering a.k.a.: Sudan Master Technology; SMT	Address: SMT Building Madani Road, KM 50 Khartoum, Giad Industrial Complex, Ganthuria Street Khartoum Type of entity: State Controlled Company	SMT Engineering (SMT) is a Sudan-based company which owns or controls, together with DIS, numerous companies of the SAF-controlled GIAD conglomerate, through a network of direct and indirect shareholdings. SMT is the main shareholder of three GIAD companies in which DIS owns the rest of the shares (GIAD for the automotive and truck industry, GIAD complex for heavy mechanism industries and GIAD metal industries complex). SMT also owns or controls, directly or indirectly, many other companies that are part of the GIAD conglomerate and in which DIS also holds stakes, such as GIAD for Automotive Services. The GIAD conglomerate is involved in the production of weapons and vehicles for the armed forces, as well as in the provision of services to the SAF, in particular through a partnership between GIAD for Automotive Services and the Corps of Engineers. DIS is a large SAF-owned conglomerate which provides support for SAF actions and policies that threaten the peace, stability and security of Sudan, in particular through the manufacture and provision of a range of military equipment, including weapons, ammunition, aircraft and military vehicles, which are used by the armed forces in the conflict in Sudan. Therefore, SMT Engineering provides support for SAF actions and policies that threaten the peace, stability and security of Sudan. It is also associated with DIS, which also provides support for SAF actions and policies that threaten the peace, stability and security of Sudan.	22.1.2024



EN

OJ L, 22.1.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
3.	Zadna International Company for Investment Limited	Address: Doha Street Property 436, Manshia Doha Street, Khartoum, Sudan, 11429 Type of entity: State Controlled Company Date of registration: 1997	Zadna International Company for Investment Limited (Zadna) is a holding company in agriculture and construction, which is 99 % owned by the SAF controlled Special Fund for the Social Security of the Armed Forces (SFSSAF), formerly known as the Charity Organisation for the Support of the Armed Forces. The leader of the SAF, Commander Al-Burhan, appointed in October 2021 General El Mirghani Idris Suleiman as Chairman of Zadna, who is one of his friends and Director of DIS. In May 2023, he also appointed Dr Taha Hussein Yousef as Director-General of Zadna. The SFSSAF and Zadna are part of the vast network of companies and organisations owned or controlled by the SAF, which are used to sustain the power of the armed forces over the Sudanese economy. Zadna is a leading company engaged in high-profile international business deals and is one of the top revenue earners in the army's network of companies. Therefore, it generates substantial revenues for the benefit of the SAF, which enables the armed forces to finance and continue the conflict in Sudan. Therefore, Zadna International Company for Investment Limited provides support for SAF actions and policies that threaten the peace, stability and security of Sudan.	22.1.2024



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
4.	Al Junaid Multi Activities Co Ltd a.k.a. Ajmac multi activities company; Al Gunaide	Address: Street 3 Khartoum Block 17 Alryad, Sudan Industrial Area 13, Sharjah, UAE P.O. Box 61401, Sharjah Type of entity: Limited Company Date of registration: 2009	Al Junaid Multi Activities Co Ltd (Al Junaid) is a Sudanese holding company controlled by Rapid Support Forces (RSF) Commander Mohamed Hamdan Dagalo (Hemedti) and his brother, RSF Deputy Commander Abdul Rahim Dagalo. The company is owned by Abdul Rahim Dagalo and his two sons. Hemedti himself is on its board of directors. Based in Khartoum, Al Junaid operates subsidiaries across multiple economic sectors, including gold mining and trade, and covers a large part of Sudan's gold industry. The company has mining concessions in Darfur, in particular in the vicinity of Jebel Amer (North Darfur) and in the Singo area (South Darfur), and it also operates beyond that region. The gold mines of Darfur are under the control of the RSF, including the Jebel Amer site since 2017. Gold mining and trade through Al Junaid generates a substantial source of revenue for the Dagalo family and the RSF, which enables them to finance and continue the conflict in Sudan. The RSF is also using Al Junaid's gold production and exports to secure military support from the United Arab Emirates (UAE), to which most of Sudan's gold production is smuggled, and from the Wagner Group, including the provision of weapons used by the RSF in the conflict in Sudan. Therefore, Al Junaid Multi Activities Co Ltd provides support for RSF actions that threaten the peace, stability and security of Sudan.	22.1.2024



EN

OJ L, 22.1.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
5.	Tradve General Trading Co	Address: P.O. Box 36436, Dubai (UAE) Type of entity: Limited Company Date of registration: 2018	Tradve General Trading Co (Tradve) is a company based in the UAE whose director and ultimate beneficial owner is RSF Major Algeony Hamdan Dagalo, the youngest brother of Mohammed Hamdan Dagalo (Hennedi). Tradve is part of the RSF's commercial network which generates stable revenue for the RSF, enabling them to finance and continue the conflict in Sudan. It is used as an RSF front company, channelling substantial sums into and out of the RSF, and enabling the purchase of material to support RSF operations. For instance, Tradve has purchased vehicles for the RSF, including Toyota Hilux and Land Cruiser pick-up trucks, which are often converted into highly mobile "technicals", which are armed desert vehicles. In the first half of 2019, more than one thousand such vehicles were imported into Sudan from the UAE. These converted vehicles have been used by the RSF for a long time and continue to be used by it in the conflict in Sudan, in particular to patrol the areas under RSF control. Therefore, Tradve General Trading Co provides support for RSF actions that threaten the peace, stability and security of Sudan.	22.1.2024



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
6.	GSK ADVANCE COMPANY LTD	Address: Ahmed Khair Street, Khartoum 11111, Sudan Type of entity: Limited Company	GSK is a Sudan-based information technology and security company, which is 60 % owned by RSF Major Algonay Hamdan Dagalo, the youngest brother of Mohamed Hamdan Dagalo (Hemedi). GSK is part of the RSF's commercial network which generates stable revenue for the RSF enabling them to finance and continue the conflict in Sudan. It is used by the RSF as a front company, facilitating cash flows into the RSF and being involved in the RSF's procurement processes. In addition, since at least 2019, GSK has been working with Aviatrade LLC, a Russia-based military supply company, on the purchase and supply of material and equipment for the benefit of the RSF, including the corresponding training, and on the purchase and supply of unmanned aerial vehicles, monitoring equipment and spare parts. Reconnaissance and weaponised drones are used by the RSF in the conflict in Sudan. Therefore, GSK Advance Company LTD provides support for RSF actions that threaten the peace, stability and security of Sudan.	22.1.2024*



2023/2874

18.12.2023

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2023/2874

i datës 18 dhjetor 2023

ndryshimi i Vendimit 2014/512/CFSP në lidhje me masat kufizuese në funksion të veprimeve të Rusisë që destabilizojnë situatën në Ukrainë

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe të Sigurisë,

ndërsa:

- (1) Më 31 korrik 2014, Këshilli miratoi Vendimin 2014/512/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) Bashkimi mbetet i palëkundur në mbështetjen e tij për sovranitetin dhe integritetin territorial të Ukrainës.
- (3) Në konkluzionet e tij të 26 dhe 27 tetorit 2023, Këshilli Evropian përsëriti dënimin e tij të vendosur të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, e cila përbën një shkelje të dukshme të Kartës së Kombeve të Bashkuara, dhe ripohoi mbështetjen e palëkundur të Bashkimit për pavarësinë e Ukrainës, sovranitetin dhe integritetin territorial brenda kufijve të saj të njohur ndërkombëtarisht dhe të drejtën e saj të natyrshme për vetëmbrojtje kundër agresionit rus. Këshilli Evropian deklaroi gjithashtu se aftësia e Rusisë për të zhvilluar luftën e saj të agresionit duhet të dobësohet më tej, duke përfshirë forcimin e mëtejshëm të sanksioneve, dhe nëpërmjet zbatimit të tyre të plotë dhe efektiv dhe parandalimit të anashkalimit të tyre, veçanërisht për mallrat me rrezik të lartë, në bashkëpunim të ngushtë me partnerët dhe aleatët.
- (4) Duke pasur parasysh gravitetin e situatës, është e përshtatshme të miratohen masa të mëtejshme kufizuese.
- (5) Në veçanti, Këshilli konsideron se është e përshtatshme të vendoset një ndalim për importin, blerjen ose transferimin direkt ose indirekt të diamanteve nga Rusia. Ky ndalim duhet të zbatohet për diamantet me origjinë nga Rusia, diamantet e eksportuara nga Rusia, diamantet transitore nga Rusia dhe diamantet ruse kur përpunohen në vende të treta përveç Rusisë. Ndalimi zbatohet për diamantet natyrale dhe sintetike jo-industriale, si dhe për bizhuteritë e diamantit, që nga 1 janari 2024, dhe përfshin një futje graduale, nga 1 marsi 2024 deri më 1 shtator 2024, të një ndalimi indirekt të importit të diamanteve ruse, kur janë të përpunuara në vende të treta përveç Rusisë, duke përfshirë bizhuteritë që përmbajnë diamante me origjinë nga Rusia. Futja graduale e ndalimeve indirekte të importeve merr parasysh nevojën për të vendosur një mekanizëm të përshtatshëm gjurmueshmërie që mundëson masa zbatuese efektive dhe minimizon ndërprerjet për aktorët e tregut.
- (6) Ndalimi i diamanteve ruse është pjesë e një përpjekjeje të G7 për të zhvilluar një ndalim të koordinuar ndërkombëtarisht të diamantit që synon të privojë Rusinë nga një burim kaq i rëndësishëm të ardhurash. Në mënyrë që ndalimi të privojë Rusinë nga të ardhurat nga minierat e diamanteve, duhet të ndërmerren veprime të bashku me veprime të njëkohshme në tregje të tjera kryesore për diamantët, duke përfshirë kufizimin e importeve të diamanteve ruse që janë përpunuar në vende të treta përveç Rusisë.
- (7) Është e përshtatshme të shtohen 29 subjekte të reja në listën e personave juridikë, subjekteve dhe organeve të përcaktuara në Aneksin IV të Vendimit 2014/512/CFSP, përkatësisht listën e personave, enteve dhe organeve që mbështesin drejtpërdrejt kompleksin ushtarak dhe industrial të Rusisë në luftën e saj të agresionit kundër Ukrainës, mbi të cilën janë vendosur kufizime më të rrepta të eksportit në lidhje me mallrat dhe teknologjinë me përdorim të dyfishtë, si dhe mallrat dhe teknologjinë që mund të kontribuojnë në përmirësimin teknologjik të sektorit të mbrojtjes dhe sigurisë së Rusisë. Përveç kësaj, në funksion të rolit kyç mundësues të komponentëve elektronikë

(1) Vendimi i Këshillit 2014/512/CFSP i 31 korrikut 2014 në lidhje me masat kufizuese në funksion të veprimeve të Rusisë që destabilizojnë situatën në Ukrainë (OJ L 229, 31.7.2014, f. 13).



AL

OJ L, 18.12.2023

për përdorim nga kompleksi ushtarak dhe industrial i Rusisë në mbështetjen e luftës së agresionit kundër Ukrainës, është gjithashtu e përshtatshme të përfshihen në atë listë disa entitete në vende të treta përveç Rusisë të përfshira në anashkalimin e kufizimeve tregtare, si dhe disa entitete ruse të përfshira në zhvillimin, prodhimin dhe furnizimin e komponentëve elektronikë për kompleksin ushtarak dhe industrial të Rusisë.

- (8) Është e përshtatshme të zgjerohet lista e artikujve që kontribuojnë në përmirësimin ushtarak dhe teknologjik të Rusisë ose në zhvillimin e sektorit të saj të mbrojtjes dhe sigurisë duke shtuar artikuj që janë përdorur nga Rusia në luftën e saj të agresionit kundër Ukrainës dhe artikuj që kontribuojnë për zhvillimin ose prodhimin e sistemeve të saj ushtarake, duke përfshirë kimikatet, bateritë e litiumit, termostetet, motorët DC dhe servomotorët për mjetet ajrore pa pilot, veglat e makinerisë dhe pjesët e makinerive.
- (9) Është e përshtatshme të prezantohet një listë e vendeve partnere që zbatojnë një sërë masash kufizuese për importet e hekurit dhe çelikut dhe një sërë masash kontrolli të importit që janë në thelb të barabarta me ato në Vendimin 2014/512/CFSP dhe Rregulloren e Këshillit. BE) Nr. 833/2014 ⁽²⁾, dhe për të zgjatur periudha të caktuara mbylljeje për importin e produkteve specifike të çelikut.
- (10) Është e përshtatshme të vendosen kufizime të mëtejshme për eksportet e mallrave, të cilat mund të kontribuojnë veçanërisht në rritjen e kapaciteteve industriale ruse.
- (11) Për më tepër, është e përshtatshme të vendosen kufizime të mëtejshme në importet e mallrave që gjenerojnë të ardhura të konsiderueshme për Rusinë, duke mundësuar kështu vazhdimin e luftës së saj të agresionit kundër Ukrainës, si gazi i lëngshëm i propanit, hekuri krudo dhe spiegeleisen, tela bakri, tela alumini, të petëzuara, tuba dhe konduktorë. Parashikohen disa përjashtime dhe periudha kalimtare.
- (12) Për më tepër, është e justifikuar që të lejohen Shtetet Anëtare të lejojnë hyrjen në Bashkim të sendeve personale që nuk paraqesin probleme të rëndësishme për shmangien, të tilla si sendet e higjienës personale, ose veshjet e mbajtura nga udhëtarët ose të përfshira në bagazhet e tyre, dhe të cilat janë të destinuara qartë për përdorim të rreptë personal të tyre ose të anëtarëve të familjes së tyre. Është gjithashtu e përshtatshme të futet një përjashtim për makinat që kanë targë diplomatike të automjeteve për të hyrë në Bashkim dhe, për të lehtësuar hyrjen në Union të qytetarëve të Unionit që jetojnë në Rusi, të lejohen shtetet anëtare të autorizojnë, në kushte të tilla që ata e gjykojnë të përshtatshme, hyrjen e makinave të qytetarëve të Unionit ose anëtarëve të familjes së tyre të ngushtë që banojnë në Rusi dhe udhëtojnë në Union, me kusht që makinat të mos shiten dhe të drejtohen për përdorim të rreptë personal. Situata e makinave nga Rusia që janë tashmë në territorin e Bashkimit mund të rregullohet nga Shtetet Anëtare.
- (13) Është e përshtatshme të futet një derogim që mundëson dhënien e huave ose kredive për subjektet që operojnë në sektorin energjetik rus, të cilat i nënshtrohen ndalimit të transaksionit të parashikuar në Vendimin 2014/512/CFSP, sipas kushteve të parashikuara në të.
- (14) Për të garantuar sigurinë e furnizimit të disa shteteve anëtare, është e përshtatshme që të zgjaten me një vit shtesë derogimet specifike nga ndalimi i importeve nga Rusia të naftës bruto dhe produkteve të naftës.
- (15) Mekanizmi i kufirit të çmimit mbështetet në një proces vërtetimi që u mundëson operatorëve në zinxhirin e furnizimit të naftës ruse të detit të demonstrojnë se ajo është blerë me ose nën kufirin e çmimit të rënë dakord nga Koalicioni i Kufirit të Çmimeve. Për të mbështetur më tej zbatimin dhe pajtueshmërinë me këtë mekanizëm, ndërkohë që rriten barrierat për falsifikimin e vërtetimeve, është e përshtatshme të vendoset një kërkesë që informacioni i detajuar i çmimeve për kostot ndihmëse, si sigurimi dhe transporti i mallrave, të ndahen sipas kërkesës në të gjithë zinxhirin e furnizimit të tregtisë ruse të naftës. Në përputhje me sistemin e nivelit të Koalicionit të Kufirit të Çmimeve për vërtetimet që rregullon detyrimet e pajtueshmërisë së aktorëve në bazë të aksesit të tyre në çmimin e blerjes për naftën ruse ose produktet e naftës, informacioni i detajuar i çmimeve duhet të ndahet nga ata aktorë që kanë akses në atë informacion, siç janë tregtarët dhe qiramarrësit. Aktorët në zinxhirin e furnizimit, si pronarët e anijeve dhe siguresit, duhet të jenë në gjendje të mbledhin dhe të ndajnë, si pjesë të procedurave të tyre të kujdesit të duhur, informacionin e detajuar të kostos së ofruar nga aktorët më afër origjinës së një informacioni të tillë.

⁽²⁾ Rregullorja e Këshillit (BE) Nr. 833/2014 e datës 31 korrik 2014 në lidhje me masat kufizuese në funksion të veprimeve të Rusisë që destabilizojnë situatën në Ukrainë (OJ L 229, 31.7.2014, f. 1).



Autoritetet kompetente mund ta kërkojnë atë informacion nga çdo aktor, pavarësisht nga vendi i tyre në zinxhirin e furnizimit, në çdo kohë, për të verifikuar pajtueshmërinë me mekanizmin e kufirit të çmimit. Parashikohet një periudhë e përshtatshme kalimtare.

- (16) Implementimi dhe zbatimi i mekanizmit të kufirit të çmimit duhet të mbështetet më tej nga shkëmbimi i informacionit ndërmjet Komisionit, me mbështetjen e Agjencisë Evropiane të Sigurisë Detare dhe Shteteve Anëtare për të identifikuar anijet dhe subjektet që kryejnë një ose më shumë praktika manipulative, të tilla si transferimet nga anije në anije të përdorura për të fshehur origjinën ose destinacionin e ngarkesave dhe manipulimet e sistemit automatik të identifikimit, gjatë transportit të naftës bruto ruse ose produkteve të naftës.
- (17) Për të futur transparencë në shitjen e çisternave, veçanërisht të transportuesve të dorës së dytë, që mund të përdoren për të shmangur ndalimin e importit të naftës së papërpunuar ruse ose produkteve të naftës dhe kufirit të çmimit të rënë dakord nga Koalicioni i Kufirit të Çmimeve, është e përshtatshme për të parashikuar një detyrim njoftimi për shitjen e çisternave në çdo vend të tretë dhe një derogim nga ndalimi i shitjes së çisternave personave dhe subjekteve ruse, ose për përdorim në Rusi. Ky detyrim zbatohet për pronarin e një cisternë, i cili është shtetas i një Shteti Anëtar, për një person fizik që banon në një Shtet Anëtar dhe për një person juridik, entitet ose organ i cili është krijuar në Bashkim. Pronari, ose kushdo që vepron në emër të tij ose të saj, duhet të njoftojë autoritetet kompetente për çdo shitje të tillë të përfunduar që nga 5 dhjetori 2022 dhe të sigurojë të gjitha detajet e nevojshme.
- (18) Mekanizmi i kufirit të çmimit parashikon që projektet specifike që janë thelbësore për sigurinë energjetike të disa vendeve të treta të mund të përjashtohen nga kufiri i çmimit të rënë dakord nga Koalicioni i Kufirit të Çmimeve. Përjashtimi i parashikuar në lidhje me Projektin Sakhalin-2 (Сахалин-2), i vendosur në Rusi, duhet të zgjatet deri më 28 qershor 2024 për të garantuar nevojat e sigurisë energjetike të Japonisë.
- (19) Për të kufizuar më tej shmangien e ndalimit të dhënies së portofolit të krypto-asetit, shërbimeve të kontabilitetit ose ruajtjes për personat dhe banorët rusë, është e përshtatshme të përfshihet një ndalim për shtetasit ose personat fizikë rusë që banojnë në Rusi nga zotërimi ose kontrolli, ose mbajtja e ndonjë posti në organet drejtuese të personave juridikë, subjektet ose organet që ofrojnë shërbime të tilla.
- (20) Përveç kësaj, është e përshtatshme të zgjerohet ndalimi ekzistues për ofrimin e shërbimeve për të përfshirë gjithashtu ofrimin e software për menaxhimin e ndërmarrjeve dhe software-ve për dizajn dhe prodhim industrial, që janë objekt i përjashtimeve dhe derogimeve përkatëse.
- (21) Duke pasur parasysh rëndësinë e projektit Paks II për interesat e Hungarisë në lidhje me sigurinë e furnizimit me energji, përjashtimet dhe derogimet në këtë Vendim në lidhje me projektet civile bërtamore janë plotësisht të zbatueshme për të gjitha mallrat dhe shërbimet e nevojshme për atë projekt.
- (22) Këshilli konsideron se është e justifikuar të vendosë disa kërkesa raportimi për transferimin e fondeve jashtë Bashkimit të bëra nga subjekte të krijuara në Union, duke përfshirë subjektet me qëllime të veçanta, të drejtat pronësore të të cilave janë në pronësi të subjekteve të vendosura në Rusi, nga shtetas rusë ose nga persona fizikë me banim në Rusi.
- (23) Këshilli konsideron se është e përshtatshme të kërkojë që eksportuesit të ndalojnë kontraktualisht ri-eksportimin në Rusi dhe ri-eksportimin për përdorim në Rusi të mallrave dhe teknologjisë së ndjeshme siç renditen në anekset XI, XX dhe XXXV të Rregullores (BE) Nr. 833 /2014, artikuj të përbashkët me prioritet të lartë, ose armë zjarri dhe municione siç janë renditur në Aneksin I të Rregullores (BE) Nr. 258/2012.
- (24) Së fundi, është e nevojshme të bëhen disa amendime teknike, duke përfshirë zëvendësimin e përjashtimeve nga disa ndalime me derogime, duke shtuar përjashtime për përdorim personal, duke parashikuar detyrime njoftimi, duke shtuar referenca që mungojnë në disa nene, por që janë përfshirë në artikujt analogë, dhe duke fshirë referencat për periudhat kalimtare të cilat kanë skaduar dhe referenca të tjera që nuk janë të nevojshme për të përbushur qëllimin e një dispozite të caktuar. Fshirja e referencave për periudhat e tranzicionit, të cilat tashmë kanë skaduar, nuk synon të ketë efekte ligjore mbi kontratat e kaluara ose në vazhdim ose mbi zbatueshmërinë e këtyre periudhave të tranzicionit.



AL

OJ L, 18.12.2023

- (25) Veprime të mëtejshme nga Unioni nevojiten për të zbatuar disa masa.
- (26) Vendimi 2014/512/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2014/512/CFSP ndryshohet si më poshtë:

(1) në nenin 1, paragrafët 6 dhe 7 zëvendësohen si vijon:

6. Ndaloheq që në mënyrë të drejtpërdrejtë ose të tërthortë të bëhet ose të jetë pjesë e ndonjë marrëveshjeje për të bërë:
- hua të reja ose kredi me një afat maturimi mbi 30 ditë për çdo person juridik, subjekt ose organ të përmendur në paragrafin 1 ose 3, pas datës 12 shtator 2014 deri më 26 shkurt 2022; ose
 - çdo hua ose kredi të re për çdo person juridik, subjekt ose organ të përmendur në paragrafin 1, 2, 3 ose 4 pas datës 26 shkurt 2022.

Ndalimi nuk do të zbatohet për:

- huatë ose kreditë që kanë një objektiv specifik dhe të dokumentuar dhënien e financimit për importet ose eksportet e pandaluara të mallrave dhe shërbimeve jofinanciare ndërmjet Bashkimit dhe çdo shteti të tretë, duke përfshirë shpenzimet për mallra dhe shërbime nga një shtet tjetër i tretë që është e nevojshme për ekzekutimin e kontratave të eksportit ose importit, me kusht që autoriteti kompetent kombëtar të jetë njoftuar brenda tre muajve nga data e huasë ose kredisë; ose
- huatë që kanë një objektiv specifik dhe të dokumentuar për të siguruar financim urgjent për të përmbushur kriteret e aftësisë paguese dhe të likuiditetit për personat juridikë të vendosur në Bashkim, të drejtat pronësore të të cilëve zotërohen për më shumë se 50% nga çdo subjekt i përmendur në aneksin I, me kusht që Autoriteti kompetent kombëtar të jetë njoftuar brenda tre muajve nga data e huasë ose kredisë.

7. Ndalimi në paragrafin 6 nuk zbatohet për tërheqjet ose disbursimet e bëra sipas një kontrate të lidhur përpara datës 26 shkurt 2022, me kusht që të plotësohen kushtet e mëposhtme:

(a) për të gjitha termat dhe kushtet e tërheqjes ose disbursimeve të tilla:

- është rënë dakord përpara datës 26 shkurt 2022; dhe
- nuk janë modifikuar në ose pas kësaj date;

(b) përpara datës 26 shkurt 2022, është caktuar një datë maturimi kontraktuale për shlyerjen e plotë të të gjitha fondeve të vëna në dispozicion dhe për anulimin e të gjitha angazhimeve, të drejtave dhe detyrimeve sipas kontratës;

(c) në kohën e lidhjes së saj kontrata nuk ishte në kundërshtim me ndalimet e këtij vendimi në fuqi në atë kohë; dhe

(d) autoriteti kompetent kombëtar ka qenë njoftuar brenda tre muajve nga data e tërheqjes ose disbursimeve.

Termt dhe kushtet e tërheqjeve dhe disbursimeve të përmendura në pikën (a) përfshijnë dispozita në lidhje me kohëzgjatjen e periudhës së shlyerjes për çdo tërheqje ose disbursim, normën e interesit të aplikuar ose metodën e llogaritjes së normës së interesit dhe shumën maksimale;



(2) në nenin 1a, paragrafët 2 dhe 3 zëvendësohen si vijon:

'2. Ndalohet që në mënyrë direkte ose indirekte të bëhet ose të jetë pjesë e ndonjë marrëveshjeje për të dhënë ndonjë hua ose kredi të re për çdo person juridik, subjekt ose organ të përmendur në paragrafin 1 pas datës 23 shkurt 2022.

Ndalimi nuk do të zbatohet për huatë ose kredita që kanë një objektiv specifik dhe të dokumentuar për të siguruar financim për importet ose eksportet e pandaluara të mallrave dhe shërbimeve jo-financiare ndërmjet Bashkimit dhe çdo shteti të tretë, duke përfshirë shpenzimet për mallra dhe shërbime nga një tjetër shtet i tretë që është i nevojshëm për ekzekutimin e kontratave të eksportit ose importit, me kusht që autoriteti kompetent kombëtar të jetë njoftuar brenda tre muajve nga data e huasë ose kredisë.

3. Ndalimi në paragrafin 2 nuk zbatohet për tërheqjet ose disbursimet e bëra sipas një kontrate të lidhur përpara datës 23 shkurt 2022, me kusht që të plotësohen kushtet e mëposhtme:

(a) për të gjitha termat dhe kushtet e tërheqjes ose disbursimeve të tilla:

(i) është rënë dakord përpara datës 23 shkurt 2022; dhe

(ii) nuk janë modifikuar në ose pas kësaj date;

(b) përpara datës 23 shkurt 2022 është caktuar një datë maturimi kontraktuale për shlyerjen e plotë të të gjitha fondeve të vëna në dispozicion dhe për anulimin e të gjitha angazhimeve, të drejtave dhe detyrimeve sipas kontratës; dhe

(c) autoriteti kompetent kombëtar është njoftuar brenda tre muajve nga data e tërheqjes ose disbursimeve.

Termt dhe kushtet e tërheqjeve dhe disbursimeve të përmendura në pikën (a) përfshijnë dispozita në lidhje me kohëzgjatjen e periudhës së shlyerjes për çdo tërheqje ose disbursim, normën e interesit të aplikuar ose metodën e llogaritjes së normës së interesit dhe shumën maksimale.;

(3) Neni 1aa ndryshohet si më poshtë:

(a) paragrafët 2, 2b dhe 2d janë fshirë;

(b) në paragrafin 3, formulimi hyrës zëvendësohet me sa vijon:

"Përveç rastit kur ndalohet ndryshe, ndalimi në paragrafin 1 nuk do të zbatohet për:";

(c) në paragrafin 3, pika (d) zëvendësohet me sa vijon:

(d) transaksionet, duke përfshirë shitjet, të cilat janë rreptësisht të nevojshme për mbylljen, deri më 31 dhjetor 2024, të një sipërmarrjeje të përbashkët ose marrëveshjeje të ngjashme ligjore të përfunduar përpara datës 16 mars 2022, që përfshin një person juridik, ent ose organ të përmendur në paragrafin 1.;

(d) në paragrafin 3, pika (h) fshihet;

(e) paragrafi 3a zëvendësohet me sa vijon:

'3a. Me përjashtim të paragrafit 1, autoritetet kompetente mund të autorizojnë, në kushte të tilla që ata i konsiderojnë të përshtatshme, transaksione që janë rreptësisht të nevojshme për shitjen dhe tërheqjen deri më 31 dhjetor 2024, nga subjektet e përmendura në paragrafin 1 ose filialet e tyre në Union nga një person juridik, subjekt ose organ i themeluar në Bashkim.;

(4) Neni 1b ndryshohet si më poshtë:

(a) futet paragrafi i mëposhtëm:

'2a. Nga 18 janari 2024, do të ndalohet që të lejohen shtetasit rusë ose personat fizikë që banojnë në Rusi, të zotërojnë ose kontrollojnë drejtpërdrejt ose tërthorazi, ose të mbajnë poste në organet drejtuese të një personi juridik, entiteti ose organi që është inkorporuar ose konstituuar sipas ligjit të një Shteti Anëtar dhe ofron shërbimet e përmendura në paragrafin 2.;



AL

OJ L, 18.12.2023

(b) paragrafi 3 zëvendësohet me sa vijon:

'3. Paragrafët 1, 2 dhe 2a nuk zbatohen për shtetasit e një shteti anëtar, të një vendi anëtar të Zonës Ekonomike Evropiane ose të Zvicrës, ose për personat fizikë që kanë një leje qëndrimi të përkohshme ose të përhershme në një shtet anëtar, në një vend anëtar të Zonës Ekonomike Evropiane ose në Zvicër.';

(5) në nenin 1h(2), pika (a) zëvendësohet me sa vijon:

(a) operimin, mirëmbajtjen, çmontimin dhe menaxhimin e mbetjeve radioaktive, furnizimin me karburant dhe ritrajtimin dhe sigurinë e kapaciteteve bërthamore civile, dhe vazhdimin e projektimit, ndërtimit dhe vënies në punë të nevojshme për përfundimin e objekteve bërthamore civile, siç është projekti Paks II, si dhe furnizimi me materiale pararendëse për prodhimin e radioizotopeve mjekësore dhe aplikimeve të ngjashme mjekësore, teknologji kritike për monitorimin e rrezatimit mjedisor, si dhe bashkëpunimin bërthamor civil, veçanërisht në fushën e kërkimit dhe zhvillimit';

(6) në nenin 1i(2), pika (d) zëvendësohet me sa vijon:

(d) operimin, mirëmbajtjen, çmontimin dhe menaxhimin e mbetjeve radioaktive, furnizimin me karburant dhe ritrajtimin dhe sigurinë e kapaciteteve bërthamore civile, dhe vazhdimin e projektimit, ndërtimit dhe vënies në punë të nevojshme për përfundimin e objekteve bërthamore civile, siç është projekti Paks II, si dhe furnizimi me materiale pararendëse për prodhimin e radioizotopeve mjekësore dhe aplikimeve të ngjashme mjekësore, teknologji kritike për monitorimin e rrezatimit mjedisor, si dhe bashkëpunimin civil bërthamor, veçanërisht në fushën e kërkimit dhe zhvillimit';

(7) Neni 1k ndryshohet si më poshtë:

(a) në paragrafin 2a, formulimi hyrës zëvendësohet me sa vijon:

'2a. Ndalohet ofrimi i shërbimeve, drejtpërdrejt ose tërthorazi, të kërkimit të tregut dhe të sondazhit të opinionit publik, shërbimeve të testimit dhe analizës teknike dhe shërbimeve reklamuese për:';

(b) futet paragrafi i mëposhtëm:

'2b. Ndalohet shitja, furnizimi, transferimi, eksportimi ose ofrimi i drejtpërdrejtë ose i tërthorë i software-it për menaxhimin e ndërmarrjeve dhe software-ve për dizajn dhe prodhim industrial për:

(a) Qeverinë e Rusisë; ose

(b) personat juridikë, subjektet ose organet e themeluara në Rusi.';

(c) paragrafët 3, 4 dhe 4a janë fshirë;

(d) futet paragrafi i mëposhtëm:

'3a. Do të ndalohet/n:

(a) dhënia e asistencës teknike, shërbimet e ndërmjetësimit ose shërbime të tjera në lidhje me mallrat dhe shërbimet e përmendura në paragrafët 1, 2, 2a dhe 2b për ofrimin e tyre, drejtpërdrejt ose tërthorazi, për Qeverinë e Rusisë ose personat juridikë, subjektet ose organet e krijuara në Rusi;

(b) dhënia e financimit ose ndihma financiare në lidhje me mallrat dhe shërbimet e përmendura në paragrafët 1, 2, 2a dhe 2b për ofrimin e tyre, ose për ofrimin e asistencës përkatëse teknike, shërbimeve të ndërmjetësimit ose shërbimeve të tjera, drejtpërdrejt ose tërthorazi, për Qeverinë e Rusisë ose persona juridikë, subjekte ose organe të themeluara në Rusi.';

(e) futet paragrafi i mëposhtëm:

'4b. Paragrafi 2b nuk do të zbatohet për shitjen, furnizimin, transferimin, eksportin ose sigurimin e software-it që është rreptësisht i nevojshëm për përfundimin deri më 20 mars 2024 të kontratave që nuk janë në përputhje me këtë nen, të lidhura përpara datës 19 dhjetor 2023, ose të kontratave ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e kontratave të tilla.';



OJ L, 18.12.2023

AL

(f) paragrafi 7 zëvendësohet me sa vijon:

'7. Paragrafët 1, 2, 2a dhe 2b nuk do të zbatohen deri më 20 qershor 2024 për ofrimin e shërbimeve të destinuara për përdorim ekskluziv të personave juridikë, subjekteve ose organeve të krijuara në Rusi që janë në pronësi, ose të kontrolluara vetëm ose bashkërisht nga një person juridik, entitet ose organ i cili është themeluar ose konstituuar sipas ligjit të një Shteti Anëtar, të një vendi anëtar të Zonës Ekonomike Evropiane, të Zvicrës ose të një vendi partner siç renditet në aneksin VII.';

(g) paragrafi 8 zëvendësohet me sa vijon:

'8. Paragrafët 2, 2a dhe 2b nuk do të zbatohen për shitjen, furnizimin, transferimin, eksportin ose ofrimin e shërbimeve të nevojshme për emergjencat e shëndetit publik, parandalimin urgjent ose zbutjen e një ngjarjeje që mund të ketë një ndikim serioz dhe të rëndësishëm në shëndetin dhe sigurinë e njerëzve ose mjedisin, ose si përgjigje ndaj fatkeqësive natyrore.';

(h) paragrafi 9 fshihet;

(i) futet paragrafi i mëposhtëm:

'9b. Me përjashtim të paragrafit 2b, autoritetet kompetente mund të autorizojnë ofrimin e shërbimeve të përmendura aty, në kushte të tilla që ata i konsiderojnë të përshtatshme, pasi të kenë përcaktuar se këto shërbime janë të nevojshme për kontributin e shtetasve rusë në projektet ndërkombëtare me burim të hapur.';

(j) paragrafi 10 ndryshohet si më poshtë:

(a) formulimi hyrës zëvendësohet me sa vijon:

'10. Duke përjashtuar paragrafët 1, 2, 2a, 2b dhe 3a, autoritetet kompetente mund të autorizojnë shërbimet e përmendura aty, në kushte të tilla që ata i konsiderojnë të përshtatshme, pasi të kenë përcaktuar se kjo është e nevojshme për:';

(b) pika (f) zëvendësohet me sa vijon:

(f) krijimin, funksionimin, mirëmbajtjen, furnizimin me karburant dhe ritrajtimin dhe sigurinë e kapaciteteve bërthamore civile, dhe vazhdimin e projektimit, ndërtimit dhe vënies në punë të nevojshme për përfundimin e objekteve bërthamore civile, si projekti Paks II, furnizimi i materiale pararendëse për prodhimin e radioizotopeve mjekësore dhe aplikimeve të ngjashme mjekësore, ose teknologjitë kritike për monitorimin e rrezatimit mjedisor, si dhe për bashkëpunimin bërthamor civil, veçanërisht në fushën e kërkimit dhe zhvillimit';

(c) shtohet pika e mëposhtme:

(h) përdorimi ekskluziv i personave juridikë, subjekteve ose organeve të krijuara në Rusi që janë në pronësi, ose të kontrolluara vetëm ose bashkërisht nga një person juridik, entitet ose organ i cili është i inkorporuar ose i krijuar sipas ligjit të një Shteti Anëtar, një vend anëtar i Zonës Ekonomike Evropiane, Zvicra ose një vend partner siç është renditur në Aneksin VII.';

(k) paragrafi 11 zëvendësohet me sa vijon:

'11. Shteti Anëtar në fjalë informon Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas paragrafëve 9a, 9b dhe 10 brenda dy javësh nga autorizimi.';

(8) në nenin 1m, paragrafi 2 fshihet;

(9) shtohet neni i mëposhtëm:

'Neni 1n

1. Personat juridikë, subjektet dhe organet e krijuara në Bashkim, të drejtat pronësore të të cilëve janë në pronësi të drejtpërdrejtë ose të tërthortë për më shumë se 40% nga:

(a) një person juridik, subjekt ose organ i themeluar në Rusi;

(b) një shtetas rus; ose

(c) një person fizik me banim në Rusi,



AL

OJ L, 18.12.2023

që nga 1 maji 2024, do t'i raportojnë autoritetit kompetent të shtetit anëtar ku janë themeluar, brenda dy javësh nga fundi i çdo tremujori, çdo transferim fondesh që tejkalon 100 000 EUR jashtë Bashkimit që ata kanë bërë gjatë atij tremujori në mënyrë të drejtpërdrejtë ose të tërthortë, në një ose disa operacione.

2. Pavarësisht nga rregullat e zbatueshme në lidhje me raportimin, konfidencialitetin dhe sekretin profesional, institucionet e kreditit dhe financiare, që nga 1 korriku 2024, i raportojnë autoritetit kompetent të shtetit anëtar ku ndodhen, brenda dy javësh nga fundi i çdo semestri, informacionin mbi të gjitha transferimet e fondeve jashtë Unionit të një shume kumulative, gjatë atij semestri, që tejkalon 100 000 euro që ata kanë iniciuar, drejtpërdrejt ose tërthorazi, për personat juridikë, subjektet dhe organet e përmendura në paragrafin 1.

3. Shtetet Anëtare do të vlerësojnë informacionin e marrë në përputhje me paragrafët 1 dhe 2 për të identifikuar transaksionet, entitetet dhe sektorët e biznesit që tregojnë një rrezik serioz të shkeljeve ose anashkalimit ose përdorimit të fondeve për qëllime të papajtuësme me këtë Vendim ose Vendimet e Këshillit 2014/145/CFSP (1)*, 2014/386/CFSP (2)*, 2014/512/CFSP, ose (CFSP) 2022/266 (3)*, ose Rregulloret e Këshillit (BE) Nr 269/2014 (4)*, (BE) Nr 833/2014 (5)*, (BE) Nr 692/2014 (6)* ose (BE) 2022/263 (7)* dhe do të informojnë rregullisht njëri-tjetrin dhe Komisionin për gjetjet e tyre.

4. Bazuar në informacionin e marrë nga Shtetet Anëtare sipas paragrafit 3, Komisioni do të rishikojë funksionimin e masave të parashikuara në këtë nen jo më vonë se data 20 dhjetor 2024.

- (1) * Vendimi i Këshillit 2014/145/CFSP i 17 marsit 2014 në lidhje me masat kufizuese në lidhje me veprimet që kanë minuar ose kërcënuar integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës (OJ L 78, 17.3.2014, f. 16).
- (2) * Vendimi i Këshillit 2014/386/CFSP i 23 qershorit 2014 në lidhje me masat kufizuese në përgjigje të aneksimit të paligjshëm të Krimesë dhe Sevastopolit (OJ L 183, 24.6.2014, f. 70).
- (3) * Vendimi i Këshillit (CFSP) 2022/266 i 23 shkurtit 2022 në lidhje me masat kufizuese në përgjigje të njohjes, pushtimit ose aneksimit të paligjshëm nga Federata Ruse të zonave të caktuara të kontrolluara joqeveritare të Ukrainës (OJ L 42 I, 23.2.2022, f. 109).
- (4) * Rregullorja e Këshillit (BE) Nr. 269/2014 e datës 17 mars 2014 në lidhje me masat kufizuese në lidhje me veprimet që cenojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës (OJ L 78, 17.3.2014, f. 6).
- (5) * Rregullorja e Këshillit (BE) Nr. 833/2014 e datës 31 korrik 2014 në lidhje me masat kufizuese në funksion të veprimeve të Rusisë që destabilizojnë situatën në Ukrainë (OJ L 229, 31.7.2014, f. 1).
- (6) * Rregullorja e Këshillit (BE) Nr. 692/2014 e datës 23 qershor 2014 në lidhje me masat kufizuese në përgjigje të aneksimit të paligjshëm të Krimesë dhe Sevastopolit (OJ L 183, 24.6.2014, f. 9).
- (7) * Rregullorja e Këshillit (BE) 2022/263 e datës 23 shkurt 2022 në lidhje me masat kufizuese në përgjigje të njohjes, pushtimit ose aneksimit të paligjshëm nga Federata Ruse të zonave të caktuara të kontrolluara joqeveritare të Ukrainës (OJ L 42 I, 23.2.2022, f. 77).;

(10) në nenin 3(4), pika (c) zëvendësohet me sa vijon:

(c) të destinuara për funksionimin, mirëmbajtjen, ritrajtimin e karburantit dhe sigurinë e kapaciteteve bërthamore civile, siç është projekti Paks II, si dhe bashkëpunimin bërthamor civil, veçanërisht në fushën e kërkimit dhe zhvillimit;

(11) në nenin 3a(4), pika (c) zëvendësohet me sa vijon:

(c) të destinuara për funksionimin, mirëmbajtjen, ritrajtimin e karburantit dhe sigurinë e kapaciteteve bërthamore civile, siç është projekti Paks II, si dhe bashkëpunimin bërthamor civil, veçanërisht në fushën e kërkimit dhe zhvillimit;

(12) në nenin 4, paragrafët 4 dhe 5 zëvendësohen si vijon:

⁴. Ndalimet në paragrafin 2 nuk do të zbatohen deri më 20 qershor 2024 për ofrimin e sigurimit ose risigurimit për çdo person juridik, subjekt ose organ që është themeluar ose konstituuar sipas ligjit të një Shteti Anëtar në lidhje me aktivitetet e tij jashtë sektorit të energjisë në Rusi.



5. Me përjashtim të paragrafit 2, autoritetet kompetente mund të autorizojnë, në kushte të tilla që ata e gjykojnë të përshtatshme, ofrimin e sigurimit ose ri-sigurimit pas datës 20 qershor 2024 për çdo person juridik, subjekt ose organ që është themeluar ose krijuar sipas ligjit të një Shteti Anëtar në lidhje me aktivitetet e tij jashtë sektorit të energjisë në Rusi.;

(13) në nenin 4a, futet paragrafi i mëposhtëm:

'3a. Me përjashtim të pikës (b) të paragrafit 1 të këtij neni, autoritetet kompetente mund të autorizojnë, në kushte të tilla që ata e gjykojnë të përshtatshme, çdo aktivitet të përmendur aty pasi të kenë përcaktuar se, në përputhje me pikën (b) të nenit 1aa(3), një aktivitet i tillë është i nevojshëm për të siguruar funksionimin e një projekti gazi në det të thellë në detin Mesdhe, në të cilin një person juridik, ent ose organ i listuar në Aneksin X ka qenë aksioner në pakicë përpara 31 tetorit 2017 dhe mbetet i tillë, me kusht që projekti të kontrollohet ose operohet vetëm ose bashkërisht nga një person juridik i inkuorporuar ose i krijuar sipas ligjit të një Shteti Anëtar.'

(14) në nenin 4d, paragrafët 5, 5a, 5b dhe 5c fshihen;

(15) në nenin 4ha(5), pika (d) zëvendësohet me sa vijon:

(d) transporti i karburantit bërthamor dhe mallrave të tjera rreptësisht të nevojshme për funksionimin e kapaciteteve bërthamore civile, siç është projekti Paks II.

(16) Neni 4i ndryshohet si më poshtë:

(a) në paragrafin 1, pika (d) zëvendësohet me sa vijon:

(d) të importojë ose blejë, që nga data 30 shtator 2023, në mënyrë të drejtpërdrejtë ose të tërthortë, produkte hekuri dhe çeliku të listuara në Aneksin XVII të Rregullores (BE) Nr. 833/2014 kur përpunohen në një vend të tretë që përfshin produkte hekuri dhe çeliku me origjinë nga Rusia e renditur në Aneksin XVII të Rregullores (BE) Nr. 833/2014; në lidhje me produktet e listuara në Aneksin XVII të Rregullores (BE) Nr. 833/2014 të përpunuara në një vend të tretë që përfshin produkte çeliku me origjinë nga Rusia të kodeve CN 7207 11, 7207 12 10 ose 7224 90, ky ndalim do të aplikohet që nga 1 prilli 2024 për kodin CN 7207 11 dhe nga 1 tetori 2028 për kodet CN 7207 12 10 dhe 7224 90;

Për qëllimin e zbatimit të kësaj pike, në momentin e importimit, importuesit duhet të japin dëshmi të vendit të origjinës së inputeve të hekurit dhe çelikut të përdorura për përpunimin e produktit në një vend të tretë, përveç rasteve kur produkti importohet nga një shteti partner për importimin e hekurit dhe çelikut të listuar në Aneksin XV;;

(b) në paragrafin 4 shtohen pikat e mëposhtme:

(c) 3 185 719 tonë metrikë ndërmjet 1 tetorit 2024 dhe 30 shtatorit 2025;

(d) 2 998 324 tonë metrikë ndërmjet 1 tetorit 2025 dhe 30 shtatorit 2026;

(e) 2 623 534 tonë metrikë ndërmjet 1 tetorit 2026 dhe 30 shtatorit 2027;

(f) 2 061 348 tonë metrikë ndërmjet 1 tetorit 2027 dhe 30 shtatorit 2028.;

(c) në paragrafin 5a, shtohen pikat e mëposhtme:

(c) 124 956 tonë metrikë ndërmjet 1 tetorit 2024 dhe 30 shtatorit 2025;

(d) 117 606 tonë metrikë ndërmjet 1 tetorit 2025 dhe 30 shtatorit 2026;

(e) 102 905 tonë metrikë ndërmjet 1 tetorit 2026 dhe 30 shtatorit 2027;

(f) 80 854 tonë metrikë ndërmjet 1 tetorit 2027 dhe 30 shtatorit 2028.;

(d) paragrafi 7 zëvendësohet me sa vijon:

'7. Me përjashtim të paragrafit 1, autoritetet kompetente mund të autorizojnë blerjen, importin ose transferimin e mallrave të listuara në Aneksin XVII të Rregullores (BE) nr. 833/2014, në kushte që ata i konsiderojnë të përshtatshme, pasi të kenë përcaktuar se kjo është e nevojshme për ngritjen, funksionimin, mirëmbajtjen, furnizimin me karburant dhe ritrajtimin dhe sigurinë e kapaciteteve bërthamore civile, dhe vazhdimin e projektimit, ndërtimit dhe vënies në punë të nevojshme për përfundimin e ndërtimit të objekteve bërthamore civile, si projekti Paks II, furnizimi me materiale pararendëse për prodhimin e radioizotopeve mjekësore dhe aplikacioneve të ngjashme mjekësore, ose teknologji kritike për monitorimin e rrezatimit mjedisor, si dhe për bashkëpunimin bërthamor civil, veçanërisht në fushën e kërkimit dhe zhvillimi.;



AL

OJ L, 18.12.2023

(17) në nenin 4j, paragrafi 1 zëvendësohet si vijon:

'1. Ndalohet shitja, furnizimi, transferimi ose eksportimi, drejtpërdrejt ose indirekt, i mallrave luksoze, me origjinë ose jo nga Bashkimi, çdo personi fizik ose juridik, entiteti ose organi në Rusi ose për përdorim në Rusi.';

(18) Neni 4k ndryshohet si më poshtë:

(a) futen paragrafët e mëposhtëm:

'3aa. Autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të lejojnë importin e mallrave që synohen për përdorim të rreptë personal të personave fizikë që udhëtojnë në Union ose të anëtarëve të afërt të familjes së tyre, të kufizuar në sendet personale në pronësi të këtyre individëve dhe të cilat qartazi nuk janë të destinuara për shitje.

3ab. Autoritetet kompetente mund të autorizojnë, në kushte të tilla që ata e gjykojnë të përshtatshme, hyrjen në Union të një automjeti që bie nën kodin CN 8703 që nuk është i destinuar për shitje dhe në pronësi të një shtetasi të një shteti anëtar ose një anëtar të ngushtë të familjes që është rezident në Rusi dhe është duke e futur mjetin në Union për përdorim të rreptë personal.

3ac. Ndalimi në paragrafin 1 nuk do të zbatohet për hyrjen në Union të mjeteve motorike që i përkasin kodit CN 8703 me kusht që ato të kenë një targë diplomatike të regjistrimit të automjetit dhe të jenë të nevojshme për funksionimin e përfaqësive diplomatike dhe konsullore, duke përfshirë delegacionet, ambasadat dhe misionet, ose të organizatave ndërkombëtare që gëzojnë imunitete në përputhje me të drejtën ndërkombëtare, ose për përdorim personal të stafit të tyre dhe anëtarëve të familjes së tyre të ngushtë.

3 ad. Ndalimi në paragrafin 1 nuk do të parandalojë që automjetet tashmë në territorin e Unionit më 19 dhjetor 2023 të regjistrohen në një shtet anëtar.

3 ca. Në lidhje me mallrat që i përkasin kodeve CN 7205, 7408, 7604, 7605, 7607 dhe 7608, ndalimet në paragrafët 1 dhe 2 nuk do të zbatohen për ekzekutimin deri më 20 mars 2024 të kontratave të lidhura përpara datës 19 dhjetor 2023, ose të kontratave ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e këtyre kontratave.

3 cb. Në lidhje me mallrat që i përkasin kodeve CN 2711 12, 2711 13, 2711 14, 2711 19 dhe 7202, ndalimet në paragrafët 1 dhe 2 nuk do të zbatohen për ekzekutimin deri më 20 dhjetor 2024 të kontratave të lidhura më 19 dhjetor 2023, ose të kontratave ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e këtyre kontratave.

3cc. Në lidhje me mallrat që i përkasin kodit CN 7201, ndalimet në paragrafët 1 dhe 2 nuk zbatohen për importin, blerjen ose transportin, ose asistencën teknike ose financiare të lidhur me sasitë e mëposhtme të mallrave:

(a) 1 140 000 tonë metrikë ndërmjet 19 dhjetorit 2023 dhe 31 dhjetorit 2024;

(b) 700 000 tonë metrikë ndërmjet 1 janarit 2025 dhe 31 dhjetorit 2025.

3cd. Në lidhje me mallrat që i përkasin kodit CN 7203, ndalimet në paragrafët 1 dhe 2 nuk zbatohen për importin, blerjen ose transportin, ose asistencën teknike ose financiare përkatëse, të sasive të mëposhtme të mallrave:

(a) 1 140 836 tonë metrikë ndërmjet 19 dhjetorit 2023 dhe 31 dhjetorit 2024;

(b) 651 906 tonë metrikë ndërmjet 1 janarit 2025 dhe 31 dhjetorit 2025';

(b) paragrafi 3c zëvendësohet me sa vijon:

'3c. Me përjashtim të paragrafëve 1 dhe 2, autoritetet kompetente mund të autorizojnë blerjen, importin ose transferimin e mallrave të listuara në Aneksin XXI të Rregullores (BE) Nr. 833/2014, ose ofrimin e asistencës teknike dhe financiare përkatëse, sipas kushteve siç e gjykojnë të përshtatshme, pasi të kenë përcaktuar se kjo është e nevojshme për ngritjen, funksionimin, mirëmbajtjen, furnizimin me karburant dhe ritrajtimin dhe sigurinë e kapaciteteve bërthamore civile, si dhe vazhdimin e projektimit, ndërtimit dhe vënies në punë, të nevojshme për përfundimin e objekteve bërthamore civile, siç është projekti Paks II, furnizimin me material pararendës për prodhimin e radioizotopeve mjekësore dhe aplikime të ngjashme mjekësore, ose teknologjinë kritike për monitorimin e rrezatimit mjedisor, si dhe për bashkëpunimin bërthamor civil, veçanërisht në fushën e kërkimit dhe zhvillimit.' ;



OJ L, 18.12.2023

AL

(c) paragrafi 5 zëvendësohet me sa vijon:

'5. Kuotat e vëllimit të importit të përcaktuara në paragrafët 3cc, 3cd, 3da dhe 4 të këtij neni do të menaxhohen nga Komisioni dhe Shtetet Anëtare në përputhje me sistemin e menaxhimit për kuotat e tarifave të parashikuara në nenet 49 deri në 54 të Rregullores Zbatuese të Komisionit (BE) 2015/2447.';

(d) paragrafi 5a zëvendësohet me sa vijon:

'5a. Shteti Anëtar në fjalë informon Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas paragrafëve 3c dhe 3e brenda dy javësh nga autorizimi.';

(19) Neni 4m ndryshohet si vijon:

(a) paragrafi 1 zëvendësohet me sa vijon:

'1. Ndalohet shitja, furnizimi, transferimi ose eksportimi, drejtpërdrejt ose indirekt, i mallrave që mund të kontribuojnë veçanërisht në rritjen e kapaciteteve industriale ruse, me origjinë ose jo nga Bashkimi, për çdo person fizik ose juridik, subjekt ose organ në Rusia ose për përdorim në Rusi.';

(b) futet paragrafi i mëposhtëm:

'1a. Ndalohet transiti përmes territorit të Rusisë i mallrave dhe teknologjisë së caktuar, të eksportuara nga Bashkimi.';

(c) paragrafët 3, 3a dhe 3b janë fshirë;

(d) futen paragrafët e mëposhtëm:

'3aa. Për sa i përket mallrave të caktuara, ndalimet në paragrafët 1 dhe 2 nuk do të zbatohen për ekzekutimin deri më 20 mars 2024 të kontratave të lidhura para datës 19 dhjetor 2023, ose të kontratave ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e këtyre kontratave.

3ab. Në lidhje me mallra të caktuara, ndalimet në paragrafët 1 dhe 2 nuk do të zbatohen për ekzekutimin deri më 20 qershor 2024 të kontratave të lidhura para datës 19 dhjetor 2023, ose të kontratave ndihmëse të nevojshme për ekzekutimin e këtyre kontratave.

4c. Me përjashtim të paragrafit 1a, autoritetet kompetente mund të autorizojnë tranzitin përmes territorit të Rusisë të mallrave dhe teknologjisë së caktuar, të cilat mund të kontribuojnë veçanërisht në rritjen e kapaciteteve industriale ruse, pasi të kenë përcaktuar se këto mallra ose teknologji janë të destinuara për qëllimet e përcaktuara në paragrafët 4b dhe 5 të këtij neni.';

(e) në paragrafin 5, pika (c) zëvendësohet me sa vijon:

(c) krijimi, funksionimi, mirëmbajtja, furnizimi me karburant dhe ritrajtimi dhe siguria e kapaciteteve bërthamore civile, dhe vazhdimi i projektimit, ndërtimit dhe vënies në punë të nevojshme për përfundimin e objekteve bërthamore civile, si projekti Paks II, furnizimi me material pararendës për prodhimin e radioizotopeve mjekësore dhe aplikime të ngjashme mjekësore, ose teknologji kritike për monitorimin e rrezatimit mjedisor, si dhe për bashkëpunimin bërthamor civil, veçanërisht në fushën e kërkimit dhe zhvillimit.';

(f) paragrafi 5b zëvendësohet me sa vijon:

'5b. Shteti Anëtar në fjalë informon Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas paragrafëve 4a, 4b, 4c dhe 5 brenda dy javësh nga autorizimi.';

(20) Neni 4n ndryshohet si më poshtë:

(a) paragrafët 3 dhe 3a janë fshirë;

(b) në paragrafin 4, pika (a) zëvendësohet me sa vijon:

'a) nëse nuk ndalohet ndryshe, blerja, importi ose transporti në Union i gazit natyror dhe naftës, duke përfshirë produkte të naftës të rafinuara, si dhe titan, alumin, bakër, nikel, paladium dhe mineral hekuri.';



AL

OJ L, 18.12.2023

(21) Neni 4o ndryshohet si më poshtë:

(a) në paragrafin 6, formulimi hyrës zëvendësohet me sa vijon:

‘6. Që nga 5 shkurt 2023, dhe duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të Kroacisë mund të autorizojnë deri më 31 dhjetor 2024 blerjen, importin ose transferimin e gazit vakum që bie nën kodin CN 2710 19 71 me origjinë nga Rusia ose të eksportuar nga Rusia, me kusht që të plotësohen kushtet e mëposhtme:’;

(b) në paragrafin 8, nënparagrafi i katërt zëvendësohet me sa vijon:

‘Me anë të shmangies së përkohshme, ndalimet e përmendura në nënparagrafin e tretë do të zbatohen që nga 5 dhjetori 2024 për importin dhe transferimin në Çeki, dhe për shitjen tek blerësit në Çeki, të produkteve të naftës të marra nga nafta e papërpunuar që është dorëzuar me tubacion në një Shtet tjetër Anëtar siç përmendet në paragrafin 3(d). Nëse Çekisë i vihen në dispozicion furnizimet alternative për këto produkte naftë përpara kësaj date, Këshilli do ta ndërpresë atë derogim të përkohshëm. Gjatë periudhës deri më 5 dhjetor 2024, vëllimet e produkteve të tilla të naftës të importuara në Çeki nga shtetet e tjera anëtare nuk duhet të kalojnë vëllimet mesatare të importuara në Çeki nga ato shtete të tjera anëtare për të njëjtën periudhë gjatë pesë viteve të mëparshme.’;

(22) Neni 4p ndryshohet si më poshtë:

(a) futet paragrafi i mëposhtëm:

‘6a. Në zbatim të paragrafëve 4 dhe 6, pika (a), për naftën bruto ruse ose produktet e naftës të listuara në Aneksin XIII, të ngarkuar nga 20 shkurti 2024, ofruesit e shërbimeve pa akses në çmimin e blerjes për fuçi të përcaktuar në Aneksin XI të këtyre produkteve do të mbledhin informacion të detajuar të çmimeve për kostot ndihmëse siç ofrohet nga operatorët më tej në zinxhirin e furnizimit të tregtisë ruse të naftës bruto ose produkteve të naftës. Një informacion i tillë i detajuar i çmimeve do t’ju jepet palëve dhe autoriteteve kompetente, me kërkesë të tyre, me qëllim të verifikimit të pajtueshmërisë me këtë nen.’;

(b) paragrafi 8 është fshirë;

(23) futen nenet e mëposhtme:

‘Neni 4u

1. Nga 1 janari 2024, do të ndalohet blerja, importi ose transferimi, drejtpërdrejt ose indirekt, për diamante dhe produkte që përfshijnë diamante, nëse ato janë me origjinë nga Rusia ose janë eksportuar nga Rusia në Union ose në ndonjë vend të tretë.

2. Nga 1 janari 2024, do të ndalohet blerja, importi ose transferimi i drejtpërdrejtë ose i tërthortë i diamanteve dhe produkteve që përfshijnë diamante, të çfarëdo origjine, nëse ato kalojnë tranzit përmes territorit të Rusisë.

3. Nga data 1 mars 2024, do të ndalohet blerja, importimi ose transferimi, drejtpërdrejt ose indirekt, i produkteve të përpunuara në një vend të tretë që përbëhen nga diamante me origjinë nga Rusia ose të eksportuara nga Rusia me peshë të barabartë ose më të madhe se 1.0 karat për diamant.

4. Ndalohet, që nga 1 shtatori 2024, blerja, importimi ose transferimi, drejtpërdrejt ose indirekt, i produkteve të përpunuara në një vend të tretë që përbëhen ose përfshijnë diamante me origjinë nga Rusia ose të eksportuara nga Rusia me një peshë të barabartë ose më të madhe. 0,5 karat ose 0,1 gram për diamant.

5. Do të ndalohet që:

(a) të ofrohet asistencë teknike, shërbime ndërmjetësimi ose shërbime të tjera që lidhen me mallrat e përmendura në paragrafët 1 deri në 4, dhe me sigurimin, prodhimin, mirëmbajtjen dhe përdorimin e këtyre mallrave, drejtpërdrejt ose tërthorazi në lidhje me ndalimet në paragrafët 1 të 4;

(b) të jepet financim ose ndihmë financiare në lidhje me mallrat e përmendura në paragrafët 1 deri në 4 për çdo blerje, import ose transferim të këtyre mallrave, ose për ofrimin e asistencës teknike të lidhur, shërbimeve të ndërmjetësimi ose shërbimeve të tjera, drejtpërdrejt ose tërthorazi në lidhje me ndalimet në paragrafët 1 deri në 4.



6. Ndalimet në paragrafët 1 deri në 4 të këtij neni nuk do të zbatohen për diamantet ose produktet që përfshijnë diamante për përdorim personal të personave fizikë që udhëtojnë në Union ose të anëtarëve të ngushtë të familjes së tyre që udhëtojnë me ta, në pronësi të këtyre individëve dhe që nuk janë të destinuara për shitje.

7. Me përjashtim të paragrafëve 1 deri në 4, autoritetet kompetente mund të autorizojnë transferimin ose importin e mallrave kulturore të cilat janë huazuar në kontekstin e bashkëpunimit kulturor formal me Rusinë.

8. Për qëllimet e paragrafëve 3 dhe 4, mallrat që i përkasin kodeve CN 7102 31 00 dhe 7102 10 00 që importohen në Bashkim do të dorëzohen për verifikim pa vonesë, së bashku me dokumentacionin që vërteton origjinën e tyre, tek autoriteti përkatës për verifikim i diamanteve. Shteti Anëtar ku këto mallra futen në territorin doganor të Bashkimit siguron dorëzimin e tyre tek ai autoritet. Tranzit doganor mund të jepet për këtë qëllim. Nëse lejohet një tranzit i tillë doganor, verifikimi i parashikuar në këtë paragraf do të pezullohet deri në mbërritjen e këtyre mallrave tek ai autoritet. Importuesi është përgjegjës për lëvizjen e duhur të këtyre mallrave dhe kostot e një lëvizjeje të tillë.

9. Të gjitha verifikimet e kërkuara sipas paragrafit 8 do të kryhen në përputhje me rregullat dhe procedurat e përcaktuara në Rregulloren e Këshillit (EC) Nr 2368/2002 (*), e cila zbatohet *mutatis mutandis*.

10. Për qëllimet e paragrafëve 3 dhe 4, në momentin e importimit, importuesit duhet të ofrojnë dëshmi të vendit të origjinës së diamanteve ose produkteve që përfshijnë diamante të përdorura si inpute për përpunimin e produktit në një vend të tretë.

Që nga 1 shtatori 2024, provat e bazuara në gjurmueshmëri do të përfshijnë një certifikatë përkatëse që vërteton se diamantet nuk janë nxjerrë nga minierat, përpunuar ose prodhuar në Rusi.

11. Bashkimi do të marrë masat e nevojshme për të përcaktuar artikujt përkatës që do të mbulohen nga ky nen dhe autoriteti për verifikimin e diamanteve të përmendur në paragrafin 8.

Neni 4v

1. Do të ndalohet për çdo shtetas të një shteti anëtar, person fizik me banim në një shtet anëtar, dhe person juridik, subjekt ose organ të themeluar në Bashkim, që të shesë ose të transferojë pronësi, drejtpërdrejt ose tërthorazi, të cisternave për transport të naftës bruto ose produkteve të naftës të listuara në Aneksin XIII, që i përkasin kodit HS ex 8901 20, me origjinë ose jo nga Bashkimi, të çdo person fizik ose juridik, subjekt ose organ në Rusi ose për përdorim në Rusi.

2. Me përjashtim të paragrafit 1, autoritetet kompetente mund të autorizojnë, sipas kushteve që ata i gjykojnë të përshtatshme, shitjen ose transferim tjetër të pronësisë së cisternave për transportin e naftës bruto ose produkteve të naftës të listuara në Aneksin XIII, që janë nën kodin HS. Ish 8901 20.

3. Kur vendosin për kërkesat për autorizimin e përmendur në paragrafin 2 të këtij neni, autoritetet kompetente nuk do t'i japin autorizim për shitje ose transferim tjetër të pronësisë ndonjë personi fizik ose juridik, subjekti ose organi në Rusi ose për përdorim në Rusi, nëse ata kanë arsye të mjaftueshme për të besuar se cisterna do të përdoret për të transportuar, ose ri-eksportuar për të transportuar, naftë bruto ose produkte të naftës siç renditen në Aneksin XIII, me origjinë nga Rusia ose të eksportuara nga Rusia për import në Union në shkelje të nenit 4o ose për transport në vendet e treta me një çmim blerje për fuçi që tejkalon çmimin e përcaktuar në aneksin XI.

4. Çdo shitje ose marrëveshje tjetër që përfshin një transferim të pronësisë nga një shtetas i një shteti anëtar, një person fizik që banon në një shtet anëtar dhe një person juridik, entitet ose organ që është krijuar në Bashkim në çdo vend të tretë të cisternave për transport të naftës bruto ose produkteve të naftës të listuara në Aneksin XIII, që i përkasin kodit HS ex 8901 20, me përjashtim të një shitjeje ose transferimi tjetër të pronësisë të ndaluar sipas paragrafit 1, do t'ju njoftohet menjëherë autoriteteve kompetente të Shtetit Anëtar ku pronari i cisternës është shtetas, banor ose i vendosur.



AL

OJ L, 18.12.2023

Njoftimi drejtuar autoritetit kompetent duhet të përmbajë të paktën informacionin e mëposhtëm: identitetin e shitësit dhe blerësit, dhe aty ku është e aplikueshme dokumentet e inkuorporimit të shitësit dhe blerësit, duke përfshirë aksionet dhe menaxhimin; numrin e identifikimit të anijes IMO të cisternës; dhe Shenjën e Thirrjes së cisternës.

5. Çdo shitje ose transferim tjetër i pronësisë së cisternave siç përmendet në paragrafët 1 dhe 4 pas datës 5 dhjetor 2022 dhe përpara datës 19 dhjetor 2023 do t'ju njoftohet autoriteteve kompetente të Shteteve Anëtare përpara datës 20 shkurt 2024.

6. Shteti Anëtar në fjalë do të informojë Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas paragrafit 2, dhe për çdo njoftim sipas paragrafëve 4 dhe 5, brenda dy javësh nga autorizimi ose njoftimi.

(* Rregullorja e Këshillit (EC) Nr. 2368/2002 e datës 20 dhjetor 2002 për zbatimin e certifikimit të Procesit Kimberley skema për tregtinë ndërkombëtare të diamanteve të papërpunuara (OJ L 358, 31.12.2002, f. 28).;

(4) Neni 4r ndryshohet si më poshtë:

(a) në paragrafin 1, formulimi hyrës zëvendësohet me sa vijon:

'1. Me përjashtim të neneve 3, 3a, 4, 4c, 4d, 4g, 4j dhe 4m, autoritetet kompetente mund të autorizojnë shitjen, furnizimin ose transferimin e mallrave dhe teknologjive të renditura në anekset II, VII, X, XI, XVI, XVIII, XX dhe XXIII të Rregullores (BE) Nr. 833/2014, si dhe në Aneksin I të Rregullores (BE) 2021/821 si dhe shitjen, licencimin ose transferimin në çdo mënyrë tjetër të të drejtave të pronësisë intelektuale ose sekreteve tregtare si dhe dhënien e të drejtave për akses ose ripërdorim të çdo materiali ose informacioni të mbrojtur me anë të të drejtave të pronësisë intelektuale ose që përbëjnë sekret tregtar, në lidhje me mallrat dhe teknologjinë e përmendur më lart deri më 30 qershor 2024, ku shitja, furnizimi, transferimi, licencimi, dhënia e të drejtës për akses ose ripërdorim është rreptësisht e nevojshme për largimin nga Rusia ose mbylljen e aktiviteteve të biznesit në Rusi, me kusht që të plotësohen kushtet e mëposhtme:'

(b) paragrafi 1a zëvendësohet me sa vijon:

'1a. Duke përjashtuar nenin 3, autoritetet kompetente mund të autorizojnë deri më 30 shtator 2024 shitjen, furnizimin ose transferimin e mallrave dhe teknologjive të listuara në Aneksin II të Rregullores (BE) Nr. 833/2014, kur një shitje, furnizim ose transferim i tillë është rreptësisht i nevojshëm për transferimin e një sipërmarrjeje të përbashkët të krijuar ose instaluar sipas ligjit të një Shteti Anëtar përpara datës 24 shkurt 2022, që përfshin një person juridik, ent ose organ dhe operator rus dhe që operon me infrastrukturën e tubacionit të gazit midis Rusisë dhe vendeve të treta.

(c) në paragrafin 2, formulimi hyrës zëvendësohet me sa vijon:

'2. Me përjashtim të neneve 4i dhe 4k, autoritetet kompetente mund të autorizojnë importin ose transferimin e mallrave të listuara në Aneksin XVII dhe XXI të Rregullores (BE) Nr. 833/2014 deri më 30 qershor 2024, kur ky import ose transferim është rreptësisht i nevojshëm për largim nga Rusia ose mbylljen e aktiviteteve të biznesit në Rusi, me kusht që të plotësohen kushtet e mëposhtme:'

(d) në paragrafin 2a, formulimi hyrës zëvendësohet me sa vijon:

'2a. Duke përjashtuar nenin 1k, autoritetet kompetente mund të autorizojnë vazhdimin e ofrimit të shërbimeve të listuara aty deri më 31 korrik 2024, kur një ofrim i tillë shërbimesh është rreptësisht i nevojshëm për largimin nga Rusia ose mbylljen e aktiviteteve të biznesit në Rusi, me kusht që të plotësohen kushtet e mëposhtme:'

(25) Neni 4s zëvendësohet si vijon:

'Neni 4s

Ndalimet e përcaktuara në këtë vendim nuk zbatohen për ofrimin e shërbimeve pilot që janë të nevojshme për arsye të sigurisë detare.';



OJ L, 18.12.2023

AL

(26) futet neni i mëposhtëm:

Neni 5b

1. Kur shet, furnizon, transferon ose eksporton në një vend të tretë, me përjashtim të vendeve partnere të listuara në aneksin VII të këtij vendimi, mallra ose teknologji të ndjeshme siç renditen në anekset XI, XX dhe XXXV të Rregullores (BE) Nr. 833/ 2014, artikuj të përbashkët me prioritet të lartë, ose armë zjarri dhe municione siç renditen në Aneksin I të Rregullores (BE) Nr. 258/2012, eksportuesit, që nga 20 marsi 2024, do të ndalojnë kontraktualisht ri-eksportin në Rusi dhe ri-eksportin për përdorim në Rusi. Unioni do të marrë masat e nevojshme për të përcaktuar artikujt e identifikuar si zëra të përbashkët me prioritet të lartë.

2. Paragrafi 1 nuk zbatohet për ekzekutimin e kontratave të lidhura para datës 19 dhjetor 2023 deri më 20 dhjetor 2024 ose deri në datën e skadimit të tyre, cilado qoftë më e hershme.

3. Në zbatim të paragrafit 1, eksportuesit duhet të sigurohen që marrëveshja me palën e vendit të tretë të përmbajë mjete adekuate juridike në rast të shkeljes së një detyrimi kontraktual të lidhur në përputhje me paragrafin 1.

4. Nëse pala e vendit të tretë shkel ndonjë nga detyrimet kontraktuale të lidhura në përputhje me paragrafin 1, eksportuesit duhet të informojnë autoritetin kompetent të shtetit anëtar ku ata janë rezidentë ose të vendosur sapo të marrin dijeni për shkeljen.

5. Shtetet Anëtare informojnë njëri-tjetrin dhe Komisionin për rastet e zbuluara të shkeljes ose anashkalimit të një detyrimi kontraktual të lidhur në përputhje me paragrafin 1.';

(2) Anekset ndryshohen në përputhje me aneksin e këtij vendimi.

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në *Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian*.

Bërë në Bruksel, 18 dhjetor 2023.

Për Këshillin

Presidenti

P. NAVARRO RÍOS



EN

OJ L, 18.12.2023

ANEKS

(1) Aneksi IV i Vendimit 2014/512/CFSP zëvendësohet me sa vijon:

'ANEKSI IV'

Kjo aneks liston personat fizikë ose juridikë, subjektet ose organet që janë përdorues të fundit ushtarakë, janë pjesë e kompleksit ushtarak dhe industrial të Rusisë ose që kanë lidhje tregtare ose të tjera me ose që mbështesin në ndonjë mënyrë tjetër sektorin e mbrojtjes dhe sigurisë së Rusisë. Këta persona, entitete ose organe fizike ose juridike kontribuojnë në përmirësimin ushtarak dhe teknologjik të Rusisë ose në zhvillimin e sektorit të mbrojtjes dhe sigurisë së Rusisë. Ato përfshijnë persona, entitete ose organe fizike ose juridike në vende të treta përveç Rusisë. Përfshirja e tyre në këtë Aneks nuk nënkupton asnjë atributim të përgjegjësisë për veprimet e tyre në juridiksionin në të cilin ata operojnë.

Lista e personave juridikë, subjekteve dhe organeve të përmendura në nenet 3(7), 3a(7) dhe 3b(1)

1. JSC Sirius (Rusi)
2. OJSC Stankoinstrument (Rusi)
3. OAO JSC Chemcomposite (Rusi)
4. JSC Kalashnikov (Rusi)
5. JSC Tula Fabrikë armësh (Rusi)
6. NPK Technologii Maschinostrojenija (Rusi)
7. OAO Wysokototschnye Kompleksi (Rusi)



OJ L, 18.12.2023

EN

8. OAO Almaz Antey (Rusi)
9. OAO NPO Bazalt (Rusi)
10. Admiralty Shipyard JSC (Rusi)
11. Instituti Teknologjik Kërkimor Shkencor Aleksandrov NITI (Rusi)
12. Argut OOO (Rusi)
13. Qendra e komunikimit e Ministrisë së Mbrojtjes (Rusi)
14. Qendra Federale e Kërkimeve Boreskov Instituti i Katalizës (Rusi)
15. Ndërmarrja Federale Buxhetore Shtetërore e Administratës së Presidentit të Rusisë (Rusi)
16. Ndërmarrja Federale Buxhetore e Shtetit Njësia Speciale e Fluturimit Rossiya e Administratës së Presidentit të Rusisë (Rusi)
17. Ndërmarrja Federale Shtetërore Unitare Dukhov Automatics Research Institute (VNIIA) (Rusi)
18. Shërbimi i Inteligjencës së Jashtme (SVR) (Rusi)
19. Qendra e Mjekësisë Ligjore e Drejtorisë Kryesore të Rajonit Nizhniy Novgorod të Ministrisë së Punëve të Brendshme (Rusi)
20. Qendra Ndërkombëtare për Optikën Kuantike dhe Teknologjitë Kuantike (Qendra Kuantike ruse) (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

21. Irkut Corporation (Rusi)
22. Irkut Korporata e Kërkimit dhe Prodhimit Irkut Shoqëria Aksionare Publike (Rusi)
23. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve Shkencore të Makinerive Kompjuterike (Rusi)
24. SHA Instituti Qendror i Kërkimeve të Makinerisë (JSC TsNIIMash) (Rusi)
25. Sh.A. Shërbimi i riparimit të uzinës së helikopterëve në Kazan (Rusi)
26. Sh.A. Kantieri i Anijeve Zaliv (Zaliv Shipbuilding yard) (Republika Autonome e Krimesë, aneksuar ilegalisht nga Rusia)
27. JSC Rocket and Space Centre – Progress (Rusi)
28. Kamensk-Uralsky Metallurgical Works J.S. Co. (Rusi)
29. Uzina e helikopterëve Kazan PJSC (Rusi)
30. Komsomolsk-na-Amur Organizata e Prodhimit të Aviacionit (KNAAPO) (Rusi)
31. Ministia e Mbrojtjes RF (Rusi)
32. Instituti i Fizikës dhe Teknologjisë në Moskë (Rusi)
33. NPO Sistemi I Preçizionit të lartë JSC (Rusi)
34. NPO Splav JSC (Rusi)
35. OPK Oboronprom (Rusi)



36. Kompania e avionëve PJSC Beriev (Rusi)
37. PJSC Irkut Corporation (Rusi)
38. PJSC Kazan Helicopters (Rusi)
39. Instituti Kërkimor POLYUS i M.F. Stelmakh Shoqëria Aksionare (Rusi)
40. Promtech-Dubna, JSC (Rusi)
41. Shoqëria Aksionare Publike United Aircraft Corporation (Rusi)
42. Koncerni i Sistemeve Radioteknike dhe Informacionit (RTI) (Rusi)
43. Rapart Services LLC (Rusi)
44. Rosoboronexport OJSC (ROE) (Rusi)
45. Rostec (Korporata Shtetërore e Teknologjive Ruse) (Rusi)
46. Rostekh – Azimuth (Rusi)
47. Korporata Ruse e Avionëve MiG (Rusi)
48. Helikopterët rusë JSC (Rusi)
49. SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii) (Rusi)
50. Sukhoi Aviation JSC (Rusi)
51. Sukhoi Civil Aircraft (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

52. Kompania e raketave taktike SHA (Rusi)
53. Tupolev JSC (Rusi)
54. UEC-Saturn (Rusi)
55. United Aircraft Corporation (Rusi)
56. JSC AeroKompozit (Rusi)
57. United Engine Corporation (Rusi)
58. UEC-Aviadvigatel JSC (Rusi)
59. Koorporata e Bashkuar e Prodhimit të Instrumenteve (Rusi)
60. Kompania e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve (Rusi)
61. JSC PO Sevmash (Rusi)
62. Krasnoye Sormovo Shipyard (Rusi)
63. Severnaya Shipyard (Rusi)
64. Shipyard Yantar (Rusi)
65. UralVagonZavod (Rusi)
66. Baikal Electronics (Rusi)
67. Qendra e Kompetencës Teknologjike Radiofonike (Rusi)



68. Instituti Qendror i Kërkimit dhe Zhvillimit Tsiklon (Rusi)
69. Crocus Nano Electronics (Rusi)
70. Qendra për riparimin e anijeve Dalzavod (Rusi)
71. Elara (Rusi)
72. Sistemet elektronike informatike dhe informacioni (Rusi)
73. ELPROM (Rusi)
74. Engineering Center Ltd. (Rusi)
75. Forss Technology Ltd. (Rusi)
76. Integral SPB (Rusi)
77. JSC Element (Rusi)
78. JSC Pella-Mash (Rusi)
79. JSC Shipyard Vympel (Rusi)
80. Kranark LLC (Rusi)
81. Lev Anatolyevich Yershov (Ershov) (Rusi)
82. LLC Center (Rusi)
83. MCST Lebedev (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

84. Fabrika e Makinerisë Miass (Rusi)
85. Qendra e Kërkimit dhe Zhvillimit Mikroelektronik Novosibirsk (Rusi)
86. MPI VOLNA (Rusi)
87. Urdhri N.A. Dollezhal i Institutit të Kërkimit dhe Projektimit të Inxhinierisë së Energjisë Lenin (Rusi)
88. Kantieri i anijeve Nerpa (Rusi)
89. NM-Tekh (Rusi)
90. Novorossiysk Shipyard JSC (Rusi)
91. NPO Sistemet Elektronike (Rusi)
92. NPP Istok (Rusi)
93. NTC Metrotek (Rusi)
94. OAO GosNIIkhimanalit (Rusi)
95. OAO Svetlovskoye Predpriyatiye Era (Rusi)
96. OJSC TSRY (Rusi)
97. OOO Elkomtek (Elkomtek) (Rusi)
98. OOO Planar (Rusi)



OJ L, 18.12.2023

EN

99. OOO Sertal (Rusi)
100. Photon Pro LLC (Rusi)
101. PJSC Zvezda (Rusi)
102. Fabrika e Ndërtimit të Anijeve Amur PJSC (Rusi)
103. AO Qendra e Ndërtimit të Anijeve dhe Riparimit të Anijeve Sh.A (Rusi)
104. AO Kronshtadt (Rusi)
105. Avant Space LLC (Rusi)
106. Shoqata e prodhimit Strela (Rusi)
107. Radioavtomatika (Rusi)
108. Qendra Kërkimore Module (Rusi)
109. Robin Trade Limited (Rusi)
110. Byroja Qendrore e Dizajnit për Anijet Hydrofoil R.Ye. Alekseyev (Rusi)
111. Rubin Sever Design Bureau (Rusi)
112. Sistemet Hapësinore Ruse (Rusi)
113. Inxhinieri e kantierit të anijeve Rybinsk (Rusi)
114. Instituti Kërkimor Shkencor i Kimisë së Aplikuar (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

115. Instituti Kërkimor Shkencor i Elektronikës (Rusi)
116. Instituti i Kërkimeve Shkencore të Sistemeve Hipersonike (Rusi)
117. Instituti i Kërkimeve Shkencore NII Submikron (Rusi)
118. Sergey IONOV (Rusi)
119. Serniya Engineering (Rusi)
120. Fabrika e Ndërtimit të Anijeve Severnaya Verf (Rusi)
121. Qendra e Mirëmbajtjes së Anijeve Zvezdochka (Rusi)
122. Zona Shtetërore e Testimit Shkencor të Sistemeve të Avionëve (GKNIPAS) (Rusi)
123. Byroja Shtetërore e Projektimit të Makinerive Raduga Bereznya (Rusi)
124. Qendra Shkencore Shtetërore AO GNTs RF-FEI A.I. Instituti Fiziko-Energjetik Leypunskiy (Rusi)
125. Instituti Shtetëror Kërkimor Shkencor i Makinerisë Bakhirev (GosNII mash) (Rusi)
126. Qendra e Dizajnit Kolektiv të qarqeve dhe moduleve të mikrovalëve dhe fotonike Tomsk (Rusi)
127. UAB Pella-Fjord (Rusi)
128. United Shipbuilding Corporation JSC “Kantjeri detar i 35-të” (Rusi)
129. United Shipbuilding Corporation JSC “Kantjeri detar Astrakhan” (Rusi)



130. Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve JSC “Byroja Qendrore e Dizajnit Aysberg” (Rusi)
131. Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve JSC “Baltic Shipbuilding Factory” (Rusi)
132. Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve JSC “Krasnoye Sormovo Plant OJSC” (Rusi)
133. Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve JSC SC “Zvyozdochka” (Rusi)
134. Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve “Pribaltic Shipbuilding Factory Yantar” (Rusi)
135. Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve “Byroja Teknologjike e Dizajnit të Kërkimit Shkencor BureauOnega” (Rusi)
136. Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve “Sredne-Nevsky Shipyard” (Rusi)
137. Instituti i Kërkimeve Shkencore Ural për Materialet e Përbëra (Rusi)
138. Urals Project Design Bureau Detal (Rusi)
139. Fabrika Vega Pilot (Rusi)
140. Vertikal LLC(Rusi)
141. Vladislav Vladimirovich Fedorenko (Rusi)
142. VTK Ltd (Rusi)
143. Fabrikë Ndërtimi e Anijeve Yaroslavl (Rusi)
144. ZAO Elmiks-VS (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

145. ZAO Sparta (Rusi)
146. ZAO Svyaz Inzhiniring (Rusi)
147. Instituti i 46-të Qendror i Kërkimeve Shkencore TSNII (Rusi)
148. Fabrika e rezistencës Alagir (Rusi)
149. Instituti Kërkimor i Matjeve Optike dhe Fizike Të gjithë Rusë (Rusi)
150. Instituti Shkencor-Kërkimor Etalon SHA Të gjithë Rusë (Rusi)
151. Almaz JSC (Rusi)
152. Ndërmarrja e Prodhimit Shkencor Arzam Temp Avia (Rusi)
153. Sistemi i Automatizuar i Prokurimit për Urdhrat e Mbrojtjes së Shtetit, LLC (Rusi)
154. Byroja e Projektimit të Automatikës Dolgoprudniy (DDBA JSC) (Rusi)
155. Qendra Kërkimore Shkencore e Teknologjisë Elektronike Kompjuterike Sh.A (Rusi)
156. Electrosignal JSC (Rusi)
157. Energiya JSC (Rusi)
158. Qendra Inxhinierike Moselectronproekt (Rusi)
159. Shoqata Shkencore dhe Prodhuese (Rusi)
160. Evgeny Krayushin (Rusi)



161. Shoqata e Tregtisë së Jashtme Mashpriborintorg (Rusi)
162. Ineko LLC (Rusi)
163. Informakustika JSC (Rusi)
164. Instituti i Fizikës së Energjisë së Lartë (Rusi)
165. Instituti i Fizikës Teorike dhe Eksperimentale (Rusi)
166. Inteltech PJSC (Rusi)
167. Instituti ISE SO RAN i Elektronikës me rrymë të lartë (Rusi)
168. Instituti Kërkimor Shkencor i Pajisjeve Telemekanike Kaluga SHA (Rusi)
169. Instituti Kërkimor Shkencor Kulon SH.A. (Rusi)
170. Lutch Design Office JSC (Rusi)
171. Uzina e Meteorit SHA (Rusi)
172. Instituti i Kërkimeve të Komunikimeve në Moskë SHA (Rusi)
173. Urdhri i Moskës i Flamurit të Kuq të Institutit të Inxhinierisë së Radios Kërkimore të Punës SHA (Rusi)
174. NPO Elektromechaniki JSC (Rusi)
175. Unioni i Prodhimit Omsk Irtysh SHA (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

176. Instituti Kërkimor Shkencor i Instrumentit Omsk SHA (Rusi)
177. Optron, JSC (Rusi)
178. Kantieri i anijeve Pella OJSC (Rusi)
179. Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC (Rusi)
180. Impianti i pajisjeve të komunikimit në distancë Pskov (Rusi)
181. Radiozavod JSC (Rusi)
182. Razryad JSC (Rusi)
183. Shoqata e Prodhimit Kërkimor Mars (Rusi)
184. Ryazan Radio-Plant (Rusi)
185. Qendra e Prodhimit Shkencor Vigstar JSC (Rusi)
186. Ndërmarrja prodhuese shkencore “Radiosvaz” (Rusi)
187. Instituti i Kërkimeve Shkencore Ferrite-Domen (Rusi)
188. Instituti Kërkimor Shkencor i Sistemeve të Menaxhimit të Komunikimit (Rusi)
189. Shoqata Shkencore-Prodhuere dhe Instituti Kërkimor Shkencor i Komponentëve të Radios (Rusi)
190. Ndërmarrja Shkencore-Prodhuere “Kant” (Rusi)



191. Ndërmarrja Shkencore-Prodhuere “Svyaz” (Rusi)
192. Ndërmarrja Shkencore-Prodhuere Almaz JSC (Rusi)
193. Ndërmarrja Shkencore-Prodhuere Almaz SH.A. (Rusi)
194. Ndërmarrja Shkencore-Prodhuere Almaz SH.A.Volna (Rusi)
195. Ndërmarrja Shkencore-Prodhuere Almaz SH.A.Vostok JSC (Rusi)
196. Instituti Kërkimor Shkencor “Argon” (Rusi)
197. Instituti dhe Fabrika Kërkimore Shkencore (Rusi)
198. Instituti Kërkimor Shkencor i Komplekseve të Sistemeve dhe Komunikimeve të Automatizuara Neptun Sh.A (Rusi)
199. Byroja Speciale e Dizajnit dhe Teknike për Teknologjinë Rele (Rusi)
200. Byrosë Speciale të Dizajnit Salute SHA (Rusi)
201. Shoqëria raketore Taktike, Shoqëria Aksionare “Salute” (Rusi)
202. Shoqëria Raketore Taktike, Shoqëria Aksionare “Byroja Shtetërore e Projektimit të Makinerisë ‘Vympel’ Me Emër I.I. Toropov” (Rusi)
203. Shoqëria raketore Taktike, Shoqëria Aksionare “URALELEMENT” (Rusi)
204. Shoqëria raketore Taktike, Shoqëria Aksionare “Plant Dagdiesel” (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

205. Shoqëria e raketave taktike, Shoqëria Aksionare “Institut i Kërkimeve Shkencore të Inxhinierisë Detare të Ngrohjes” (Rusi)
206. Shoqëria raketore Taktike, Shoqëria Aksionare PA Strela (Rusi)
207. Kompania raketore Taktike, Fabrika e Shoqërisë Aksionare Kulakov (Rusi)
208. Kompania e raketave taktike, Shoqëria aksionare Ravenstvo (Rusi)
209. Kompania raketore taktike, Shoqëria aksionare Ravenstvo-service (Rusi)
210. Kompania raketore taktike, Shoqëria aksionare Fabrika e instrumenteve radio në Saratov (Rusi)
211. Kompania raketore Taktike, Shoqëria Aksionare Severny Press (Rusi)
212. Shoqëria e raketave taktike, Shoqëria Aksionare “Qendra Kërkimore për Dizajn të Automatizuar” (Rusi)
213. Kompania e raketave taktike, KB Mashinostroeniya (Rusi)
214. Kompania e raketave taktike, NPO Electromechanics (Rusi)
215. Kompania e raketave taktike, NPO Lightning (Rusi)
216. Kompania e raketave taktike, uzina elektromekanike Petrovsky "Molot" (Rusi)
217. Kompania e raketave taktike, SH.A. “MBDB ‘ISKRA’ (Rusi)
218. Kompania e raketave taktike, PJSC ANPP Temp Avia (Rusi)
219. Kompania e raketave taktike, Byroja e Dizajnit Raduga (Rusi)



- 220.Korporata Taktike e Raketave, “Byro Qendrore e Dizajnit të Automatizimit” (Rusi)
221. Korporata e raketave taktike, Fabrika e riparimit të avionëve 711 (Rusi)
- 222.Korporata Taktike e Raketave, AO GNPP “Rajoni” (Rusi)
- 223.Korporata e raketave taktike, AO TMKB “Soyuz” (Rusi)
- 224.Korporata Taktike e Raketave, Uzina Optike dhe Mekanike Azov (Rusi)
- 225.Korporata Taktike e Raketave, Koncerni “MPO – Hidropribor” (Rusi)
- 226.Korporata Taktike e Raketave, Shoqëria Aksionare “KRASNY GIDROPRESS” (Rusi)
- 227.Korporata Taktike e Raketave, Shoqëria Aksionare Avangard (Rusi)
- 228.Korporata Taktike e Raketave, Shoqëria Aksionare Concern Granit-Electron (Rusi)
- 229.Korporata Taktike e Raketave, Shoqëria Aksionare Elektrotyaga (Rusi)
- 230.Korporata Taktike e Raketave, Shoqëria Aksionare GosNIIMash (Rusi)
- 231.Korporata Taktike e Raketave, RKB Globus (Rusi)
- 232.Korporata Taktike e Raketave, Smolensk Aviation Plant (Rusi)
- 233.Korporata Taktike e Raketave, TRV Engineering (Rusi)
- 234.Korporata Taktike e Raketave, Ural Design Bureau “Detal” (Rusi)
- 235.Korporata Taktike e Raketave, Zvezda-Strela ompany me përgjegjësi të kufizuar (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

236. Fabrika e Tambovit (TZ) "Tetori" (Rusi)
237. Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve "Production Association Northern Machine Building Enterprise" (Rusi)
238. Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve "5th Shipyard" (Rusi)
239. Qendra Federale për Teknologjinë me Përdorim të Dyfishtë (FTsDT) Soyuz (Rusi)
240. Byroja e Projektimit të Makinerive Turayev Soyuz (Rusi)
241. Instituti Qendror i Aerohidrodinamikës Zhukovskiy (TsAGI) (Rusi)
242. Rosatomflot (Rusi)
243. Byroja Eksperimentale e Dizajnit Lyulki (Rusi)
244. Qendra e Shkencës dhe Teknologjisë Lyulki (Rusi)
245. AO Aviaagregat (Rusi)
246. Instituti Qendror Aerohidrodinamik (TsAGI) (Rusi)
247. Shoqëri aksionare e mbyllur Turborus (Turborus) (Rusi)
248. Institucioni Federal Autonom Instituti Qendror i Ndërtimit të Motorëve N.A. P.I. Baranov; Instituti Qendror i Motorëve të Aviacionit (CIAM) (Rusi)
249. Institucioni Federal Buxhetor i Shtetit Instituti i Qendrës Kombëtare të Kërkimeve N.A. N.E. Zhukovsky (Instituti Kombëtar i Kërkimeve Zhukovsky) (Rusi)



250. Ndërmarrja Federale Unitare Shtetërore “Instituti Shtetëror Kërkimor Shkencor për Sistemet e Aviacionit” (GosNIAS) (Rusi)
251. Shoqëria aksionare 123 Fabrika e riparimit të aviacionit (123 ARZ) (Rusi)
252. Shoqëri aksionare 218 Fabrika e riparimit të aviacionit (218 ARZ) (Rusi)
253. Shoqëri aksionare 360 Fabrika e riparimit të aviacionit (360 ARZ) (Rusi)
254. Shoqëri aksionare 514 Fabrika e riparimit të aviacionit (514 ARZ) (Rusi)
255. Shoqëria Aksionare 766UPTK (Rusi)
256. Kompania aksionare Aramil Fabrika e riparimit të aviacionit (AARZ) (Rusi)
257. Shoqëria aksionare Aviaremont (Aviaremont) (Rusi)
258. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve të Fluturimit N.A. M.M. Gromov (FRI Gromov) (Rusi)
259. Shoqëria aksionare Metallist Samara (Metallist Samara) (Rusi)
260. Shoqëria aksionare Moskë Ndërmarrja e Makinerisë me emrin V.V. Chernyshev (MMP V.V. Chernyshev) (Rusi)
261. JSC NII Steel (Rusi)
262. Shoqëria Aksionare Remdizel (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 263. Shoqëria Aksionare Baza e Posaçme Industriale dhe Teknike Zvezdochka (SPTB Zvezdochka) (Rusi)
- 264. Shoqëria aksionare STAR (Rusi)
- 265. Shoqëria aksionare Votkinsk Fabrika e Makinerisë (Rusi)
- 266. Shoqëria aksionare Yaroslav Radio Factory (Rusi)
- 267. Shoqëria aksionare Zlatoustovsky Fabrika e Makinerisë (SH.A. Zlatmash) (Rusi)
- 268. Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar Qendra për Prodhim të Specializuar OSK Propulsion (OSK Propulsion) (Rusi)
- 269. Uzina e Makinerisë Lytkarino (Rusi)
- 270. Instituti i Aviacionit në Moskë (Rusi)
- 271. Instituti i Teknologjisë Termike në Moskë (Rusi)
- 272. Byroja e Dizajnit dhe Prodhimit Omsk Motor (Rusi)
- 273. Shoqëri aksionare e hapur 170 Impianti i riparimit të pajisjeve mbështetëse të fluturimit (170 RZ SOP)(Rusi)
- 274. Shoqëri aksionare e hapur 20 Fabrika e riparimit të aviacionit (20 ARZ) (Rusi)
- 275. Shoqëri aksionare e hapur 275 Fabrika e riparimit të aviacionit (275 ARZ) (Rusi)



- 276. Shoqëri aksionare e hapur 308 Fabrika e riparimit të aviacionit (308 ARZ) (Rusi)
- 277. Shoqëri aksionare e hapur 32 Fabrika e riparimit të pajisjeve mbështetëse të fluturimit (32 RZ SOP)(Rusi)
- 278. Shoqëri aksionare e hapur 322 Fabrika e riparimit të aviacionit (322 ARZ) (Rusi)
- 279. Shoqëri aksionare e hapur 325 Fabrika e riparimit të aviacionit (325 ARZ) (Rusi)
- 280. Kompania e hapur aksionare 680 Fabrika e riparimit të avionëve (680 ARZ) (680 ARZ) (Rusi)
- 281. Shoqëri aksionare e hapur 720 Impianti i riparimit të pajisjeve speciale të mbështetjes së fluturimit (720 RZ SOP) (Rusi)
- 282. Kompania e hapur aksionare Volgograd Impianti i pajisjeve radioteknike (VZ RTO) (Rusi)
- 283. Shoqëria Aksionare Publike Agregat (PJSC Agregat) (Rusi)
- 284. Qendra e Kërkimit dhe Prodhimit të Turbinave të Gazit Salute (Rusi)
- 285. Shoqata Shkencore-Prodhuese Vint of Zvezdochka Shipyard (SPU Vint) (Rusi)
- 286. Instituti i Kërkimeve Shkencore të Akustikës së Aplikuar (NIIPA) (Rusi)
- 287. Instituti Kërkimor Shkencor Siberian i Aviacionit N.A. S.A. Chaplygin (SibNIA) (Rusi)
- 288. Instituti i Kërkimeve Software (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

289. Kombinati Detar i Sevastopolit të Zvezdochka-s (Uzina Detare e Sevastopolit) (Qyteti i Sevastopolit, i aneksuar ilegalisht nga Rusia)
290. Uzina e Armëve Tula (Rusi)
291. Instituti i Radio Navigacionit dhe Kohës Rusin (Rusi)
292. Agjencia Federale e Rregullimit Teknik dhe Metrologjisë (Rosstandart) (Rusi)
293. Institucioni Federal Buxhetor i Shkencës i Shtetit P.I. K.A. Valiev RAS i Ministrisë së Shkencës dhe Arsimit të Lartë të Rusisë (FTIAN) (Rusi)
294. Ndërmarrja Federale Shtetërore Unitare Të gjithë Rusë Instituti i Kërkimeve për Matjet e Inxhinierisë Fizike, Teknike dhe Radios (VNIIFTRI) (Rusi)
295. Instituti i Fizikës me emrin P.N. Lebedev i Akademisë së Shkencave Rusin (LPI) (Rusi)
296. Instituti i Fizikës së Gjendjes së Ngurtë i Akademisë së Shkencave të Rusisë (ISSP) (Rusi)
297. Instituti Rzhanov i Fizikës së Gjysmëpërçuesve, Dega Siberiane e Akademisë së Shkencave Rusin (IPP SB RAS) (Rusi)
298. UEC-Perm Engines, SHA (Rusi)
299. Punimet Ural të Aviacionit Civil, SHA (Rusi)
300. Byroja Qendrore e Projektimit për Inxhinierinë Detare “Rubin”, Sh.A. (Rusi)
301. “Aeropribor-Voskhod”, SHA (Rusi)



- 302. Koorporata e pajisjeve Aerospaciale SHA (Rusi)
- 303. Instituti Qendror i Kërkimeve të Automatizimit dhe Hidraulikës (CNIIAG), SHA (Rusi)
- 304. Byroja e Projektimit të Sistemeve Ajrore, SHA (Rusi)
- 305. Afanasyev Technomac, SHA (Rusi)
- 306. Ak Bars Shipbuilding Corporation, CJSC (Rusi)
- 307. AGAT, Fabrika e Makinerisë Gavrilov-Yaminskiy, SHA (Rusi)
- 308. Byroja Qendrore e Dizajnit Detar Almaz, SHA (Rusi)
- 309. Shoqëria Aksionare Eleron (Rusi)
- 310. AO Rubin (Rusi)
- 211. Dega e Kompanisë AO Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Fabrika e Avionëve (Rusi)
- 212. Dega e PAO II – Aviastar (Rusi)
- 313. Dega e RSK MiG Nizhny Novgorod Fabrika e ndërtimit të avionëve Sokol (Rusi)
- 314. Uzina e Aviacionit Chkalov Novosibirsk (Rusi)
- 315. Shoqëria Aksionare Të gjithë Rusë Instituti Shkencor-Kërkimor Gradient (Rusi)
- 316. Shoqëria aksionare Almatyevsk Fabrika Radiopribor (SH.A. AZRP) (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 317 Shoqëria Aksionare Byroja Eksperimentale-Projektuese Elektroavtomatika në emër të
P.A. Efimov (rusisht)
318. Byroja e Projektimit të Kontrolleve Industriale të Shoqërisë Aksionare (Rusi)
- 319 Shoqëria aksionare Kazan Byroja e Instrumenteve-Inxhinierisë dhe Dizajnit (Rusi)
- 320 Shoqëria Aksionare Mikroteknologji (Rusi)
- 321 Instituti i Radio-Inxhinierisë Shkencore-Kërkimore Phasotron (Rusi)
- 322 Shoqëria Aksionare Radiopribor (Rusi)
- 323 Shoqëria aksionare Ramensk Byroja Instrument-Inxhinieri (Rusi)
- 324 Qendra e Kërkimit dhe Prodhimit të Shoqërisë Aksionare SAPSAN (Rusi)
- 325 Shoqëria aksionare Rychag (Rusi)
- 326 Shoqëria Aksionare Ndërmarrja prodhuese shkencore Izmeritel (Rusi)
- 327 Shoqëria Aksionare Sindikata Shkencore-Prodhuese e Radioelektronikës me emrin
V.I. Shimko (rusisht)
- 328 Shoqëria Aksionare Taganrog Communications Instituti Shkencor-Kërkimor (Rusi)
- 329 Kompania aksionare Urals Instrument-Inxhiniering Fabrika (Rusi)
- 330 Shoqëria Aksionare Vzlet Inxhinierike Testim Suport (Rusi)



331. Shoqëria Aksionare Fabrika Zhiguli Radio (Rusi)
332. Shoqëria aksionare Bryansk Fabrika Elektromekanike (Rusi)
333. Shoqëria Aksionare Publike Instituti i Elektro-Mekanikës dhe Automatizimit në Moskë (Rusi)
- 334 Shoqëria Aksionare Publike Stavropol Radio Impiant Signal (Rusi)
335. Shoqëria Aksionare Publike Techpribor (Rusi)
336. Shoqëria aksionare Ramensky Fabrika Instrument-Inxhiniering (Rusi)
- 337 V.V. Tarasov Avia Avtomatika (Rusisht)
338. Byroja e Projektimit të Ndërtimit të Makinerive Kimike KBKhM (Rusi)
- 339 Qendra e Ndërtimit të Anijeve dhe Riparimit të Anijeve të Lindjes së Largët (Rusi)
340. Dega e Kompleksit të Aviacionit Ilyushin: Uzina Eksperimentale e Inxhinierisë Mekanike Myasishcheva (Rusi)
- 341 Instituti i Problemeve të Teknologjisë Detare Dega e Lindjes së Largët Akademia e Shkencave Ruse (Rusi)
342. Uzina e Aviacionit në Irkutsk (Rusi)
- 343 Shoqëria Aksionare Aerocomposit Ulyanovsk Plant (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

344. Byroja e Projektimit Eksperimental të Shoqërisë Aksionare me emrin A.S. Yakovlev (Rusi)
345. Shoqëria Aksionare Qendra Federale e Kërkimit dhe Prodhimit Altai (Rusi)
346. Shoqëria Aksionare "Kryetari i Byrosë Speciale të Dizajnit Prozhektor" (Rusi)
347. Shoqëria aksionare Kompleksi i Aviacionit Ilyushin (Rusi)
348. Shoqëria Aksionare Lazurit Byroja Qendrore e Dizajnit (Rusi)
349. Shoqëria Aksionare Ndërmarrja e Kërkimit dhe Zhvillimit Protek (Rusi)
350. Shoqëri aksionare SPMD B Malakiti (Rusi)
351. Shoqëria aksionare Votkinsky Zavod (Rusi)
32. Fabrika e Makinerisë Kalyazinsky - Dega e RSK MiG (Rusi)
353. Drejtoria kryesore e Kërkimeve në Det të Thellë e Ministrisë së Mbrojtjes së Federatës Ruse (Rusi)
354. NPP Start (Rusi)
355. OAO Radiofizika (Rusi)
356. P.A. Fabrika e Aviacionit Voronin Lukhovitsk, dega e RSK MiG (Rusi)
357. Shoqëria Aksionare Publike Byroja Speciale e Dizajnit Bryansk (Rusi)
358. Shoqëria Aksionare Publike Voronezh Joint Stock Aircraft Company (Rusi)



359. Instituti Radio Teknik me emrin A.L. Mints (Rusi)
360. Qendra Federale Bërthamore Rusin – Instituti Kërkimor i Fizikës Eksperimentale Të gjithë Rusë (Rusi)
361. Shvabe S.H.A. (Rusi)
362. Qendra Speciale Teknologjike Sh.P.K (Rusi)
363. Byroja Detare e Makinerisë në Shën Petersburg Malakhit (Rusi)
364. Byroja e Dizajnit Detar të Shën Petersburgut Almaz (Rusi)
365. Institucioni i ndërtimit të anijeve në Shën Petersburg Krylov 45 (Rusi)
366. Korporata e Postave të Kontrollit Strategjik (Rusi)
367. V.A. Instituti i Shkencave të Kontrollit Trapeznikov i Akademisë së Shkencave Ruse (Rusi)
368. Zyra e Dizajnit Vladimir për Radio Komunikimet OJSC (Rusi)
369. Voentelecom SHA (Rusi)
370. A.A. Instituti Kharkevich për Problemet e Transmetimit të Informacionit (IITP), Akademia e Shkencave e Rusisë (RAS) (Rusi)
371. Ak Bars Holding (Rusi)
- 372 Byroja e Posaçme e Kërkimeve për për Automatizimin e Kërkimeve Detare Dega e Lindjes së Lartët Akademisë së Shkencave Ruse (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

373. Sistemet e Sintezës Biologjike LLC (Rusi)
374. Borisfen, SHA (Rusi)
375. Uzina e fishekëve Barnaul, SHA (Rusi)
376. Shoqata Shkencore dhe Prodhuese Koncern Avrora, SH.A. (Rusi)
377. Fabrika e automobilave Bryansk, SHA (Rusi)
378. Instituti Qendror i Kërkimeve Burevestnik, SHA (Rusi)
379. Instituti Kërkimor i Instrumentimit Hapësinor, SH.A. (Rusi)
380. Fabrika e makinerisë së Arsenalit, OJSC (Rusi)
381. Byroja Qendrore e Projektimit të Automatikës, SHA (Rusi)
382. Zelenodolsk Design Bureau, SHA (Rusi)
383. Zavod Elecon, SH.A. (Rusi)
384. VMP "Avitec", SHA (Rusi)
- 385 SHA V. Tikhomirov Instituti Kërkimor Shkencor i Dizajnit të Instrumenteve (Rusi)
- 386 Tulatochmash, SHA (Rusi)
387. PJSC "I.S. Brook" INEUM (Rusi)
388. SPE "Krasnoznamennets", SHA (Rusi)



- 389. Aksesorë SPA me emrin S.S. Golembiovsky, SC (Rusi)
- 390. SPA "Impuls", SHA (Rusi)
- 391. RusBITech (Rusi)
- 392 ROTOR 43 (Rusi)
- 393. Uzina optike dhe mekanike Rostov, PJSC (Rusi)
- 394. RATEP, SHA (Rusi)
- 395. PLAZ (Rusi)
- 396 OKB "Teknika" (Rusi)
- 397. Ocean Chips (Rusi)
- 398. Byroja e Inxhinierisë së Preçizionit Nudelman (Rusi)
- 399 Angstrom SHA (Rusi)
- 400. NPCAP (Rusi)
- 401. Fabrika e Fibrave Artificiale në Novosibirsk (Rusi)
- 402. Fabrika e fishekëve të Novosibirsk, SHA (SIBFIRE) (Rusi)
- 403. Novator DB (Rusi)
- 404 NIMI me emrin V.V. BAHIREV, SHA (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 405. NII Stali SH.A. (Rusi)
- 406. Nevskoe Zyrë Projektimi, SHA (Rusi)
- 407. Neva Electronica SHA (Rusi)
- 408. ENICS (Rusi)
- 409. SHA Makeyev Zyrë Projektimi (Rusi)
- 410. KURGANPRIBOR, SH.A. (Rusi)
- 411. Uzina Optiko-Mekanike Ural E.S. Yalamova, SHA (Rusisht)
- 412. Zyra e projektimit inxhinierik Ramenskoye, SHA (Rusi)
- 413. Uzina optike mekanike Vologda, SH.A. (Rusi)
- 414. Projekti Videoglaz (Rusi)
- 415. Teknologjitë Inovative Nënufjore, LLC (Rusi)
- 416. Uzina Mekanike Ulyanovsk (Rusi)
- 417. Instituti Kërkimor i Radio Inxhinierisë Të gjithë Rusë (Rusi)
- 418 PJSC "Shoqata Shkencore dhe Prodhuese 'Almaz' me emrin Akademik A.A. Raspletin" (Rusi)
- 419. Koncern OJSC – KIZLARI ELEKTROMEKANIKE KIZLYAR (Rusi)



- 420. Concern Oceanpribor, JSC (Rusi)
- 421. SHA Zelenogradsky Nanoteknology Center (Rusi)
- 422. SH.A. Elektronstandart Pribor (Rusi)
- 423. SH.A. "Urals Optiko-Mekanike Impiant me emrin Z. E.S. Yalamov" (Rusi)
- 424. Byroja e Dizajnit të Instrumenteve Ramenskoye, SHA (Rusi)
- 425. Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar të Qendrës Speciale të Teknologjisë (Rusi)
- 426. Vest Ost me përgjegjësi të kufizuar (Rusi)
- 427. Trade-Component LLC (Rusi)
- 428. Radiant Electronic Components SHA (Rusi)
- 429. SHA ICC Milandr (Rusi)
- 430 SMT iLogic LLC (Rusi)
- 431. Device Consulting (Rusi)
- 432 Concern Radio-Electronic Technologies (Rusi)
- 433. Technodinamika, SH.A. (Rusi)
- 434. OOO "UNITEK" (Rusisht)
- 435. Shoqëria aksionare e mbyllur TPK LINKOS (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 436. Shoqëria Aksionare e Mbyllur TPK LINKOS, NËNDIVIZIONI NË ASTRAKHAN (Rusi)
- 437. Projektimi dhe prodhimi i motorëve të avionëve (DAMA) (Iran)
- 438. Forcat Hapësinore të Korpunit të Gardës Revolucionare Islamike (Iran)
- 439. Organizata e Xhihadi të Kërkimit dhe Vetëmjaftueshmërisë e Korpunit të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC SSJO) (Iran)
- 440. Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado) (Iran)
- 441. Paravar Pars Company (Iran)
- 442. Industritë e Aviacionit Qods (Iran)
- 443. Shahed Aviation Industries (Iran)
- 444. Concern Morinformsystem–Agat (Rusi)
- 445. AO Papon (Rusi)
- 446. IT-Papillon OOO (Rusi)
- 447. OOO Adis (Rusi)
- 448. Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar Papon Systems (Rusi)
- 449. Fondacioni i Kërkimeve të Avancuara (Rusi)
- 450. Shërbimi Federal për Bashkëpunimin Ushtarak-Teknik (Rusi)



451. Qendra e Teknologjisë e Kompleksit të Kërkimit dhe Prodhimit të Institutit Buxhetor të Shtetit Federal (Rusi)
452. Institucioni Federal Shtetëror Qendra Shkencore Federale Instituti Kërkimor Shkencor për Analizën e Sistemit të Akademisë së Shkencave Ruse (Rusi)
453. Shoqëria aksionare Të Gjithë Rusë Instituti Kërkimor Signal (Rusi)
454. Shoqëria Aksionare Qendra e Shërbimeve Kërkimore dhe Teknologjike Dinamika (Rusi)
455. Shoqëria aksionare Koncern Avtomatika (Rusi)
456. Korporata e Shoqërisë Aksionare Instituti i Teknologjisë së Ngrohjes në Moskë (Rusi)
457. Qendra e Projektimit të Shoqërisë Aksionare Soyuz (Rusi)
458. Qendra Teknologjike e Projektimit të Shoqërisë Aksionare Elektronika (Rusi)
459. Shoqëri aksionare Instituti për Kërkimin Shkencor Progres i Pajisjeve Mikroelektronike (Rusi)
460. Shoqëri Aksionare Zyra Inxhinierike Makineri Fakel me emrin Akademika P.D. Grushina (Rusi)
461. Shoqëria aksionare Instituti i Elektromekanikës dhe Automatikës në Moskë (Rusi)
462. Shoqëria aksionare Qendra Rajonale Veriperëndimore e Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

463. Shoqëria aksionare Obninsk Ndërmarrja Kërkimore dhe e Prodhimit Teknologjia me emrin A.G. Romashin (Rusi)
464. Shoqëria Aksionare Penza Instituti i Kërkimeve Elektroteknike (Rusi)
465. Shoqata e prodhimit të shoqërisë aksionare Sever (Rusi)
466. Qendra Kërkimore e Shoqërisë Aksionare ELINS (Rusi)
467. Shoqata e Kërkimit dhe Prodhimit të Shoqërisë Aksionare të Pajisjeve Matëse (Rusi)
468. Shoqëri aksionare Ndërmarrja Kërkimore dhe Prodhuese Radar MMS (Rusi)
469. Shoqëria Aksionare Ndërmarrja Kërkimore dhe Prodhuese Sapfir (Rusi)
470. Shoqëria aksionare RT-Tekhpriemka (Rusi)
471. Shoqëria Aksionare Instituti Kërkimor Electronstandart Rus (Rusi)
472. Shoqëria aksionare Ryazan Fabrika e Instrumenteve Metal Qeramike (Rusi)
473. Shoqëria Aksionare Shkencore e Prodhimit Ndërmarrje Dixhitale Solutions (Rusi)
474. Shoqëri Aksionare Ndërmarrja Prodhuese Shkencore Kontakt (Rusi)
475. Shoqëri Aksionare Ndërmarrja e Prodhimit Shkencor Topaz (Rusi)
476. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve Shkencore Giricond (Rusi)



- 477. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve Shkencore të Inxhinierisë Kompjuterike NII SVT (Rusi)
- 478. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve Shkencore të Produkteve të Karbonit Elektrik (Rusi)
- 479. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve Shkencore të Pajisjeve Elektronike dhe Mekanike (Rusi)
- 480. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve Shkencore të Materialeve Inxhinierike Elektronike (Rusi)
- 481. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve Shkencore të Pajisjeve të Shkarkuara të Gazit Plazma (Rusi)
- 482. Shoqëria Aksionare Instituti Kërkimor Shkencor i Televizionit Industrial Rastr (Rusi)
- 483. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve Shkencore të Inxhinierisë Mekanike Precize (Rusi)
- 484. Shoqëri aksionare Byroja Speciale e Dizajnit e Inxhinierisë Kompjuterike (Rusi)
- 485. Shoqëria Aksionare Byroja Speciale e Projektimit të Mjeteve të Kontrollit (Rusi)
- 486. Shoqëri aksionare Byroja Speciale e Dizajnit Turbina (Rusi)
- 487. Shoqëria Aksionare Instituti Shtetëror i Kërkimeve Shkencore Kristall (Rusi)
- 488. Shoqëria aksionare Svetlana Semiconductors (Rusi)
- 489. Shoqëria Aksionare Tekhnodinamika (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 490. Shoqëria aksionare Voronezh Asambleja e fabrikës së pajisjeve gjysmëpërçuese (Rusi)
- 491. KAMAZ Publicly Traded Company (Rusi)
- 492. Keldysh Instituti i Matematikës së Aplikuar të Akademisë së Shkencave Ruse (Rusi)
- 493. Shoqata e Kërkimit dhe Prodhimit të Shoqërisë me Përgjegjësi të Kufizuar Radiovolna (Rusi)
- 494. Shoqëria me përgjegjësi të kufizuar RSBGroup (Rusi)
- 495. Instituti i Kërkimeve Shkencore të Instrumenteve Matëse të Radios Mitishinskiy (Rusi)
- 496. Kompania e hapur aksionare Fabrika e inxhinierisë radio në Khabarovsk (Rusi)
- 497. Kompania e hapur aksionare Mariyskiy Fabrika e Makinerisë (Rusi)
- 498. Shoqëri e hapur aksionare Ndërmarrja shkencore dhe prodhuese Pulsar (Rusi)
- 499. Shoqëria Aksionare Publike Megafon (Rusi)
- 500. Shoqëria Aksionare Publike Tutaev Motor Fabrika (Rusi)
- 501. Shoqëria Aksionare Publike Vypel Ndërshtetërore Korporata (Rusi)
- 502. Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar RT-Inform (Rusi)
- 503. Fondacioni Skolkovo (Rusi)
- 504. Instituti i Shkencës dhe Teknologjisë Skolkovo (Rusi)
- 505. Qendra Shtetërore e Testimit të Fluturimit me emrin V.P. Chkalov (rusisht)



- 506. Shoqata e Kërkimit dhe Prodhimit të Shoqërisë Aksionare me emrin S.A. Lavochkina (Rusi)
- 507. Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar VMK (Rusi)
- 508. TESTKOMPLEKT LLC (Rusi)
- 509. Radiopriborsnab LLC (Rusi)
- 510. CJSC Radiotekhhomplekt (Rusi)
- 511. Asia Pacific Links Ltd. (Hong Kong, Kinë)
- 512. Tordan Industry Limited (Hong Kong, Kinë)
- 513. Alpha Trading Investments Limited (Hong Kong, Kinë)
- 514. SH.A. NICEVT (Rusi)
- 515. A-CONTRAKT (Rusi)
- 516. JCS Izhevsk Motozavod Axion-holding (Rusi)
- 517 Gorky Fabrika e Pajisjeve të Komunikimit (GZAS) (Rusi)
- 518. Nizhny Novgorod Instituti Kërkimor i Radio Inxhinierisë (NIIIRT) (Rusi)
- 519. Nizhegorodskiy televizionnyy zavod (NITEL SHA) (Rusi)
- 520. LLC Rezonit (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 521. ZAO Promelektronika (Rusi)
- 522. TD Promelektronika LLC (Rusi)
- 523. Tako LLC (Armeni)
- 524. Art Logistics LLC (Rusi)
- 525. GFK Logistics LLC (Rusi)
- 526. Novastream Limited (Rusisht)
- 527. Broker SKS Elektron (Rusi)
- 528. Trust Logistics (Rusi)
- 529. Trust Logistics LLC (Rusi)
- 530. Alfa Beta Creative LLC (Uzbekistan)
- 531. GFK Logistics Asia LLC (Uzbekistan)
- 532. I Jet Global DMCC (Siri)
- 533. I Jet Global DMCC (Emiratet e Bashkuara Arabe)
- 534. Shërbimet e Aviacionit Sukses FZC (Emiratet e Bashkuara Arabe)
- 535. LLC CST (Zala Aero Group) (Rusi)
- 536. Korporata e industrisë së prodhimit të avionëve të Iranit (HESA) (Iran)



- 537 Byroja Speciale e Dizajnit të Shoqërisë Aksionare të Mbyllur (Rusi)
538. Ndërmarrja Federale Shtetërore Fabrika Shtetërore e Barutit Kazan (Rusi)
539. Ndërmarrja Federale Unitare Shtetërore Instituti Qendror i Kërkimeve Shkencore i Kimisë dhe Mekanikës (Rusi)
540. Ndërmarrja Federale Unitare Shtetërore Instituti Kërkimor i Radio Komunikimeve Rostov-On-Don (Rusi)
541. Shoqëria me përgjegjësi të kufizuar Informtest Firm (Rusi)
542. Shoqëri aksionare 150 Fabrika e riparimit të avionëve (Rusi)
543. Kompania aksionare 810 Fabrika e riparimit të avionëve (Rusi)
544. Shoqëria aksionare Fabrika e prodhimit të instrumenteve Arzamas me emrin P.I. plandin (Rusi)
545. Shoqëria Aksionare Koncern Instituti Qendror për Kërkime Shkencore Elektropribor (Rusi)
546. Shoqëri aksionare Dux (Rusi)
547. Shoqëria aksionare Eastern Shipyard (Rusi)
548. Shoqëria Aksionare Information Satellite Systems me emrin Akademik M.F. Reshetnev (Rusi)
549. Shoqëria aksionare Izhevsk Impianti elektromekanik Kupol (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 550. Shoqëria Aksionare Impianti Optiko-Mekanik Kazan (Rusi)
- 551. Shoqëria aksionare Khabarovsk Yard ndërtimi i anijeve (Rusi)
- 552. Shoqëria aksionare Kompania e ndërtimit të makinave Vityaz (Rusi)
- 553. Shoqëria aksionare Management Company Radiostandard (Rusi)
- 554. Shoqëri aksionare Marine Instrument Engineering Corporation (Rusi)
- 555. Shoqëria Aksionare NII Gidrosvyazi Shtil (Rusi)
- 556. Kompania aksionare Nizhny Novgorod Fabrika e 70-vjetorit të Fitores (Rusi)
- 557. Shoqëri aksionare Northern Production Association Arktika (Rusi)
- 558. Kompania aksionare Perm Machine Building Plant (Rusi)
- 559. Kompleksi i prodhimit të Shoqërisë Aksionare Akhtuba (Rusi)
- 560. Byroja e Dizajnit të Projekteve të Shoqërisë Aksionare RIO (Rusi)
- 561. Shoqëria Aksionare Shoqata e Prodhimit Shkencor Orion (Rusi)
- 562. Shoqëria Aksionare Shoqata e Prodhimit Shkencor Volna Plant (Rusi)
- 563. Shoqëria Aksionare Qendra e Prodhimit Shkencor të Automatikës dhe Ndërtimit të Instrumenteve me emrin Akademik N.A. Pilyugin (Rusi)
- 564. Shoqëria Aksionare Koncerni i Prodhimit Shkencor Tekhmash (Rusi)



OJ L, 18.12.2023

EN

565. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve Shkencore Inxhinierike (Rusi)
566. Shoqëria Aksionare Instituti i Kërkimeve Shkencore të Komplekseve Informatike me emrin
M.A. Kartsev (Rusi)
567. Shoqëria Aksionare Instituti Teknik Shkencor Radiosvyaz (Rusi)
568. Shoqëria aksionare Taganrog Plant Priboy (Rusi)
569. Shoqëri aksionare Tula Cartridge Works (Rusi)
570. Kompania aksionare Tula Machine-Building Plant (Rusi)
571. Kompania aksionare Ulan-Ude Aviation Plant (Rusi)
572. Shoqëria aksionare Ulyanovsk Cartridge Works (Rusi)
573. Kompania aksionare Ural Automotive Plant (Rusi)
574. Shoqëria Aksionare Vodtranspribor (Rusi)
575. Shoqëria Aksionare Zavolzhskiy Fabrika e Traktorëve Caterpillar (Rusi)
576. Shoqëria aksionare Zelenodolsk Fabrika me emrin A.M. Gorki (Rusi)
577. Machine Building Group Limited Liability Company (Rusi)
578. Shoqëria industriale ushtarake Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar (Rusi)
579. Kompania e hapur aksionare Degtyaryov Plant (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 580. Kompania me përgjegjësi të kufizuar Promtekhnologiya (Rusi)
- 581. Shoqëria Aksionare Publike Kurganmashzavod (Rusi)
- 582. Shoqëria Aksionare Publike Motovilikha Plants (Rusi)
- 583. Shoqëria Aksionare Publike Proletarsky Plant (Rusi)
- 584. Shoqëria Aksionare Publike Rostvertol (Rusi)
- 585. Shoqata e Prodhimit Shkencor Izhevsk Sistemet pa pilot Kompani me Përgjegjësi të Kufizuar (Rusi)
- 586. Ndërmarrja prodhuese shkencore Prima Shoqëria me Përgjegjësi të Kufizuar (Rusi)
- 587. United Machine Building Group Limited Liability Company (Rusi)
- 588. Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar të Volgogradit për ndërtimin e makinave (Rusi)
- 589. Shoqëri me përgjegjësi të kufizuar VXI-Systems (Rusi)
- 590. LLC Yadro (Rusi)
- 591. Uzina e pluhurit Perm (Rusi)
- 592. RPA Kazan Machine Building Plant (Rusi)
- 593. Proton S.H.A. (Rusi)
- 594. Instrumenti i Grantit (Rusi)



OJ L, 18.12.2023

EN

- 595. Streloy (Rusi)
- 596. LLC Research and Production Enterprise Itelma (Rusi)
- 597. TTK Kammarket LLC (Rusi)
- 598. JSC Kompel (Rusi)
- 599. LLC MBR-AVIA (Rusi) 600.
- 600. LLC NeoTech (Rusi)
- 601. JSC Sozvezdie Concern (Rusi)
- 602. Serov Machine-Building Plant JSC (Rusi)
- 603. Aeroscan LLC (Rusi)
- 604. STC Orion LLC (Rusi)
- 605. Technical Center Windeq LLC (Rusi)
- 606. OrelMetallPolimer LLC (Rusi)
- 607. OMP LLC (Rusi)
- 608. Spetstehnotreyd LLC (Rusi)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 609. BIC-inform (Rusi)
- 610. Spel LLC (Rusi)
- 611. Alfakomponent LLC (Rusi)
- 612. ID Solution LLC (Rusi)
- 613. Inelso LLC (Rusi)
- 614. Elitan Trade LLC (Rusi)
- 615. Hartis Dv LLV (Rusi)
- 616. SFT LLC (Rusi)
- 617. Kami Group LLC (Rusi)
- 618. AGT Systems LLC (Rusi)
- 619. Entep LLC (Rusi)
- 620. Mvizion LLC (Uzbekistan)
- 621. Design Bureau of Navigation Systems (NAVIS) (Rusi)
- 622. Deflog Technologies PTE LTD (Singapor)'.



(2) Aneksi XII i Vendimit 2014/512/CFSP zëvendësohet me sa vijon:

'ANEKSI XII

Lista e projekteve të përmendura në pikën (b) të nenit 4p(9)

Fusha e përjashtimit	Data e aplikimit	Data e skadimit
Transporti me anije në Japoni, asistencë teknike, shërbimet e ndërmjetësimit, financimi ose ndihma financiare në lidhje me një transport të tillë, të naftës bruto që bie nën 2709 00 CN të përzier me kondensatë, me origjinë nga Projekti Sakhalin-2 (Сахалин-2), i vendosur në Rusia	5 dhjetor 2022	28 qershor 2024'

(3) Aneksi XV i shtohet Vendimit 2014/512/CFSP:

'ANEKSI XV

Lista e vendeve partnere të përmendura në nenin 4i(1)(d)

ZVICER

NORVEGJI'.



2023/2874

18.12.2023

COUNCIL DECISION (CFSP) 2023/2874

of 18 December 2023

amending Decision 2014/512/CFSP concerning restrictive measures in view of Russia's actions
destabilising the situation in Ukraine

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 31 July 2014, the Council adopted Decision 2014/512/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) The Union remains unwavering in its support for Ukraine's sovereignty and territorial integrity.
- (3) In its conclusions of 26 and 27 October 2023, the European Council reiterated its resolute condemnation of Russia's war of aggression against Ukraine, which constitutes a manifest violation of the Charter of the United Nations, and reaffirmed the Union's unwavering support for Ukraine's independence, sovereignty and territorial integrity within its internationally recognised borders and its inherent right of self-defence against the Russian aggression. The European Council also stated that Russia's ability to wage its war of aggression must be further weakened, including by further strengthening sanctions, and through their full and effective implementation and the prevention of their circumvention, especially for high-risk goods, in close cooperation with partners and allies.
- (4) In view of the gravity of the situation, it is appropriate to adopt further restrictive measures.
- (5) In particular, the Council considers that it is appropriate to impose a prohibition on the direct or indirect import, purchase or transfer of diamonds from Russia. That prohibition should apply to diamonds originating in Russia, diamonds exported from Russia, diamonds transiting Russia, and Russian diamonds when processed in third countries other than Russia. The prohibition applies to non-industrial natural and synthetic diamonds, as well as diamond jewellery, as of 1 January 2024, and includes a progressive phasing-in, from 1 March 2024 until 1 September 2024, of an indirect import ban on Russian diamonds when processed in third countries other than Russia, including jewellery incorporating diamonds originating in Russia. The phasing-in of indirect import bans takes into consideration the need to deploy an appropriate traceability mechanism that enables effective enforcement measures and minimises disruptions for market players.
- (6) The ban on Russian diamonds is part of a G7 effort to develop an internationally coordinated diamond ban that aims at depriving Russia of such an important source of revenue. For the ban to effectively deprive Russia of revenues from diamond mining, action needs to be taken together with simultaneous action in other major markets for diamonds, including restricting imports of Russian diamonds that have been processed in third countries other than Russia.
- (7) It is appropriate to add 29 new entities to the list of legal persons, entities and bodies set out in Annex IV to Decision 2014/512/CFSP, namely the list of persons, entities and bodies directly supporting Russia's military and industrial complex in its war of aggression against Ukraine, on which tighter export restrictions regarding dual-use goods and technology, as well as goods and technology which might contribute to the technological enhancement of Russia's defence and security sector, are imposed. In addition, in view of the key enabling role of electronic

⁽¹⁾ Council Decision 2014/512/CFSP of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine (OJ L 229, 31.7.2014, p. 13).



EN

OJ L, 18.12.2023

components for use by Russia's military and industrial complex in supporting the war of aggression against Ukraine, it is also appropriate to include on that list certain entities in third countries other than Russia involved in the circumvention of trade restrictions, as well as certain Russian entities involved in the development, production and supply of electronic components for Russia's military and industrial complex.

- (8) It is appropriate to expand the list of items which contribute to Russia's military and technological enhancement or to the development of its defence and security sector by adding items which have been used by Russia in its war of aggression against Ukraine and items which contribute to the development or production of its military systems, including chemicals, lithium batteries, thermostats, DC motors and servomotors for unmanned aerial vehicles, machine tools and machinery parts.
- (9) It is appropriate to introduce a list of partner countries which apply a set of restrictive measures on imports of iron and steel and a set of import control measures that are substantially equivalent to those in Decision 2014/512/CFSP and Council Regulation (EU) No 833/2014 ⁽⁷⁾, and to extend certain wind-down periods for the import of specific steel products.
- (10) It is appropriate to impose further restrictions on exports of goods which could contribute in particular to the enhancement of Russian industrial capacities.
- (11) Additionally, it is appropriate to introduce further restrictions on imports of goods which generate significant revenues for Russia, thereby enabling the continuation of its war of aggression against Ukraine, such as liquefied propane gas, pig iron and spiegeleisen, copper wires, aluminium wires, foil, tubes and pipes. Certain exceptions and transitional periods are provided for.
- (12) In addition, it is justified to permit Member States to allow the entry into the Union of personal effects which do not pose significant circumvention concerns, such as personal hygiene items, or clothing worn by travellers or contained in their luggage, and which are clearly intended for their or their family members' strict personal use. It is also appropriate to introduce an exemption for cars that have a diplomatic vehicle registration plate to enter the Union and, in order to facilitate the entry into the Union of Union citizens living in Russia, to permit Member States to authorise, under such conditions as they deem appropriate, the entry of cars of Union citizens or their immediate family members who are resident in Russia and are travelling into the Union, provided that the cars are not for sale and are driven for strict personal use. The situation of cars from Russia which are already in the territory of the Union may be regularised by Member States.
- (13) It is appropriate to introduce a derogation enabling the granting of loans or credits to entities operating in the Russian energy sector which are subject to the transaction ban provided for in Decision 2014/512/CFSP, under the conditions provided for therein.
- (14) In order to ensure the security of supply of certain Member States, it is appropriate to prolong by an additional year specific derogations from the prohibition on imports from Russia of crude oil and petroleum products.
- (15) The price cap mechanism relies on an attestation process that enables operators in the supply chain of seaborne Russian oil to demonstrate that it has been purchased at or below the price cap agreed by the Price Cap Coalition. In order to further support the implementation of, and compliance with, that mechanism, while increasing barriers to the falsification of attestations, it is appropriate to introduce a requirement that itemised price information for ancillary costs, such as insurance and freight, be shared upon request throughout the supply chain of Russian oil trade. In accordance with the Price Cap Coalition tier system for attestations that modulates actors' compliance obligations on the basis of their access to the purchase price for Russian crude or petroleum products, the itemised price information is to be shared by those actors with access to that information, such as traders and charterers. Actors down the supply chain, such as shipowners and insurers, should be able to collect as part of their due

⁽⁷⁾ Council Regulation (EU) No 833/2014 of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine (OJ L 229, 31.7.2014, p. 1).



diligence procedures, and share, the itemised cost information provided by actors closer to the origin of such information. Competent authorities can request that information from any actor, regardless of their place in the supply chain, at any time, in order to verify compliance with the price cap mechanism. An appropriate transitional period is provided for.

- (16) The implementation and enforcement of the price cap mechanism should be further supported by information sharing between the Commission, with the support of the European Maritime Safety Agency, and the Member States to identify vessels and entities carrying out one or more deceptive practices, such as ship-to-ship transfers used to conceal the origin or destination of cargo and manipulations of the automatic identification system, while transporting Russian crude oil or petroleum products.
- (17) In order to introduce transparency into the sale of tankers, in particular second-hand carriers, that could be used to evade the import ban on Russian crude oil or petroleum products and the price cap agreed by the Price Cap Coalition, it is appropriate to provide for a notification obligation for the sale of tankers to any third country and a derogation from the prohibition on the sale of tankers to Russian persons and entities, or for use in Russia. This obligation applies to the owner of a tanker who is a national of a Member State, to a natural person residing in a Member State, and to a legal person, entity or body which is established in the Union. The owner, or anyone acting on his or her behalf, should notify the competent authorities of any such sale concluded since 5 December 2022 and provide all the necessary details.
- (18) The price cap mechanism provides that specific projects that are essential for the energy security of certain third countries may be exempted from the price cap agreed by the Price Cap Coalition. The exemption provided for in relation to the Sakhalin-2 (Сахалин-2) Project, located in Russia, should be extended until 28 June 2024 to ensure Japan's energy security needs.
- (19) In order to further limit circumvention of the prohibition on the provision of crypto-asset wallet, account or custody services to Russian persons and residents, it is appropriate to include a ban on Russian nationals or natural persons residing in Russia from owning or controlling, or holding any posts on the governing bodies of, the legal persons, entities or bodies providing such services.
- (20) Additionally, it is appropriate to extend the existing prohibition on the provision of services to also include the provision of software for the management of enterprises and software for industrial design and manufacture, subject to appropriate exemptions and derogations.
- (21) In view of the importance of the Paks II project for the interests of Hungary in relation to security of energy supply, the exemptions and derogations in this Decision concerning civil nuclear projects are fully applicable to all goods and services needed for that project.
- (22) The Council considers that is justified to impose certain reporting requirements for the transfer of funds out of the Union made by entities established in the Union, including Special Purpose Entities, whose proprietary rights are owned by entities established in Russia, by Russian nationals or by natural persons residing in Russia.
- (23) The Council considers that it is appropriate to require that exporters contractually prohibit re-exportation to Russia and re-exportation for use in Russia of sensitive goods and technology as listed in Annexes XI, XX and XXXV to Regulation (EU) No 833/2014, common high priority items, or firearms and ammunition as listed in Annex I to Regulation (EU) No 258/2012.
- (24) Finally, it is necessary to make certain technical amendments, including by replacing exemptions from certain prohibitions by derogations, by adding exemptions for personal use, by providing for notification obligations, by adding references that are missing in some articles but which were included in analogous articles, and by deleting references to transitional periods which have expired and other references that are not necessary for complying with



EN

OJ L, 18.12.2023

the purpose of a particular provision. The deletion of references to transition periods which have already expired is not intended to have any legal effects on past or ongoing contracts or on the applicability of those transition periods.

(25) Further action by the Union is needed in order to implement certain measures.

(26) Decision 2014/512/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2014/512/CFSP is amended as follows:

(1) in Article 1, paragraphs 6 and 7 are replaced by the following:

‘6. It shall be prohibited to directly or indirectly make or be part of any arrangement to make:

- (i) new loans or credit with a maturity exceeding 30 days to any legal person, entity or body referred to in paragraph 1 or 3, after 12 September 2014 to 26 February 2022; or
- (ii) any new loans or credit to any legal person, entity or body referred to in paragraph 1, 2, 3 or 4 after 26 February 2022.

The prohibition shall not apply to:

- (a) loans or credit that have a specific and documented objective to provide financing for non-prohibited imports or exports of goods and non-financial services between the Union and any third State, including the expenditure for goods and services from another third State that is necessary for executing the export or import contracts, provided that the national competent authority has been notified within three months of the date of the loan or credit; or
- (b) loans that have a specific and documented objective to provide emergency funding to meet solvency and liquidity criteria for legal persons established in the Union, whose proprietary rights are owned for more than 50 % by any entity referred to in Annex 1, provided that the national competent authority has been notified within three months of the date of the loan or credit.

7. The prohibition in paragraph 6 shall not apply to drawdown or disbursements made under a contract concluded before 26 February 2022, provided that the following conditions are met:

- (a) all the terms and conditions of such drawdown or disbursements:
 - (i) were agreed before 26 February 2022; and
 - (ii) have not been modified on or after that date;
- (b) before 26 February 2022, a contractual maturity date has been fixed for the repayment in full of all funds made available and for the cancellation of all the commitments, rights and obligations under the contract;
- (c) at the time of its conclusion the contract was not in breach of the prohibitions in this Decision in force at that time; and
- (d) the national competent authority has been notified within three months of the date of the drawdown or disbursements.

The terms and conditions of drawdowns and disbursements referred to in point (a) include provisions concerning the length of the repayment period for each drawdown or disbursement, the interest rate applied or the interest rate calculation method, and the maximum amount.’;



- (2) in Article 1a, paragraphs 2 and 3 are replaced by the following:

‘2. It shall be prohibited to directly or indirectly make or be part of any arrangement to make any new loans or credit to any legal person, entity or body referred to in paragraph 1 after 23 February 2022.

The prohibition shall not apply to loans or credit that have a specific and documented objective to provide financing for non-prohibited imports or exports of goods and non-financial services between the Union and any third State, including the expenditure for goods and services from another third State that is necessary for executing the export or import contracts, provided that the national competent authority has been notified within three months of the date of the loan or credit.

3. The prohibition in paragraph 2 shall not apply to drawdown or disbursements made under a contract concluded before 23 February 2022 provided that the following conditions are met:

- (a) all the terms and conditions of such drawdown or disbursements:

- (i) were agreed before 23 February 2022; and
- (ii) have not been modified on or after that date;

- (b) before 23 February 2022 a contractual maturity date has been fixed for the repayment in full of all funds made available and for the cancellation of all the commitments, rights and obligations under the contract; and

- (c) the national competent authority has been notified within three months of the date of the drawdown or disbursements.

The terms and conditions of drawdowns and disbursements referred to in point (a) include provisions concerning the length of the repayment period for each drawdown or disbursement, the interest rate applied or the interest rate calculation method, and the maximum amount.’

- (3) Article 1aa is amended as follows:

- (a) paragraphs 2, 2b and 2d are deleted;

- (b) in paragraph 3, the introductory wording is replaced by the following:

‘Unless otherwise prohibited, the prohibition in paragraph 1 shall not apply to’;

- (c) in paragraph 3, point (d) is replaced by the following:

‘(d) transactions, including sales, which are strictly necessary for the wind-down, by 31 December 2024, of a joint venture or similar legal arrangement concluded before 16 March 2022, involving a legal person, entity or body referred to in paragraph 1;’

- (d) in paragraph 3, point (h) is deleted;

- (e) paragraph 3a is replaced by the following:

‘3a. By way of derogation from paragraph 1, the competent authorities may authorise, under such conditions as they deem appropriate, transactions which are strictly necessary for the divestment and withdrawal by 31 December 2024, by the entities referred to in paragraph 1 or their subsidiaries in the Union from a legal person, entity or body established in the Union.’

- (4) Article 1b is amended as follows:

- (a) the following paragraph is inserted:

‘2a. It shall be prohibited as from 18 January 2024 to allow Russian nationals or natural persons residing in Russia to directly or indirectly own or control, or to hold any posts in the governing bodies of, a legal person, entity or body which is incorporated or constituted under the law of a Member State and is providing the services referred to in paragraph 2.’



(b) paragraph 3 is replaced by the following:

‘3. Paragraphs 1, 2 and 2a shall not apply to nationals of a Member State, of a country member of the European Economic Area or of Switzerland, or to natural persons having a temporary or permanent residence permit in a Member State, in a country member of the European Economic Area or in Switzerland.’;

(5) in Article 1h(2), point (a) is replaced by the following:

‘(a) the operation, maintenance, decommissioning and radioactive waste management, fuel supply and retreatment and safety of civil nuclear capabilities, and the continuation of design, construction and commissioning required for the completion of civil nuclear facilities, such as the Paks II project, as well as the supply of precursor material for the production of medical radioisotopes and similar medical applications, critical technology for environmental radiation monitoring, as well as civil nuclear cooperation, in particular in the field of research and development’;

(6) in Article 1i(2), point (d) is replaced by the following:

‘(d) the operation, maintenance, decommissioning and radioactive waste management, fuel supply and retreatment and safety of civil nuclear capabilities, and the continuation of design, construction and commissioning required for the completion of civil nuclear facilities, such as the Paks II project, as well as supply of precursor material for the production of medical radioisotopes and similar medical applications, critical technology for environmental radiation monitoring, as well as civil nuclear cooperation, in particular in the field of research and development’;

(7) Article 1k is amended as follows:

(a) in paragraph 2a, the introductory wording is replaced by the following:

‘2a. It shall be prohibited to provide, directly or indirectly, market research and public opinion polling services, technical testing and analysis services and advertising services to’;

(b) the following paragraph is inserted:

‘2b. It shall be prohibited to sell, supply, transfer, export or provide, directly or indirectly, software for the management of enterprises and software for industrial design and manufacture to:

(a) the Government of Russia; or

(b) legal persons, entities or bodies established in Russia.’;

(c) paragraphs 3, 4 and 4a are deleted;

(d) the following paragraph is inserted:

‘3a. It shall be prohibited to:

(a) provide technical assistance, brokering services or other services related to the goods and services referred to in paragraphs 1, 2, 2a and 2b for their provision, directly or indirectly, to the Government of Russia or legal persons, entities or bodies established in Russia;

(b) provide financing or financial assistance related to the goods and services referred to in paragraphs 1, 2, 2a and 2b for their provision, or for the provision of related technical assistance, brokering services or other services, directly or indirectly, to the Government of Russia or legal persons, entities or bodies established in Russia.’;

(e) the following paragraph is inserted:

‘4b. Paragraph 2b shall not apply to the sale, supply, transfer, export or provision of software that is strictly necessary for the termination by 20 March 2024 of contracts which are not compliant with this Article concluded before 19 December 2023, or of ancillary contracts necessary for the execution of such contracts’;



(f) paragraph 7 is replaced by the following:

‘7. Paragraphs 1, 2, 2a and 2b shall not apply until 20 June 2024 to the provision of services intended for the exclusive use of legal persons, entities or bodies established in Russia that are owned by, or solely or jointly controlled by, a legal person, entity or body which is incorporated or constituted under the law of a Member State, a country member of the European Economic Area, Switzerland or a partner country as listed in Annex VII.’;

(g) paragraph 8 is replaced by the following:

‘8. Paragraphs 2, 2a and 2b shall not apply to the sale, supply, transfer, export, or provision of services necessary for public health emergencies, the urgent prevention or mitigation of an event likely to have a serious and significant impact on human health and safety or the environment, or as a response to natural disasters.’;

(h) paragraph 9 is deleted;

(i) the following paragraph is inserted:

‘9b. By way of derogation from paragraph 2b, the competent authorities may authorise the provision of services referred to therein, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that those services are necessary for the contribution of Russian nationals to international open-source projects.’;

(j) paragraph 10 is amended as follows:

(a) the introductory wording is replaced by the following:

‘10. By way of derogation from paragraphs 1, 2, 2a, 2b and 3a, the competent authorities may authorise the services referred to therein, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that this is necessary for’;

(b) point (f) is replaced by the following:

‘(f) the establishment, operation, maintenance, fuel supply and retreatment and safety of civil nuclear capabilities, and the continuation of design, construction and commissioning required for the completion of civil nuclear facilities, such as the Paks II project, the supply of precursor material for the production of medical radioisotopes and similar medical applications, or critical technology for environmental radiation monitoring, as well as for civil nuclear cooperation, in particular in the field of research and development’;

(c) the following point is added:

‘(h) the exclusive use of legal persons, entities or bodies established in Russia that are owned by, or solely or jointly controlled by, a legal person, entity or body which is incorporated or constituted under the law of a Member State, a country member of the European Economic Area, Switzerland or a partner country as listed in Annex VII.’;

(k) paragraph 11 is replaced by the following:

‘11. The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under paragraphs 9a, 9b and 10 within two weeks of the authorisation.’;

(8) in Article 1m, paragraph 2 is deleted;

(9) the following Article is inserted:

‘Article 1n

1. Legal persons, entities and bodies established in the Union whose proprietary rights are directly or indirectly owned for more than 40 % by:

(a) a legal person, entity or body established in Russia;

(b) a Russian national; or

(c) a natural person residing in Russia,



EN

OJ L, 18.12.2023

shall, as of 1 May 2024, report to the competent authority of the Member State where they are established, within two weeks of the end of each quarter, any transfer of funds exceeding 100 000 EUR out of the Union that they made during that quarter, directly or indirectly, in one or several operations.

2. Notwithstanding the applicable rules concerning reporting, confidentiality and professional secrecy, credit and financial institutions shall, as of 1 July 2024, report to the competent authority of the Member State where they are located, within two weeks of the end of each semester, information on all transfers of funds out of the Union of a cumulative amount, over that semester, exceeding 100 000 EUR that they initiated, directly or indirectly, for the legal persons, entities and bodies referred to in paragraph 1.

3. Member States shall assess the information received in accordance with paragraphs 1 and 2 to identify transactions, entities and business sectors that indicate a serious risk of breaches or circumvention of, or use of funds for purposes incompatible with, this Decision or Council Decisions 2014/145/CFSP ⁽¹⁾, 2014/386/CFSP ⁽²⁾, 2014/512/CFSP, or (CFSP) 2022/266 ⁽³⁾, or Council Regulations (EU) No 269/2014 ⁽⁴⁾, (EU) No 833/2014 ⁽⁵⁾, (EU) No 692/2014 ⁽⁶⁾ or (EU) 2022/263 ⁽⁷⁾ and shall regularly inform each other and the Commission of their findings.

4. Based on the information received from the Member States under paragraph 3, the Commission shall review the functioning of the measures provided for in this Article no later than 20 December 2024.

⁽¹⁾* Council Decision 2014/145/CFSP of 17 March 2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine (OJ L 78, 17.3.2014, p. 16).

⁽²⁾* Council Decision 2014/386/CFSP of 23 June 2014 concerning restrictive measures in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol (OJ L 183, 24.6.2014, p. 70).

⁽³⁾* Council Decision (CFSP) 2022/266 of 23 February 2022 concerning restrictive measures in response to the illegal recognition, occupation or annexation by the Russian Federation of certain non-government controlled areas of Ukraine (OJ L 42 I, 23.2.2022, p. 109).

⁽⁴⁾* Council Regulation (EU) No 269/2014 of 17 March 2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine (OJ L 78, 17.3.2014, p. 6).

⁽⁵⁾* Council Regulation (EU) No 833/2014 of 31 July 2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine (OJ L 229, 31.7.2014, p. 1).

⁽⁶⁾* Council Regulation (EU) No 692/2014 of 23 June 2014 concerning restrictive measures in response to the illegal annexation of Crimea and Sevastopol (OJ L 183, 24.6.2014, p. 9).

⁽⁷⁾* Council Regulation (EU) 2022/263 of 23 February 2022 concerning restrictive measures in response to the illegal recognition, occupation or annexation by the Russian Federation of certain non-government controlled areas of Ukraine (OJ L 42 I, 23.2.2022, p. 77).;

(10) in Article 3(4), point (c) is replaced by the following:

'(c) intended for the operation, maintenance, fuel retreatment and safety of civil nuclear capabilities, such as the Paks II project, as well as civil nuclear cooperation, in particular in the field of research and development;'

(11) in Article 3a(4), point (c) is replaced by the following:

'(c) intended for the operation, maintenance, fuel retreatment and safety of civil nuclear capabilities, such as the Paks II project, as well as civil nuclear cooperation, in particular in the field of research and development;'

(12) in Article 4, paragraphs 4 and 5 are replaced by the following:

'4. The prohibitions in paragraph 2 shall not apply until 20 June 2024 to the provision of insurance or reinsurance to any legal person, entity or body that is incorporated or constituted under the law of a Member State with regard to its activities outside the energy sector in Russia.'



5. By way of derogation from paragraph 2, the competent authorities may authorise, under such conditions as they deem appropriate, the provision of insurance or reinsurance after 20 June 2024 to any legal person, entity or body that is incorporated or constituted under the law of a Member State with regard to its activities outside the energy sector in Russia.;

(13) in Article 4a, the following paragraph is inserted:

'3a. By way of derogation from point (b) of paragraph 1 of this Article, the competent authorities may authorise, under such conditions as they deem appropriate, any activity referred to therein after having determined that, in accordance with point (b) of Article 1aa(3), such an activity is necessary to ensure the operation of a deep-water offshore gas project in the Mediterranean Sea in which a legal person, entity or body listed in Annex X was a minority shareholder before 31 October 2017 and remains so, provided that the project is solely or jointly controlled or operated by a legal person incorporated or constituted under the law of a Member State.'

(14) in Article 4d, paragraphs 5, 5a, 5b and 5c are deleted;

(15) in Article 4ha(5), point (d) is replaced by the following:

'(d) transport of nuclear fuel and other goods strictly necessary for the functioning of civil nuclear capabilities, such as the Paks II project.'

(16) Article 4i is amended as follows:

(a) in paragraph 1, point (d) is replaced by the following:

'(d) to import or purchase, as from 30 September 2023, directly or indirectly, iron and steel products as listed in Annex XVII to Regulation (EU) No 833/2014 when processed in a third country incorporating iron and steel products originating in Russia as listed in Annex XVII to Regulation (EU) No 833/2014; with regard to products listed in Annex XVII to Regulation (EU) No 833/2014 processed in a third country incorporating steel products originating in Russia of CN codes 7207 11, 7207 12 10 or 7224 90, this prohibition shall apply as of 1 April 2024 for CN code 7207 11 and as of 1 October 2028 for CN codes 7207 12 10 and 7224 90;

For the purpose of the application of this point, at the moment of importation, importers shall provide evidence of the country of origin of the iron and steel inputs used for the processing of the product in a third country unless the product is imported from a partner country for importation of iron and steel as listed in Annex XV.;

(b) in paragraph 4, the following points are added:

- '(c) 3 185 719 metric tonnes between 1 October 2024 and 30 September 2025;
- (d) 2 998 324 metric tonnes between 1 October 2025 and 30 September 2026;
- (e) 2 623 534 metric tonnes between 1 October 2026 and 30 September 2027;
- (f) 2 061 348 metric tonnes between 1 October 2027 and 30 September 2028.;

(c) in paragraph 5a, the following points are added:

- '(c) 124 956 metric tonnes between 1 October 2024 and 30 September 2025;
- (d) 117 606 metric tonnes between 1 October 2025 and 30 September 2026;
- (e) 102 905 metric tonnes between 1 October 2026 and 30 September 2027;
- (f) 80 854 metric tonnes between 1 October 2027 and 30 September 2028.;

(d) paragraph 7 is replaced by the following:

'7. By way of derogation from paragraph 1, the competent authorities may authorise the purchase, import or transfer of the goods listed in Annex XVII to Regulation (EU) No 833/2014, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that this is necessary for the establishment, operation, maintenance, fuel supply and retreatment and safety of civil nuclear capabilities, and the continuation of design, construction and commissioning required for the completion of civil nuclear facilities, such as the Paks II project, the supply of precursor material for the production of medical radioisotopes and similar medical applications, or critical technology for environmental radiation monitoring, as well as for civil nuclear cooperation, in particular in the field of research and development.;



EN

OJ L, 18.12.2023

(17) in Article 4j, paragraph 1 is replaced by the following:

‘1. It shall be prohibited to sell, supply, transfer or export, directly or indirectly, luxury goods, whether or not originating in the Union, to any natural or legal person, entity or body in Russia or for use in Russia.’;

(18) Article 4k is amended as follows:

(a) the following paragraphs are inserted:

‘3aa. The competent authorities of a Member State may allow the import of goods which are intended for the strict personal use of natural persons travelling to the Union or of their immediate family members, limited to personal effects owned by those individuals and which are manifestly not intended for sale.

3ab. The competent authorities may authorise, under such conditions as they deem appropriate, the entry into the Union of a vehicle falling under CN code 8703 not intended for sale and owned by a citizen of a Member State or an immediate family member who is resident in Russia and is driving the vehicle into the Union for strict personal use.

3ac. The prohibition in paragraph 1 shall not apply to the entry into the Union of motor vehicles falling under CN code 8703 provided that they have a diplomatic vehicle registration plate and are necessary for the functioning of diplomatic and consular representations, including delegations, embassies and missions, or of international organisations enjoying immunities in accordance with international law, or for the personal use of their staff and their immediate family members.

3ad. The prohibition in paragraph 1 shall not prevent vehicles already in the territory of the Union on 19 December 2023 from being registered in a Member State.

3ca. With regard to the goods falling under CN codes 7205, 7408, 7604, 7605, 7607 and 7608, the prohibitions in paragraphs 1 and 2 shall not apply to the execution until 20 March 2024 of contracts concluded before 19 December 2023, or of ancillary contracts necessary for the execution of such contracts.

3cb. With regard to the goods falling under CN codes 2711 12, 2711 13, 2711 14, 2711 19 and 7202, the prohibitions in paragraphs 1 and 2 shall not apply to the execution until 20 December 2024 of contracts concluded before 19 December 2023, or of ancillary contracts necessary for the execution of such contracts.

3cc. With regard to the goods falling under CN code 7201, the prohibitions in paragraphs 1 and 2 shall not apply to the import, purchase or transport, or related technical or financial assistance of the following quantities of goods:

(a) 1 140 000 metric tonnes between 19 December 2023 and 31 December 2024;

(b) 700 000 metric tonnes between 1 January 2025 and 31 December 2025.

3cd. With regard to the goods falling under CN code 7203, the prohibitions in paragraphs 1 and 2 shall not apply to the import, purchase or transport, or related technical or financial assistance, of the following quantities of goods:

(a) 1 140 836 metric tonnes between 19 December 2023 and 31 December 2024;

(b) 651 906 metric tonnes between 1 January 2025 and 31 December 2025.’;

(b) paragraph 3c is replaced by the following:

‘3c. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities may authorise the purchase, import or transfer of the goods listed in Annex XXI to Regulation (EU) No 833/2014, or the provision of related technical and financial assistance, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that this is necessary for the establishment, operation, maintenance, fuel supply and retreatment and safety of civil nuclear capabilities, and the continuation of design, construction and commissioning required for the completion of civil nuclear facilities, such as the Paks II project, the supply of precursor material for the production of medical radioisotopes and similar medical applications, or critical technology for environmental radiation monitoring, as well as for civil nuclear cooperation, in particular in the field of research and development.’;



(c) paragraph 5 is replaced by the following:

‘5. The import volume quotas set out in paragraphs 3cc, 3cd, 3da and 4 of this Article shall be managed by the Commission and the Member States in accordance with the management system for tariff-rate quotas provided for in Articles 49 to 54 of Commission Implementing Regulation (EU) 2015/2447.’;

(d) paragraph 5a is replaced by the following:

‘5a. The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under paragraphs 3c and 3e within two weeks of the authorisation.’;

(19) Article 4m is amended as follows:

(a) paragraph 1 is replaced by the following:

‘1. It shall be prohibited to sell, supply, transfer or export, directly or indirectly, goods which could contribute in particular to the enhancement of Russian industrial capacities, whether or not originating in the Union, to any natural or legal person, entity or body in Russia or for use in Russia.’;

(b) the following paragraph is inserted:

‘1a. The transit via the territory of Russia of certain goods and technology, exported from the Union, shall be prohibited.’;

(c) paragraphs 3, 3a and 3b are deleted;

(d) the following paragraphs are inserted:

‘3aa. With regard to certain goods, the prohibitions in paragraphs 1 and 2 shall not apply to the execution until 20 March 2024 of contracts concluded before 19 December 2023, or of ancillary contracts necessary for the execution of such contracts.

3ab. With regard to certain goods, the prohibitions in paragraphs 1 and 2 shall not apply to the execution until 20 June 2024 of contracts concluded before 19 December 2023, or of ancillary contracts necessary for the execution of such contracts.

4c. By way of derogation from paragraph 1a, the competent authorities may authorise the transit via the territory of Russia of certain goods and technology which could contribute in particular to the enhancement of Russian industrial capacities, after having determined that such goods or technology are intended for the purposes set out in paragraphs 4b and 5 of this Article.’;

(e) in paragraph 5, point (c) is replaced by the following:

‘(c) the establishment, operation, maintenance, fuel supply and retreatment and safety of civil nuclear capabilities, and the continuation of design, construction and commissioning required for the completion of civil nuclear facilities, such as the Paks II project, the supply of precursor material for the production of medical radioisotopes and similar medical applications, or critical technology for environmental radiation monitoring, as well as for civil nuclear cooperation, in particular in the field of research and development.’;

(f) paragraph 5b is replaced by the following:

‘5b. The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under paragraphs 4a, 4b, 4c and 5 within two weeks of the authorisation.’;

(20) Article 4n is amended as follows:

(a) paragraphs 3 and 3a are deleted;

(b) in paragraph 4, point (a) is replaced by the following:

‘(a) unless otherwise prohibited, the purchase, import or transport into the Union of natural gas and oil, including refined petroleum products, as well as titanium, aluminium, copper, nickel, palladium and iron ore’;



EN

OJ L, 18.12.2023

(21) Article 4o is amended as follows:

(a) in paragraph 6, the introductory wording is replaced by the following:

‘6. As of 5 February 2023, and by way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of Croatia may authorise until 31 December 2024 the purchase, import or transfer of vacuum gas oil falling under CN code 2710 19 71 originating in Russia or exported from Russia, provided that the following conditions are fulfilled:’;

(b) in paragraph 8, the fourth subparagraph is replaced by the following:

‘By way of temporary derogation, the prohibitions referred to in the third subparagraph shall apply as from 5 December 2024 to the import and transfer into Czechia, and to the sale to purchasers in Czechia, of petroleum products obtained from crude oil which has been delivered by pipeline into another Member State as referred to in paragraph 3(d). If alternative supplies for such petroleum products are made available to Czechia before that date, the Council shall terminate that temporary derogation. During the period until 5 December 2024, the volumes of such petroleum products imported into Czechia from other Member States shall not exceed the average volumes imported into Czechia from those other Member States over the same period during the previous five years.’;

(22) Article 4p is amended as follows:

(a) the following paragraph is inserted:

‘6a. In application of paragraphs 4 and 6, point (a), for Russian crude oil or petroleum products listed in Annex XIII, loaded as of 20 February 2024, service providers with no access to the purchase price per barrel laid down in Annex XI of such products shall collect itemised price information for ancillary costs as provided by operators further up the supply chain of Russian crude oil or petroleum product trade. Such itemised price information shall be provided to counterparties and competent authorities, upon their request, for the purpose of verifying compliance with this Article.’;

(b) paragraph 8 is deleted;

(23) the following Articles are inserted:

‘Article 4u

1. It shall be prohibited, as of 1 January 2024, to purchase, import, or transfer, directly or indirectly, diamonds and products incorporating diamonds, if they originate in Russia or have been exported from Russia into the Union or to any third country.

2. It shall be prohibited, as of 1 January 2024, to purchase, import, or transfer, directly or indirectly, diamonds and products incorporating diamonds, of any origin, if they transited via the territory of Russia.

3. It shall be prohibited, as of 1 March 2024, to purchase, import, or transfer, directly or indirectly, products processed in a third country consisting of diamonds originating in Russia or exported from Russia with a weight equal to or above 1.0 carats per diamond.

4. It shall be prohibited, as of 1 September 2024, to purchase, import, or transfer, directly or indirectly, products processed in a third country consisting of or incorporating diamonds originating in Russia or exported from Russia with a weight equal to or above 0.5 carats or 0.1 grams per diamond.

5. It shall be prohibited to:

(a) provide technical assistance, brokering services or other services related to the goods referred to in paragraphs 1 to 4, and to the provision, manufacture, maintenance and use of those goods, directly or indirectly in relation to the prohibitions in paragraphs 1 to 4;

(b) provide financing or financial assistance related to the goods referred to in paragraphs 1 to 4 for any purchase, import or transfer of those goods, or for the provision of related technical assistance, brokering services or other services, directly or indirectly in relation to the prohibitions in paragraphs 1 to 4.



6. The prohibitions in paragraphs 1 to 4 of this Article shall not apply to diamonds or products incorporating diamonds for the personal use of natural persons travelling to the Union or of their immediate family members travelling with them, owned by those individuals and not intended for sale.

7. By way of derogation from paragraphs 1 to 4, the competent authorities may authorise the transfer or import of cultural goods which are on loan in the context of formal cultural cooperation with Russia.

8. For the purposes of paragraphs 3 and 4, goods falling under CN codes 7102 31 00 and 7102 10 00 that are imported into the Union shall be submitted for verification without delay, together with documentation certifying their origin, to the relevant authority for the verification of diamonds. The Member State where those goods are brought into the customs territory of the Union shall ensure their submission to that authority. Customs transit may be granted to that effect. If such customs transit is granted, the verification provided for in this paragraph shall be suspended until the arrival of those goods at that authority. The importer shall be responsible for the proper movement of those goods and the costs of such movement.

9. All verifications required under paragraph 8 shall be carried out in accordance with the rules and procedures laid down in Council Regulation (EC) No 2368/2002 (*), which shall apply *mutatis mutandis*.

10. For the purposes of paragraphs 3 and 4, at the moment of importation, importers shall provide evidence of the country of origin of the diamonds or products incorporating diamonds used as inputs for the processing of the product in a third country.

As of 1 September 2024, the traceability-based evidence shall include a corresponding certificate certifying that the diamonds are not mined, processed or produced in Russia.

11. The Union shall take the necessary measures in order to determine the relevant items to be covered by this Article and the authority for the verification of diamonds referred to in paragraph 8.

Article 4v

1. It shall be prohibited for any national of a Member State, natural person residing in a Member State, and legal person, entity or body which is established in the Union to sell, or otherwise transfer ownership, directly or indirectly, of tankers for the transport of crude oil or petroleum products listed in Annex XIII, falling under HS code ex 8901 20, whether or not originating in the Union, to any natural or legal person, entity or body in Russia or for use in Russia.

2. By way of derogation from paragraph 1, the competent authorities may authorise, under the conditions they deem appropriate, the sale or other transfer of ownership of tankers for the transport of crude oil or petroleum products listed in Annex XIII, falling under HS code ex 8901 20.

3. When deciding on requests for the authorisation referred to in paragraph 2 of this Article, the competent authorities shall not grant an authorisation for a sale or other transfer of ownership to any natural or legal person, entity or body in Russia or for use in Russia, if they have reasonable grounds to believe that the tanker would be used to transport, or be re-exported to transport, crude oil or petroleum products as listed in Annex XIII, originating in Russia or exported from Russia for import into the Union in breach of Article 4o or for transport to third countries at a purchase price per barrel exceeding the price laid down in Annex XI.

4. Any sale or other arrangement entailing a transfer of ownership by a national of a Member State, a natural person residing in a Member State, and a legal person, entity or body which is established in the Union to any third country of tankers for the transport of crude oil or petroleum products listed in Annex XIII, falling under HS code ex 8901 20, with the exception of a sale or other transfer of ownership prohibited under paragraph 1, shall be notified immediately to the competent authorities of the Member State where the owner of the tanker is a citizen, a resident or is established.



EN

OJ L, 18.12.2023

The notification to the competent authority shall contain at least, the following information: the identities of the seller and the purchaser, and where applicable the incorporation documents of the seller and the purchaser including the shareholding and management; the IMO ship identification number of the tanker; and the Call Sign of the tanker.

5. Any sale or other transfer of ownership of tankers as referred to in paragraphs 1 and 4 after 5 December 2022 and prior to 19 December 2023 shall be notified to the competent authorities of the Member States before 20 February 2024.

6. The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under paragraph 2, and of any notification under paragraphs 4 and 5, within two weeks of the authorisation or notification.

(*) Council Regulation (EC) No 2368/2002 of 20 December 2002 implementing the Kimberley Process certification scheme for the international trade in rough diamonds (OJ L 358, 31.12.2002, p. 28).;

(24) Article 4r is amended as follows:

(a) in paragraph 1, the introductory wording is replaced by the following:

‘1. By way of derogation from Articles 3, 3a, 4, 4c, 4d, 4g, 4j and 4m, the competent authorities may authorise the sale, supply or transfer of goods and technologies listed in Annexes II, VII, X, XI, XVI, XVIII, XX and XXIII to Regulation (EU) No 833/2014, as well as in Annex I to Regulation (EU) 2021/821 as well as the sale, licensing or transfer in any other way of intellectual property rights or trade secrets as well as granting rights to access or re-use any material or information protected by means of intellectual property rights or constituting trade secrets, related to the goods and technology mentioned above until 30 June 2024, where such sale, supply, transfer, licensing, granting rights to access or re-use is strictly necessary for the divestment from Russia or the wind-down of business activities in Russia, provided that the following conditions are fulfilled:;

(b) paragraph 1a is replaced by the following:

‘1a. By way of derogation from Article 3, the competent authorities may authorise the sale, supply or transfer of goods and technologies listed in Annex II to Regulation (EU) No 833/2014 until 30 September 2024, where such sale, supply or transfer is strictly necessary for the divestment from a joint venture incorporated or constituted under the law of a Member State before 24 February 2022, involving a Russian legal person, entity or body, and operating a gas pipeline infrastructure between Russia and third countries.’;

(c) in paragraph 2, the introductory wording is replaced by the following:

‘2. By way of derogation from Articles 4i and 4k, the competent authorities may authorise the import or transfer of goods listed in Annexes XVII and XXI to Regulation (EU) No 833/2014 until 30 June 2024, where such import or transfer is strictly necessary for the divestment from Russia or the wind-down of business activities in Russia, provided that the following conditions are fulfilled:;

(d) in paragraph 2a, the introductory wording is replaced by the following:

‘2a. By way of derogation from Article 1k, the competent authorities may authorise the continuation of the provision of services listed therein until 31 July 2024 where such provision of services is strictly necessary for the divestment from Russia or the wind-down of business activities in Russia, provided that the following conditions are fulfilled:;

(25) Article 4s is replaced by the following:

‘Article 4s

The prohibitions laid down in this Decision shall not apply to the provision of pilot services which are necessary for reasons of maritime safety.’;



(26) the following Article is inserted:

'Article 5b

1. When selling, supplying, transferring or exporting to a third country, with the exception of partner countries listed in Annex VII to this Decision, sensitive goods or technology as listed in Annexes XI, XX and XXXV to Regulation (EU) No 833/2014, common high priority items, or firearms and ammunition as listed in Annex I to Regulation (EU) No 258/2012, exporters shall, as of 20 March 2024, contractually prohibit re-exportation to Russia and re-exportation for use in Russia. The Union shall take the necessary measures in order to determine the items identified as common high priority items.

2. Paragraph 1 shall not apply to the execution of contracts concluded before 19 December 2023 until 20 December 2024 or until their expiry date, whichever is earlier.

3. In application of paragraph 1, exporters shall ensure that the agreement with the third-country counterpart contains adequate remedies in the event of a breach of a contractual obligation concluded in accordance with paragraph 1.

4. If the third-country counterpart breaches any of the contractual obligations concluded in accordance with paragraph 1, exporters shall inform the competent authority of the Member State where they are resident or established as soon as they become aware of the breach.

5. Member States shall inform each other and the Commission of detected instances of a breach or circumvention of a contractual obligation concluded in accordance with paragraph 1.;

(27) the Annexes are amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 18 December 2023.

For the Council
The President

P. NAVARRO RÍOS



ANNEX

- (1) Annex IV to Decision 2014/512/CFSP is replaced by the following:

‘ANNEX IV’

This Annex lists natural or legal persons, entities or bodies which are military end-users, form part of Russia's military and industrial complex or which have commercial or other links with or which otherwise support Russia's defence and security sector. These natural or legal persons, entities or bodies contribute to Russia's military and technological enhancement or to the development of Russia's defence and security sector. They include natural or legal persons, entities or bodies in third countries other than Russia. Their inclusion in this Annex does not entail any attribution of responsibility for their actions to the jurisdiction in which they are operating.

List of legal persons, entities and bodies referred to in Articles 3(7), 3a(7), and 3b(1)

1. JSC Sirius (Russia)
2. OJSC Stankoinstrument (Russia)
3. OAO JSC Chemcomposite (Russia)
4. JSC Kalashnikov (Russia)
5. JSC Tula Arms Plant (Russia)
6. NPK Technologii Maschinostrojenija (Russia)
7. OAO Wysokototschnye Kompleksi (Russia)



8. OAO Almaz Antey (Russia)
9. OAO NPO Bazalt (Russia)
10. Admiralty Shipyard JSC (Russia)
11. Aleksandrov Scientific Research Technological Institute NITI (Russia)
12. Argut OOO (Russia)
13. Communication center of the Ministry of Defense (Russia)
14. Federal Research Center Boreskov Institute of Catalysis (Russia)
15. Federal State Budgetary Enterprise of the Administration of the President of Russia (Russia)
16. Federal State Budgetary Enterprise Special Flight Unit Rossiya of the Administration of the President of Russia (Russia)
17. Federal State Unitary Enterprise Dukhov Automatics Research Institute (VNIIA) (Russia)
18. Foreign Intelligence Service (SVR) (Russia)
19. Forensic Center of Nizhniy Novgorod Region Main Directorate of the Ministry of Interior Affairs (Russia)
20. International Center for Quantum Optics and Quantum Technologies (the Russian Quantum Center) (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

21. Irkut Corporation (Russia)
22. Irkut Research and Production Corporation Public Joint Stock Company (Russia)
23. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Machinery (Russia)
24. JSC Central Research Institute of Machine Building (JSC TsNIIMash) (Russia)
25. JSC Kazan Helicopter Plant Repair Service (Russia)
26. JSC Shipyard Zaliv (Zaliv Shipbuilding yard) (Autonomous Republic of Crimea, illegally annexed by Russia)
27. JSC Rocket and Space Centre – Progress (Russia)
28. Kamensk-Uralsky Metallurgical Works J.S. Co. (Russia)
29. Kazan Helicopter Plant PJSC (Russia)
30. Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO) (Russia)
31. Ministry of Defence RF (Russia)
32. Moscow Institute of Physics and Technology (Russia)
33. NPO High Precision Systems JSC (Russia)
34. NPO Splav JSC (Russia)
35. OPK Oboronprom (Russia)



36. PJSC Beriev Aircraft Company (Russia)
37. PJSC Irkut Corporation (Russia)
38. PJSC Kazan Helicopters (Russia)
39. POLYUS Research Institute of M.F. Stelmakh Joint Stock Company (Russia)
40. Promtech-Dubna, JSC (Russia)
41. Public Joint Stock Company United Aircraft Corporation (Russia)
42. Radiotechnical and Information Systems (RTI) Concern (Russia)
43. Rapart Services LLC (Russia)
44. Rosoboronexport OJSC (ROE) (Russia)
45. Rostec (Russian Technologies State Corporation) (Russia)
46. Rostekh – Azimuth (Russia)
47. Russian Aircraft Corporation MiG (Russia)
48. Russian Helicopters JSC (Russia)
49. SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii) (Russia)
50. Sukhoi Aviation JSC (Russia)
51. Sukhoi Civil Aircraft (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

52. Tactical Missiles Corporation JSC (Russia)
53. Tupolev JSC (Russia)
54. UEC-Saturn (Russia)
55. United Aircraft Corporation (Russia)
56. JSC AeroKompozit (Russia)
57. United Engine Corporation (Russia)
58. UEC-Aviadvigatel JSC (Russia)
59. United Instrument Manufacturing Corporation (Russia)
60. United Shipbuilding Corporation (Russia)
61. JSC PO Sevmash (Russia)
62. Krasnoye Sormovo Shipyard (Russia)
63. Severnaya Shipyard (Russia)
64. Shipyard Yantar (Russia)
65. UralVagonZavod (Russia)
66. Baikal Electronics (Russia)
67. Center for Technological Competencies in Radiophotonics (Russia)



68. Central Research and Development Institute Tsiklon (Russia)
69. Crocus Nano Electronics (Russia)
70. Dalzavod Ship-Repair Center (Russia)
71. Elara (Russia)
72. Electronic Computing and Information Systems (Russia)
73. ELPROM (Russia)
74. Engineering Center Ltd. (Russia)
75. Forss Technology Ltd. (Russia)
76. Integral SPB (Russia)
77. JSC Element (Russia)
78. JSC Pella-Mash (Russia)
79. JSC Shipyard Vympel (Russia)
80. Kranark LLC (Russia)
81. Lev Anatolyevich Yershov (Ershov) (Russia)
82. LLC Center (Russia)
83. MCST Lebedev (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

84. Miass Machine-Building Factory (Russia)
85. Microelectronic Research and Development Center Novosibirsk (Russia)
86. MPI VOLNA (Russia)
87. N.A. Dollezhal Order of Lenin Research and Design Institute of Power Engineering (Russia)
88. Nerpa Shipyard (Russia)
89. NM-Tekh (Russia)
90. Novorossiysk Shipyard JSC (Russia)
91. NPO Electronic Systems (Russia)
92. NPP Istok (Russia)
93. NTC Metrotek (Russia)
94. OAO GosNIIkhimanalit (Russia)
95. OAO Svetlovskoye Predpriyatiye Era (Russia)
96. OJSC TSRY (Russia)
97. OOO Elkomtek (Elkomtex) (Russia)
98. OOO Planar (Russia)



99. OOO Sertal (Russia)
100. Photon Pro LLC (Russia)
101. PJSC Zvezda (Russia)
102. Amur Shipbuilding Factory PJSC (Russia)
103. AO Center of Shipbuilding and Ship Repairing JSC (Russia)
104. AO Kronshtadt (Russia)
105. Avant Space LLC (Russia)
106. Production Association Strela (Russia)
107. Radioavtomatika (Russia)
108. Research Center Module (Russia)
109. Robin Trade Limited (Russia)
110. R.Ye. Alekseyev Central Design Bureau for Hydrofoil Ships (Russia)
111. Rubin Sever Design Bureau (Russia)
112. Russian Space Systems (Russia)
113. Rybinsk Shipyard Engineering (Russia)
114. Scientific Research Institute of Applied Chemistry (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

115. Scientific-Research Institute of Electronics (Russia)
116. Scientific Research Institute of Hypersonic Systems (Russia)
117. Scientific Research Institute NII Submikron (Russia)
118. Sergey IONOV (Russia)
119. Serniya Engineering (Russia)
120. Severnaya Verf Shipbuilding Factory (Russia)
121. Ship Maintenance Center Zvezdochka (Russia)
122. State Governmental Scientific Testing Area of Aircraft Systems (GkNIPAS) (Russia)
123. State Machine Building Design Bureau Raduga Bereznya (Russia)
124. State Scientific Center AO GNTs RF-FEI A.I. Leypunskiy Physico-Energy Institute (Russia)
125. State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (GosNII mash) (Russia)
126. Tomsk Microwave and Photonic Integrated Circuits and Modules Collective Design Center (Russia)
127. UAB Pella-Fjord (Russia)
128. United Shipbuilding Corporation JSC “35th Shipyard” (Russia)
129. United Shipbuilding Corporation JSC “Astrakhan Shipyard” (Russia)



130. United Shipbuilding Corporation JSC “Aysberg Central Design Bureau” (Russia)
131. United Shipbuilding Corporation JSC “Baltic Shipbuilding Factory” (Russia)
132. United Shipbuilding Corporation JSC “Krasnoye Sormovo Plant OJSC” (Russia)
133. United Shipbuilding Corporation JSC SC “Zvyozdochka” (Russia)
134. United Shipbuilding Corporation “Pribaltic Shipbuilding Factory Yantar” (Russia)
135. United Shipbuilding Corporation “Scientific Research Design Technological Bureau Onega” (Russia)
136. United Shipbuilding Corporation “Sredne-Nevsky Shipyard” (Russia)
137. Ural Scientific Research Institute for Composite Materials (Russia)
138. Urals Project Design Bureau Detal (Russia)
139. Vega Pilot Plant (Russia)
140. Vertikal LLC(Russia)
141. Vladislav Vladimirovich Fedorenko (Russia)
142. VTK Ltd (Russia)
143. Yaroslavl Shipbuilding Factory (Russia)
144. ZAO Elmiks-VS (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

145. ZAO Sparta (Russia)
146. ZAO Svyaz Inzhiniring (Russia)
147. 46th TSNII Central Scientific Research Institute (Russia)
148. Alagir Resistor Factory (Russia)
149. All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements (Russia)
150. All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC (Russia)
151. Almaz JSC (Russia)
152. Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia (Russia)
153. Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC (Russia)
154. Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC) (Russia)
155. Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC (Russia)
156. Electrosignal JSC (Russia)
157. Energiya JSC (Russia)
158. Engineering Center Moselectronproekt (Russia)
159. Etalon Scientific and Production Association (Russia)
160. Evgeny Krayushin (Russia)



161. Foreign Trade Association Mashpriborintorg (Russia)
162. Ineko LLC (Russia)
163. Informakustika JSC (Russia)
164. Institute of High Energy Physics (Russia)
165. Institute of Theoretical and Experimental Physics (Russia)
166. Inteltech PJSC (Russia)
167. ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics (Russia)
168. Kaluga Scientific-Research Institute of Telemachanical Devices JSC (Russia)
169. Kulon Scientific-Research Institute JSC (Russia)
170. Lutch Design Office JSC (Russia)
171. Meteor Plant JSC (Russia)
172. Moscow Communications Research Institute JSC (Russia)
173. Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC (Russia)
174. NPO Elektromechaniki JSC (Russia)
175. Omsk Production Union Irtysh JSC (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

176. Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC (Russia)
177. Optron, JSC (Russia)
178. Pella Shipyard OJSC (Russia)
179. Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC (Russia)
180. Pskov Distance Communications Equipment Plant (Russia)
181. Radiozavod JSC (Russia)
182. Razryad JSC (Russia)
183. Research Production Association Mars (Russia)
184. Ryazan Radio-Plant (Russia)
185. Scientific Production Center Vigstar JSC (Russia)
186. Scientific Production Enterprise "Radiosv'az" (Russia)
187. Scientific Research Institute Ferrite-Domen (Russia)
188. Scientific Research Institute of Communication Management Systems (Russia)
189. Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components (Russia)
190. Scientific-Production Enterprise "Kant" (Russia)



191. Scientific-Production Enterprise “Svyaz” (Russia)
192. Scientific-Production Enterprise Almaz JSC (Russia)
193. Scientific-Production Enterprise Salyut JSC (Russia)
194. Scientific-Production Enterprise Volna (Russia)
195. Scientific-Production Enterprise Vostok JSC (Russia)
196. Scientific-Research Institute “Argon” (Russia)
197. Scientific-Research Institute and Factory Platan (Russia)
198. Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC (Russia)
199. Special Design and Technical Bureau for Relay Technology (Russia)
200. Special Design Bureau Salute JSC (Russia)
201. Tactical Missile Company, Joint Stock Company “Salute” (Russia)
202. Tactical Missile Company, Joint Stock Company “State Machine Building Design Bureau ‘Vympel’ By Name I.I. Toropov” (Russia)
203. Tactical Missile Company, Joint Stock Company “URALELEMENT” (Russia)
204. Tactical Missile Company, Joint Stock Company “Plant Dagdiesel” (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

205. Tactical Missile Company, Joint Stock Company “Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering” (Russia)
206. Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela (Russia)
207. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov (Russia)
208. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo (Russia)
209. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service (Russia)
210. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant (Russia)
211. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press (Russia)
212. Tactical Missile Company, Joint-Stock Company “Research Center for Automated Design” (Russia)
213. Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya (Russia)
214. Tactical Missile Company, NPO Electromechanics (Russia)
215. Tactical Missile Company, NPO Lightning (Russia)
216. Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant “Molot” (Russia)
217. Tactical Missile Company, PJSC “MBDB ‘ISKRA’” (Russia)
218. Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia (Russia)
219. Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau (Russia)



- 220. Tactical Missile Corporation, “Central Design Bureau of Automation” (Russia)
- 221. Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant (Russia)
- 222. Tactical Missile Corporation, AO GNPP “Region” (Russia)
- 223. Tactical Missile Corporation, AO TMKB “Soyuz” (Russia)
- 224. Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant (Russia)
- 225. Tactical Missile Corporation, Concern “MPO – Gidropribor” (Russia)
- 226. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company “KRASNY GIDROPRESS” (Russia)
- 227. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard (Russia)
- 228. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron (Russia)
- 229. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektroyaga (Russia)
- 230. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNII Mash (Russia)
- 231. Tactical Missile Corporation, RKB Globus (Russia)
- 232. Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant (Russia)
- 233. Tactical Missile Corporation, TRV Engineering (Russia)
- 234. Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau “Detal” (Russia)
- 235. Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 236. Tambov Plant (TZ) "October" (Russia)
- 237. United Shipbuilding Corporation "Production Association Northern Machine Building Enterprise" (Russia)
- 238. United Shipbuilding Corporation "5th Shipyard" (Russia)
- 239. Federal Center for Dual-Use Technology (FTsDT) Soyuz (Russia)
- 240. Turayev Machine Building Design Bureau Soyuz (Russia)
- 241. Zhukovskiy Central Aerohydrodynamics Institute (TsAGI) (Russia)
- 242. Rosatomflot (Russia)
- 243. Lyulki Experimental-Design Bureau (Russia)
- 244. Lyulki Science and Technology Center (Russia)
- 245. AO Aviaagregat (Russia)
- 246. Central Aerohydrodynamic Institute (TsAGI) (Russia)
- 247. Closed Joint Stock Company Turborus (Turborus) (Russia)
- 248. Federal Autonomous Institution Central Institute of Engine-Building N.A. P.I. Baranov;
Central Institute of Aviation Motors (CIAM) (Russia)
- 249. Federal State Budgetary Institution National Research Center Institute
N.A. N.E. Zhukovsky (Zhukovsky National Research Institute) (Russia)



250. Federal State Unitary Enterprise “State Scientific-Research Institute for Aviation Systems” (GosNIIAS) (Russia)
251. Joint Stock Company 123 Aviation Repair Plant (123 ARZ) (Russia)
252. Joint Stock Company 218 Aviation Repair Plant (218 ARZ) (Russia)
253. Joint Stock Company 360 Aviation Repair Plant (360 ARZ) (Russia)
254. Joint Stock Company 514 Aviation Repair Plant (514 ARZ) (Russia)
255. Joint Stock Company 766 UPTK (Russia)
256. Joint Stock Company Aramil Aviation Repair Plant (AARZ) (Russia)
257. Joint Stock Company Aviaremont (Aviaremont) (Russia)
258. Joint Stock Company Flight Research Institute N.A. M.M. Gromov (FRI Gromov) (Russia)
259. Joint Stock Company Metallist Samara (Metallist Samara) (Russia)
260. Joint Stock Company Moscow Machine-Building Enterprise Named After V.V. Chernyshev (MMP V.V. Chernyshev) (Russia)
261. JSC NII Steel (Russia)
262. Joint Stock Company Remdizel (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 263. Joint Stock Company Special Industrial and Technical Base Zvezdochka (SPTB Zvezdochka) (Russia)
- 264. Joint Stock Company STAR (Russia)
- 265. Joint Stock Company Votkinsk Machine Building Plant (Russia)
- 266. Joint Stock Company Yaroslav Radio Factory (Russia)
- 267. Joint Stock Company Zlatoustovsky Machine Building Plant (JSC Zlatmash) (Russia)
- 268. Limited Liability Company Center for Specialized Production OSK Propulsion (OSK Propulsion) (Russia)
- 269. Lytkarino Machine-Building Plant (Russia)
- 270. Moscow Aviation Institute (Russia)
- 271. Moscow Institute of Thermal Technology (Russia)
- 272. Omsk Motor-Manufacturing Design Bureau (Russia)
- 273. Open Joint Stock Company 170 Flight Support Equipment Repair Plant (170 RZ SOP) (Russia)
- 274. Open Joint Stock Company 20 Aviation Repair Plant (20 ARZ) (Russia)
- 275. Open Joint Stock Company 275 Aviation Repair Plant (275 ARZ) (Russia)



- 276. Open Joint Stock Company 308 Aviation Repair Plant (308 ARZ) (Russia)
- 277. Open Joint Stock Company 32 Repair Plant of Flight Support Equipment (32 RZ SOP) (Russia)
- 278. Open Joint Stock Company 322 Aviation Repair Plant (322 ARZ) (Russia)
- 279. Open Joint Stock Company 325 Aviation Repair Plant (325 ARZ) (Russia)
- 280. Open Joint Stock Company 680 Aircraft Repair Plant (680 ARZ) (Russia)
- 281. Open Joint Stock Company 720 Special Flight Support Equipment Repair Plant (720 RZ SOP) (Russia)
- 282. Open Joint Stock Company Volgograd Radio-Technical Equipment Plant (VZ RTO) (Russia)
- 283. Public Joint Stock Company Agregat (PJSC Agregat) (Russia)
- 284. Salute Gas Turbine Research and Production Center (Russia)
- 285. Scientific-Production Association Vint of Zvezdochka Shipyard (SPU Vint) (Russia)
- 286. Scientific Research Institute of Applied Acoustics (NIIPA) (Russia)
- 287. Siberian Scientific-Research Institute of Aviation N.A. S.A. Chaplygin (SibNIA) (Russia)
- 288. Software Research Institute (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

289. Subsidiary Sevastopol Naval Plant of Zvezdochka Shipyard (Sevastopol Naval Plant) (City of Sevastopol, illegally annexed by Russia)
290. Tula Arms Plant (Russia)
291. Russian Institute of Radio Navigation and Time (Russia)
292. Federal Technical Regulation and Metrology Agency (Rosstandart) (Russia)
293. Federal State Budgetary Institution of Science P.I. K.A. Valiev RAS of the Ministry of Science and Higher Education of Russia (FTIAN) (Russia)
294. Federal State Unitary Enterprise All-Russian Research Institute of Physical, Technical and Radio Engineering Measurements (VNIIFTRI) (Russia)
295. Institute of Physics Named After P.N. Lebedev of the Russian Academy of Sciences (LPI) (Russia)
296. The Institute of Solid-State Physics of the Russian Academy of Sciences (ISSP) (Russia)
297. Rzhanov Institute of Semiconductor Physics, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences (IPP SB RAS) (Russia)
298. UEC-Perm Engines, JSC (Russia)
299. Ural Works of Civil Aviation, JSC (Russia)
300. Central Design Bureau for Marine Engineering “Rubin”, JSC (Russia)
301. “Aeropribor-Voskhod”, JSC (Russia)



OJ L, 18.12.2023

EN

- 302. Aerospace Equipment Corporation, JSC (Russia)
- 303. Central Research Institute of Automation and Hydraulics (CNIAG), JSC (Russia)
- 304. Aerospace Systems Design Bureau, JSC (Russia)
- 305. Afanasyev Technomac, JSC (Russia)
- 306. Ak Bars Shipbuilding Corporation, CJSC (Russia)
- 307. AGAT, Gavrilov-Yaminskiy Machine-Building Plant, JSC (Russia)
- 308. Almaz Central Marine Design Bureau, JSC (Russia)
- 309. Joint Stock Company Eleron (Russia)
- 310. AO Rubin (Russia)
- 311. Branch of AO Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant (Russia)
- 312. Branch of PAO II – Aviastar (Russia)
- 313. Branch of RSK MiG Nizhny Novgorod Aircraft-Construction Plant Sokol (Russia)
- 314. Chkalov Novosibirsk Aviation Plant (Russia)
- 315. Joint Stock Company All-Russian Scientific-Research Institute Gradient (Russia)
- 316. Joint Stock Company Almatyevsk Radiopribor Plant (JSC AZRP) (Russia)

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2874/oj>

37/59



EN

OJ L, 18.12.2023

- 317. Joint Stock Company Experimental-Design Bureau Elektroavtomatika in the name of P.A. Efimov (Russia)
- 318. Joint Stock Company Industrial Controls Design Bureau (Russia)
- 319. Joint Stock Company Kazan Instrument-Engineering and Design Bureau (Russia)
- 320. Joint Stock Company Microtechnology (Russia)
- 321. Phasotron Scientific-Research Institute of Radio-Engineering (Russia)
- 322. Joint Stock Company Radiopribor (Russia)
- 323. Joint Stock Company Ramensk Instrument-Engineering Bureau (Russia)
- 324. Joint Stock Company Research and Production Center SAPSAN (Russia)
- 325. Joint Stock Company Rychag (Russia)
- 326. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Izmeritel (Russia)
- 327. Joint Stock Company Scientific-Production Union for Radioelectronics Named After V.I. Shimko (Russia)
- 328. Joint Stock Company Taganrog Communications Scientific-Research Institute (Russia)
- 329. Joint Stock Company Urals Instrument-Engineering Plant (Russia)
- 330. Joint Stock Company Vzlet Engineering Testing Support (Russia)



- 331. Joint Stock Company Zhiguli Radio Plant (Russia)
- 332. Joint Stock Company Bryansk Electromechanical Plant (Russia)
- 333. Public Joint Stock Company Moscow Institute of Electro-Mechanics and Automation (Russia)
- 334. Public Joint Stock Company Stavropol Radio Plant Signal (Russia)
- 335. Public Joint Stock Company Techpribor (Russia)
- 336. Joint Stock Company Ramensky Instrument-Engineering Plant (Russia)
- 337. V.V. Tarasov Avia Avtomatika (Russia)
- 338. Design Bureau of Chemical Machine Building KBKhM (Russia)
- 339. Far Eastern Shipbuilding and Ship Repair Center (Russia)
- 340. Ilyushin Aviation Complex Branch: Myasishcheva Experimental Mechanical Engineering Plant (Russia)
- 341. Institute of Marine Technology Problems Far East Branch Russian Academy of Sciences (Russia)
- 342. Irkutsk Aviation Plant (Russia)
- 343. Joint Stock Company Aerocomposit Ulyanovsk Plant (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 344. Joint Stock Company Experimental Design Bureau Named After A.S. Yakovlev (Russia)
- 345. Joint Stock Company Federal Research and Production Center Altai (Russia)
- 346. Joint Stock Company “Head Special Design Bureau Prozhektor” (Russia)
- 347. Joint Stock Company Ilyushin Aviation Complex (Russia)
- 348. Joint Stock Company Lazurit Central Design Bureau (Russia)
- 349. Joint Stock Company Research and Development Enterprise Protek (Russia)
- 350. Joint Stock Company SPMDB Malachite (Russia)
- 351. Joint Stock Company Votkinsky Zavod (Russia)
- 352. Kalyazinsky Machine Building Factory – Branch of RSK MiG (Russia)
- 353. Main Directorate of Deep-Sea Research of the Ministry of Defense of the Russian Federation (Russia)
- 354. NPP Start (Russia)
- 355. OAO Radiofizika (Russia)
- 356. P.A. Voronin Lukhovitsk Aviation Plant, branch of RSK MiG (Russia)
- 357. Public Joint Stock Company Bryansk Special Design Bureau (Russia)
- 358. Public Joint Stock Company Voronezh Joint Stock Aircraft Company (Russia)



- 359. Radio Technical Institute Named After A.L. Mints (Russia)
- 360. Russian Federal Nuclear Center – All-Russian Research Institute of Experimental Physics (Russia)
- 361. Shvabe JSC (Russia)
- 362. Special Technological Center LLC (Russia)
- 363. St. Petersburg Marine Bureau of Machine Building Malakhit (Russia)
- 364. St. Petersburg Naval Design Bureau Almaz (Russia)
- 365. St. Petersburg Shipbuilding Institution Krylov 45 (Russia)
- 366. Strategic Control Posts Corporation (Russia)
- 367. V.A. Trapeznikov Institute of Control Sciences of Russian Academy of Sciences (Russia)
- 368. Vladimir Design Bureau for Radio Communications OJSC (Russia)
- 369. Voentelecom JSC (Russia)
- 370. A.A. Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (IITP), Russian Academy of Sciences (RAS) (Russia)
- 371. Ak Bars Holding (Russia)
- 372. Special Research Bureau for Automation of Marine Researches Far East Branch Russian Academy of Sciences (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 373. Systems of Biological Synthesis LLC (Russia)
- 374. Borisfen, JSC (Russia)
- 375. Barnaul cartridge plant, JSC (Russia)
- 376. Concern Aurora Scientific and Production Association, JSC (Russia)
- 377. Bryansk Automobile Plant, JSC (Russia)
- 378. Burevestnik Central Research Institute, JSC (Russia)
- 379. Research Institute of Space Instrumentation, JSC (Russia)
- 380. Arsenal Machine-building plant, OJSC (Russia)
- 381. Central Design Bureau of Automatics, JSC (Russia)
- 382. Zelenodolsk Design Bureau, JSC (Russia)
- 383. Zavod Elecon, JSC (Russia)
- 384. VMP "Avitec", JSC (Russia)
- 385. JSC V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design (Russia)
- 386. Tulatochmash, JSC (Russia)
- 387. PJSC "I.S. Brook" INEUM (Russia)
- 388. SPE "Krasnoznamens", JSC (Russia)



- 389. SPA Pribor Named After S.S. Golembiovsky, SC (Russia)
- 390. SPA “Impuls”, JSC (Russia)
- 391. RusBITech (Russia)
- 392. ROTOR 43 (Russia)
- 393. Rostov optical and mechanical plant, PJSC (Russia)
- 394. RATEP, JSC (Russia)
- 395. PLAZ (Russia)
- 396. OKB “Technika” (Russia)
- 397. Ocean Chips (Russia)
- 398. Nudelman Precision Engineering Design Bureau (Russia)
- 399. Angstrom JSC (Russia)
- 400. NPCAP (Russia)
- 401. Novosibirsk Plant of Artificial Fibre (Russia)
- 402. Novosibirsk Cartridge Plant, JSC (SIBFIRE) (Russia)
- 403. Novator DB (Russia)
- 404. NIMI Named After V.V. BAHIREV, JSC (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 405. NII Stali JSC (Russia)
- 406. Nevskoe Design Bureau, JSC (Russia)
- 407. Neva Electronica JSC (Russia)
- 408. ENICS (Russia)
- 409. The JSC Makeyev Design Bureau (Russia)
- 410. KURGANPRIBOR, JSC (Russia)
- 411. Ural Optical-Mechanical Plant E.S. Yalamova, JSC (Russia)
- 412. Ramenskoye Engineering Design Office, JSC (Russia)
- 413. Vologda Optical and Mechanical Plant, JSC (Russia)
- 414. Videoglaz Project (Russia)
- 415. Innovative Underwater Technologies, LLC (Russia)
- 416. Ulyanovsk Mechanical Plant (Russia)
- 417. All-Russian Research Institute of Radio Engineering (Russia)
- 418. PJSC “Scientific and Production Association ‘Almaz’ Named After Academician A.A. Raspletin” (Russia)
- 419. Concern OJSC – KIZLYAR ELECTRO-MECHANICAL PLANT (Russia)



- 420. Concern Oceanpribor, JSC (Russia)
- 421. JSC Zelenogradsky Nanotechnology Center (Russia)
- 422. JSC Elektronstandart Pribor (Russia)
- 423. JSC “Urals Optical-Mechanical Plant Named After Mr E.S. Yalamov” (Russia)
- 424. Ramenskoye Instrument-Making Design Bureau, JSC (Russia)
- 425. Special Technology Centre Limited Liability Company (Russia)
- 426. Vest Ost Limited Liability (Russia)
- 427. Trade-Component LLC (Russia)
- 428. Radiant Electronic Components JSC (Russia)
- 429. JSC ICC Milandr (Russia)
- 430. SMT iLogic LLC (Russia)
- 431. Device Consulting (Russia)
- 432. Concern Radio-Electronic Technologies (Russia)
- 433. Technodinamika, JSC (Russia)
- 434. OOO “UNITEK” (Russia)
- 435. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 436. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS, SUBDIVISION IN ASTRAKHAN (Russia)
- 437. Design and Manufacturing of Aircraft Engines (DAMA) (Iran)
- 438. Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force (Iran)
- 439. Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization (IRGC SSJO) (Iran)
- 440. Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado) (Iran)
- 441. Paravar Pars Company (Iran)
- 442. Qods Aviation Industries (Iran)
- 443. Shahed Aviation Industries (Iran)
- 444. Concern Morinformsystem–Agat (Russia)
- 445. AO Papilon (Russia)
- 446. IT-Papillon OOO (Russia)
- 447. OOO Adis (Russia)
- 448. Papilon Systems Limited Liability Company (Russia)
- 449. Advanced Research Foundation (Russia)
- 450. Federal Service for Military-Technical Cooperation (Russia)



- 451. Federal State Budgetary Scientific Institution Research and Production Complex Technology Center (Russia)
- 452. Federal State Institution Federal Scientific Center Scientific Research Institute for System Analysis of the Russian Academy of Sciences (Russia)
- 453. Joint Stock Company All-Russian Research Institute Signal (Russia)
- 454. Joint Stock Company Center of Research and Technology Services Dinamika (Russia)
- 455. Joint Stock Company Concern Avtomatika (Russia)
- 456. Joint Stock Company Corporation Moscow Institute of Heat Technology (Russia)
- 457. Joint Stock Company Design Center Soyuz (Russia)
- 458. Joint Stock Company Design Technology Center Elektronika (Russia)
- 459. Joint Stock Company Institute for Scientific Research Microelectronic Equipment Progress (Russia)
- 460. Joint Stock Company Machine-Building Engineering Office Fakel Named After Akademika P.D. Grushina (Russia)
- 461. Joint Stock Company Moscow Institute of Electromechanics and Automatics (Russia)
- 462. Joint Stock Company North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 463. Joint Stock Company Obninsk Research and Production Enterprise Technologiya Named After A.G. Romashin (Russia)
- 464. Joint Stock Company Penza Electrotechnical Research Institute (Russia)
- 465. Joint Stock Company Production Association Sever (Russia)
- 466. Joint Stock Company Research Center ELINS (Russia)
- 467. Joint Stock Company Research and Production Association of Measuring Equipment (Russia)
- 468. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Radar MMS (Russia)
- 469. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Sapfir (Russia)
- 470. Joint Stock Company RT-Tekhpriemka (Russia)
- 471. Joint Stock Company Russian Research Institute Electronstandart (Russia)
- 472. Joint Stock Company Ryazan Plant of Metal Ceramic Instruments (Russia)
- 473. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Digital Solutions (Russia)
- 474. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Kontakt (Russia)
- 475. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Topaz (Russia)
- 476. Joint Stock Company Scientific Research Institute Giricond (Russia)



- 477. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computer Engineering NII SVT (Russia)
- 478. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electrical Carbon Products (Russia)
- 479. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic and Mechanical Devices (Russia)
- 480. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic Engineering Materials (Russia)
- 481. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Gas Discharge Devices Plasma (Russia)
- 482. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Industrial Television Rastr (Russia)
- 483. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Precision Mechanical Engineering (Russia)
- 484. Joint Stock Company Special Design Bureau of Computer Engineering (Russia)
- 485. Joint Stock Company Special Design Bureau of Control Means (Russia)
- 486. Joint Stock Company Special Design Bureau Turbina (Russia)
- 487. Joint Stock Company State Scientific Research Institute Kristall (Russia)
- 488. Joint Stock Company Svetlana Semiconductors (Russia)
- 489. Joint Stock Company Tekhnodinamika (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 490. Joint Stock Company Voronezh Semiconductor Devices Factory Assembly (Russia)
- 491. KAMAZ Publicly Traded Company (Russia)
- 492. Keldysh Institute of Applied Mathematics of the Russian Academy of Sciences (Russia)
- 493. Limited Liability Company Research and Production Association Radiovolna (Russia)
- 494. Limited Liability Company RSBGroup (Russia)
- 495. Mitishinskiy Scientific Research Institute of Radio Measuring Instruments (Russia)
- 496. Open Joint Stock Company Khabarovsk Radio Engineering Plant (Russia)
- 497. Open Joint Stock Company Mariyskiy Machine-Building Plant (Russia)
- 498. Open Joint Stock Company Scientific and Production Enterprise Pulsar (Russia)
- 499. Public Joint Stock Company Megafon (Russia)
- 500. Public Joint Stock Company Tutaev Motor Plant (Russia)
- 501. Public Joint Stock Company Vimpel Interstate Corporation (Russia)
- 502. RT-Inform Limited Liability Company (Russia)
- 503. Skolkovo Foundation (Russia)
- 504. Skolkovo Institute of Science and Technology (Russia)
- 505. State Flight Testing Center Named After V.P. Chkalov (Russia)



- 506. Joint Stock Company Research and Production Association Named After S.A. Lavochkina (Russia)
- 507. VMK Limited Liability Company (Russia)
- 508. TESTKOMPLEKT LLC (Russia)
- 509. Radiopriborsnab LLC (Russia)
- 510. CJSC Radiotekhnokomplekt (Russia)
- 511. Asia Pacific Links Ltd. (Hong Kong, China)
- 512. Tordan Industry Limited (Hong Kong, China)
- 513. Alpha Trading Investments Limited (Hong Kong, China)
- 514. JSC NICEVT (Russia)
- 515. A-CONTRAKT (Russia)
- 516. JCS Izhevsk Motozavod Axion-holding (Russia)
- 517. Gorky Plant of Communication Equipment (GZAS) (Russia)
- 518. Nizhny Novgorod Research Institute of Radio Engineering (NNIIRT) (Russia)
- 519. Nizhegorodskiy televizionnyy zavod (NITEL JSC) (Russia)
- 520. LLC Rezonit (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 521. ZAO Promelektronika (Russia)
- 522. TD Promelektronika LLC (Russia)
- 523. Tako LLC (Armenia)
- 524. Art Logistics LLC (Russia)
- 525. GFK Logistics LLC (Russia)
- 526. Novastream Limited (Russia)
- 527. SKS Elektron Broker (Russia)
- 528. Trust Logistics (Russia)
- 529. Trust Logistics LLC (Russia)
- 530. Alfa Beta Creative LLC (Uzbekistan)
- 531. GFK Logistics Asia LLC (Uzbekistan)
- 532. I Jet Global DMCC (Syria)
- 533. I Jet Global DMCC (United Arab Emirates)
- 534. Success Aviation Services FZC (United Arab Emirates)
- 535. LLC CST (Zala Aero Group) (Russia)
- 536. Iran Aircraft Manufacturing Industries Corporation (HESA) (Iran)



- 537. Closed Joint Stock Company Special Design Bureau (Russia)
- 538. Federal State Enterprise Kazan State Gunpowder Plant (Russia)
- 539. Federal State Unitary Enterprise Central Scientific Research Institute of Chemistry and Mechanics (Russia)
- 540. Federal State Unitary Enterprise Rostov-On-Don Research Institute of Radio Communications (Russia)
- 541. Informtest Firm Limited Liability Company (Russia)
- 542. Joint Stock Company 150 Aircraft Repair Plant (Russia)
- 543. Joint Stock Company 810 Aircraft Repair Plant (Russia)
- 544. Joint Stock Company Arzamas Instrument-Making Plant Named After P.I. Plandin (Russia)
- 545. Joint Stock Company Concern Central Institute for Scientific Research Elektropribor (Russia)
- 546. Joint Stock Company Dux (Russia)
- 547. Joint Stock Company Eastern Shipyard (Russia)
- 548. Joint Stock Company Information Satellite Systems Named After Academician M.F. Reshetnev (Russia)
- 549. Joint Stock Company Izhevsk Electromechanical Plant Kupol (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 550. Joint Stock Company Kazan Optical-Mechanical Plant (Russia)
- 551. Joint Stock Company Khabarovsk Shipbuilding Yard (Russia)
- 552. Joint Stock Company Machine Building Company Vityaz (Russia)
- 553. Joint Stock Company Management Company Radiostandard (Russia)
- 554. Joint Stock Company Marine Instrument Engineering Corporation (Russia)
- 555. Joint Stock Company NII Gidrosvyazi Shtil (Russia)
- 556. Joint Stock Company Nizhny Novgorod Plant of the 70th Anniversary of Victory (Russia)
- 557. Joint Stock Company Northern Production Association Arktika (Russia)
- 558. Joint Stock Company Perm Machine Building Plant (Russia)
- 559. Joint Stock Company Production Complex Akhtuba (Russia)
- 560. Joint Stock Company Project Design Bureau RIO (Russia)
- 561. Joint Stock Company Scientific Production Association Orion (Russia)
- 562. Joint Stock Company Scientific Production Association Volna Plant (Russia)
- 563. Joint Stock Company Scientific Production Center of Automatics and Instrument Building
Named After Academician N.A. Pilyugin (Russia)
- 564. Joint Stock Company Scientific Production Concern Tekhmash (Russia)



- 565. Joint Stock Company Scientific Research Engineering Institute (Russia)
- 566. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Complexes Named After M.A. Kartsev (Russia)
- 567. Joint Stock Company Scientific Technical Institute Radiosvyaz (Russia)
- 568. Joint Stock Company Taganrog Plant Priboy (Russia)
- 569. Joint Stock Company Tula Cartridge Works (Russia)
- 570. Joint Stock Company Tula Machine-Building Plant (Russia)
- 571. Joint Stock Company Ulan-Ude Aviation Plant (Russia)
- 572. Joint Stock Company Ulyanovsk Cartridge Works (Russia)
- 573. Joint Stock Company Ural Automotive Plant (Russia)
- 574. Joint Stock Company Vodtranspribor (Russia)
- 575. Joint Stock Company Zavolzhskiy Plant of Caterpillar Tractors (Russia)
- 576. Joint Stock Company Zelenodolsk Plant Named After A.M. Gorky (Russia)
- 577. Machine Building Group Limited Liability Company (Russia)
- 578. Military Industrial Company Limited Liability Company (Russia)
- 579. Open Joint Stock Company Degtyaryov Plant (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 580. Promtehnologiya Limited Liability Company (Russia)
- 581. Public Joint Stock Company Kurganmashzavod (Russia)
- 582. Public Joint Stock Company Motovilikha Plants (Russia)
- 583. Public Joint Stock Company Proletarsky Plant (Russia)
- 584. Public Joint Stock Company Rostvertol (Russia)
- 585. Scientific Production Association Izhevsk Unmanned Systems Limited Liability Company (Russia)
- 586. Scientific Production Enterprise Prima Limited Liability Company (Russia)
- 587. United Machine Building Group Limited Liability Company (Russia)
- 588. Volgograd Machine Building Company Limited Liability Company (Russia)
- 589. VXI-Systems Limited Liability Company (Russia)
- 590. LLC Yadro (Russia)
- 591. Perm Powder Plant (Russia)
- 592. RPA Kazan Machine Building Plant (Russia)
- 593. Proton JSC (Russia)
- 594. Grant Instrument (Russia)



- 595. Streloy (Russia)
- 596. LLC Research and Production Enterprise Itelma (Russia)
- 597. TTK Kammarket LLC (Russia)
- 598. JSC Kompel (Russia)
- 599. LLC MBR-AVIA (Russia)
- 600. LLC NeoTech (Russia)
- 601. JSC Sozvezdie Concern (Russia)
- 602. Serov Machine-Building Plant JSC (Russia)
- 603. Aeroscan LLC (Russia)
- 604. STC Orion LLC (Russia)
- 605. Technical Center Windeq LLC (Russia)
- 606. OrelMetallPolimer LLC (Russia)
- 607. OMP LLC (Russia)
- 608. Spetstehnotreyd LLC (Russia)



EN

OJ L, 18.12.2023

- 609. BIC-inform (Russia)
- 610. Spel LLC (Russia)
- 611. Alfakomponent LLC (Russia)
- 612. ID Solution LLC (Russia)
- 613. Inelso LLC (Russia)
- 614. Elitan Trade LLC (Russia)
- 615. Hartis Dv LLV (Russia)
- 616. SFT LLC (Russia)
- 617. Kami Group LLC (Russia)
- 618. AGT Systems LLC (Russia)
- 619. Entep LLC (Russia)
- 620. Mvizion LLC (Uzbekistan)
- 621. Design Bureau of Navigation Systems (NAVIS) (Russia)
- 622. Deflog Technologies PTE LTD (Singapore)'.



(2) Annex XII to Decision 2014/512/CFSP is replaced by the following:

‘ANNEX XII

List of projects referred to in point (b) of Article 4p(9)

Scope of exemption	Date of application	Date of expiration
The transport by vessel to Japan, the technical assistance, brokering services, financing or financial assistance related to such transport, of crude oil falling under CN 2709 00 commingled with condensate, originating in the Sakhalin-2 (Сахалин-2) Project, located in Russia	5 December 2022	28 June 2024’

(3) Annex XV is added to Decision 2014/512/CFSP:

‘ANNEX XV

List of partner countries referred to in Article 4i(1)(d)

SWITZERLAND

NORWAY’.



VENDIMI I KËSHILLIT (CFSP) 2024/385

i datës 19 Janar 2024

duke vendosur masa kufizuese kundër atyre që mbështesin, lehtësojnë ose mundësojnë veprime
të dhunshme nga Hamasi dhe Xhihadi Islamik Palestinez

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 21 shtator 2001, Këshilli Evropian deklaroi se terrorizmi është një sfidë reale për botën dhe Evropën dhe vendosi që lufta kundër terrorizmit do të jetë një objektiv prioritar i Bashkimit. Më 19 tetor 2001, Këshilli Evropian deklaroi se ishte i vendosur për të luftuar terrorizmin në çdo formë në mbarë botën dhe se do të vazhdojë përpjekjet e tij për të forcuar koalicionin e komunitetit ndërkombëtar për të luftuar terrorizmin në çdo formë.
- (2) Më 27 dhjetor 2001, Këshilli miratoi Vendimin e Përbashkët 2001/931/CFSP (1), i cili zbaton Rezolutën 1373 (2001) të Këshillit të Sigurimit të Kombeve të Bashkuara që parashtron strategji të gjera për të luftuar terrorizmin dhe në veçanti luftën kundër financimit të terrorizmit. Vendimi i Përbashkët 2001/931/CFSP parashikon ngirjen e fondeve dhe aktiveve të tjera financiare ose burimeve ekonomike të personave, grupeve dhe subjekteve të listuara në shtojcën e tij dhe parashikon që fondet, aktivet financiare ose burimet ekonomike ose shërbimet financiare ose të tjera të lidhura nuk janë të vihen në dispozicion, drejtpërdrejt ose tërthorazi, për të mirën e personave, grupeve dhe subjekteve të listuara në atë shtojcë.
- (3) Që nga 27 dhjetori 2001, shtojca e Vendimit të Përbashkët 2001/931/CFSP ka përfshirë Hamas-İzz al-Din al-Qassem (krahu terrorist i Hamasit) dhe Xhihadi Islamik Palestinez ('PIJ') si grupe terroriste. Më 12 shtator 2003, Këshilli miratoi Vendimin e Përbashkët 2003/651/CFSP (2), i cili përditësoi Shtojcën e Vendimit të Përbashkët 2001/931/CFSP dhe zëvendësoi hyrjen për Hamas-İzz al-Din al-Qassem (krahu terrorist i Hamasit) me Hamasin (përfshirë Hamas-İzz al-Din al-Qassem) ('Hamas') në listën e grupeve dhe subjekteve të përfshira në akte terroriste.
- (4) Lista e Hamasit dhe PIJ-së është rishikuar disa herë në përputhje me nenin 1(6) të Vendimit të Përbashkët 2001/931/CFSP dhe masat kufizuese të zbatueshme ndaj tyre mbeten në fuqi.
- (5) Bashkimi ofron ndihmë financiare për zhvillim, duke përfshirë programet mbështetëse, për popullsinë palestineze, Autoritetin Palestinez dhe Agjencinë e Kombeve të Bashkuara për Ndihmën dhe Punën për Refugjatët Palestinë në Lindjen e Afërt. Komisioni ka kryer një rishikim të asistencës së tij financiare në vazhdim, i cili tregoi se kontrollet dhe masat mbrojtëse ekzistuese të Komisionit funksionojnë mirë dhe se asnjë fonde nga Bashkimi nuk financon, drejtpërdrejt ose tërthorazi, ndonjë organizatë terroriste.
- (6) Më 7 tetor 2023, Përfaqësuesi i Lartë i Bashkimit për Punë të Jashtme dhe Politikë të Sigurisë lëshoi një deklaratë në emër të Bashkimit Evropian për sulmet kundër Izraelit, duke dënuar në termat më të ashpër të mundshëm sulmet e shumta dhe pa dallim në të gjithë Izraelin nga Hamasi dhe dyek ndjerë keqardhje të thellë për humbjen e jetëve.
- (7) Në konkluzionet e tij të 26 dhe 27 tetorit 2023, Këshilli Evropian përsëriti dënimin e tij në termat më të ashpër të mundshëm të Hamasit për sulmet e tij terroriste brutale dhe pa dallim në të gjithë Izraelin.

(1) Vendimi i Përbashkët i Këshillit 2001/931/CFSP i 27 dhjetorit 2001 mbi zbatimin e masave specifike për të luftuar terrorizmin (OJ L 344, 28.12.2001, f. 93).

(2) Vendimi i Përbashkët i Këshillit 2003/651/CFSP i datës 12 shtator 2003 që përditëson Vendimin e Përbashkët 2001/931/CFSP mbi zbatimin e masave specifike për të luftuar terrorizmin dhe shfuqizimin e Vendimit të Përbashkët 2003/482/CFSP (OJ L 229, L 229. f. 42).



AL

OJ L, 19.1.2024

- (8) Hamasi dhe PIJ përbëjnë një kërcënim për paqen dhe sigurinë ndërkombëtare, duke përfshirë minimin ose kërcënimin e stabilitetit ose sigurisë së Izraelit brenda kufijve të tij të njohur ndërkombëtarisht, siç përmendet në konkluzionet e Këshillit të 10 dhjetorit 2012 mbi Procesin e Paqes në Lindjen e Mesme. Veprimet e dhunshme nga Hamasi dhe PIJ përbëjnë shkelje serioze të ligjit ndërkombëtar humanitar dhe ligjit të të drejtave të njeriut.
- (9) Duke pasur parasysh peshën e sulmeve të fundit kundër Izraelit dhe nevojën për të kundërshtuar aktet që kërcënojnë paqen dhe sigurinë ndërkombëtare, është e përshtatshme të vendosen masa kufizuese kundër atyre që mbështesin, lehtësojnë ose mundësojnë veprime të dhunshme nga Hamasi dhe PIJ, në në përputhje me kriteret e përcaktuara në këtë vendim. Masa të tilla kufizuese bien brenda objektivave të politikës së përbashkët të jashtme dhe të sigurisë të Bashkimit siç përcaktohet në nenin 21(2), pikat (b) dhe (c), të Traktatit për Bashkimin Evropian.
- (10) Veprime të mëtejshme nga Bashkimi nevojiten për të zbatuar disa masa,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

1. Shtetet Anëtare do të marrin masat e nevojshme për të parandaluar hyrjen ose kalimin transit nëpër territoret e tyre të personave fizikë:
- (a) duke mbështetur materialisht ose financiarisht, Hamasin, Xhihadin Islamik Palestinez ("PIJ"), çdo grup tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, degë, grup të ndarë ose derivat të tij;
- (b) pjesëmarrja në financimin e Hamasit, PIJ-së, çdo grupi tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, filial, grupi të ndarë ose derivat të tij, ose në financimin e akteve ose aktiviteteve, në lidhje me, nën emrin e, në emër të, ose në mbështetje të tyre;
- (c) pjesëmarrja në planifikimin, përgatitjen ose mundësimin e veprimeve të dhunshme nga, në lidhje me, nën emër, në emër, ose në mbështetje të Hamasit, PIJ, çdo grupi tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, filial, grupi të ndarë ose derivat i tij;
- (d) furnizimin, shitjen ose transferimin e armëve dhe materialeve të lidhura me Hamasin, PIJ, çdo grup tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, filial, grup të ndarë ose derivat të tyre;
- (e) mbështetjen, materialisht ose financiarisht, ose zbatimin e veprimeve që minojnë ose kërcënojnë stabilitetin ose sigurinë e Izraelit, në lidhje me, në emër, në emër, ose në mbështetje të Hamasit, PIJ, çdo grupi tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, filial, grup copëzues ose derivat i tyre;
- (f) të qenit i përfshirë ose bashkëpunëtor në urdhërimin ose kryerjen e shkeljeve serioze të së drejtës ndërkombëtare humanitare ose ligjit të të drejtave të njeriut në emër ose në emër të Hamasit, PIJ, çdo grupi tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, degë, grupi të ndarë ose derivat të tij;
- (g) nxitja ose provokimi publik i akteve të dhunës serioze, në lidhje me, nën emër, në emër, ose në mbështetje të Hamasit, PIJ, çdo grupi tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, degë, grupi të ndarë ose derivat të tij;
- (h) ofrimin e mbështetjes për personat fizikë ose juridikë, grupet, subjektet ose organet e përfshira në aktivitetet e përmendura në pikat (a) deri (g);
- siç renditen në shtojcë.

2. Paragrafi 1 nuk detyron një Shtet Anëtar të refuzojë shtetasit e tij hyrjen në territorin e tij.

3. Paragrafi 1 nuk paragjykon rastet kur një shtet anëtar është i detyruar nga një detyrim i së drejtës ndërkombëtare, përkatësisht:

- (a) si vend pritës i një organizate ndërkombëtare ndërqeveritare;
- (b) si një vend pritës i një konference ndërkombëtare të thirrur nga ose nën kujdesin e Kombeve të Bashkuara;
- (c) sipas një marrëveshjeje shumëpalëshe që jep privilegje dhe imunitete; ose
- (d) në përputhje me Traktatin e Pajtimit të vitit 1929 (Pakti Lateran) i lidhur nga Selia e Shenjtë (Shteti i Qytetit të Vatikanit) dhe Italia.



OJ L, 19.1.2024

EN

4. Paragrafi 3 do të zbatohet gjithashtu në rastet kur një Shtet Anëtar është vendi pritës i Organizatës për Siguri dhe Bashkëpunim në Evropë (OSCE).
5. Këshilli do të informohet sipas ligjit në të gjitha rastet kur një Shtet Anëtar jep një përjashtim në përputhje me paragrafin 3 ose 4.
6. Shtetet Anëtare mund të japin përjashtime nga masat e vendosura sipas paragrafit 1, kur udhëtimi justifikohet për arsye të nevojës urgjente humanitare, ose për shkak të pjesëmarrjes në takime ose takime ndërqeveritare të promovuara ose të organizuara nga Bashkimi, ose të organizuara nga një shtet anëtar që mban Kryesimi në zyrën e OSBE-së, ku zhvillohet një dialog politik që promovon drejtpërdrejt objektivat e politikës së masave kufizuese.
7. Shtetet Anëtare mund të japin gjithashtu përjashtime nga masat e vendosura sipas paragrafit 1, kur hyrja ose tranziti është i nevojshëm për përmbytjen e një procesi gjyqësor.
8. Një Shtet Anëtar që dëshiron të japë përjashtime të përmendura në paragrafin 6 ose 7 duhet të njoftojë Këshillin me shkrim. Përjashtimi do të konsiderohet i dhënë nëse një ose më shumë nga anëtarët e Këshillit nuk ngrenë një kundërshtim me shkrim brenda dy ditëve pune nga marrja e njoftimit për përjashtimin e propozuar. Nëse një ose më shumë nga anëtarët e Këshillit ngrenë një kundërshtim, Këshilli, duke vepruar me shumicë të cilësuar, mund të vendosë të japë përjashtimin e propozuar.
9. Kur, në përputhje me paragrafin 3, 4, 6, 7 ose 8, një Shtet Anëtar autorizon hyrjen ose kalimin transit përmes territorit të tij të personave fizikë të renditur në shtojcë, autorizimi do të kufizohet rreptësisht në qëllimin për të cilin është dhënë dhe personave fizikë të interesuar drejtpërdrejt prej tij.

Neni 2

1. Të gjitha fondet, mjetet e tjera financiare dhe burimet ekonomike të zotëruara ose të kontrolluara, drejtpërdrejt ose tërthorazi, nga persona, grupe, subjekte dhe organe fizike ose juridike:
 - (a) duke mbështetur, materialisht ose financiarisht, Hamasin, PIJ, çdo grup tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, filial, grup të ndarë ose derivat të tyre;
 - (b) pjesëmarrja në financimin e Hamasit, PIJ-së, çdo grupi tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, filial, grupi të ndarë ose derivat të tij, ose në financimin e akteve ose aktiviteteve, në lidhje me, nën emër të, ose në mbështetje të tyre;
 - (c) pjesëmarrja në planifikimin, përgatitjen ose mundësimin e veprimeve të dhunshme nga, në lidhje me, nën emër, ose në mbështetje të Hamasit, PIJ, çdo grupi tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, filial, grupi të ndarë ose derivat i tij;
 - (d) furnizimin, shitjen ose transferimin e armëve dhe materialeve të lidhura me Hamasin, PIJ, çdo grup tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, filial, grup të ndarë ose derivat të tyre;
 - (e) mbështetjen materialisht ose financiarisht, ose zbatimin e veprimeve që minojnë ose kërcënojnë stabilitetin ose sigurinë e Izraelit, në lidhje me, në emër, ose në mbështetje të Hamasit, PIJ, çdo grupi tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, filial, grup copëzues ose derivat i tyre;
 - (f) të qenit i përfshirë ose bashkëpunëtor në urdhërimin ose kryerjen e shkeljeve serioze të së drejtës ndërkombëtare humanitare ose ligjit të të drejtave të njeriut në emër ose në emër të Hamasit, PIJ, çdo grupi tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, degë, grupi të ndarë ose derivat të tij;
 - (g) nxitja ose provokimi publik i akteve të dhunës serioze, në lidhje me, nën emër, ose në mbështetje të Hamasit, PIJ, çdo grupi tjetër të lidhur ose ndonjë qelizë, degë, grupi të ndarë ose derivat të tij;
 - (h) ofrimin e mbështetjes për personat fizikë ose juridikë, grupet, subjektet ose organet e përfshira në aktivitetet e përmendura në pikat (a) deri (g);

siç renditet në Shtojcë, do të ngrihet.

2. Asnjë fond, aset të tjera financiare ose burime ekonomike nuk do të vihen në dispozicion, drejtpërdrejt ose tërthorazi, për ose në dobi të personave fizikë ose juridikë, grupeve, subjekteve dhe organeve të renditura në shtojcë.



AL

OJ L, 19.1.2024

3. Duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të Shteteve Anëtare mund të autorizojnë lirin e disa fondeve ose burimeve ekonomike të ngrira, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara, në kushte të tilla që ata i konsiderojnë të përshtatshme, pasi të ketë përcaktuar se fondet ose burimet ekonomike në fjalë janë:
- (a) të nevojshme për të plotësuar nevojat bazë të personave të renditur në shtojcë dhe anëtarëve të familjes së tyre në ngarkim, duke përfshirë pagesat për ushqime, qira ose hipotekë, ilaçe dhe trajtim mjekësor, taksa, prime sigurimi dhe tarifa të shërbimeve publike;
 - (b) të destinuara ekskluzivisht për pagesën e tarifave të arsyeshme profesionale dhe rimbursimin e shpenzimeve të bëra që lidhen me ofrimin e shërbimeve ligjore;
 - (c) të destinuara ekskluzivisht për pagesën e tarifave ose tarifave të shërbimit për mbajtjen ose mirëmbajtjen rutinë të fondeve të ngrira ose burimeve ekonomike;
 - (d) të nevojshme për shpenzime të jashtëzakonshme, me kusht që autoriteti kompetent në fjalë të ketë njoftuar autoritetet kompetente të Shteteve të tjera Anëtare dhe Komisionin për arsyet mbi të cilat ai konsideron se një autorizim specifik duhet të jepet të paktën dy javë përpara autorizimit; ose
 - (e) të paguhen në ose nga një llogari e një misioni diplomatik ose konsullor ose një organizate ndërkombëtare që gëzon imunitete në përputhje me të drejtën ndërkombëtare, për aq sa këto pagesa synohen të përdoren për qëllime zyrtare të misionit diplomatik ose konsullor ose organizatës ndërkombëtare.
- Shteti Anëtar në fjalë informon Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas këtij paragrafi brenda dy javësh nga autorizimi i tillë.
4. Me përjashtim të paragrafit 1, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të autorizojnë lirin e disa fondeve të ngrira ose burimeve ekonomike, me kusht që të plotësohen kushtet e mëposhtme:
- (a) fondet ose burimet ekonomike janë subjekt i një vendimi arbitrazhi të marrë përpara datës në të cilën personi fizik ose juridik, grupi, subjekti ose organi i përmendur në paragrafin 1 është renditur në shtojcë, të një vendimi gjyqësor ose administrativ të marrë në Bashkim, ose një vendim gjyqësor i zbatueshëm në shtetin anëtar në fjalë, përpara, në ose pas kësaj date;
 - (b) fondet ose burimet ekonomike do të përdoren ekskluzivisht për të përmbushur kërkesat e siguruar nga një vendim i tillë ose të njohura si të vlefshme në një vendim të tillë, brenda kufijve të përcaktuar nga ligjet dhe rregulloret në fuqi që rregullojnë të drejtat e personave që kanë pretendime të tilla;
 - (c) vendimi nuk është në dobi të një personi fizik ose juridik, grupi, subjekti ose organi të renditur në shtojcë; dhe
 - (d) njohja e vendimit nuk është në kundërshtim me politikën publike në shtetin anëtar në fjalë.
- Shteti Anëtar në fjalë do të informojë Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas këtij paragrafi brenda dy javësh nga një autorizim i tillë.
5. Paragrafi 1 nuk pengon një person, grup, ent ose organ të caktuar fizik ose juridik që të bëjë një pagesë sipas një kontrate të lidhur përpara listimit të një personi, grupi, subjekti ose organi të tillë fizik ose juridik, me kusht që Shteti Anëtar ka përcaktuar që pagesa nuk është marrë drejtpërdrejt ose tërthorazi nga një person fizik ose juridik, grup, entitet ose organ i përmendur në paragrafin 1.
6. Paragrafi 2 nuk zbatohet për shtesat në llogaritë e ngrira të:
- (a) interesi ose fitime të tjera në këto llogari, me kusht që këto interesa ose fitime të tjera të mbeten subjekt i masave të parashikuara në paragrafin 1;
 - (b) pagesat që paguhen në bazë të kontratave, marrëveshjeve ose detyrimeve që janë lidhur ose që kanë lindur përpara datës në të cilën këto llogari u janë nënshtruar masave të parashikuara në paragrafët 1 dhe 2, me kusht që këto pagesa të mbeten subjekt i masave të parashikuara në paragrafi 1; ose
 - (c) pagesat e detyrueshme sipas vendimeve gjyqësore, administrative ose të arbitrazhit të dhëna në Bashkim ose të zbatueshme në shtetin anëtar në fjalë, me kusht që këto pagesa të mbeten subjekt i masave të parashikuara në paragrafin 1.



OJ L, 19.1.2024

EN

7. Paragrafët 1 dhe 2 nuk zbatohen për sigurimin, përpunimin ose pagesën e fondeve, aktiveve të tjera financiare ose burimeve ekonomike ose për ofrimin e mallrave dhe shërbimeve që janë të nevojshme për të siguruar dhënien në kohë të ndihmës humanitare ose për të mbështetur aktivitete të tjera që të mbështesë nevojat themelore të njeriut ku ndihma e tillë dhe aktivitete të tjera kryhen nga:
- (a) Kombet e Bashkuara, duke përfshirë programet e saj, fondet dhe entitetet dhe organet e tjera, si dhe agjencitë e saj të specializuara dhe organizatat e lidhura;
 - (b) organizatat ndërkombëtare;
 - (c) organizatat humanitare që kanë statusin e vëzhguesit në Asamblenë e Përgjithshme të Kombeve të Bashkuara dhe anëtarët e atyre organizatave humanitare;
 - (d) organizatat joqeveritare të financuara në mënyrë dypalëshe ose shumëpalëshe që marrin pjesë në planet e reagimit humanitar të Kombeve të Bashkuara, planet e reagimit ndaj refugjatëve, apele të tjera të Kombeve të Bashkuara ose grupe humanitare të koordinuara nga Zyra e Kombeve të Bashkuara për Koordinimin e Çështjeve Humanitare;
 - (e) organizatat dhe agjencitë të cilave Bashkimi u ka dhënë Certifikatën e Partneritetit Humanitar ose që janë të certifikuara ose të njohura nga një shtet anëtar në përputhje me procedurat kombëtare;
 - (f) agjencitë e specializuara të Shteteve Anëtare; ose
 - (g) punonjësit, përfutuesit, filialet ose partnerët zbatues të subjekteve të përmendura në pikat (a) deri në (f) ndërsa dhe në masën që ata veprojnë në këto pozita.
8. Pa paragjykuar paragrafin 7, dhe duke përjashtuar paragrafët 1 dhe 2, autoritetet kompetente të një Shteti Anëtar mund të autorizojnë lirin e fondeve të caktuara të ngrira ose burimeve ekonomike, ose vënien në dispozicion të fondeve ose burimeve ekonomike të caktuara, sipas kushte të tilla që ata i konsiderojnë të përshtatshme, pasi të kenë përcaktuar se sigurimi i këtyre fondeve ose burimeve ekonomike është i nevojshëm për të siguruar dhënien në kohë të ndihmës humanitare ose për të mbështetur aktivitete të tjera që mbështesin nevojat themelore njerëzore.
9. Në mungesë të një vendimi negativ, një kërkesë për informacion ose një njoftim për kohë shtesë nga autoriteti kompetent brenda pesë ditëve pune nga data e marrjes së kërkesës për autorizim sipas paragrafit 8, autorizimi konsiderohet i dhënë.

Shteti Anëtar në fjalë informon Shtetet e tjera Anëtare dhe Komisionin për çdo autorizim të dhënë sipas këtij neni brenda katër javësh nga autorizimi.

Neni 3

1. Këshilli, duke vepruar me unanimitet, me propozimin e një Shteti Anëtar ose nga Përfaqësuesi i Lartë i Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë ("Përfaqësuesi i Lartë"), do të krijojë dhe ndryshojë listën në shtojcë.
2. Këshilli do t'ia komunikojë vendimin sipas paragrafit 1, duke përfshirë deklaratën e arsyeve, personit fizik ose juridik, grupit, subjektit ose organit të interesuar, qoftë drejtpërdrejt, nëse adresa dihet, ose nëpërmjet publikimit të një njoftimi, duke i dhënë një personi, grupi, subjekti ose organi fizik ose juridik një mundësi për të paraqitur vëzhgime.
3. Kur paraqiten vëzhgime, ose kur paraqiten prova të reja thelbësore, Këshilli shqyrton vendimin në përputhje me paragrafin 1 dhe informon personin fizik ose juridik, grupin, subjektin ose organin përkatës në lidhje me.

Neni 4

1. Shtojca përfshin arsyet për renditjen e personave, grupeve, subjekteve dhe organeve fizike dhe juridike të përmendura në nenet 1 dhe 2.

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/385/oj>

5/9



AL

OJ L, 19.1.2024

2. Shtojca do të përmbajë, kur është e mundur, informacionin e nevojshëm për të identifikuar personat, grupet, entitetet ose organet fizike ose juridike të interesuara. Në lidhje me personat fizikë, këto informacione mund të përfshijnë: emrat dhe pseudonimet; Data dhe Vendi i lindjes; kombësia; numrat e pasaportës dhe kartës së identitetit; gjinia; adresa, nëse dihet; dhe funksioni apo profesioni. Në lidhje me personat juridikë, grupet, subjektet ose organet, informacioni i tillë mund të përfshijë: emrat; vendi dhe data e regjistrimit; numrin e regjistrimit; dhe vendin e biznesit.

Neni 5

1. Këshilli dhe Përfaqësuesi i Lartë mund të përpunojnë të dhëna personale për të kryer detyrat e tyre sipas këtij vendimi, në veçanti:
- (a) për sa i përket Këshillit, për përgatitjen dhe bërjen e ndryshimeve në shtojcë;
 - (b) në lidhje me Përfaqësuesin e Lartë, për përgatitjen e amendamenteve të shtojcës.
2. Këshilli dhe Përfaqësuesi i Lartë mund të përpunojnë, sipas rastit, të dhëna përkatëse në lidhje me veprat penale të kryera nga persona fizikë të renditur, me dënimet penale të këtyre personave ose me masat e sigurisë në lidhje me këta persona, vetëm në masën që ky përpunim është i nevojshëm për përgatitjen e Shtojcës.
3. Për qëllimet e këtij vendimi, Këshilli dhe Përfaqësuesi i Lartë caktohen si "kontrollues" sipas kuptimit të nenit 3, pika 8, të Rregullores (BE) 2018/1725 të Parlamentit Evropian dhe të Këshillit (3), në mënyrë që të sigurohet që personat fizikë në fjalë mund të ushtrojnë të drejtat e tyre sipas asaj Rregulloreje.

Neni 6

1. Asnjë pretendim në lidhje me ndonjë kontratë ose transaksion, zbatimi i të cilave është ndikuar, drejtpërdrejt ose tërthorazi, tërësisht ose pjesërisht, nga masat e vendosura sipas këtij vendimi, duke përfshirë pretendimet për dëmshpërblim ose ndonjë pretendim tjetër të këtij lloji, si p.sh. si një kërkesë për kompensim ose një kërkesë për një garanci, veçanërisht një kërkesë për zgjatjen ose pagesën e një obligacioni, garancie ose dëmshpërblimi, veçanërisht një garanci financiare ose dëmshpërblim financiar, të çfarëdo forme, do të përmbushet, nëse ato kryhen nga:
- (a) personat, grupet, subjektet ose organet fizike ose juridike të përcaktuara të renditura në shtojcë;
 - (b) çdo person fizik ose juridik, grup, ent ose organ që vepron nëpërmjet ose në emër të një prej personave, grupeve, subjekteve ose organeve fizike ose juridike të përmendura në pikën (a).
2. Në çdo procedurë për ekzekutimin e një kërkesë, përgjegjësia për të provuar se plotësimi i kërkesës nuk është i ndaluar nga paragrafi 1 do të jetë mbi personin fizik ose juridik, grupin, subjektin ose organin që kërkon ekzekutimin e atij pretendimi.
3. Ky nen nuk cenon të drejtën e personave fizikë ose juridikë, grupeve, subjekteve dhe organeve të përmendura në paragrafin 1 për shqyrtimin gjyqësor të ligjshmërisë së mospërmbushjes së detyrimeve kontraktuale në përputhje me këtë vendim.

Neni 7

Ndalohet pjesëmarrja, me vetëdije ose me dashje, në aktivitete, qëllimi ose efekti i të cilave është anashkalimi i ndalimeve të përcaktuara në këtë vendim.

(*) Rregullorja (BE) 2018/1725 e Parlamentit Evropian dhe e Këshillit e datës 23 tetor 2018 për mbrojtjen e personave fizikë në lidhje me përpunimin e të dhënave personale nga institucionet, organet, zyrat dhe agjencitë e Bashkimit dhe për lëvizjen e lirë të këtyre të dhënave dhe shfuqizimi i Rregullores (KE) Nr. 45/2001 dhe Vendimit Nr. 1247/2002/EC (OJ L 295, 21.11.2018, f. 39).

*Neni 8*

Për të maksimizuar ndikimin e masave të përcaktuara në këtë vendim, Bashkimi inkurajon shtetet e treta të miratojnë masa kufizuese të ngjashme me ato të parashikuara në këtë vendim.

Neni 9

Ky vendim do të zbatohet deri më 20 janar 2025.

Ky Vendim do të mbahet në shqyrtim të vazhdueshëm. Ai do të rinovohet, ose do të ndryshohet sipas rastit, nëse Këshilli gjykon se objektivat e tij nuk janë përmbushur.

Përjashtimet e përmendura në nenin 2 (7), (8) dhe (9) në lidhje me nenin 2 (1) dhe (2) do të rishikohen në intervale të rregullta dhe të paktën çdo 12 muaj ose, pas një ndryshimi thelbësor të rrethanave, me kërkesë urgjente të çdo Shteti Anëtar, Përfaqësuesit të Lartë ose Komisionit.

Neni 10

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bruksel, 19 janar 2024

Për Këshillin
Presidenti
H. LAHBIB



EN

OJ L, 19.1.2024

SHTOJÇË

Lista e personave, grupeve, subjekteve dhe organeve fizike ose juridike të përmendura në nenet 1 dhe 2

A. Personat fizikë

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e arsyeve	Data e listimit
1.	Abdelbasit Elhassan Mohamed Khair HAMZA	Data e lindjes: 28.8.1955 Vendi i lindjes: Sudani Kombësia: Sudaneze Nr. i pasaportës: 10100159792 (Sudan) Gjinia: Mashkull	Abdelbasit Elhassan Mohamed Khair Hamza është një financier i Hamasit me bazë në Sudan, i cili menaxhon kompanitë në portofolin e investimeve të Hamasit. Abdelbasit Elhassan Mohamed Khair Hamza ka lehtësuar fondet për Hamasin përmes një rrjeti kompanish, duke përfshirë, në veçanti, Al Rowad Real Estate Development dhe Al Zawaya Group për Zhvillim dhe Investim. Kështu, Abdelbasit Elhassan Mohamed Khair Hamza merr pjesë në financimin e Hamasit.	19.1.2024
2.	Nabil Khaled Halil CHOUMAN	Data e lindjes: 1954 Vendi i lindjes: Liban Kombësia: Libaneze Gjinia: Mashkull Funksioni: Themelues dhe aksioner i Grupit Chouman (Shuman) / Shuman për këmbimin valutash SARL	Nabil Khaled Halil Chouman është pronar i Shuman for Currency Exchange SARL, me bazë në Bejrut, Liban, i cili është përdorur për pastrimin dhe transferimin e parave në Hamas, përfshirë edhe nga Irani. Shumat e parave të transferuara në Hamas përmes Shuman për shkëmbimin valutash SARL vlerësohen në dhjetëra milionë dollarë. Kështu, Nabil Khaled Halil Chouman merr pjesë në financimin e Hamasit.	19.1.2024
3.	Khaled CHOUMAN a.k.a. Khaled SHUMAN	Data e lindjes: 2.4.1987 Vendi i lindjes: Liban Kombësia: Libaneze Gjinia: Mashkull Funksioni: Këmbyes parash në grupin Chouman (Shuman) / Shuman për këmbimin valutash SARL	Khaled Chouman punon si këmbyes parash për Shuman for Currency Exchange SARL, një kompani në pronësi të babait të tij dhe me qendër në Bejrut, Liban. Kompania është përdorur për të pastruar dhe transferuar para në Hamas, përfshirë edhe nga Irani. Shumat e parave të transferuara në Hamas përmes Shuman për shkëmbimin valutash SARL vlerësohen në dhjetëra milionë dollarë. Kështu, Khaled Chouman merr pjesë në financimin e Hamasit.	19.1.2024



OJ L, 19.1.2024

EN

	Emri	Informacion identifikues	Deklarata e arsyeve	Data e listimit
4.	Rida Ali KHAMIS (رضا علي خميس) a.k.a. Reda Ali KHAMIS	Data e lindjes: 2.9.1967 Kombësia: Palestineze Numri i pasaportës ose ID: 3194104 (Liban) Gjinia: mashkull Funksioni: partner biznesi i Grupit Chouman (Shuman) / Shuman për këmbimin valutor SARL	Rida Ali Khamis është e përfshirë në shkëmbimin e valutës duke mundësuar pastrimin dhe transferimin e parave në Hamas, veçanërisht përmes kompanive Shuman for Currency Exchange SARL dhe Al-Wasata SARL. Kështu, Rida Ali Khamis merr pjesë në financimin e Hamasit.	19.1.2024
5.	Musa Muhammad Salim DUDIN موسى محمد سالم دودين; a.k.a. Mousa DOUDIN; Mousa DUDIN; Musa DUDIN; Musa Muhammad Salim DODIN; Musa Muhammad Salim DODIN; Mussa DODIN; Mussa DUDIN	Data e lindjes: 12.6.1972 Vendi i lindjes: Dura, Hebron Kombësia: Palestineze Gjinia: mashkull Funksioni: Anëtar i Byrosë Politike të Hamasit	Musa Muhammad Salim Dudin është një operativ i larë i Hamasit dhe anëtar i byrosë politike të Hamasit. Në këtë pozicion, ai ka bërë shpesh deklarata publike në emër të organizatës. Për më tepër, si anëtar i zyrës së investimeve të Hamasit, ai ka qenë i përfshirë në operacionet financiare për organizatën. Kështu, Musa Muhamed Salim Dudin merr pjesë në financimin e Hamasit.	19.1.2024
6.	Aiman Ahmad AL-DUWAIK a.k.a. Aiman Ahmad R AL-DUWAIK; Aiman Ahmad Rashed AL-DUWAIK; Aiman AL-DUWAIK	Data e lindjes: 24.9.1962 Kombësia: Jordanez Gjinia: mashkull Funksioni: CEO i Kompanisë Sidar, CEO i Anda Turk	Aiman Ahmad Al-Duwaik është një financier me bazë në Algjeri për Hamasin, i cili ndihmon në drejtimin e portofolit të investimeve jashtë shtetit të organizatës. Në veçanti, ai është CEO dhe aksioner i kompanisë algeriane Sidar, CEO i kompanisë turke Anda Turk, aksioner i kompanisë sudaneze Al Rowad Real Estate Development dhe anëtar i bordit të drejtorëve të kompanisë së ndërtimit Uzmanlar Co. Këto kompani janë pjesë e rrjetit ndërkombëtar të financimit të Hamasit. Kështu, Aiman Ahmad Al-Duwaik merr pjesë në financimin e Hamasit.	19.1.2024



2024/385

19.1.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/385

of 19 January 2024

**establishing restrictive measures against those who support, facilitate or enable violent actions by
 Hamas and the Palestinian Islamic Jihad**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 21 September 2001, the European Council declared that terrorism is a real challenge to the world and to Europe and decided that the fight against terrorism will be a priority objective of the Union. On 19 October 2001, the European Council declared that it was determined to combat terrorism in every form throughout the world and that it would continue its efforts to strengthen the coalition of the international community to combat terrorism in every shape and form.
- (2) On 27 December 2001, the Council adopted Common Position 2001/931/CFSP⁽¹⁾, which implements United Nations Security Council Resolution 1373(2001) laying out wide-ranging strategies to combat terrorism and in particular the fight against the financing of terrorism. Common Position 2001/931/CFSP provides for the freezing of funds and other financial assets or economic resources of persons, groups and entities listed in the Annex thereto, and provides that funds, financial assets or economic resources or financial or other related services are not to be made available, directly or indirectly, for the benefit of persons, groups and entities listed in that Annex.
- (3) Since 27 December 2001, the Annex to Common Position 2001/931/CFSP has included Hamas-Izz al-Din al-Qassem (terrorist wing of Hamas) and the Palestinian Islamic Jihad (PIJ) as terrorist groups. On 12 September 2003, the Council adopted Common Position 2003/651/CFSP⁽²⁾, which updated the Annex to Common Position 2001/931/CFSP and replaced the entry for Hamas-Izz al-Din al-Qassem (terrorist wing of Hamas) with Hamas (including Hamas-Izz al-Din al-Qassem) (Hamas) in the list of groups and entities involved in terrorist acts.
- (4) The listing of Hamas and PIJ has been reviewed several times pursuant to Article 1(6) of Common Position 2001/931/CFSP, and the restrictive measures applicable to them remain in force.
- (5) The Union provides financial assistance for development, including support programmes, to the Palestinian population, the Palestinian Authority and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East. The Commission has conducted a review of its ongoing financial assistance, which showed that the Commission's existing controls and safeguards work well and that no Union funds finance, directly or indirectly, any terrorist organisation.
- (6) On 7 October 2023, the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy issued a statement on behalf of the European Union on the attacks against Israel, condemning in the strongest possible terms the multiple and indiscriminate attacks across Israel by Hamas and deeply deploring the loss of lives.
- (7) In its conclusions of 26 and 27 October 2023, the European Council reiterated its condemnation in the strongest possible terms of Hamas for its brutal and indiscriminate terrorist attacks across Israel.

⁽¹⁾ Council Common Position 2001/931/CFSP of 27 December 2001 on the application of specific measures to combat terrorism (OJ L 344, 28.12.2001, p. 93).

⁽²⁾ Council Common Position 2003/651/CFSP of 12 September 2003 updating Common Position 2001/931/CFSP on the application of specific measures to combat terrorism and repealing Common Position 2003/482/CFSP (OJ L 229, 13.9.2003, p. 42).



EN

OJ L, 19.1.2024

- (8) Hamas and PIJ constitute a threat to international peace and security, including by undermining or threatening the stability or security of Israel within its internationally recognised borders, as referred to in the Council conclusions of 10 December 2012 on the Middle East Peace Process. The violent actions by Hamas and PIJ constitute serious violations of international humanitarian law and of human rights law.
- (9) In view of the gravity of the recent attacks against Israel and the need to counter acts that threaten international peace and security, it is appropriate to establish restrictive measures against those who support, facilitate or enable violent actions by Hamas and PIJ, in accordance with the criteria set out in this Decision. Such restrictive measures fall within the objectives of the Union's common foreign and security policy as set out in Article 21(2), points (b) and (c), of the Treaty on European Union.
- (10) Further action by the Union is needed in order to implement certain measures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall take the necessary measures to prevent the entry into, or transit through, their territories of natural persons:

- (a) supporting, materially or financially, Hamas, the Palestinian Islamic Jihad ('PIJ'), any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
- (b) participating in the financing of Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof, or in the financing of acts or activities by, in conjunction with, under the name of, on behalf of, or in support of them;
- (c) participating in the planning, preparation or enabling of violent actions by, in conjunction with, under the name of, on behalf of, or in support of Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
- (d) supplying, selling or transferring arms and related materiel to Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
- (e) supporting, materially or financially, or implementing actions which undermine or threaten the stability or security of Israel, in conjunction with, under the name of, on behalf of, or in support of Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
- (f) being involved or complicit in ordering or committing serious violations of international humanitarian law or human rights law on behalf or in the name of Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
- (g) inciting or publicly provoking acts of serious violence by, in conjunction with, under the name of, on behalf of, or in support of Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
- (h) providing support to natural or legal persons, groups, entities or bodies engaged in activities referred to in points (a) to (g);

as listed in the Annex.

2. Paragraph 1 shall not oblige a Member State to refuse its own nationals entry into its territory.

3. Paragraph 1 shall be without prejudice to the cases where a Member State is bound by an obligation of international law, namely:

- (a) as a host country of an international intergovernmental organisation;
- (b) as a host country to an international conference convened by, or under the auspices of, the United Nations;
- (c) under a multilateral agreement conferring privileges and immunities; or
- (d) pursuant to the 1929 Treaty of Conciliation (Lateran Pact) concluded by the Holy See (Vatican City State) and Italy.



4. Paragraph 3 shall also apply in cases where a Member State is the host country of the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE).
5. The Council shall be duly informed in all cases where a Member State grants an exemption pursuant to paragraph 3 or 4.
6. Member States may grant exemptions from the measures imposed under paragraph 1 where travel is justified on the grounds of urgent humanitarian need, or on grounds of attending intergovernmental meetings or meetings promoted or hosted by the Union, or hosted by a Member State holding the Chairmanship in office of the OSCE, where a political dialogue is conducted that directly promotes the policy objectives of restrictive measures.
7. Member States may also grant exemptions from the measures imposed under paragraph 1 where entry or transit is necessary for the fulfilment of a judicial process.
8. A Member State wishing to grant exemptions referred to in paragraph 6 or 7 shall notify the Council in writing. The exemption shall be deemed to be granted unless one or more of the Council members raises an objection in writing within two working days of receiving notification of the proposed exemption. Should one or more of the Council members raise an objection, the Council, acting by a qualified majority, may decide to grant the proposed exemption.
9. Where, pursuant to paragraph 3, 4, 6, 7 or 8, a Member State authorises the entry into, or transit through, its territory of natural persons listed in the Annex, the authorisation shall be strictly limited to the purpose for which it is given and to the natural persons directly concerned thereby.

Article 2

1. All funds, other financial assets and economic resources owned or controlled, directly or indirectly, by natural or legal persons, groups, entities and bodies:
- (a) supporting, materially or financially, Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
 - (b) participating in the financing of Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof, or in the financing of acts or activities by, in conjunction with, under the name of, on behalf of, or in support of them;
 - (c) participating in the planning, preparation or enabling of violent actions by, in conjunction with, under the name of, on behalf of, or in support of Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
 - (d) supplying, selling or transferring arms and related materiel to Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
 - (e) supporting, materially or financially, or implementing actions which undermine or threaten the stability or security of Israel, in conjunction with, under the name of, on behalf of, or in support of Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
 - (f) being involved or complicit in ordering or committing serious violations of international humanitarian law or human rights law on behalf or in the name of Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
 - (g) inciting or publicly provoking acts of serious violence by, in conjunction with, under the name of, on behalf of, or in support of Hamas, PIJ, any other affiliated group or any cell, affiliate, splinter group or derivative thereof;
 - (h) providing support to natural or legal persons, groups, entities or bodies engaged in activities referred to in points (a) to (g);
- as listed in the Annex, shall be frozen.
2. No funds, other financial assets or economic resources shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of the natural or legal persons, groups, entities and bodies listed in the Annex.



3. By way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of the Member States may authorise the release of certain frozen funds or economic resources, or the making available of certain funds or economic resources, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that the funds or economic resources concerned are:

- (a) necessary to satisfy the basic needs of the persons listed in the Annex and their dependent family members, including payments for foodstuffs, rent or mortgages, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges;
- (b) intended exclusively for the payment of reasonable professional fees and the reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services;
- (c) intended exclusively for the payment of fees or service charges for the routine holding or maintenance of frozen funds or economic resources;
- (d) necessary for extraordinary expenses, provided that the competent authority concerned has notified the competent authorities of the other Member States and the Commission of the grounds on which it considers that a specific authorisation should be granted at least two weeks prior to the authorisation; or
- (e) to be paid into or from an account of a diplomatic or consular mission or an international organisation enjoying immunities in accordance with international law, insofar as such payments are intended to be used for official purposes of the diplomatic or consular mission or international organisation.

The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisation granted under this paragraph within two weeks of such authorisation.

4. By way of derogation from paragraph 1, the competent authorities of a Member State may authorise the release of certain frozen funds or economic resources, provided that the following conditions are met:

- (a) the funds or economic resources are subject of an arbitral decision rendered prior to the date on which the natural or legal person, group, entity or body referred to in paragraph 1 was listed in the Annex, of a judicial or administrative decision rendered in the Union, or a judicial decision enforceable in the Member State concerned, prior to, on or after that date;
- (b) the funds or economic resources will be used exclusively to satisfy claims secured by such a decision or recognised as valid in such a decision, within the limits set by applicable laws and regulations governing the rights of persons having such claims;
- (c) the decision is not for the benefit of a natural or legal person, group, entity or body listed in the Annex; and
- (d) recognising the decision is not contrary to public policy in the Member State concerned.

The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisations granted under this paragraph within two weeks of such authorisation.

5. Paragraph 1 shall not prevent a designated natural or legal person, group, entity or body from making a payment due under a contract entered into before the listing of such a natural or legal person, group, entity or body, provided that the relevant Member State has determined that the payment is not directly or indirectly received by a natural or legal person, group, entity or body referred to in paragraph 1.

6. Paragraph 2 shall not apply to the addition to frozen accounts of:

- (a) interest or other earnings on those accounts, provided that such interest or other earnings remain subject to the measures provided for in paragraph 1;
- (b) payments due under contracts, agreements or obligations that were concluded or that arose prior to the date on which those accounts became subject to the measures provided for in paragraphs 1 and 2, provided that such payments remain subject to the measures provided for in paragraph 1; or
- (c) payments due under judicial, administrative or arbitral decisions rendered in the Union or enforceable in the Member State concerned, provided that such payments remain subject to the measures provided for in paragraph 1.



7. Paragraphs 1 and 2 shall not apply to the provision, processing or payment of funds, other financial assets or economic resources or to the provision of goods and services which are necessary to ensure the timely delivery of humanitarian assistance or to support other activities that support basic human needs where such assistance and other activities are carried out by:

- (a) the United Nations, including its programmes, funds and other entities and bodies, as well as its specialised agencies and related organisations;
- (b) international organisations;
- (c) humanitarian organisations having observer status with the United Nations General Assembly and members of those humanitarian organisations;
- (d) bilaterally or multilaterally funded non-governmental organisations participating in the United Nations Humanitarian Response Plans, Refugee Response Plans, other United Nations appeals or humanitarian clusters coordinated by the United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs;
- (e) organisations and agencies to which the Union has granted the Humanitarian Partnership Certificate or which are certified or recognised by a Member State in accordance with national procedures;
- (f) Member States' specialised agencies; or
- (g) the employees, grantees, subsidiaries, or implementing partners of the entities referred to in points (a) to (f) while and to the extent that they are acting in those capacities.

8. Without prejudice to paragraph 7, and by way of derogation from paragraphs 1 and 2, the competent authorities of a Member State may authorise the release of certain frozen funds or economic resources, or the making available of certain funds or economic resources, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that the provision of such funds or economic resources is necessary to ensure the timely delivery of humanitarian assistance or to support other activities that support basic human needs.

9. In the absence of a negative decision, a request for information or a notification for additional time from the competent authority within five working days of the date of receipt of a request for authorisation under paragraph 8, the authorisation shall be considered granted.

The Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission of any authorisations granted under this Article within four weeks of the authorisation.

Article 3

1. The Council, acting by unanimity, upon a proposal from a Member State or from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy (the 'High Representative'), shall establish and amend the list in the Annex.

2. The Council shall communicate the decision pursuant to paragraph 1, including the statement of reasons, to the natural or legal person, group, entity or body concerned, either directly, if the address is known, or through the publication of a notice, providing such natural or legal person, group, entity or body with an opportunity to present observations.

3. Where observations are submitted, or where substantial new evidence is presented, the Council shall review the decision pursuant to paragraph 1 and inform the natural or legal person, group, entity or body concerned accordingly.

Article 4

1. The Annex shall include the grounds for listing the natural and legal persons, groups, entities and bodies referred to in Articles 1 and 2.



EN

OJ L, 19.1.2024

2. The Annex shall contain, where available, the information necessary to identify the natural or legal persons, groups, entities or bodies concerned. With regard to natural persons, such information may include: names and aliases; date and place of birth; nationality; passport and identity card numbers; gender; address, if known; and function or profession. With regard to legal persons, groups, entities or bodies, such information may include: names; place and date of registration; registration number; and place of business.

Article 5

1. The Council and the High Representative may process personal data in order to carry out their tasks under this Decision, in particular:

- (a) as regards the Council, for preparing and making amendments to the Annex;
- (b) as regards the High Representative, for preparing amendments to the Annex.

2. The Council and the High Representative may process, where applicable, relevant data relating to criminal offences committed by listed natural persons, to criminal convictions of such persons or to security measures concerning such persons, only to the extent that such processing is necessary for the preparation of the Annex.

3. For the purposes of this Decision, the Council and the High Representative are designated as 'controllers' within the meaning of Article 3, point 8, of Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council⁽²⁾, in order to ensure that the natural persons concerned can exercise their rights under that Regulation.

Article 6

1. No claims in connection with any contract or transaction the performance of which has been affected, directly or indirectly, in whole or in part, by the measures imposed under this Decision, including claims for indemnity or any other claim of this type, such as a claim for compensation or a claim under a guarantee, in particular a claim for extension or payment of a bond, guarantee or indemnity, in particular a financial guarantee or financial indemnity, of whatever form, shall be satisfied, if they are made by:

- (a) designated natural or legal persons, groups, entities or bodies listed in the Annex;
- (b) any natural or legal person, group, entity or body acting through or on behalf of one of the natural or legal persons, groups, entities or bodies referred to in point (a).

2. In any proceedings for the enforcement of a claim, the onus of proving that satisfying the claim is not prohibited by paragraph 1 shall be on the natural or legal person, group, entity or body seeking the enforcement of that claim.

3. This Article is without prejudice to the right of the natural or legal persons, groups, entities and bodies referred to in paragraph 1 to judicial review of the legality of the non-performance of contractual obligations in accordance with this Decision.

Article 7

It shall be prohibited to participate, knowingly or intentionally, in activities the object or effect of which is to circumvent the prohibitions set out in this Decision.

⁽²⁾ Regulation (EU) 2018/1725 of the European Parliament and of the Council of 23 October 2018 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data by the Union institutions, bodies, offices and agencies and on the free movement of such data, and repealing Regulation (EC) No 45/2001 and Decision No 1247/2002/EC (OJ L 295, 21.11.2018, p. 39).



Article 8

In order to maximise the impact of the measures set out in this Decision, the Union shall encourage third States to adopt restrictive measures similar to those provided for in this Decision.

Article 9

This Decision shall apply until 20 January 2025.

This Decision shall be kept under constant review. It shall be renewed, or amended as appropriate, if the Council deems that its objectives have not been met.

The exceptions referred to in Article 2(7), (8) and (9) as regards Article 2(1) and (2) shall be reviewed at regular intervals and at least every 12 months or, following a fundamental change in circumstances, at the urgent request of any Member State, the High Representative, or the Commission.

Article 10

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 19 January 2024.

For the Council
The President
H. LAHBIB



EN

OJ L, 19.1.2024

ANNEX

List of natural or legal persons, groups, entities and bodies referred to in Articles 1 and 2

A. Natural persons

	Name	Identifying information	Statement of reasons	Date of listing
1.	Abdelbasit Elhassan Mohamed Khair HAMZA	DOB: 28.8.1955 POB: Sudan Nationality: Sudanese Passport no: 10100159792 (Sudan) Gender: male	Abdelbasit Elhassan Mohamed Khair Hamza is a Sudan-based Hamas financier who manages companies in Hamas' investment portfolio. Abdelbasit Elhassan Mohamed Khair Hamza has facilitated funds for Hamas through a network of companies, including, in particular, Al Rowad Real Estate Development and Al Zawaya Group for Development and Investment. Thus, Abdelbasit Elhassan Mohamed Khair Hamza participates in the financing of Hamas.	19.1.2024
2.	Nabil Khaled Halil CHOUMAN	DOB: 1954 POB: Lebanon Nationality: Lebanese Gender: male Function: Founder and shareholder of the Chouman (Shuman) Group / Shuman for Currency Exchange SARL	Nabil Khaled Halil Chouman is the owner of Shuman for Currency Exchange SARL, based in Beirut, Lebanon, which has been used to launder and transfer money to Hamas, including from Iran. The sums of money transferred to Hamas through Shuman for Currency Exchange SARL are estimated at tens of millions of USD. Thus, Nabil Khaled Halil Chouman participates in the financing of Hamas.	19.1.2024
3.	Khaled CHOUMAN a.k.a. Khaled SHUMAN	DOB: 2.4.1987 POB: Lebanon Nationality: Lebanese Gender: male Function: Money Changer at the Chouman (Shuman) Group / Shuman for Currency Exchange SARL	Khaled Chouman works as a money changer for Shuman for Currency Exchange SARL, a company owned by his father and based in Beirut, Lebanon. The company has been used to launder and transfer money to Hamas, including from Iran. The sums of money transferred to Hamas through Shuman for Currency Exchange SARL are estimated at tens of millions of USD. Thus, Khaled Chouman participates in the financing of Hamas.	19.1.2024



	Name	Identifying information	Statement of reasons	Date of listing
4.	Rida Ali KHAMIS (رضا علي خميس) a.k.a. Reda Ali KHAMIS	DOB: 2.9.1967 Nationality: Lebanese Passport or ID number: 3194104 (Lebanon) Gender: male Function: business partner of the Chouman (Shuman) Group / Shuman for Currency Exchange SARL	Rida Ali Khamis is involved in currency exchange enabling the laundering and transfer of money to Hamas, in particular through the companies Shuman for Currency Exchange SARL and Al-Wasata SARL. Thus, Rida Ali Khamis participates in the financing of Hamas.	19.1.2024
5.	Musa Muhammad Salim DUDIN (موسى محمد سالم دودين) a.k.a. Mousa DOUDIN; Mousa DUDIN; Musa DUDIN; Musa Muhammad Salim DODIN; Musa Muhammad Salim DODIN; Mussa DODIN; Mussa DUDIN	DOB: 12.6.1972 POB: Dura, Hebron Nationality: Palestinian Gender: male Function: Member of Hamas political bureau	Musa Muhammad Salim Dudin is a senior Hamas operative and member of the Hamas political bureau. In this capacity, he has frequently made public statements on behalf of the organisation. Furthermore, as a member of the Hamas investment office, he has been involved in financing operations for the organisation. Thus, Musa Muhammad Salim Dudin participates in the financing of Hamas.	19.1.2024
6.	Aiman Ahmad AL-DUWAIK a.k.a. Aiman Ahmad R AL-DUWAIK; Aiman Ahmad Rashed AL-DUWAIK; Aymaan AL-DUWAIK	DOB: 24.9.1962 Nationality: Jordanian Gender: male Function: CEO of Sidar Company, CEO of Anda Turk	Aiman Ahmad Al-Duwaik is an Algeria-based financier for Hamas who helps run the organisation's overseas investment portfolio. In particular, he is the CEO and a shareholder of the Algerian company Sidar, the CEO of Turkish company Anda Turk, a shareholder of the Sudan-based company Al Rowad Real Estate Development, and a member of the board of directors of construction company Uzmanlar Co. These companies are part of Hamas' international financing network. Thus, Aiman Ahmad Al-Duwaik participates in the financing of Hamas.	19.1.2024



VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/418

i datës 29 Janar 2024

për ndryshimin e Vendimit (CFSP) 2020/1999 në lidhje me masat kufizuese kundër shkeljeve dhe abuzimeve të rënda të të drejtave të njeriut

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29,

Duke pasur parasysh Vendimin e Këshillit (CFSP) 2020/1999 të datës 7 dhjetor 2020 në lidhje me masat kufizuese kundër shkeljeve dhe abuzimeve të rënda të të drejtave të njeriut (1), dhe në veçanti nenin 5(1),

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikë të Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 7 dhjetor 2020, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2020/1999.
- (2) Më 8 dhjetor 2020, në Deklaratën e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë, në emër të Bashkimit Evropian, në lidhje me Regjimin Global të Sanksioneve të të Drejtave të Njeriut të BE-së, Bashkimi dhe Shtetet Anëtare të tij riafirmuan fuqinë e tyre angazhimin për promovimin dhe mbrojtjen e të drejtave të njeriut në mbarë botën. Regjimi Global i Sanksioneve të të Drejtave të Njeriut të BE-së nënvizon vendosmërinë e Bashkimit për të rritur rolin e tij në adresimin e shkeljeve dhe abuzimeve serioze të të drejtave të njeriut në mbarë botën. Arritja e gëzimit efektiv të të drejtave të njeriut nga të gjithë është një synim strategjik i Unionit. Respektimi i dinjitetit njerëzor, lirisë, demokracisë, barazisë, sundimit të ligjit dhe të drejtave të njeriut është një vlerë themelore e Unionit dhe politikës së tij të jashtme dhe të sigurisë.
- (3) Bashkimi është i shqetësuar për përkeqësimin e vazhdueshëm të situatës së të drejtave të njeriut në Rusi. Lufta agresioni e pajustifikuar dhe e paprovokuar e Rusisë kundër Ukrainës ka përforcuar represionin e brendshëm në Rusi, duke kufizuar në mënyrë drastike lirinë e mendimit dhe të shprehjes dhe lirinë e medias dhe duke futur censurën e luftës.
- (4) Unioni vazhdon të dënojë fuqishëm zgjerimin e ashpër të legjislacionit kufizues dhe represionin sistematik kundër shoqërisë civile dhe mbrojtësve të të drejtave të njeriut, si dhe goditjen e pandërprerë ndaj mediave të pavarura, gazetarëve individuale, anëtarëve të opozitës politike dhe zërave të tjerë kritikë.
- (5) Unioni dënon me forcë vendimin e motivuar politikisht nga një gjykatë në Moskë për të dënuar me 25 vjet burg politikanin e opozitës, aktivistin e demokracisë dhe kritikun e hapur të Kremlinit, Vladimir Kara-Murza.
- (6) Unioni i bën thirrje Rusisë që të lirojë menjëherë dhe pa kushte të gjithë të burgosurit për akuza të motivuara politikisht.
- (7) Në këtë kontekst, katër persona dhe një subjekt duhet të përfshihen në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që i nënshtrohen masave kufizuese në Shtojcën e Vendimit (CFSP) 2020/1999.
- (8) (8) Vendimi (CFSP) 2020/1999 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Shtojca e Vendimit (CFSP) 2020/1999 është ndryshuar siç përcaktohet në Shtojcën e këtij Vendimi.

(1) OJ L 410I, 7.12.2020, p. 13.



AL

OJ L, 29.1.2024

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Gazetën Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Kryer në Bruksel, më 29 janar 2024.

Për Këshillin
Presidenti
H. LAHBIB



SHTOJÇË

Shtojca e Vendimit (CFSP) 2020/1999 është ndryshuar si vijon:

(1) shënimet e mëposhtme i shtohen listës së personave, subjekteve dhe organeve fizike dhe juridike nën titullin “A. person fizik”:

Emri (Transliterimi në shkrimin latin)	Emri	Informacion identifikues	Arsyet e renditjes	Data e renditjes
'69. Ekaterina Mikhailovna MIZULINA	Екатерина Михайловна МИЗУЛИНА (Shqiptimi në gjuhën ruse)	Pozicion(et): Kryetare e Ligës së Internetit të Sigurt; Anëtar i Dhomës Qytetare të Federatës Ruse Data e lindjes: 1.9.1984 Vendi i lindjes: Yaroslavl, RSFSR Ruse (tani Federata Ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: Femër Personat e asociuar: Elena Borisovna Mizulina; Konstantin Valerevich Malofeev	Ekaterina Mizulina është një figurë publike ruse dhe kryetare e Ligës së Internetit të Sigurt. Në këtë pozicion, ajo po zbaton praktika censurimi kundër krijuesve dhe artistëve të përmbajtjes së Internetit në favor të qeverisë ruse dhe politikave të saj. Si kryetare e Ligës së Internetit të Sigurt, Ekaterina Mizulina po mbron ankesa zyrtare në agjencitë ruse të zbatimit të ligjit kundër krijuesve të përmbajtjeve në internet, dmth, bloggerëve, si dhe muzikantëve, të famshëm dhe influencuesve. Si rezultat, Ekaterina Mizulina po detyron krijuesit dhe artistët rusë të përmbajtjes në internet ose të fshijnë përmbajtjen antiqeveritare ose të krijojnë përmbajtje në favor të qeverisë ruse dhe politikave të saj. Prandaj, Ekaterina Mizulina është përgjegjëse për abuzime serioze dhe sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes, të cilat janë gjithashtu një shqetësim serioz në lidhje me objektivat e politikës së përbashkët të jashtme dhe të sigurisë siç përcaktohet në nenin 21 të Traktatit të Bashkimit Evropian.	29.1.2024



EN

OJ L, 29.1.2024

	Emri (Translitterimi në shkrimin latin)	Emri	Informacion identifikues	Arsyet e renditjes	Data e renditjes
70.	Valentina Evgenievna LEVASHOVA a.k.a. Valentina Evgen'yevna LEVASHOVA	Валентина Евгеньевна ЛЕВАШОВА a.k.a. Валентина Евгеньевна ЛЕВАШОВА (Shqiptimi në gjuhën ruse)	Pozicioni(et): Gjyqtar, Gjykata e Qarkut Basmaniyy, Moskë Data e lindjes: 14.10.1978 Kombësia: Ruse Gjinia: Femër Adresa: Preobrazhenskiy Val St. 24 building 1, Flat 69, Moskë, Rusi, 107061	Valentina Levashova është gjyqtare në Gjykatën e Qarkut Basmaniyy të Moskës. Në këtë pozicion, ajo është e përfshirë në shkelje të rënda dhe sistematike të të drejtave të njeriut ndaj liderëve të opozitës ruse. Ajo është një përfaqësuese e gjyqësorit që ka marrë vendime të njëanshme në çështje të motivuara politikisht kundër personave që kundërshtojnë pushtimin ushtarak të Ukrainës, ose vendime që justifikojnë veprimet ushtarake dhe të tjera të Federatës Ruse në territorin e Ukrainës, duke përfshirë çështjen kundër Vladimir Kara. –Murza. Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuza të rreme nisen kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënoi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shenjestër aktivizmin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet duke shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve që janë kundër regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes. Prandaj, ajo është përgjegjëse për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestime dhe ndalime arbitrare.	29.1.2024



	Emri (Translitterimi në shkrimin latin)	Emri	Informacion identifikues	Arsyet e renditjes	Data e renditjes
71.	Oleg Viktorovich АЛЮПОВ	Олег Викторович АЛЮПОВ (Shqiptimi në gjuhën ruse)	Позици(ет): Прокурор Ндërrëthor Golovinsky i Moskës Data e lindjes: 7.3.1981 Kombësia: Ruse Gjinia: Mashkull	Oleg Alypov është prokuror i ndërrëthor i Golovinsky Moskë. Në pozicionin e tij si prokuror, ai është i përfshirë në shkelje të rënda dhe sistematike të të drejtave të njeriut ndaj drejtuesve të Opozita ruse, përfshirë në rastin e Vladimir Kara-Murza. Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuzat të rreme nënën kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënoi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizmin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shpërbur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet duke shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkelje të shumta serioze të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve që janë kundër regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes. Prandaj, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestime dhe ndalime arbitrare.	29.1.2024



AL

OJ L, 29.1.2024

	Emri (Transliterimi në shkrimin latin)	Emri	Informacion identifikues	Arsyet e renditjes	Data e renditjes
72.	Ludmila Mikhailovna SMOLKINA	Людмила Михайловна СМОЛКИНА Людмила Михайловна СМОЛКИНА (Shqiptimi në gjuhën ruse)	Pozicioni(et): Gjyqtare, Gjykata e qytetit të Moskës Data e lindjes: 6.8.1961 Komhësia: Ruse Gjinia: Femër Adresa: 45 Angarskaya St., building 1, 51, Moskë, Rusi, 125412	Ludmila Smolkina është gjyqtare në Gjykatën e Qytetit të Moskës. Në këtë pozicion, ajo është e përfshirë në shkellje të rënda dhe sistematike të të drejtave të njeriut ndaj lidhereve të opozitës ruse, përfshirë në rastin e Vladimir Kara-Murza. Autoritetet ruse kanë përdorur akuza penale për të arrestuar, ndjekur penalisht dhe dënuar mbrojtësit e të drejtave të njeriut, gazetarët dhe kundërshtarët politikë që shprehin kritikë të tyre për pushtimin e Ukrainës. Kara-Murza është një aktivist i shquar i opozitës në Rusi. Procedurat gjyqësore të motivuara politikisht bazuar në akuza të rreme nisën kundër tij në vitin 2022 pasi ai akuzoi Kremlinin për kryerjen e krimeve të luftës në Ukrainë dhe dënoi publikisht agresionin rus. Në prill 2023, ai u dënua me 25 vjet burg/kamp pune të sigurisë së lartë. Procedurat gjyqësore kundër tij kishin në shënjestër aktivizmin e tij dhe shërbyen si një gjyq spektakolar në Rusi për të shtypur zërat kritikë ndaj regjimit në pushtet duke shprehur kundërshtimin ndaj luftës së agresionit kundër Ukrainës. Regjimi rus po përdor gjyqësorin e vendit si një mjet të përhapur për shkellje të shumta serioze të të drejtave të njeriut. Sistemi i drejtësisë nuk është i pavarur dhe përdoret për të shkelur sistematikisht dhe rëndë të drejtat e njeriut të individëve që janë kundër regjimit në pushtet, duke cenuar lirinë e tyre të mendimit dhe të shprehjes. Prandaj, ajo është përgjegjëse për shkellje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestime dhe ndalime arbitrare.	29.1.2024'



OJ L, 29.1.2024

AL

(2) the following entry is added to the list of natural and legal persons, entities and bodies under heading 'B. Legal persons, entities and bodies':

Emri (Transliterimi në shkronja latine)	Emri	Informacion identifikues	Arsyet e renditjes	Data e renditjes
'21. Safe Internet League (Liga e Internetit të Sigurt)	Лига безопасного интернета (Shqiptimi në gjuhën ruse)	Adresa: Usovo, flat 100, Moscow Oblast, Rusi, 143084 Nr. telefoni: +7 8 800 700-56-76 Email: info@ligainternet.ru Faqja e internetit: https://ligainternet.ru Personat e asociuar: Ekaterina Mikhailovna Mizulina; Konstantin Valerevich Malofeev	Safe Internet League është një organizatë paraqeveritare ruse e bashkëthemeluar nga pronari i kanalit televiziv Tsargrad Konstantin Malofeev, me mbështetjen e qeverisë ruse. Safe Internet League lejon qeverinë ruse të përforcojë praktikat e censurës duke heshtur krijuesit dhe artistët e përmbajtjes në internet, të cilët e bëjnë përmbajtjen jo në përputhje me linjën zyrtare të qeverisë ruse. Safe Internet League bën ankesa zyrtare në agjencitë ruse të zbatimit të ligjit kundër krijuesve rusë të përmbajtjes në internet, d.m.th. blogerëve, si dhe muzikantëve, të famshëm dhe ndikues. Duke përdorur kërcënimin e vendosjes së masave ndëshkuese ose ekonomike, Safe Internet League po përpiqet t'i bëjë krijuesit dhe artistët e përmbajtjes në internet ose të fshijnë përmbajtje antiqeveritare ose të krijojnë përmbajtje në favor të qeverisë ruse dhe duke lavdëruar politikën e saj. Prandaj, Safe Internet League është përgjegjëse për abuzime serioze dhe sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes; të cilat janë gjithashtu një shqetësim serioz në lidhje me objektivat e politikës së përleshkët të jashtme dhe të sigurisë, siç përcaktohet në nenin 21 të Traktatit të Bashkimit Evropian.	29.1.2024

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/418/oj>

7/7



2024/418

29.1.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/418

of 29 January 2024

amending Decision (CFSP) 2020/1999 concerning restrictive measures against serious human rights violations and abuses

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to Council Decision (CFSP) 2020/1999 of 7 December 2020 concerning restrictive measures against serious human rights violations and abuses ⁽¹⁾, and in particular Article 5(1) thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 7 December 2020, the Council adopted Decision (CFSP) 2020/1999.
- (2) On 8 December 2020, in the Declaration by the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, on behalf of the European Union, regarding the EU Global Human Rights Sanctions Regime, the Union and its Member States reaffirmed their strong commitment to the promotion and protection of human rights around the world. The EU Global Human Rights Sanctions Regime underscores the Union's determination to enhance its role in addressing serious human rights violations and abuses worldwide. Achieving the effective enjoyment of human rights by everyone is a strategic goal of the Union. Respect for human dignity, freedom, democracy, equality, the rule of law and human rights is a fundamental value of the Union and its common foreign and security policy.
- (3) The Union is concerned about the continuing deterioration of the human rights situation in Russia. Russia's unjustified and unprovoked war of aggression against Ukraine has amplified internal repression in Russia, drastically limiting the freedom of opinion and expression and media freedom and introducing war censorship.
- (4) The Union continues to strongly condemn the severe expansion of restrictive legislation and systematic repression against civil society and human rights defenders, as well as the unabated crackdown on independent media, individual journalists, political opposition members and other critical voices.
- (5) The Union strongly condemns the politically motivated ruling by a Moscow court to sentence the opposition politician, democracy activist and outspoken Kremlin critic Vladimir Kara-Murza to 25 years in prison.
- (6) The Union calls on Russia to immediately and unconditionally release all those imprisoned for politically motivated charges.
- (7) In this context, four persons and one entity should be included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures in the Annex to Decision (CFSP) 2020/1999.
- (8) Decision (CFSP) 2020/1999 should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision (CFSP) 2020/1999 is amended as set out in the Annex to this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 410I, 7.12.2020, p. 13.



EN

OJ L, 29.1.2024

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 29 January 2024.

For the Council
The President
H. LAHBIB



ANNEX

The Annex to Decision (CFSP) 2020/1999 is amended as follows:

(1) the following entries are added to the list of natural and legal persons, entities and bodies under heading 'A. Natural persons':

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
'69.	Ekaterina Mikhailovna MIZULINA	Екатерина Михайловна МИЗУЛИНА (Russian spelling)	Position(s): Chairwoman of the Safe Internet League; Member of the Civic Chamber of the Russian Federation DOB: 1.9.1984 POB: Yaroslavl, Russian SFSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: female Associated individuals: Elena Borisovna Mizulina; Konstantin Valerevich Malofeev	Ekaterina Mizulina is a Russian public figure and the Chairwoman of the Safe Internet League. In this position, she is enforcing censorship practices against Internet content creators and artists in favour of the Russian government and its policies. As the Chairwoman of the Safe Internet League, Ekaterina Mizulina is initiating official complaints to the Russian law enforcement agencies against Internet content creators, i.e. bloggers, as well as musicians, celebrities and influencers. As a result, Ekaterina Mizulina is forcing Russian Internet content creators and artists either to delete anti-government content or to create content in favour of the Russian government and its policies. Therefore, Ekaterina Mizulina is responsible for serious and systematic abuses of freedom of opinion and expression, which are also of serious concern with regard to the objectives of the common foreign and security policy as set out in Article 21 of the Treaty on European Union.	29.1.2024



EN

OJ L, 29.1.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
70.	Valentina Evgenievna LEVASHOVA a.k.a. Valentina Evgen'yevna LEVASHOVA	Валентина Евгеньевна ЛЕВАШОВА a.k.a. Валентина Евгеньевна ЛЕВАШОВА (Russian spelling)	Position(s): Judge, Basmani District Court, Moscow DOB: 14.10.1978 Nationality: Russian Gender: female Address: Preobrazhenskiy Val St., 24 building 1, Flat 69, Moscow, Russia, 107061	Valentina Levashova is a judge at the Basmani District Court of Moscow. In this capacity she is involved in serious and systematic violations of human rights against the leaders of the Russian opposition. She is a representative of the judiciary who made biased decisions in politically motivated cases against persons who opposed the military invasion of Ukraine, or decisions that justified military and other actions of the Russian Federation on the territory of Ukraine, including in the case against Vladimir Kara-Murza. Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression. Therefore, she is responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests and detentions.	29.1.2024



	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
71.	Oleg Viktorovich ALYPOV	Олег Викторович АЛЫПОВ Oleg Viktorovich ALYPOV (Russian spelling)	Position(s): Golovinsky Interdistrict Prosecutor of Moscow DOB: 7.3.1981 Nationality: Russian Gender: male	Oleg Alypov is the Golovinsky Interdistrict Prosecutor of Moscow. In his capacity as a Prosecutor, he is involved in serious and systematic violations of human rights against the leaders of the Russian opposition, including in the case of Vladimir Kara-Murza. Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression. Therefore, he is responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests and detentions.	29.1.2024



EN

OJ L, 29.1.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
72.	Ludmila Mikhailovna SMOLEKINA	Людмила Михайловна СМОЛКИНА Людмила Михайловна СМОЛКИНА (Russian spelling)	Position(s): Judge, Moscow City Court DOB: 6.8.1961 Nationality: Russian Gender: female Address: 45 Angarskaya St., building 1, 51, Moscow, Russia, 125412	Ludmila Smolkina is a judge at the Moscow City Court. In this capacity, she is involved in serious and systematic violations of human rights against the leaders of the Russian opposition, including in the case of Vladimir Kara-Murza. The Russian authorities have used criminal charges to arrest, prosecute and convict human rights defenders, journalists and political opponents voicing their criticism of the invasion of Ukraine. Kara-Murza is a prominent opposition activist in Russia. Politically motivated court proceedings based on false allegations started against him in 2022 after he accused the Kremlin of committing war crimes in Ukraine and publicly condemned Russian aggression. In April 2023, he was sentenced to 25 years in a high-security prison/labour camp. The court proceedings against him targeted his activism and served as a show trial in Russia to suppress voices critical of the ruling regime in voicing opposition to the war of aggression against Ukraine. The Russian regime is using the judiciary of the country as a widespread tool in numerous serious human rights violations. The justice system is not independent and is used to systematically and severely violate the human rights of individuals opposed to the ruling regime, by violating their freedom of opinion and expression. Therefore, she is responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests and detentions.	29.1.2024*



(2) the following entry is added to the list of natural and legal persons, entities and bodies under heading 'B. Legal persons, entities and bodies':

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
'21. Safe Internet League	Лига безопасного интернета (Russian spelling)	Address: Usovo, flat 100, Moscow Oblast, Russia, 14 3084 Telephone: +7 8 800 700-56-76 Email: info@ligainternet.ru Website: https://ligainternet.ru Associated individuals: Ekaterina Mikhailovna Mizulina; Konstantin Valerevich Malofeev	Safe Internet League is a Russian para-governmental organisation co-founded by the owner of the Tsargrad TV channel Konstantin Malofeev, with support from the Russian government. Safe Internet League allows the Russian government to reinforce censorship practices by silencing Internet content creators and artists, who make content not consistent with the official line of the Russian government. Safe Internet League makes official complaints to the Russian law enforcement agencies against Russian Internet content creators, i.e. bloggers, as well as musicians, celebrities and influencers. Using the threat of imposing punitive or economic measures, Safe Internet League is trying to make Internet content creators and artists either to delete anti-government content or to create content in favour of the Russian government and praising its policies. Therefore, Safe Internet League is responsible for serious and systematic abuses of freedom of opinion and expression, which are also of serious concern with regard to the objectives of the common foreign and security policy as set out in Article 21 of the Treaty on European Union.	29.1.2024



FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË
Vulosur elektronikisht nga Qendra e Botimeve Zyrtare
Viti: 2024 - Numri: 31
Datë: 2024/02/19 12:52:30
6f20257a-bdae-4296-abfc-1cbd8e419f48

*Shënim: Ky dokument është gjeneruar dhe vulosur me anë
të një procedure automatike nga një sistem elektronik
(Qendra e Botimeve Zyrtare)*

	Formati 61x86/8
--	-----------------

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2024

Adresa: Rr. "Nikolla Jorga", Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 2032 lekë